

EL DIARIO PALENTINO

JUEVES 31 AGOSTO DE 1995

EL DIA
DE PALENCIA

NÚMERO EXTRAORDINARIO

Fundado en 1881

San Antolín 1995



Foto: Enrique Caña



Nissan **Vanette Cargo.**

El equilibrio perfecto.



Garantía total 3 años
ó 100.000 km
y 6 años
anticorrosión.



VIVAPA PALENCIA, S.L.

C/. EXTREMADURA, 1 (JUNTO PASO ELEVADO) - TELS. 72 14 46 - 72 14 48 - PALENCIA

DIA DEL COMERCIO E INDUSTRIA

3 septiembre

9,30 noche

Premios Cámara 1995

MEDALLA DE ORO

HORMIGONES SIERRA, S. L., de Osorno
(Sección Industria)

ALMACENES SENDINO, S. A., de Palencia
(Sección Comercio)

MEDALLA DE PLATA

PRODUCTOS VIRGEN DEL BREZO, S. A.
de Santibáñez de la Peña
(Sección Industria)

COMERCIAL CAMARA, S. A., de Palencia
(Sección Comercio)

MEDALLA DE BRONCE

TELEVISIÓN PALENCIA
Comunicaciones del Carrión, S. L., de Palencia
(Sección Industria)

MUEBLES REGALIZA, de Palencia
(Sección Comercio)

Actos

CENA HOMENAJE A LAS
EMPRESAS GALARDONADAS

ENTREGA DE PREMIOS

FIESTA FINAL AMENIZADA POR UN
PRESTIGIOSO GRUPO MUSICAL

Lugar

HOTEL EUROPA CENTRO
(Castillo de Magaz)

LAS TARJETAS DE ASISTENCIA Y
RESERVA DE MESAS EN LAS
OFICINAS DE LA CÁMARA DE
COMERCIO E INDUSTRIA
(Hasta el día 1 de Septiembre)

PLAZA PIO XII, 7

TELÉFONOS: 72 95 98 y 72 74 66

DURANTE EL DÍA 2 DE SEPTIEMBRE
LAS TARJETAS SE VENDERÁN EN
LA RECEPCIÓN DEL HOTEL
EUROPA CENTRO.



CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA

Pl. Pío XII, 7 • Tfnos. (988) 72 95 98 - 72 74 66 • Telex 26238 CCPAE • Fax (988) 73 09 70 • Apartado 36 • 34080 PALENCIA



M^a Molina, 9
Tfno. (979) 72 25 95
Fax (979) 71 06 51

PALENCIA

Fco. Mendizábal, P. 1-1
Tfno. (983) 33 28 33 - 33 29 33
VALLADOLID

agro-jardín merino, s.a.



VEHICULOS DE MONTAJE Y MANTENIMIENTO



MAQUINARIA PARA OBRAS

LA EMPRESA QUE... ESTUDIA... PROYECTA... OFERTA... INSTALA Y MANTIENE

CONSTRUCCION DE PARQUES Y JARDINES

GRUPOS DE PRESION - DEPURADORAS DE PISCINAS - RIEGO POR GOTEO

LE ACONSEJAMOS Y PROPORCIONAMOS SIEMPRE LO MEJOR



RIEGOS AUTOMATICOS
PARA ZONAS VERDES



GRUNDFOS

BOMBAS PARA SUS NECESIDADES DE RIEGO



CORTACESPEDES
HERRAMIENTA



RIEGO POR GOTEO



A'stral-Depuración

EL DIARIO PALENTINO

Jueves, 31 de Agosto de 1995

EL DIA
DE PALENCIA

Núm. 16.843. Precio 100 pesetas

Fundado en 1881

Un general, un comandante y el jefe de la misión de observación de la Unión Europea en la ex Yugoslavia

El Gobierno confirma la muerte de tres ciudadanos españoles en Sarajevo

El Gobierno español confirmó ayer que «varios observadores de la Unión Europea habían muerto por la mañana en territorio de Bosnia-Herzegovina en circunstancias no aclaradas», según una nota difundida por la noche por la secretaria general del Portavoz.

En esta nota no se confirma

oficialmente la identidad de los fallecidos, pero se precisa que «se ha podido identificar documentación perteneciente al comandante Zenón Luis Quintana, quien se encontraba en Bosnia-Herzegovina en una misión de paz junto con otras seis personas».

Entre estas personas, añade

la nota, «podrían encontrarse el jefe de la misión de observación de la UE en la ex Yugoslavia, embajador Fernando Sánchez Rau, y el jefe adjunto de la misión, el general de brigada José Luis García Esponera».

«Estos hechos no han podido aún ser confirmados, ya que hasta el momento ningún repre-

sentante de la UE ha podido acceder al lugar en el que se encontraban los restos de los observadores mencionados», añade la nota oficial difundida por el Gobierno español, actualmente al frente de la Unión Europea.

(Página 29)

Arden 40 hectáreas de monte en Valdespina

Un incendio forestal declarado a la una de la tarde de ayer, en el monte de Valdespina, quemó 40 hectáreas de encinas y robles.

El fuego, que no pudo ser controlado hasta las tres y media de la tarde y no fue extinguido hasta las ocho y media de la noche, se extendió por el monte del Rey, también de Valdespina.

Dos coches del Parque de Bomberos de Palencia, bomberos voluntarios de Astudillo y Frómista, una cuadrilla de la Junta de Castilla y León, así como una avioneta de la base de La Cerra, en Villapún, tuvieron que esmerarse para apagar las llamas, primero y luego, para evitar que el fuerte viento reinante en la tarde de ayer volviese a propagar el fuego.

EPI Ibérica se instalará finalmente en Dueñas

El Ayuntamiento de Dueñas y la dirección de EPI Ibérica firmaron ayer un documento por el que la Corporación municipal eldanense reconocía los compromisos adquiridos con la empresa francesa mientras que ésta, a su vez, admitía los nuevos plazos en la ejecución de las obras del polígono industrial de Dueñas.

Con este protocolo se pone fin a una controversia que puso en peligro la construcción de una planta industrial de 11.000 metros cuadrados y que empleará a unas 400 personas.

Por otra parte, los cursos de formación para los empleados de EPI Ibérica comenzarán la próxima semana en Dueñas.

En la fotografía de Enrique CANA, Ricardo Ribé, gerente de EPI Ibérica.

(Página 9)



Recogidas las obras de arte que irán a Amberes

Las seis piezas maestras del Museo Diocesano y las seis, de la Catedral de Palencia, seleccionadas para participar en la quinta fase de "Las Edades del Hombre" fueron ayer recogidas de sus habituales emplazamientos.

Hoy se completará la operación con el

traslado de dos tablas, una en Becerril de Campos y otra en Paredes de Nava, además de unas telas árabes de San Andrés de Arroyo.

En la fotografía, el camión que trasladó las obras, frente a la puerta del Obispo de la Catedral.

(Página 5)



Daniel Atienza, del Tech-Luz, ganador de la Vuelta Ciclista a Palencia

Jose Luis Fernández se impuso en la última etapa



(Páginas 34, 35 y 36)

PALENCIA

La Junta firma un contrato de 1.735 millones para la mejora de varias carreteras palentinas

(Página 6)

COAG pide a la Diputación ayudas para el sector agrario para paliar los daños de la sequía

(Página 12)

PROVINCIA

VILLALCAZAR DE SIRGA y TORQUEMADA

(Página 20)

PAREDES DE NAVA

(Página 22)

VENTA DE BAÑOS, GRIJOTA y AUTILLO DE CAMPOS

(Página 23)

VILLARRAMIEL y VILLADA

(Página 24)

VERTAVILLO

(Página 25)

CAMPORREDONDO

(Página 26)

DEPORTES

El C.F. Palencia empató a cero ante el At. Burgalés en un mal partido

(Página 37)

Lista de los 200 agraciados con una entrada para el "Toronto Torero"

(Página 18)



Aquí Los Angeles Escándalos en Pekín

Alberto A. TORRES

DESDE el domingo toman tierra las delegaciones de 170 naciones. Desde mucho antes que China se entrena con danzas y banderas para el recibimiento de gala. En estos informativos sale de ojo la alegría china por el acontecimiento. Cada nación juega las cartas políticas que puede. Estados Unidos envía a la First Lady de la nación a jugar y ganar la partida. Las demás naciones tendrán la cortesía de dejarle ganar.

Hoy, 30 de agosto, echa a andar la cuarta Conferencia Mundial de la Mujer en Pekín, China, que oficialmente se inaugura el 4 de septiembre. China, nación y política, han soltado aquí todas las zorras de la discordia con la cola encendida para prender los trigales de todas las opiniones. Aquí la algarada llega a las nubes. Todo el mundo o habla mal de China o se calla; nadie habla bien del Yanse, el Río Azul, y sus orillas.

Un informe colado no puede aprobar una conferencia que se celebra en la nación más perseguidora de la mujer en todas las páginas de su historia (como si las demás fueran mancas), que controla los cielos menstruales de las ciudadanas para descubrirlas la gestación y enjaularlas en el hospital abortivo, que tiene restaurantes con fetos en sus menús (noticia parece que bien garantizada), etc.

Una nación, que ejecuta prisioneros jóvenes delante de ambulancias y médicos para «canibalizarse», cebarse en los cuerpos calientes y sacarles hígado, corazón, córneas, etc. y venderlos a precios estratégicos para trasplantes en los mercados negros de las naciones ricas. «Aquí tienen uds. en esta botella 10 fetos abortados esta mañana. Se los regalo. Ordinariamente nos los llevamos a casa para cocinarlos, así un periodista en la revista World (20 mayo, 1995).

En fin, allá, a China, van como 30.000 mujeres dispuestas a sacar adelante sus propósitos. Propósitos que conozco sólo por el borrador del documento de trabajo, 120 páginas tituladas «Plataforma para la acción». En que la palabra «género» (masculino o femenino) sale casi 300 veces, «sexo», «sexualidad» y «sexual» salen casi 100 veces cada una. En cambio, «madre» y «maternidad» salen 10 veces cada una. Menos todavía la palabra «matrimonio». Y en ambos casos para mal.

Y es que el movimiento feminista de esta nación, de devastadora agresividad, tienen al matrimonio y a la maternidad por los principales mecanismos para la subyugación y explotación de la mujer. La familia es algo que hay que desmontar y dinamitar por los aires. Prescinden, por supuesto, de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, de Naciones Unidas (1948), que define a la familia como «unidad grupal natural y fundamental de la sociedad». Aquello de que la familia es la célula de la sociedad, vamos.

Estas mujeres arriscadas y carrasqueñas, en cuyas filas forman ordinariamente mujeres fracasadas como tales, como esposas y como madres, tienen razón, aparte de derecho, en irse a China a ventilar los derechos de la mujer.

Pero este documento de trabajo de las feministas es de lo más antifeminista que uno se echa a la cara. Saben que en China, como en El Cairo el año pasado, llevan las de perder y, como no tienen razones convincentes, las suplen con el griterío salvaje de los extremismos montaraces, que, como en El Cairo, el Vaticano y los árabes pueden acoquinar.

Para estas buenas señoras de dudosa voluntad, ni la Madre Teresa de Calcuta ni la Señora Thatcher ni Golda

Meir, etc. son ni significan nada. Indudablemente porque no dan su talla. Para ellas, no hay más modelo de mujer que el suyo. Del suyo sabemos, por sus propias vidas, que es un fracaso explosivo, pero como ellas se creen que sería un éxito, ¡que le vamos a hacer!

Una lástima... Porque más del 70% de los 1.300 millones de pobres en el mundo, son mujeres. Por ellas hay que batirse el cobre mucho más que por las zanganadas de sus gritos obsesivos contra el matrimonio, la maternidad, etc.

Aunque ellas son la mitad del electorado en las naciones, sólo el 6% de las mujeres ocupan asiento en los parlamentos mundiales (con tendencia a la baja en las naciones de corte democrático, como informa hoy esta prensa).

Cada mujer, en general, desea de dos a cuatro hijos. En los últimos 20 años ha caído la natalidad promedial de 6 a 4 hijos en los países de Asia e Iberoamérica. Y en parte, estas feministas que peregrinan a las orillas del Río Azul, saben por qué...

Alla va la mujer del presidente, Hillary Rodhan Clinton. Hubo dudas ficticias y teatrales, pero se veía venir que, en cuanto China le abriera los cerrojos carceleros al chino-americano, activista pro Derechos Humanos, señor Harry Wu, la señora Clinton se subía al avión a cruzar el Pacífico. Y así fue: al día siguiente de la liberación del señor Wu, salió la señora Clinton con que allá se iba.

«A las feministas, que escribieron el borrador, no les gustan las decisiones de las mujeres que deciden ser esposas y madres. Para ellas, somos demasiado tontas y nos van a salvar», dice la señora Dale O'Leary, consultora de organizaciones que van a China.

El "toro ensogado"

J. R. SOLANO

EL título de este comentario debería ser "La cruel España" que los hermanos Tharaud ya emplearon para un libro sobre España publicado en 1.937. La crueldad era entonces la de nuestra guerra, que como casi todas las contiendas civiles tuvo momentos en extremo sanguinarios. Hoy habría que referirse a la crueldad de los españoles con los animales. Sin olvidar a esa cabra que hasta poco hace era arrojada viva desde la torre de una iglesia parroquial, hasta ese "toro ensogado" que, hace pocos días, ha tenido en los medios de comunicación un papel relevante.

¿De dónde nos viene esa crueldad con los animales? Dirán algunos, simplificando la cuestión, que de las corridas de toros, pero también hay corridas en Francia, donde no se maltrata tan cruelmente a los animales. ¿Es que llevamos la crueldad en la sangre? En sus "Ensayos liberales" el Dr. Marañón achacaba nuestra crueldad a las corridas, y al hábito de contemplar la sangre, llegando a sostener que a ellas se debían nuestras guerras civiles. Error grave, porque también Inglaterra, o Francia, o Alemania, han tenido grandes guerras civiles, que fueron tan crueles como todas. Solo en la llamada "Noche de San Bartolomé", con la muerte violenta de unos 10.000 protestantes, corrió mas sangre que en cuatro siglos de Inquisición en España.

Pero, ¿cuál es, en definitiva esa historia del "toro ensogado"? Ha sucedido en un pueblo de la provincia de Cádiz, donde la fiesta local se ameniza con un toro ensogado al cual se hacen las mayores barbaridades. Como en este año, ensogado y todo el toro empuñó gravemente a un mozo del pueblo, la venganza fue al parecer terrible. Durante dos horas el toro fue apaleado, acuchillado, apedreado, y ya moribundo y patas arriba el pueblo le apaleaba a medida que la cuerda iba arrastrándole. Sin darle tiempo a morir aquel pobre toro fue finalmente abierto en canal, y le sangraron en medio de la calle. "Delante de los niños", dice la noticia.

Para que todo esto sea mas grave, parece - las noticias así lo especifican - que la fiesta se hizo con fondos destinados a "fines culturales". ¿Qué mayor acto de cultura que durante dos horas martirizar a un animal, arrastrarlo, apuñalarlo y finalmente sacarle las tripas al aire?

Traslademos esto a las guerras de España. ¿Por qué no habíamos de matarnos unos a otros, si era habitual el espectáculo de la sangre? La obra de los hermanos Tharaud merecería ser reeditada.

EL DIARIO PALENTINO

Fundado en 1881

Edita: "El Diario Palentino-El Día de Palencia, S.L."

Presidente editor: José Luis Alonso Almodóvar

Gerente: José Luis Alonso Cruz

Administrador: Gregorio Atienza Prieto

EL DIARIO PALENTINO

Director: Mariano-Valero Gutiérrez Carlión

Redactor-jefe: Gonzalo Ortega Aragón

REDACCION:

Pedro-Miguel Barreda Marcos, Carmen Centeno San Martín, Jorge Cancho González, Sonia Arnuncio Perujo, José Benito Iglesias Pérez, Jorge Liébana Rodríguez, Alberto Moreno y Belén García Vallejo.

Fotografía: Enrique Caña Tristán y Rosa Marcos Linares

Jefe de talleres: Francisco del Campo

Fotocomposición: Laurencio Merino Quirce, Satur Laso Martínez, Carmelo Junquera Martín, Miguel Angel Salazar Jorge y José Antonio Aguado Aparicio.

Maquinistas: José María Requena, Manuel Sánchez Gómez, Anastasio Rodríguez Esteban, Valentín Gallego García y Marciano Ceinos Benito

Director comercial: Luis Monés Guadián

Jefe de publicidad: Antonia Sanz Casado

Gráficos e infografía: "Gráfico Gabinete de Comunicación"

Redacción, Administración y Talleres: Calle Mayor, 67. 34001.

Apartado de Correos, 17. TELEFONOS: Redacción: 744822 y 740535.

Administración: 740258. Anuncios y suscripciones: 740417.

FAX: Redacción: 743360 y Administración: 740347. D.P.: P-2-1958



SOLANA
PALENTINA

Gonzalo ORTEGA ARAGON

Función

CON la marcha de agosto, van terminando las funciones de nuestros pueblos y ciudades. Y ésta que vamos a celebrar en la capital, función mayor de la provincia, marca ya definitivamente el ocaso del período festivo. Aunque aún vendrá septiembre con su listín de Vírgenes y Cristos, para rematar el verano a regocijos.

Curiosamente, se nos ha ido al limbo la palabra función, que tanto se usó hasta hace bien poco para referirse a las fiestas patronales del pueblo. El diccionario de la Real Academia define el vocablo función, en una de sus acepciones, como eso, como solemnidad o fiesta mayor de una localidad. Por tanto, estábamos en lenguaje correcto cuando se usaba eso de la función.

Pero es que, además, la función era la función y no podía nunca confundirse con otra fiesta local o más o menos general. Había fiestas de ciclos litúrgicos, como Navidad o Pascua, como el Corpus o la Ascensión. Había fiestas de santos universales o nacionales, como San Pedro o Santiago. Había fiestas dedicadas a la Virgen, como la Purísima o la Aunción. Había fiestas de Cofradía, como San Roque o San Antón. O, en fin, había fiestas menores locales, de santuarios, ermitas o copatronos celestes.

Bueno, pues entre todo ese calendario de mojigangas y domingadas, sobresalía siempre la función. Decías la función y ya nadie dudaba la referencia. Pero a lo mejor decías la fiesta y podía haber sus equívocos entre la mayor y otra cualquiera que estuviese al caer por las próximas calendas.

Tenía además lo de función un más amplio sentido. Sólo con pronunciar función envolvías la solemnidad religiosa, los boatos del vestido, las zambras del bailoteo, la concurrencia a domicilio de familiares y amistades y un excepcional gaudiamos en la mesa compartida. Era la función el compendio verbal de toda la festividad, con sus oropeles, sus solemnidades y sus lazos sociales.

Pero hete aquí que a la pedantería sugente le empezó a sonar a pardillo eso de la función. Creyendo incluso que era un vocablo no santo, pueblerino y medieval. Y nos quedamos con las fiestas a secas, que suenan más ambiguas, más profanas y un si es no es desgalichado.

La función tenía un sentido muy comunitario. La función era de todo el pueblo y estaba bien, mal o regular para todos. No cabía en este caso eso de que cada uno cuenta la feria, quiero decir la función, según le va en ella. Todo el mundo coincidía en que la función había estado mucho o poco animada. Que hasta las más viejas del lugar, que no habían salido del portal de su casa, presumían de que en su pueblo había habido una gran función.

En cambio, de las fiestas, cada cual dice su interés. Y ojalá se hagan ustedes lenguas de lo que fue este año su... función.

Sin trampa ni cartón Guerras



Mariano VALERO

MOMENTOS antes de iniciar nuestro comentario recibimos la triste y lamentable noticia. Otra más. Tres ciudadanos españoles, dos de ellos militares de alta graduación -un general y un comandante- y el tercero con la categoría diplomática de embajador y jefe de la misión de observadores europeos, murieron en la antigua Yugoslavia. En las cercanías de Sarajevo.

Las primeras noticias, un tanto confusas, no nos aclaran muy bien las causas de sus muertes, aunque no es difícil adivinarlas. Era sencillamente la respuesta serbia al bombardeo de los aliados -OTAN- sobre su territorio. Tú me matas. Yo te mato. Es el dramático estribillo de la letra que se canta en el día a día en el vecino y hermano país balcánico. Ahí al lado, señores. Casi podemos escuchar las bombas y el traqueteo de los disparos de las armas pesadas de unos y otros, de otros y unos.

Es la guerra civil. El fratricida enfrentamiento entre antiguos paisanos, vecinos y conciudadanos. Y nosotros convencidos de que acontecimientos de tal calibre y magnitud -en nuestro país se vivió parecida experiencia hace ya más de medio siglo- no podían suceder en los albores del siglo XXI y en países de la vieja Europa. Que ocurra en Ruanda, Burundi, o en las antípodas, pase. Se acepta si no como normal, sí al menos como posible. Pero que lo tengamos a tiro de piedra -Yugoslavia, URSS-, parece un sueño. Macabro ciertamente.

Pues no. Ahí tienen, sobre la mesa, los muertos de cada día. Cuerpos destrozados por la metralla. Niños, ancianos, jóvenes, madres, soldados y civiles, tirados en la calle como verdaderos animales. ¿Dónde estamos llegando? Es la barbarie. La sinrazón. La locura colectiva. La esquizofrenia de un mundo que hace la guerra para buscar permanentemente la paz. Que quiere detener los bombardeos fabricando y vendiendo cuantas más armas mejor. Que el

negocio es el negocio.

Y todo por un simple plato de lentejas. Por una ciudad, un territorio, unos metros más de frontera, por no pensar lo mismo, por no comulgar con la misma religión o parecidas ideas. Por tener razas distintas, la piel más o menos blanca o descender de un árbol genealógico con troncos o raíces diversas. Es la locura.

Hablando de guerras, aunque afortunadamente en esta no hay muertos, al menos de momento, los pescadores españoles están manteniendo la suya particular con Marruecos, de cuyos caladeros nos han echado con cajas destempladas y sin ningún miramiento. Como hicieron en su día los canadienses.

Ellos son conscientes de que tienen en este sector la gallina de los huevos de oro y aunque están sacando muchos miles de millones al año a la Unión Europea, y por tanto a España, por dejarles faenar en sus aguas -unas marroquíes y otras internacionales, que tiene guasa-, quieren más. Por eso han obligado a los pescadores españoles -gallegos, andaluces y canarios- a abandonar su faena y atracar en puerto, sin tener que llevarse nada a la nómina de final de mes, salvo el subsidio de pervivencia que les reparte la Administración española.

Y todo porque han visto que la oportunidad se la pintaban calva, con un gobierno débil preocupado más por huir de la quema de los GAL y por tener contentos a Pujol y compañía que por defender nuestros derechos allende nuestras fronteras. Afecten a pescadores, agricultores, o titiriteros. Me da lo mismo.

¿Es que no podemos parar los pies, toda una Unión Europea, sin abusar de nadie por supuesto, a los alahuitas? Si no logramos que atiendan a razones, esta "guerra" puede traernos también sangre. Si no, al tiempo.

Con permiso

La ruta de los pantanos



Pedro de HOYOS

MUY ocupado ha estado el Matías en el último mes; tanto, que apenas nos hemos visto. Ambos creíamos al otro fuera de Palencia, así que necesariamente el reencuentro casual fue en el bar donde a diario acudimos a tomar café. Y no pudo ser más oportunamente para él. Aparentemente llevaba varios días deprimido y de bastante mal humor. Durante tres cuartos de hora habló y se quejó sin pausa. Parece que las cosas durante este verano no le han ido muy bien, y ya quedará aquí constancia en los próximos días, pero el objeto de sus más fuertes lamentaciones fue un desafortunado paseo por la ruta de los pantanos.

O más exactamente, fue su impenitente pesimismo el que le produjo, de manera que yo me atrevería a calificar de "inevitable", un malhumor que le duraría aún varios días.

Matías ha rematado los últimos días de vacaciones con la visita de Joaquín y Loly, cuñados suyos y afincados en Barcelona. Orgulloso como un pavo, Matías ha presumido de catedrales en pueblos semiabandonados, de ruta del románico, de gastronomía, de variedad de paisaje, Cerrato, Campos y Montaña. Dispuesto a enseñarles en muy breves días todo lo que Palencia puede dar al visitante, ha terminado por llevarles, pueblo por pueblo y rincón por rincón, a la ruta de los pantanos. Y Joaquín, hombre práctico y algo "catalanizado" ya, iba asombrándose y admirando todo aquello que Matías le iba mostrando. En cada pueblo, una parada, y en cada rincón escondido, una foto y un comentario: "Si esto lo pillan los catalanes", o "Si esto llega a estar en Cataluña".

Matías iba no sólo haciendo notar lo espectacular del paisaje, sino la paz y la calma de todos y cada uno de los pueblecitos que iban atravesando, la serenidad y transparencia de los pantanos. Y sin embargo su cuñado estaba empeñado en poner unas cuantas docenas de barcas para los turistas, y en cada pantano, un "camping" con restaurante y piscina, y complejos de invierno, y en el otro lado

unos cuantos puestos con bebidas, helados, postales, revelado de fotografías y otras cuantas zaran-dajas. "Pero claro antes de todo eso tendríais que arreglar estas carreteras, duplicar el ancho, eliminar unas cuantas curvas, realizar unos cuantos desmontes, y cambiar un poco todo esto".

Y Matías no cesaba de llevarse las manos a la cabeza, empezaba a ver todo aquello invadido de vociferantes turistas en traje de baño, de niños persiguiendo a las pacientes vacas del lugar, los pantanos surcados por mil y una naves piratas, "nunca mejor dicho" pensó, las papeleras rodeadas de envoltorios de helados y otras guarrieras de esas modernas, y suciedad allá donde la vista alcanzara. Y coches, muchos coches por todas partes, y ruido mucho ruido. Y Camporre-dondo, Triollo o Vidrieros, tanto monta, convertidos en pequeñas ciudades, con tráfico y calor agobiantes, ofreciendo a los turistas productos supuestamente típicos de la montaña, quesos, orujos y dulces, por ejemplo.

En estas andaba mi buen amigo cuando, sobrados de algo de tiempo, decidieron terminar su excursión en Potes. Y allí, a tan pocos kilómetros, encontraron lo que Joaquín pregonaba, calles estrechas, repletas de coches, vendedores en cada esquina, aceras a veces inexistentes, motos a todo correr, peatones agolpados ante cualquier tenderete, contaminación, suciedad, polución, aparcamientos completos, precios para turistas, comercialización salvaje de un turismo supuestamente inventado para huir de la civilización urbana.

Y a medida que Matías me contaba su experiencia, el sudor se le hacía más espeso, los nervios eran más evidentes, y sus gestos se iban haciendo más amplios. "¿Y eso es lo que llamamos civilización; eso, el futuro; así, el progreso? Mira, no. Que no me toquen los pantanos. Algún refugio debe quedar en el mundo para los que no nos gusta lo que hemos hecho con él".

Desde que Matías se desahogó contándome sus pesares vuelve a dormir bien.

MANUEL Fernández de Santa Cruz, palentino, obispo de Puebla (Méjico) es una de las pocas personas que impulsan a Sor Juana a abandonar el ambiente mundano en que se mueve, para ingresar en una vida austera, camino de santidad. En la Fama y obras póstumas tercer vol. de las obras de Sor Juana, uno de los poetas que contribuyen a su elogio le atribuye ese cambio de la poetisa y le agradece el resultado.

Ha disfrutado de la amistad de la monja poeta, gusta de conversar con ella en el recibidor de su convento, cuando viaja a Méjico. En esas charlas, en lo que SJ llama «nuestras bachillerías», la invita a replicar el jesuita Antonio Vieyra con la Crisis de un mandato que el obispo publica con el título de Carta Atenagórica, y es él quien, bajo el seudónimo de Sor Filotea de la Cruz, le escribe una carta que motiva la famosa Respuesta de Juana Inés. Entre ellos existe una relación mutua de admiración y de respeto: hacia él por su puesto en la jerarquía eclesiástica (Puebla era el segundo cargo en Nueva España), también por el renombre que le acompaña como hombre docto, erudito en teología y asuntos humanísticos y escriturarios; hacia ella por su inteligencia y mucho saber, reconocidos universalmente, y por el favor disfrutado siempre con los virreyes.

Manuel Fernández de Santa Cruz nace en Palencia en 1637; es el hijo primogénito entre diez hermanos. Estudia en su ciudad natal, en Villagarcía de Campos con los jesuitas y en la Universidad de Salamanca, en la que culmina los cursos de Filosofía y de Teología. Ordenado sacerdote, cumple su misión sacerdotal en Segovia, hasta 1672, año en que la Reina le propone para obispo de Chiapas (Mex.); pero en los

Sor Juana Inés de la Cruz y Manuel Fernández de Santa Cruz

-II-

Manuel DE LA PUEBLA

preparativos del viaje le sorprende el nuevo nombramiento para la diócesis de Guadalajara. Llega a Nueva España en 1673. A poco tiempo es promovido a la sede de Puebla que rige desde 1677 hasta 1699, al fallecer en Tepexoxuma, cuando realiza una visita pastoral.

A pesar del tiempo y la distancia, no se olvida de la familia y de su ciudad. Según un documento del Archivo Capitular de Palencia, comentado por Santiago Francia en su libro Aportación palentina a la gesta indiana (1992), Fernández de Santa Cruz concede al Cabildo de la catedral, por una carta de fundación de 1688, la administración de 5.000 pesos y de una casa en la Plaza Mayor, para que con los intereses y el alquiler se atiende a su hermana María, monja clarisa y/o se recen 150 misas perpetuas cada año. (María fallece al poco tiempo -otras dos hermanas suyas habían fallecido en el mismo convento).

A Fernández de Santa Cruz lo conocemos más por su relación con Sor Juana que por los libros sobre el Antiguo Testamento o de doctrina mística.

No era frecuente el nombramiento de un obispo tan joven como él. La diócesis de Puebla de los Angeles, muy extensa, había contado entre sus prelados a Juan de Palafox, la figura más destacada del siglo XVII, en Nueva España. Al igual que él, Fernández recorre varias veces la diócesis, prosigue la construcción de la catedral, funda colegios en Puebla y Atlisco; asiste con gran dedicación a las religiosas, fundando conventos, que, aparte de ser

instituciones para el desarrollo de una vida espiritual intensa, acogen a mujeres que por inclinación o condición social no tienen cabida en el matrimonio; a jóvenes que estudian tanto manualidades como teología, latín y música, e inclusive a mujeres desahuciadas o fracasadas.

Fernández de Santa Cruz consolida la organización de la diócesis de acuerdo a las directivas del Concilio de Trento, pone las parroquias en manos del clero secular. Octavio Paz (p. 189) observa que también se adhiere a la política de Fray Payo -arzobispo de Méjico y virrey- para que los criollos participen en la administración eclesiástica (antes lo había propiciado en virrey Cerralbo, destacando el amor a la tierra de los nativos y su mayor cortesía y tino).

Mientras, la ciudad de Puebla va adquiriendo mucha importancia en lo administrativo como en lo económico. En un plano de 1698 se puede observar el trazado perfecto hecho a escuadra, con 22 calles de E a O y 18 de N. a S., con muy amplios espacios verdes, envidia de las ciudades modernas. De la diócesis de Puebla había salido Juan de Palafox y Mendoza para el cargo de virrey y arzobispo de Méjico, a Puebla llega el nombramiento de virrey y arzobispo para Fernández, pero él declina ambos puestos.

Octavio Paz lo caracteriza positivamente como «político cauteloso, pero no cobarde, enérgico, pero realista» (p. 522); pero se vuelve contra él al explicar las supuestas consecuencias de la carta que escribió a Sor Juana y la respuesta de ésta. Duda

de la sinceridad de su amistad, le tilda de desértor cruel, sin fundamento. Dice Paz:

Ni el obispo pudo prever cual iba a ser la respuesta de Sor Juana ni ella la cruel deserción del prelado. En el fondo de su relación había un equívoco, algo no dicho; apenas salió a la luz, su relación se quebró (p. 537).

Sin fundamento, porque las aseveraciones no se apoyan en ningún documento y porque ambas cartas no ven la luz, sino en 1700, después de fallecidos los dos. Juan I. de Castorena, el que reunió los materiales del tercer volumen, en el que aparecen ambas cartas, tuvo muy buen criterio la publicarlas juntas; criterio que se ha perdido en las ediciones modernas de la Respuesta, causa frecuente para que críticos y lectores enjuicien a Fernández desde esta última (que va más lejos en los planteamientos) con juicios injustos y conceptos añadidos, fuera de época. Bien leída la carta del obispo, se la ve como un elogio de Sor Juana. Por eso la insertaron en la Fama... entre los muchos recogidos en este libro; así lo entendió el editor anónimo que dice en el epígrafe «aplaude a la Poetisa la honesta y hidalga habilidad de hazer versos».

La carta de Sor Filotea esá llena de espiritualidad; nace de una profunda, casi exagerada admiración por la poeta; de un sentimiento de amistad. La pone por encima de los Ingenios; la exalta entre las mujeres; reconoce que ha empleado bien sus talentos y desea que en adelante sea mayor este aprovechamiento. A ella le aplica algunos conceptos expresados por SJ en la Cris del mandato y le

da pie para que ella se exprese en su Respuesta sobre asuntos importantes. La carta del obispo caracteriza a su autor como hombre espiritual, director de almas. Su lectura nos conecta inmediatamente con la literatura ascética-mística en la recomendación de la humildad, la obediencia, el reconocimiento de los dones, el agradecimiento, el estudio de Cristo y la meditación de las perfecciones divinas. Este escrito le muestra también como un hombre sensible, de mente bien organizada y de estilo claro.

No parece muy lógica la proposición de O. Pazal afirmar que «La actitud de Fernández de Santa Cruz reveló una cautela de colindaba con la doblez y la hipocresía». (p. 551), si de inmediato añade: «no contestó la carta de su protegida ni sabemos cuál haya sido su reacción al recibirla». (ib.) Mi lectura no coincide con la de O. Paz, porque no puedo ver en ella las atribuciones que hace en la p. 536: «malicia», «intolerancia», «condena», «reproches», ni veo la exigencia radical que él ve: «él quería una renuncia franca e inequívoca a las letras profanas». (p. 551).

El viajero italiano Giovanni F. Gemelli Carreri cuenta en Giro del mundo, (Venecia 1719) cómo visitó entre otras personalidades, a Carlos de Sigüenza y Góngora y al obispo de Puebla, don Manuel Fernández de Santa Cruz, de quien dice que salió a la escalera para recibirle, que le trató con mucho cemedimiento, y que «era tan docto y noble como cortés y moderado (y que) renunció al virreynato de Nueva España». Volvió a encontrarlo tres días después, en el seminario, en la apertura de los cursos en la que «se dijo una hermosa alocución en latín», detalle con el que quiere destacar la importancia de las humanidades en la enseñanza.

DON ELVIRO

POR MELLADO



PALENCIA

El Procurador del Común recibió amplia información de la Coordinadora en contra de la Central de Biomasa

J. Benito IGLESIAS

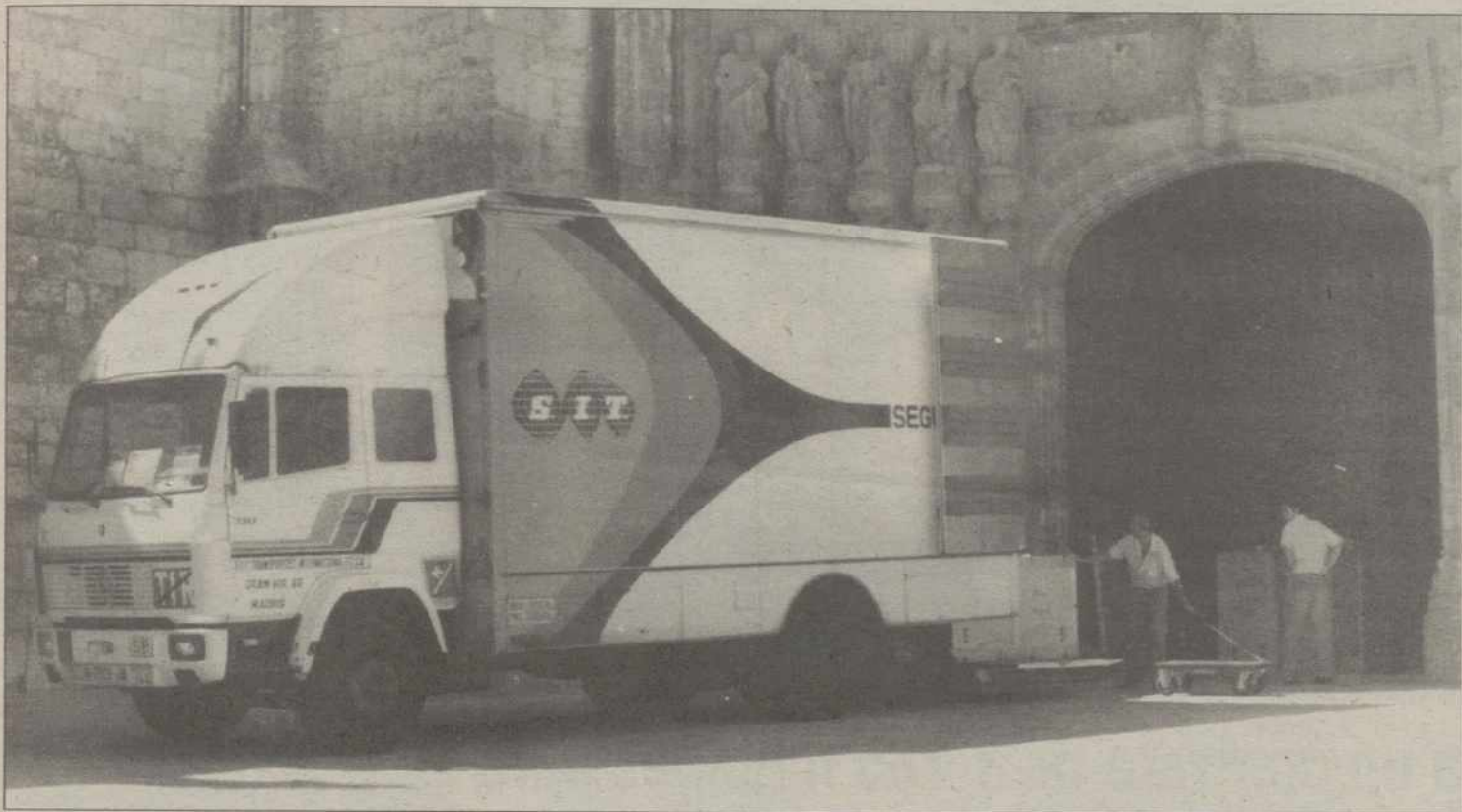
El Procurador del Común, Manuel García Álvarez, recabó ayer durante una hora en León toda la información existente sobre el estado del expediente de la planta incineradora de residuos forestales. Los miembros de la Coordinadora en contra de la Central de Biomasa de Salinas de Pisuerga le agradecieron la celeridad con la que atendió su queja, instando a la institución a que se supervisen las actuaciones administrativas en relación a los distintos expedientes abiertos sobre la planta termoeléctrica.

Carmen del Caso, asesora del Procurador del Común en materia de Medio Ambiente y Ruidos, se entrevistó junto a Manuel García Álvarez con tres miembros de la Coordinadora contraria al proyecto de la Central de Biomasa, que entregaron ayer dos carpetas repletas de datos para ser unidos al expediente de la planta incineradora ya en poder de la Procuraduría.

El Procurador del Común atendió la queja de falta de información sobre un proyecto que se considera perjudicial para el medioambiente de la zona de Salinas, dudándose de la existencia de masa forestal suficiente para la producción diaria que se pretende, lo que podría redundar en la quema posterior de residuos urbanos. La Coordinadora continuará con denuncias ante la Comisión y el Parlamento Europeo.

La asesora del Procurador del Común -que visitó el Ayuntamiento de Salinas de Pisuerga la pasada semana- ha querido conocer distintos puntos de vista antes de estudiar minuciosamente el estado actual del expediente. Sus actuaciones serán secretas a partir de ahora y posteriormente emitirá un informe -no vinculante- para la Consejería de Medio Ambiente de la Junta, organismo que realizará el pertinente estudio de impacto ambiental, denunciando asimismo las posibles vulneraciones de la Ley 8/91 sobre Espacios Naturales Protegidos.

La Coordinadora ha organizado un debate público en Aguilar de Campoo el 14 de septiembre, donde asistirán representantes de la Junta, Unión Fenosa, empresa promotora, Universidad de Cantabria y de organizaciones como Greenpeace y la Federación Ecológica de Castilla y León.



El camión que trasladó las obras artísticas, ante la puerta del Obispo.-(Foto P.M.B.S.)

Hoy se completa el traslado de las obras de arte que participarán en "Las Edades del Hombre"

Ayer se recogieron las piezas artísticas de la Catedral y del Museo Diocesano que irán a Amberes

Pedro M. Barreda Sánchez

Durante toda la jornada de ayer, los especialistas de la empresa de transportes a tal efecto contratada, realizaron el embalaje, carga y colocación, a bordo del camión encargado para ello, de las doce obras maestras con las que la Diócesis de Palencia va a colaborar en la quinta fase de "Las Edades del Hombre".

Hoy se cargarán las tres restantes, en sus lugares habituales de estancia.

Las quince obras artísticas, presentes en "Castilla y León y Flandes, en el umbral de Europa, siglos XV y XVI", son los tapices de "La historia de la Salvación" y de "La resurrección de Lázaro"; un "Ecce Homo" esculpido, de Diego de Siloé; "Santa Ana, la Virgen y el Niño", de Alejo de Vahía y una tabla pintada del mismo autor, emplazada en Becerril de Campos; de Pedro Berruguete, un díptico con la Virgen Sedente y dos tablas, una "El nacimiento de la Virgen", del Museo Diocesano y otra pintura de Paredes de Nava; un altorrelieve, "La Quinta Angustia", perteneciente al Retablo Mayor de la Catedral de Palencia y obra de Felipe Vigamy; también de un retablo, el de la Infancia, parte de la predela correspondiente a San Mateo, de maestros de Amberes; la tabla de "El descendimiento de la Cruz", del Maestro Tejerina; una tabla de Jan Provost, que representa un "Ecce Homo"; una cruz procesional del siglo XIII; una piedra funeraria decorada, con decoración mozárabe y judía; y diversas

telas, pertenecientes al aguar de la primera abadesa de San Andrés de Arroyo.

Un camión especialmente acondicionado, con semiblinda, humidificador, aire acondicionado y sistema de alarma de incendios y cuatro operarios gastaron toda la jornada de ayer para embalar las doce piezas que ceden, seis cada uno, el Museo Diocesano y la Catedral palentina.

La quinta fase o acción de "Las Edades del Hombre", titulada "Castilla y León y Flandes, en el umbral de Europa, siglos XV y XVI", tendrá su sede en la Catedral de Amberes, en Bélgica, desde el 16 de septiembre hasta el 10 de diciembre, con lo

que las piezas elegidas estarán "en casa" para Navidad.

Para esta exposición se han seleccionado un número reducido de obras que serán colocadas en la Catedral de Amberes de acuerdo con los seis capítulos o estancias que recorrerán los visitantes.

Entre éstos se contarán los reyes de Bélgica y España, presidentes de honor de "Castilla y León y Flandes, en el umbral de Europa", cuya presencia, en una visita conjunta, está prevista para finales de septiembre.

Fuentes de la organización consideran que la exposición podrá ser catalogada como de enorme éxito si a ella acuden unos 100.000 espectadores,

cifra que parece fácil de alcanzar si se tienen en cuenta los cuatro millones de personas que visitaron las anteriores fases de "Las Edades del Hombre".

Esta quinta acción seguirá los planteamientos de las anteriores, en las que se plantea un discurso ilustrado mediante la presencia de obras de arte.

En esta ocasión, ese idea general pretende, en palabras de Angel Sancho, "poner de manifiesto la interrelación que hay, en esa época, entre el Reino de Castilla y León y el de Flandes, la gran sintonía a todos los niveles pero con unas peculiaridades propias de cada pueblo".

Los capítulos, concebidos bajo el lema de "Una cierta Europa", desarrollarán las peculiaridades fisiológicas y etnológicas de ambos pueblos reflejadas en las obras artísticas de la época; la semejanza intelectual y del pensamiento humanista y renacentista a través de documentos y músicas; la realidad española como tierra de frontera y acogedora de tres culturas, la árabe, la judía y la mozárabe; y por último, un jardín, símbolo existente en la mayoría de las religiones como la vida a la que se tiende, la transcendencia del Hombre y que aquí, además, enlaza con la idea de "Una cierta Europa", distinta a la actual.

Este discurso de los organizadores pide que la unidad de los europeos, tan diversos, no nazca de planteamientos meramente económicos y si de los que se puede definir como Humanismo cristiano, en el que la libertad, la dignidad humana, la justicia,... son los pilares para el ideal europeo.



Operarios de la compañía de transportes bajan los embalajes en los que se trasladarán las piezas.-(Foto P.M.B.S.)



Un instante de la firma del convenio suscrito ayer en la Delegación Territorial de la Junta en Palencia. (Foto Rosa MARCOS)

Mejoras en 64 tramos de carreteras con 910 kilómetros

Independientemente de los 600 kilómetros que conservará el Servicio Territorial de Fomento de la Junta de Castilla y León en Palencia con sus propios empleados, la empresa privada Zarzuela S.A. - GARSESA (U.T.E.) utilizará los 1.735 millones del convenio suscrito con el Gobierno regional en mejorar el firme de 900 kilómetros de 64 tramos de carreteras de titularidad autonómica.

64 TRAMOS

En la red básica se mejorará la P-212 de Aguilar a Cervera; C-624 de Cervera a cruce con C-626; C-626 de cruce con C-624 a L.P. León; C-627 de Herrera de Pisuerga a cruce con C-624 (Cervera); C-627 de Cervera de Pisuerga (cruce con P-212) a L.P. de Cantabria; C-613 de Palencia a cruce con C-615; y C-615 de cruce con C-613 a cruce con C-626.

Los tramos de la red complementaria mejorados serán la C-615 de cruce con C-626 a L.P. León; P-980 de Carrión de los Condes a Frómista (cruce N-611); C-624 (de cruce con C-626 a cruce con N-120); C-613 de cruce con C-615 a Villada (cruce con C-611); P-220 de Aguilar de Campoo a Brañoseira; P-230 de Herrera de Pisuerga (cruce C-627) a cruce con C-624; P-972 de cruce con N-120 a Villada (cruce con C-613); y C-611 de L.P. Valladolid a L.P. León.

Finalmente, el mayor número de tramos a conservar corresponderá a los de carácter local de la red complementaria, afectando a las carreteras P-210; P-211; P-213; P-214; P-222; P-223; P-231; P-232; P-233; P-240; P-241; P-242; P-243; P-244; P-250; P-923; P-924; P-930; P-931; P-932; P-933; P-934; P-940; P-941; P-942; P-944; P-950; P-951; P-952; P-953; P-954; P-960; P-961; P-962; P-963; P-964; P-970; P-971; P-973; P-981; P-982; P-983; P-984; P-990; P-991; P-992; P-993; P-994; y la P-S/C.

La Junta firma un contrato de 1.735 millones para la mejora de varias carreteras palentinas en cuatro años

El Plan de conservación ordinaria, renovación de firmes y señalización será realizado en un 60 por ciento por la empresa Zarzuela-Garsesa (U.T.E.) y en un 40 por ciento con personal del Servicio Territorial de Fomento

J. Benito IGLESIAS

El delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Palencia, Antonio Hermoso, suscribió ayer el contrato de conservación ordinaria, renovación de firmes y señalización de varias carreteras palentinas con la empresa Zarzuela S.A. - Garsesa (U.T.E.). El importe del citado contrato asciende a 1.735 millones de pesetas y se aplicará en cuatro años (95-98) al 60 por ciento de la red viaria de titularidad autonómica en la provincia.

Según apuntó ayer el delegado territorial de la Junta en Palencia, Antonio Hermoso, «se trata de una partida económica realmente alta y estamos contentos porque la conservación de las carreteras tendrá una seguridad plena en un futuro

inmediato».

Hermoso añadió que el 40 por ciento restante de la red viaria de titularidad autonómica en la provincia será conservada por personal del Servicio Territorial de Fomento en Palencia.

En cuanto a la famosa carretera de la "Ruta de los Pantanos", ayer se apuntó que «de momento lo que está garantizado es su conservación inmediata en 28 de los 56 kilómetros de los que consta con un presupuesto de 28 millones. El planeamiento de la nueva carretera, una vez aprobado el proyecto, prevé una inversión de 1.700 millones, pasando la vía de 5 a 7,8 metros de anchura, pero cuando las disponibilidades presupuestarias de la Junta permitan su ejecución».

Miembros de la empresa Zarzuela S.A. - Garsesa (U.T.E.) señalaron en la conferencia de prensa de ayer que

«con nuestra amplia experiencia empresarial sabremos responder a la confianza depositada por la Junta, comenzando los trabajos en las carreteras la próxima semana e instalando nuestras oficinas provisionales en Saldaña».

La zona comprendida en la conservación de carreteras regionales contratada será de 910 Km., corriendo el cuidado de los 600 Km. restantes a cargo del personal del Servicio Territorial de Fomento.

El pliego de condiciones técnicas contempla la limpieza de vertidos accidentales en la carretera; retirada de objetos; limpieza periódica de calzadas, isletas, arcenes, cunetas, ace- ras, caños tajeas y alcantarillas; recuperación y construcción puntual de arcenes, cunetas y mordientes; limpieza de desprendimientos en la calzada; segado de vegetación; inspec-

ción de obras de fábrica; y señalización inmediata de accidentes.

Igualmente se prevé la formación y construcción de cunetas; tratamientos superficiales; lechadas bituminosas; bacheo generalizado de firmes; sellado y reparación de juntas, grietas y fisuras en cualquier tipo de firmes; reparación de mordientes; limpieza de desprendimientos; tratamiento de herbicidas; tratamientos fitosanitarios; repintado de marcas viales; reposición de balizamiento; y reparación de los daños causados en la carretera por accidentes.

En cuanto al mantenimiento de la viabilidad invernal se contempla el tratamiento preventivo anti-hielo, retirada y despeje de nieve y hielo y la señalización del estado de puertos y carreteras. Se dará máxima prioridad (menos de 6 horas cerrada) a la carretera C-615, de Saldaña a Velilla del río Carrión.

García-Cuena

GESTORIA ADMINISTRATIVA

ASESORIA JURIDICO-FISCAL

ASESORIA LABORAL

ASESORIA MERCANTIL-CONTABLE

C/. Conde Vellellano, 2

Teléfonos

70 00 04 - 70 00 89

70 01 27 - 70 01 28

Fax: 70 01 25

34002 - PALENCIA



Sucursal en: 34800 Aguilar de Campoo. Avda. José Antonio, 5, bajo. Teléfono 12 52 28 Fax 12 54 10



Anorak
T. 3 a 16 años. **2.995**



Sudaderas
T. 9 meses a 3 años. **1.295**



Pantalones de pana
T. 3 a 14 años. **1.295**



SEMANA DE OFERTAS EN C&A

Si no vienes pronto,
despídete de ellas.

Del 31 de Agosto
al 6 de Septiembre

CHAQUETA de señora,
mezcla lana **7.995**

PULLOVER de señora
con ochos, manga larga **2.995**

BLUSA vaquera bordada,
manga larga **1.995**

FALDA "Príncipe de Gales" y
"Pata de Gallo" **2.995**

PANTALÓN de señora **2.995**

CAMISA de caballero
en franela estampada **1.495**

CAMISA lisa de caballero,
manga larga **795**

PULLOVER de jacquard,
de caballero **1.795**

PANTALÓN de algodón
con cinturón, de caballero **2.495**

PANTALÓN vaquero
de caballero **1.995**

CONJUNTO de sudadera y
pantalón de deporte
de caballero **1.495**

BOXERS lisos, de caballero,
100% algodón **395**

CALCETINES lisos
de caballero, 5 pares **595**

CALCETINES de tenis
de caballero, 5 pares **595**

CINTURÓN de caballero,
100% piel **795**

* Ofertas válidas hasta fin de existencias.



Grandes Tiendas de Moda

C. Comercial Las Huertas



Pantalones
T. 3 meses a 3 años. **1.295**



Pantalones vaqueros
T. 4 a 16 años. **995**



Pijama
T. 3 meses a 3 años. **995**



Conjunto
T. 6 meses a 3 años. **2.495**



Jersey cuello cisne
T. 4 a 14 años. 2 Prendas. **995**



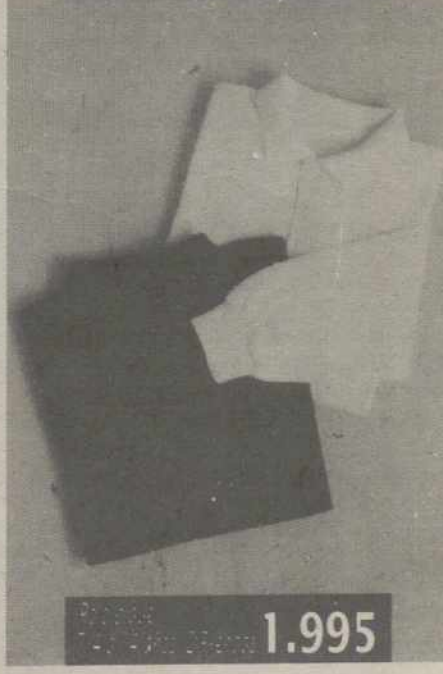
Parka
T. 3 a 12 años. **2.995**



Pant. de deporte
T. 4 a 16 años. **1.495**



Chandals
T. 4 a 16 años. **995**



Pant. de deporte
T. 4 a 16 años. **1.995**

C.CENTENO

El domingo 24 de septiembre es la fecha elegida por los bomberos palentinos para la celebración de una marcha popular, cuyo objetivo es recaudar fondos para comprar una ambulancia y cuanto material médico sea posible con destino a un hospital en Burundi, regentado por las Hermanas Benedictinas de la Providencia.

Esta marcha popular organizada por el Parque de Bomberos va a tener un carácter similar a las de Aspanis, de forma que los interesados en participar tendrán que recoger un carnet en el que anotarán las cantidades con las que sus amigos y familiares les patrocinan. Los carnets pueden retirarse en el mismo Parque estos primeros días y, desde el 11 de septiembre, en una caseta que va a estar instalada en la Plaza Mayor.

La marcha podrá hacerse en bicicleta o andando. En ambos casos se saldrá de la Dársena a las 10 de la mañana. Los ciclistas recorrerán aproximadamente 23 kilómetros por el Canal hasta las proximidades de Dueñas para luego terminar en la Casa Grande del Monte "El Viejo".

Los que la hagan a pie recorrerán 10 kilómetros por el Canal, Puente de las Arcas,

Se celebrará el 24 de septiembre, a pie y en bicicleta

Los bomberos organizan una marcha destinada a comprar una ambulancia para un hospital de Burundi



El alcalde junto a dos de las Hermanas Benedictinas de la Providencia afincadas en nuestra ciudad (Foto Rosa MARCOS)

carril bici y subida al Monte por la carretera de la Boquilla hasta el Refugio y posteriormente hasta la Casa Grande.

Los participantes podrán tomar allí un refresco y un bocadillo de parte de la organización y disfrutarán con algunas actuaciones musicales. Para el regre-

so dispondrán de autobuses.

"UN ACTO MAS DE SOLIDARIDAD"

En la presentación, que tuvo lugar ayer en el Ayuntamiento, el alcalde afirmó que la marcha va a ser "un acto más de solida-

ridad que se pide al pueblo palentino, que tiene carácter social, de auxilio", y añadió que el Parque de Bomberos va a volcarse en su organización, al igual que los restantes servicios y funcionarios municipales.

Anunció también su intención de participar en la marcha,

y contribuir así a la consecución de los 3 millones necesarios para comprar una ambulancia.

Las Hermanas Benedictinas de la Providencia, congregación de origen italiano con presencia en Palencia, tienen desde 1969 una misión en Burundi, país africano del que fueron expulsadas en 1987 y al que regresaron un año después para empezar su tarea desde cero. Burundi vive desde el 93 una cruenta guerra tribal y sus habitantes están sufriendo grandes necesidades, que las Benedictinas intentan paliar en la medida de lo posible.

En estos momentos, y conforme al proyecto presentado por la Hermana Begoña Escudero -por cierto, palentina-, intentan conseguir los medios mínimos para dotar un edificio como hospital.

Lo más urgente es conseguir una ambulancia, aunque como explicó la Superiora del colegio palentino, se precisan también lavadoras, camas, un autoclave de maternidad y otros materiales sanitarios, además de un grupo electrógeno.

La pretensión de los bomberos es conseguir al menos los 3 millones de la ambulancia y poder entregar la recaudación el 15 de octubre, para paliar cuanto antes las necesidades de la misión, explicó el jefe del Parque Andrés Redondo.

Recomendaciones de la Concejalía de Policía y Tráfico durante las ferias

Se refieren a los cortes de calles, la ORA, la venta ambulante y los posibles delitos

C.C.

Ante la masiva afluencia de público propia de las Ferias y Fiestas de San Antolín, la Concejalía de Policía y Tráfico ha formulado una serie de recomendaciones, que el delegado Manuel Carbajo definió ayer como un "avance de lo que pretenden sean en un futuro inmediato campañas acometidas por la policía de barrio".

El concejal de Policía y Tráfico añadió que este tipo de campañas se irán haciendo después barrio a barrio, algo que este año no puede hacerse al no estar aún en funcionamiento el nuevo servicio policial. "Así pues, ante la inminente celebración festiva hacemos estas recomendaciones con carácter general".

Abarcan temas concernientes al tráfico, las calles que van a permanecer cortadas estos días, la recogida de basuras, la ORA, la venta ambulante, el Recinto Ferial, la prohibición de utilizar petardos y explosivos y el cuidado que debe tenerse en lugares donde se concentra mucha gente con la actividad delictiva de carteristas, trileros y timadores.

LAS CALLES Y EL TRAFICO

La Concejalía recomienda evitar el uso del automóvil en la medida de lo posible dentro del casco urbano, y en caso de hacerlo que se procure no circular por las calles y vías más céntricas ni por aquellas afectadas por la celebración de actos festivos.

Recuerda que la recogida de basuras se hará como cualquier semana del año y pide que se saque a una hora prudencial, para evitar que permanezca mucho tiempo en la calle.

Recuerda también la prohibición de conducir bajo los efectos de bebidas alcohólicas, un riesgo que se incrementa durante las noches de feria.

En cuanto a cortes de calles al tráfico rodado, la Concejalía advierte que lo estará durante los días de ferias y fiestas la Avenida José Antonio.

Los días 2 y 3 de septiembre se cortará al tráfico rodado la Avenida Cardenal Cisneros para la celebración de pruebas de ciclismo y minimotos; los días 2, 3, 4 y 5 se verán afectadas las Avenidas Campos Góticos y Santander, la Plaza de León, la de San Lázaro y el resto del recorrido hasta la

Plaza de Toros; y los días en que haya fuegos artificiales y fuente cibernética quedarán afectadas la calle General Mola y la Avenida Castilla de las 22 a las 23,30 horas.

Se recuerda que el servicio de la ORA estará en funcionamiento únicamente durante las mañanas de los días 1, 4, 5, 6, 7 y 8, de 9 a 14 horas.

VENTA AMBULANTE

La Policía Local va a intensificar en estas fechas la vigilancia a fin de impedir la venta ambulante no autorizada, y confiscará el género hasta el pago de la correspondiente sanción, todo ello con el fin de evitar la competencia desleal con el comercio local y la disposición desorganizada de vendedores por la ciudad. "Se trata única y exclusivamente de aplicar la ordenanza que existe. Hasta el momento no se han recibido peticiones para venta ambulante, salvo las de los puestos de globos", precisó Carbajo.

Precaución para circular por los accesos al Ferial, atención ante las posibles actuaciones de timadores, trileros y carteristas y prohibición de usar petardos y explosivos en la vía pública son otras recomendaciones.

TEATRO ORTEGA Tíno. 74-04-40

Fiestas 1995

PALENCIA

Jueves 31, Viernes 1 - Funciones 8.30 y 11.30

Gemma CUERVO
Mónica MOLINA

Tomás GAYO
María ESTEVE

y la presentación teatral de

Jesús VÁZQUEZ

"LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO"

de OSCAR WILDE

JOVENES 1000 - JUEVES 31

versión de Luis Antonio de Villena

Sábado 2, Domingo 3 y Lunes 4
Funciones 8.30 y 11.30

ÁREVALO

Florinda
CHICO

Manolo
CAL

Hermanas VALVERDE

"ESTA NOCHE...EXO"

UN ESPECTÁCULO CÓMICO-MUSICAL

¡¡Dos horas inolvidables!!

Martes 5 y Miércoles 6 - Función 11 noche

MONCHO
BORRAJO

en CONCIERTO

...SENTIDO DEL HUMOR

¡Acompañado de una insólita orquesta!

LOCALIDADES A LA VENTA de 6 a 10.30 h.

Pedro M. Barreda Sánchez

El Ayuntamiento de Dueñas y la empresa Europeenne de Participations Industrielles firmaron ayer un protocolo para prorrogar el plazo de ejecución de obras en el polígono industrial de la localidad cerrateña.

Con este acuerdo, ratificado después de que el martes, un pleno extraordinario del Ayuntamiento "botijero" aceptase las condiciones pretendidas por EPI Ibérica para aceptar las nuevas fechas presentadas por los responsables municipales, parece ponerse fin a las discrepancias que pusieron en peligro la instalación de la planta industrial de Dueñas.

José Manuel Cañadas, alcalde de Dueñas y Ricardo Ribé, gerente de EPI Ibérica firmaron durante la tarde de ayer otro documento en el que se recogen los nuevos compromisos para el Ayuntamiento cerrateño y para Europeenne de Participations Industrielles.

En este protocolo, la empresa francesa acepta los nuevos plazos en las ejecuciones de obras planteados por el Ayuntamiento y éste, las importantes obligaciones en las que incurriría en el caso de incumplir esas fechas.

Este acuerdo ya no recoge la idea de EPI Ibérica de penalizar a los responsables del polígono industrial de Dueñas y sí una serie de cláusulas legales para solicitar daños y perjuicios si se agotan los plazos sin que las

EPI Ibérica fabricará en Dueñas

El Ayuntamiento de Dueñas y la empresa francesa alcanzan un acuerdo para ampliar los plazos de ejecución de obras en el polígono industrial



Ricardo Ribé, gerente de EPI Ibérica, volvió a comparecer ante la prensa para explicar las condiciones del acuerdo alcanzado entre su empresa y el Ayuntamiento de Dueñas.-(Foto Enrique CAÑA)

obras estén terminadas.

El nuevo acuerdo contempla tres puntos referidos a la prórroga de plazos y solicitud de licencia de obras por EPI Ibérica; acondicionamiento de accesos al polígono desde la Autovía Palencia-Valladolid; y saneamientos y

depuradora del polígono industrial.

Este protocolo contempla una cláusula resolutive vinculada a la retirada de la línea de alta tensión de RENFE y que Ricardo Ribé no considera problemática ya que las obras podrían estar

ya finalizadas antes del viernes.

El gerente de EPI Ibérica considera que con este acuerdo, las relaciones entre su compañía y el Ayuntamiento de Dueñas vuelven a ser cordiales y que tan sólo nuevos incumplimientos podrían generar más tensiones.

Con la firma de este acuerdo, Dueñas prácticamente se asegura la presencia de EPI Ibérica en su término municipal, con una factoría, completadas las fases de 11.000 metros cuadrados, 400 empleados y una facturación anual de 8.000 millones de pesetas.

La empresa de auxiliar de automoción ha aceptado una modificación en su proyecto de obras, cuya licencia será presentada en el Ayuntamiento de Dueñas la próxima semana.

Este cambio supone la creación de dos arquetas de saneamiento, con lo que los residuos reciclables -calculados en unos 50.000 litros semanales cuando la fábrica está a pleno rendimiento- irán por una de ellas a la depuradora, mientras que por la otra arqueta circularán los no reciclables, unos 10.000 litros semanales.

El Ayuntamiento de Dueñas ha aceptado hacerse cargo de los residuos que genere la factoría hasta que entre en marcha la depuradora del polígono, trasladándolos a las plantas de tratamiento correspondientes y corriendo con los gastos.

La solución de los conflictos entre EPI Ibérica y el Ayuntamiento de Dueñas ha supuesto que la localidad eldanense sea la sede definitiva de los cursos de formación del personal ya seleccionado.

Las 230 personas elegidas por la empresa serán convocadas esta semana para comenzar estos cursillos de formación a partir de la semana que viene.

LO QUE VA A VER.



Presentamos la nueva Gama Volvo '96.

Le invitamos a ver el futuro. Lo que dentro de poco se verá en la calle. Los días viernes 15 y sábado 16 de septiembre presentamos la nueva Gama Volvo '96. Coches más atractivos. Mejor equipados. Motores versátiles y potentes. Y, por supuesto, toda la seguridad Volvo: TRACS (Control de

tracción), SIPS (Sistema de protección contra impactos laterales), AIRBAG y el exclusivo SIPSBAG, el primer AIRBAG lateral del mundo. Venga a conocer ahora lo que en otras marcas está por verse. Venga a adelantarse a su tiempo. En su concesionario oficial Volvo.

VOLVO
Respuesta segura.

Concesionario Oficial:

MOTOR TRISA, S.L.

Cardenal Cisneros, 23.
Tels.: 71 42 46 - 71 42 47.
PALENCIA.

Ayuntamiento, Junta y Pontificia de Salamanca firmarán un convenio para implantar la Universidad de la Experiencia

En su reunión de ayer, la Comisión Municipal de Bienestar Social informó favorablemente la propuesta de convenio con la Junta de Castilla y León y la Universidad Pontificia de Salamanca, para la implantación en Palencia de la actividad docente conocida como "Universidad de la Experiencia".

El Ayuntamiento colaborará con la aportación de un millón de pesetas, la Junta con dos millones, y la Universidad Pontificia aportando el profesorado.

La Universidad de la Experiencia va destinada a personas mayores y desde hace varios cursos sus actividades se vienen desarrollando en León, Salamanca, Valladolid y Zamora. Sus cursos tienen una duración de dos años, impartiendo-se en cada uno de ellos un total de 90 horas lectivas, repartidas entre 50 horas de asignaturas obligatorias, 35 de asignaturas optativas y 5 de asistencia a conferencias.

Se imparten materias que van desde la Comunicación Personal a la Unión Europea, pasando por Cuidados de la Salud, Derecho e Historia del Arte, entre otras.

El Grupo Socialista se reservó el voto en esta propuesta, a la espera de estudiar más a fondo el contenido del convenio que se va a firmar, y para estudiar también si esta actividad supone o no el final de la Universidad de los Mayores "Bece-ro de Bengoa".

En la reunión se informó del acuerdo tomado en la última Comisión de Gobierno de abrir una cuenta bancaria con medio millón de pesetas como ayuda a la ex-Yugoslavia. El PSOE considera que esa cantidad es mínima y debería aumentarse hasta un millón.

La Comisión informó la propuesta de contratación de un asistente social, un educador y dos personas a tiempo parcial para programas de ayuda al colectivo gitano.



Jesús Vázquez, María Esteve y Tomás Gayo, en el Ortega.-(Foto Enrique CAÑA)

El productor y los actores nos hablan de su vigencia

"La importancia de llamarse Ernesto" de Oscar Wilde abre hoy la programación de ferias en el Ortega

C.CENTENO

"La importancia de llamarse Ernesto, siendo formal y moderadamente ambiguo" abre hoy la programación de ferias en el Teatro Ortega. Cien años después de su estreno, esta comedia de Oscar Wilde, repleta de juegos de palabras que reflejan la doble moral de la sociedad victoriana, parece estar de actualidad. "Las sociedades contemporáneas no han cambiado tanto, siguen jugando a la moral de día y de noche por muy liberales que parezcan" confiesan sus protagonistas.

Tomás Gayo es el productor de "La importancia de llamarse Ernesto" además de uno de sus protagonistas, junto a Gemma Cuervo, Mónica Molina, María Esteve y Jesús Vázquez, que ha tenido en esta obra su bautismo de fuego teatral. El reparto lo completan Mario Martín, Paco J. Barbero, Luis Lorenzo y Lola Mateo.

En el vestíbulo del Ortega, Tomás Gayo, María Esteve y Jesús Vázquez hablaron de su trabajo en rueda de prensa. El

productor afirmó que han venido a Palencia porque es una plaza que al decir de otros "trae suerte", y a pesar de que en principio no había sido incluida en la gira que iniciaron el 13 de agosto en el Puerto de Santa María y terminarán el 10 de septiembre en La Coruña, para "estrenar" en Madrid el 13 y permanecer allí hasta enero.

"Es la única capital de Castilla y León donde vamos a actuar y aunque es muy arriesgado salir de gira porque los traslados cuestan mucho dinero, hemos venido porque la obra está funcionando muy bien", señaló Tomás Gayo, productor de "Primer Paso" que sigue atreviéndose con este sexto empeño, "el montaje más ambicioso hasta ahora".

El siguiente proyecto va a ser llevarlo al cine.

CIENT AÑOS DE VIGENCIA

También explicó que en el centenario de su estreno, "La importancia de llamarse Ernesto" está plenamente vigente y encierra un mensaje válido "porque la sociedad es básicamente la misma que la de la época victoriana, una sociedad

en la que funciona la doble moral y el cubrir las apariencias, por eso está de plena actualidad una comedia como ésta en la que se juega con la ambigüedad desde el propio título, en el que hay una palabra que en inglés -Ernest- pronunciándose igual tiene tres significados distintos: 'entender o ser homosexual', 'ser formal' y Ernesto. Es un texto ingenioso y muy divertido".

La novedad de la versión de Luis Antonio de Villena es haber recuperado los cuatro actos originales de Oscar Wilde, aunque "limpiándolos" un poco para que la duración no pase de las dos horas y media. El montaje está lleno de teatralidad y la escenografía es, al decir de los actores, "un poco de cuento", tan artificial como era la sociedad en la que se escribió.

Jesús Vázquez y María Esteve se confesaron entusiasmados con la oportunidad que han tenido de hacer teatro del bueno y compartir escena con una veterana como Gemma Cuervo, que les ha exigido mucho, "pero también ha sido paciente y nos ha ayudado muchísimo".

Arden cien hectáreas de monte alto, matorral y roble en Guardo

En el monte "Zona de Valde-lavalsena", en el término de Guardo, se produjo un incendio forestal que afectó a 100 hectáreas de monte alto, matorral y roble.

El fuego fue extinguido con la colaboración de agentes forestales, personal de Icona y Guardia Civil, un helicóptero, una avioneta, dos moto-bombas y dos palas.

ROBO EN VILLAMURIEL

Por otra parte, un vecino de Palencia denunció que autores desconocidos le sustrajeron una bicicleta de montaña color negro del jardín de un chalet de su propiedad, en el término municipal de Villamuriel de Cerrato.

Detenido un menor como presunto autor de la sustracción de dos vehículos

Un joven de 17 años de edad, vecino de Palencia, ha sido detenido como presunto autor de la sustracción de dos vehículos y los daños causados a otros dos, los cuales se encontraban aparcados en un garaje de la calle Francisco Pizarro.

Funcionarios de la Comisaría Provincial de Palencia han detenido a una joven de 20 años de edad, vecina de Palencia, cuya identidad no ha sido facilitada por el Gobierno Civil, como presunta autora de la sustracción de un bolso de mano y del dinero que contenía la caja registradora de un establecimiento de la Plaza Mayor de la capital.

Registro Civil

Juan Gómez Antolín, hijo de Ginés y Beatriz

GOMEZ ARROYO

GESTORIA Y CORREDURIA DE SEGUROS

Y EN SU NOMBRE

LUIS ANTONIO y FERNANDO GOMEZ ROMERO

Agradecen la confianza que nos vienen demostrando, deseando a clientes y amigos

¡FELICES FIESTAS DE SAN ANTONIN - 95!

Seguimos a su disposición en nuestras oficinas de la Plaza San Lázaro, 4 - bajo

Teléfonos: 72 23 36 - 72 28 38 - 72 11 97

FAX: 72 98 26 - 72 89 73

El próximo sábado se celebrará el tradicional "Día de la Banderita" de Cruz Roja

Entre las novedades que se han introducido este año, destaca la instalación de una mesa más

Ruth. Z. TRUCHERO
M^a Elena GARCIA DE CASTRO

El próximo sábado, día 2 de septiembre, se celebrará el tradicional "Día de la Banderita" de Cruz Roja. Los responsables de la organización, que esperan que este año se recaude al menos la cantidad de 700.000 ptas., han destacado que la instalación de una mesa más supondrá una novedad con respecto a ediciones anteriores.

El presidente de Cruz Roja de Palencia, Paulino Pérez León, ha manifestado que espera que, "un año más, todos los palentinos respondan bien" a la celebración del "Día de la Banderita".

La novedad que se introduce en esta edición, la tercera después de varios años sin llevarse a cabo, es la instalación de una mesa más, lo que eleva a un total de siete las mesas petitorias que se repartirán por las calles de la capital.

Uno de los organizadores, Carlos Buisán Gil, destacó que además de las mesas, que permanecerán abiertas entre las 11:00 y las 14:30 horas, se contará con la colaboración de voluntarios de Cruz Roja. Se pretende



En la imagen, el escultor Teo Calvo y Carlos Buisán Gil, quien, junto con el presidente de Cruz Roja de Palencia, informó sobre la próxima celebración del "Día de la Banderita".- (Foto Rosa MARCOS)

dar a esta edición "un aire más original y fresco, y, para ello, los voluntarios realizarán la cuestación sobre zancos, patines o incluso en bicicleta".

SITUACION DE LAS MESAS

Como ya es habitual, se situará una de las mesas frente a Correos, que en esta ocasión contará con la presencia de

renombrados deportistas palentinos. En "Olmedo" se situará la segunda, presidida por el economista Enrique Fuentes Quintana, a quien acompañará el escultor Teo Calvo y, previsiblemente, el torero César Rincón. Los representantes de las autoridades municipales ocuparán la mesa emplazada en la Bocaplaza, y miembros de Cruz Roja atenderán la que se ubicará en la Cate-

dral. Las esposas de destacados dirigentes de la Junta y la Diputación Provincial, se encargarán de la mesa petitoria instalada en el Casino. Las dos últimas se colocarán en el Salón y en la Plaza España, y contarán con la presencia de los organizadores del Certamen de Moda y de miembros de la Asociación de Amas de Casa, respectivamente.

Teo Calvo ha contribuido con varias esculturas

El escultor palentino Teo Calvo declaró que, aunque le llegó la propuesta de Cruz Roja "un poco fuera de tiempo" (estaba muy ocupado trabajando en los olmos de la Huerta de Guadán) ha sido capaz "de entender que gente como yo podemos colaborar con una actividad como ésta".

Con respecto a la obra que ha donado, realizada en madera y cerámica, Teo Calvo dijo que ha intentado "representar de una forma sencilla unas palomas, posadas encima de una gran Cruz Roja, que simbolizan la paz y la ayuda humanitaria. Varias reproducciones de una de esas palomas, y en concreto de la que está situada en la parte superior, se pondrán a la venta en las diferentes mesas".

En los puestos se venderán otros artículos, como "pins" en forma de cruz, elaborados con barro cocido. Además, se repartirán dos publicaciones de Cruz Roja: la "Memoria de Actividades del 94" y un folleto donde se explica cómo se han distribuido los fondos del IRPF que recibe anualmente. En este sentido, Carlos Buisán Gil declaró que "es muy importante dar a conocer nuestra labor".

LO QUE NUNCA VOLVERA A VER.



Hasta 450.000 ptas. de ahorro en nuestra Gama'95.

Le ofrecemos una oportunidad única. Hasta 450.000 ptas. de ahorro al comprar un Volvo de la Gama'95. Apresúrese y aproveche esta oferta

limitada para unidades en stock. Acérquese a su concesionario oficial Volvo y encuentre algo que difícilmente volverá a ver.

VOLVO
Respuesta segura.

Concesionario Oficial: **MOTOR TRISA, S.L.**

Cardenal Cisneros, 23.
Tels.: 71 42 46 - 71 42 47.
PALENCIA

COAG pide a la Diputación que apoye al sector agrario para paliar los efectos de la sequía

Quiere que se sume a las bonificaciones de los tipos de interés concedidas por el Ministerio y la Consejería de Agricultura

REDACCION

El coordinador provincial de la Unión de Campesinos COAG-Palencia, Prisciliano Losada, ha dirigido una carta al presidente de la Diputación de Palencia, Jesús Mañueco, solicitando de la Corporación Provincial que adopte medidas para contrarrestar los efectos producidos en el campo palentino por la adversas condiciones climáticas de la pasada primavera.

Más concretamente, la Unión de Campesinos COAG-Palencia solicita del presidente de la Diputación la complementación de los puntos de interés necesarios para que éste quede en el cero por ciento para los préstamos solicitados por los agricultores y ganaderos palentinos, sumándose de esta forma a la bonificación de seis puntos por parte del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación y de los dos puntos por parte de la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, dentro del marco de las ayudas para paliar los efectos de la sequía.

En este sentido cabe apuntar que existe el precedente de la campaña de 1992, año en el que la Diputación Provincial de Palencia subvencionó con dos puntos los intereses a pagar por los beneficiarios de préstamos similares, con la particularidad de que en la presente campaña, los beneficiarios potenciales se reducen al colectivo de los Agri-



Prisciliano Losada, coordinador provincial de la Unión de Campesinos COAG-Palencia.- (Foto Rosa MAROCS)

cultores a título principal que tengan su explotación en alguno de los 78 municipios de las comarcas de Campos o el Cerrato al haber sido incluidas en la relación de municipios con más del 50 por ciento de pérdidas de cosecha.

Además, el coordinador de U.C. COAG-Palencia, recuerda en la carta dirigida a Jesús Mañueco, que debe dar las

órdenes oportunas a fin de no proceder al cobro de impuesto de bienes inmuebles de naturaleza rústica a los titulares de explotaciones ubicadas en los municipios afectados por la sequía, exención contemplada en el Real Decreto-Ley 4/1995 del 12 de mayo y que la Diputación Provincial tiene encomendada de oficio la gestión de dicho impuesto.

La venta de localidades sueltas para los festejos taurinos se inició con una gran animación

Ayer llegaron a Palencia los toros de Clairac y Miura

REDACCION

Desde primeras horas de la mañana de ayer se registraron espectaculares colas ante las ventanillas de la plaza de toros de Palencia coincidiendo con el primer día de venta de localidades sueltas para los cuatro festejos de San Antolín.

La animación que se registró en días precedentes para adquirir nuevos abonos y reservar los antiguos, se vió superada con creces ayer miércoles.

Colas de hasta 50 metros de longitud se formaron en los alrededores de la plaza de toros palentina en las que se encontraban aficionados que

tuvieron que esperar más de cuatro horas para hacerse con sus localidades.

Sin duda, la mayor parte de las entradas que se vendieron ayer fueron para la corrida del lunes, aunque también hubo gran demanda para la tarde del sábado, domingo y martes.

Por otra parte, a últimas horas de la tarde de ayer llegaron hasta los remodelados corrales de la plaza de toros de Palencia los morlacos de la ganadería salmantina de Clairac, que serán lidiados pasado mañana, y los Miuras, que serán los grandes protagonistas de la corrida del domingo, junto a El Fundi, Valderrama y Roberto Antolín.



Las colas ante las taquillas de la plaza de toros superaron los 50 metros.- (Foto Enrique CAÑA)

Fersán

C/. Joaquín Costa, 1

Teléfono: 74 64 37 - Palencia

JOYERIA - RELOJERIA
PLATERIA - REGALOS
LISTAS DE BODAS

*En las fiestas de San Antolín-95
deseamos que todos se diviertan,
palentinos y forasteros*

PROCOCASA

VENTA Y ALQUILER DE VIVIENDAS

C./José Zorrilla, 1. Teléfono 74 44 14. PALENCIA

APARTAMENTOS Y VIVIENDAS EN CONSTRUCCION

Plaza Virrey Velasco y Calle Santiago

PRECIOS INTERESANTES

*Tiene la posibilidad de elegir la cuantía
de hipoteca que necesite*

ALQUILERES: C./ Diego Lainez. Pisos y cocheras
Apartamentos amueblados en C./ José Zorrilla, n.º 1

¡FELICES FIESTAS SAN ANTOLIN - 95!



DIA DEL COMERCIO E INDUSTRIA

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE PALENCIA

PREMIOS CAMARA 95

INDUSTRIA

MEDALLA DE ORO

COMERCIO

GRUPO SIERRA

OBRAS Y CONTRATAS

s.l.

INSTALACIONES

CENTRAL
OSORONO
(979) 817307

PALENCIA
979-180057

VALLADOLID
908-187067

BURGOS
908-486310

¡Felices Fiestas de San Antolín-95!!



Almacenes Sendino, S.A.

"Un siglo a su servicio"

Almacén Central y Oficinas: Pol. Industrial - C/ Extremadura, 3 - Tfno. 722792-722230-722743 - Fax: 722792
PALENCIA

CASH & CARRY "GONG": Polig. Industrial - C/ Extremadura, 5 - Tfno. 72 27 43
CASH & CARRY "GONG": Carretera Burgos s/n. - Tfno. 78 08 83 - SAHAGUN (León)
SUPERMERCADO ECO-MERCA - 1 Avda. Cardenal Cisneros, 9 - Tfno. 72 69 00
SUPERMERCADO ECO-MERCA - 2 Diagonal, 2 - Tfno. 74 59 32
SUPERMERCADO CASTILLA - 1 Plaza Abilio Calderón, 4 - Tfno. 74 20 55
SUPERMERCADO CASTILLA - 2 Hnos. López Franco, 3 - Tfno. 74 21 86
SUPERMERCADO CASTILLA - 3 C/ Juan Bravo, 2 - Tfno. 72 46 53
SUPERMERCADO CASTILLA - 4 C/ Tello Téllez de Meneses, 1 - Tfno. 72 55 95

MEDALLA DE PLATA



Dulces Caseros

ELABORADOS CON LOS MEJORES
PRODUCTOS DE NUESTRA TIERRA

ESPECIALISTAS EN HOJALDRES Y REPOSTERIA INDUSTRIAL

Carretera de la Valdavia, s/n. • Tfno. 979-86 00 03 - Fax: 86 03 69
34870 SANTIBÁÑEZ DE LA PEÑA (Palencia)

¡Felices Fiestas de San Antolín-95!!

Comercial

CAMARA S.A.



- MADERAS Y MATERIALES DE CONSTRUCCION
- FERRETERIA
- BRICOLAGE

Avda. de Cuba, 42 - Teléfonos 72 38 75 - 72 34 62 - Fax 72 56 50 - 34003 PALENCIA

¡Felicidades en San Antolín-95!!

MEDALLA DE BRONCE

FELICES

TVP

FIESTAS

CANAL 57

Comunicaciones del Carrión S.L.

*Porque más vale una imagen
sintonice TELEVISION PALENCIA*

Estudios Centrales: Pza. Abilio Calderón, s/n
☎ (979) 70 31 11 - 70 32 11 PALENCIA

MUEBLES Y DECORACION

Regaliza

LES OFRECE EN LA AMPLIACION Y REMODELACION
DE SU ESTABLECIMIENTO:

GRAN SELECCION DE MUEBLES, LAMPARAS, TEXTILES Y ELEMENTOS DECORATIVOS
ESTUDIOS Y PROYECTOS DE DECORACION
ATENCION PERSONALIZADA.

C/ CARDENAL ALMARAZ, 7 - TFNO Y FAX 747302
34005 PALENCIA

LES ESPERAMOS EN NUESTRA FIESTA EL DOMINGO DIA 3 DE SEPTIEMBRE
EN EL HOTEL "EUROPA CENTRO" DE MAGAZ, A LAS 9,30 DE LA NOCHE



Pedro-Miguel BARREDA

ME IMAGINO las dosis de adrenalina, que en el alcalde y su grupo se generará cuando, por ejemplo, los socialistas les preguntan por aceras, baches, zanjías, suciedad, ausencia de guardias urbanos en las calles y un largo etcétera de cuestiones, que si no llegan a la categoría de estocada, sí constituyen mortificantes alfilerazos. Además de chorrear adrenalina, perplejos, se les pondrán los ojos a cuadros...

Pero mucho les importa no dejarse llevar por los prontos, que, casi seguro, sentirán en tanto ciudadanos que son y, sobre todo, que fueron antes de tener mando en plaza. La paciencia ha de ser su refugio y la prudencia también, para pensar adecuadamente las respuestas y no echarse al monte del cabreo, que a lo mejor por ahí van los tiros de la Oposición, por sacarlos de quicio, aunque no lo creo.

Prudencia y paciencia virtudes son, por otra parte, que no están reñidas con la ironía, ni, incluso, con un poco de saludable broma, tan relajante siempre. Así que bien harán el alcalde y su grupo en buscar el "acta de nacimiento" de esas aceras rotas, baches, zanjías sin cerrar, suciedad derramada, guardias que no se dejan ver, etc., porque seguramente ahí hallarán la mejor respuesta a lo que les preguntan... Sin olvidar, claro, que por tratarse de "una herencia" no pueden alegar que se encuentra exento de responsabilidad en el arreglo.

TAMBIEN en el PSOE, pero más arriba, en Madrid, tienen que sentirse a tope cada vez que escuchan a Jordi Pujol salirse por el registro ese de que no sabe cuándo les retirará su apoyo, dejándolos caer maduros. Ha de dar mucha rabia tanto cinismo y altanería; también las glándulas endocrinas de los socialistas parecerán esponjas comprimidas...

Lo que ocurre en que en esta circunstancia existen peores remedios. Aquí de

nada serviría la broma, porque se volvería en contra. Para poder dar un corte de mangas al "Molto Honorable" y decirle que se guarde sus apoyos donde no se diga, sería necesario un rapto de dignidad y de gallardía, gritar basta y que hasta aquí llegaron las aguas y que ahí se las entienda con Aznar o con quien sea y que van dados con lo que les aguarda bajo las alfombras.

Sin embargo, no parece que Felipe González vaya "a abrirse" por semejante registro. Así que, paciencia y a seguir soportando a Pujol. ¿Soportándole, quién? Pues todos, que no es cuestión de repetir por enésima vez lo que ya saben en este país hasta en el PSOE, aunque no acaben de darse por enterados.

ME LO CUENTA un amigo, del que la Divina Providencia se valió para que la buena mujer no se rompiera la crisma. Lugar, inmediaciones de la Delegación de Hacienda. No será necesario decir que, como en el resto de la ciudad, en la acera falta alguna baldosa... desde poco después de pavimentarla por última vez. O sea, años.

La señora -¡cuándo nos percataremos de que en Palencia no se puede dejar la falta de cuidado en casa al salir a la calle!- tropezó y a punto estuvo de medir el santo suelo -santo, porque ninguna culpa tiene del abandono- de no ser porque mi amiguito, que por allí deambulaba, echó una mano y evitó el batacazo. Apenas repuesta del susto, la buena mujer comentó: "Habría que decirselo al alcalde". Y su salvador: "¿Al alcalde? Más cerca lo tiene usted, señora; dígaselo a su hijo, que para eso es concejal".

Esperemos que no sea necesario que cada sufrido vecino tengamos un familiar en la Corporación para que se nos vayan solucionando, uno a uno y poco a poco, los problemas urbanos...

La escultura es un pingüino en mármol negro, que se exhibe en Expo-Aire

El profesor Rafael Cordero acusa a Indalecio López de haberle plagiado una obra

REDACCION/ EFE

Un profesor de Dibujo acusa al escultor Indalecio López de haberle plagiado una obra a partir de un boceto. La escultura -un pingüino en mármol negro- se exhibe estos días en Expo-Aire.

Rafael Cordero, catedrático de Dibujo del Instituto "Jorge Manrique" de Palencia, ha acusado al escultor Indalecio López de haberle plagiado una de las esculturas que exhibe estos días en la muestra colectiva "Expo-Aire 95", a partir de un boceto suyo.

En declaraciones a EFE, Rafael Cordero afirmó que el boceto de la obra copiada, que representa la figura de un pingüino esculpida en mármol, lo realizó en 1987 en el taller de su amigo Indalecio López, ya que entonces carecía de un estudio propio donde poder trabajar.

Una vez concluido el boceto, que fue exhibido ese mismo año, quedó en el taller de Indalecio López, y es el que ahora, según Cordero, ha utilizado aquél para realizar la escultura del pingüino que ha presentado como suya en Expo-Aire.

Rafael Cordero acepta que la escultura de Indalecio López presenta algunas modificaciones, la principal de ellas que mientras la obra original se realizó con dos tipos de mármol, blanco y negro, para la copia se ha utilizado solamente mármol de color negro.

"ES MI OBRA"

"Salvo eso, todo el gesto general es indudablemente mi obra", reclama el catedrático, quien asegura que ver la obra expuesta en la Huerta de Guadán le ha supuesto "una gran sorpresa y disgusto".

Al tener conocimiento de que la escultura de su pingüino se había presentado en Expo-Aire, firmada y exhibida por



Rafael Cordero junto a la escultura de cuyo plagio acusa a Indalecio López (Foto EFE)

Indalecio López, Cordero acudió al taller de marmolería de éste último con el fin de reclamar el boceto, que le fue entregado sin ninguna resistencia, dijo.

ESPERA UNA SATISFACCION MORAL

El afectado no ha decidido por el momento qué actuaciones podría emprender contra Indalecio López, de quien espera como mínimo "una satisfac-

ción moral", así como la aclaración de que se ha aprovechado del trabajo ajeno, "sin renunciar, por supuesto, a otras acciones posteriores", puntualizó.

El profesor Rafael Cordero consideró "notorio y evidente" el plagio, y que además podrá recabarse el testimonio de todos los operarios y del socio de Indalecio, "pues todos presenciaron cómo realicé la obra en su taller, operación que duró entre dos y tres meses, ya que la hacía a ratos".



PRIETO
PELETERIA
FABRICACION PROPIA

C./ Mayor, 76 (junto 4 cantones)
Tfno. 74 05 06 - PALENCIA

Les desea un Feliz día de SAN ANTOLIN y les comunica que en septiembre les presentará su nueva colección en ALTA PELETERIA y DOBLE FACE. Hacemos toda clase de transformaciones en Peletería.

Aclaraciones del PSOE sobre los trabajos para la adjudicación de viviendas sociales

REDACCION

Los representantes del Grupo de concejales socialistas del Ayuntamiento en la Comisión de Bienestar Social han difundido un comunicado en el que califican de "error" las manifestaciones que realizó el concejal de Bienestar Social cuando afirmó que "el anterior equipo de Gobierno no había hecho nada" en relación con el proceso de adjudicación de las viviendas de promoción pública que se están construyendo en las inmediaciones de la Avenida de Madrid.

Los concejales socialistas señalan que esta promoción se está ejecutando gracias a la puesta a disposición de un solar municipal "que corporaciones anteriores regidas por el PP no habían facilitado en los dos últimos lustros".

Asimismo en su nota el grupo socialista considera que "los 1.131 expedientes de solicitud no han surgido por generación espontánea, sino que son fruto del trabajo riguroso de un equipo de funcionarios municipales, debidamente coordinados, que desde el momento de producirse la convocatoria y correspondiente difusión, han informado y atendido personalmente uno a uno a más de 1.500 palentinos interesados".

"Disculpamos el error que por desconocimiento cometió el concejal, y también nos atrevemos a disculpar la falta de respeto al trabajo de esos funcionarios", añade el PSOE en su nota.

Asimismo el PSOE cree que el PP debería agradecerles la consideración del anterior Equipo de Gobierno "que

no quiso entrar en labores de baremación de las peticiones en plena campaña electoral dejando a la nueva corporación la posibilidad de organizarlo con su mejor criterio".

Por otro lado el Grupo Socialista aprovecha la oportunidad de estas aclaraciones para sugerir al equipo de Gobierno que "se preocupe más de cómo que de cuándo remite a la Junta la relación de adjudicatarios de viviendas sociales, aplicando criterios de serenidad en el análisis, justicia en la aplicación y transparencia en las conclusiones".

Por último, el PSOE solicita la participación de todos los grupos municipales y otros agentes sociales implicados que garanticen y respalden "el resultado final que la Junta habrá de respetar".



Hoy, último día en las piscinas de "El Sotillo" y en el "Monte el Viejo"

Desde hoy jueves, día 31 de agosto, el Patronato Municipal de Deportes da por finalizada la campaña de verano, procediendo al cierre de las piscinas de verano situadas en "El Sotillo" y en el "Monte el Viejo". Hoy aún permanecerán abiertas en su horario habitual, por lo que los usuarios que lo deseen podrán hacer uso de las piscinas.

Apertura del plazo de matrícula oficial en todos los centros de la Universidad

Para el curso 1995-96 se establecen los siguientes plazos: del 4 al 15 de septiembre para los alumnos de primero por primera vez, del 15 al 30 de septiembre alumnos que aprobaron todo en junio y del 2 al 20 de octubre el resto de los alumnos.

No obstante, los alumnos deberán consultar en los tabloneros de anuncios de cada centro el día exacto en el que corresponde realizar su matrícula.

El importe de la matrícula, documentación exigida, fecha desde la que se pueden obtener los correspondientes impresos, etc., están detallados en los tabloneros de anuncios de las Secretarías Administrativas de cada centro.

Los alumnos tendrán en cuenta las disposiciones legales al formalizar su matrícula, que se realiza bajo su responsabilidad y que podrá ser anulada de oficio si fuera improcedente o existiera algún impedimento legal.

La Universidad advierte que en virtud de la posibilidad de matricularse por asignaturas sueltas, una vez concluido el plazo oficial, no se autorizarán ampliaciones de matrícula durante el presente curso.

Suscribase a:

EL DIARIO PALENTINO

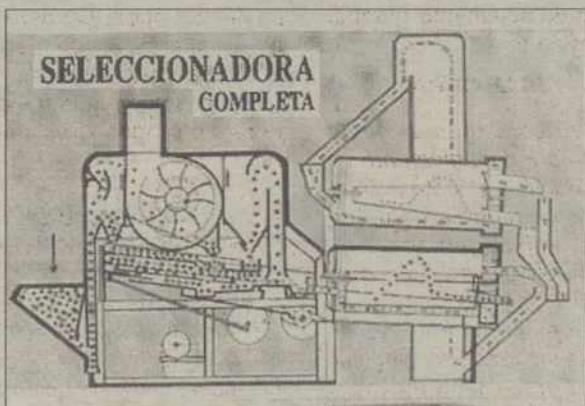
Anuncios y suscripciones:

74 04 17

MAYOR, 67



PETKUS



* Máquinas para seleccionar:

CEREALES - LEGUMBRES - OLEAGINOSAS - SEMILLAS FINAS (hortícolas, pratenses, forestales) - FRUTOS SECOS - ect.

* CENTRO PROPIO PARA SELECCIONAR pequeñas partidas o semillas especiales

* ACCESORIOS para seleccionadoras y molinería.

* Chapas perforadas.

Av. de Cuba, 4
(Palencia)
TF: 728440
FAX: 728439

Polígono Ntra. Sra. de la Asunción
Ctra. de Santander
(Villalobón)



PEÑAS

PALENTINAS



La Peña "Filomena" seguirá repartiendo alegría y ... melones

Además de participar en las fiestas, también colabora con el Barrio de San Antonio

Esther MARIN

La peña "Filomena" lleva 18 años celebrando las fiestas de San Antolín en nuestra ciudad. Se encuentran ubicados en la zona del Barrio de San Antonio, en el bar "Montealegre", y a lo largo del año, realizan varias actividades. Lo más característico de esta peña es el reparto de melón durante las fiestas.

La peña "Filomena" fue fundada en 1977 y realizó su primera salida el día 13 de junio de este año, con motivo de las fiestas del Barrio de San Antonio.

La peña no tiene un local propio, sino que va trasladando su sede por distintos bares del Barrio de la Carcavilla. Este año se encuentran en el bar "Montealegre". Además de animar la zona con las actividades de la peña, "Filomena" participa con la Asociación de Vecinos del Barrio de San Antonio en las actividades que se organizan durante las fiestas de éste.

El número de miembros que forman la peña es elevado. Los socios que aportan una cuota son 46 y además, también participan los hijos y los amigos de estos. Los hombres pagan al año la cantidad de 12.000 pesetas, mientras que la cuota de las mujeres se reduce un poco y pagan 9.600 pesetas.

El traje que luce esta peña es un pantalón blanco, una camisa azul, un chaleco rojo y un fajín y un pañuelo morado. Así vestidos, los peñistas de "Filomena" salen a la calle para animar las fiestas de San Antolín y honrar a su patrón, además de animar a todos los palentinos.

Uno de los aspectos más característicos de esta peña es que, aparte de la clásica limonada que se ofrece en todos los locales, "Filomena" reparte melón por las calles a todos los palentinos. Es una tradición que mantienen desde que se fundó la peña y disfrutan compartiendo con la gente sabrosos melones.

El grupo de músicos que amenizará todas las actividades junto a los peñistas de "Filomena" será un grupo de Burgos. Gracias a un músico amigo de la peña, Pesquera, ha sido posible que estos burgaleses estén presentes en las fiestas palentinas.

"Filomena", además de participar en las fiestas de San Antolín y colaborar en las del Barrio de San Antonio, realiza otras actividades a lo largo del año. En varias ocasiones han acudido al Hospital Psiquiátrico de San Juan de Dios para participar en la fiesta de los enfermos, que hacen su propia orquesta, y bailar con ellos. Cuando el presupuesto lo permite, también programan excursiones y barbacoas en diversos lugares.



"Filomena" disfruta con el resto de las peñas de las fiestas de San Antolín.-(Foto ARCHIVO)

Hoy hablamos con...

Mariano Guardo, presidente de la peña "Filomena"

Una de las mayores necesidades de una peña es tener su propio local. La peña "Filomena", por el momento, no puede organizar las actividades en su propia sede. Mariano Guardo, presidente de la peña, dice que «el anterior alcalde había prometido un local. Espero que con el nuevo Ayuntamiento pueda conseguirse una solución y un poco más de presupuesto para las peñas».

La peña cada año acoge a nuevos miembros y también dice adiós a otros. Los componentes de "Filomena" son de todos los barrios de la capital y la relación entre ellos es muy positiva. El presidente piensa que estas fiestas van a estar muy animadas porque «este año numerosos jóvenes, tanto chicas como chicos, se han animado y van a pasear por las calles con la peña».

Mariano piensa que los palentinos si que se animan a bailar con las peñas en las Fiestas de San Antolín, «sólo hace falta animar un poco a la gente y en seguida participan con las peñas. El que no baila con nosotros es porque no quiere o porque no le gusta».

El presupuesto con el que cuenta "Filomena", aparte de lo que le corresponde de la subvención del Ayuntamiento, es lo que pueden sacar con las cuotas que pagan

los socios, y que normalmente, se utilizan para pagar los abonos de los toros. Durante el año se realizan otro tipo de actividades para recaudar dinero, como rifas de papeletas o banderines y una cesta en Navidad. Los comercios y los bares de la ciudad colaboran con las peñas, pero comenta Mariano que, «no lo suficiente para la cantidad de establecimientos que hay en Palencia».

Este año la peña llevará el coche que pasea por las calles con los peñistas desde el año de su fundación. Han tenido que realizar algunos arreglos porque, después de estar todo el invierno sin utilizarse, necesitaba alguna reparación.

El día de San Antolín, los miembros de las distintas peñas palentinas celebrarán una cena, Mariano está muy ilusionado con este día porque «es una especie de cena de hermandad entre todos los peñistas. Nos reunimos todos juntos y compartimos la alegría que se disfruta estos días y, de la cual, somos también protagonistas con los ciudadanos».

La peña "Filomena" saldrá una vez más en las Ferias y Fiestas de San Antolín, con la ilusión y la diversión que le caracteriza, para conseguir que Palencia disfrute del ambiente festivo y de las peñas en estos días.



Imagen del vehículo de la peña en una feria anterior.-(Foto ARCHIVO)

Hermandad de Donantes de Sangre

El ejemplo de los pueblos

Germán GARCIA FERRERAS

¡Vaya verano!. Los accidentes y muertos en carretera han superado a los del otro verano. Su número es escalofriante y no digamos los heridos más o menos graves.

Ya nos estamos imaginando los razonamientos de la Dirección General de Tráfico, para justificar todo lo que a su responsabilidad se refiere.

Las carreteras son mejores cada año, pero algunas, muchas, tienen señalizaciones que confunden.

Tienen curvas que resultan muy peligrosas. Hay carreteras con cruces que son la misma "voz de la muerte".

UN TRAGICO VERANO

En el Banco de Sangre de la Hermandad de Donantes se ha notado este trágico verano. Se ha necesitado mucha sangre.

Hasta fue necesario acudir a Valladolid pidiendo, nada menos, que ciento once bolsas

de sangre.

Uno de los fines de la Hermandad de Donantes de Sangre es "cubrir total y plenamente las necesidades de sangre de los centros hospitalarios de Palencia y su provincia".

Otro de los fines es "contribuir con todos los medios posibles a su alcance al fomento y difusión de la donación altruista de sangre".

La Hermandad de Donantes de Sangre ha recorrido la provincia para informar a los palentinos, invitándoles a ser donantes y tener espíritu de solidaridad con los enfermos.

La respuesta de los pueblos es todo un ejemplo a seguir por la ciudad. Un ejemplo de generosidad, como lo demuestran cada vez que les visita la Unidad Móvil para hacer extracciones.

En el mes de julio se acudió a Aguilar de Campoo, Carrión de los Condes y Alar del Rey. En el mes de agosto la Unidad Móvil estuvo en Cervera de Pisuergra, Guardo y Villamuriel.

SALIDAS PARA EL MES DE SEPTIEMBRE

En el próximo mes de septiembre éste es el calendario de salidas de la Unidad Móvil: el día 10 en Villarramiel, el día 17 en Villada y el día 24 en Ampudia.

Se invita a los pueblos vecinos a estos, a que acudan a donar durante la mañana. Así no es necesario acercarse al Hospital General Río Carrión.

Necesitamos que los vecinos de Palencia imiten el ejemplo de generosidad de los pueblos. Tenemos que crecer en número a fin de conseguir que el Banco de Sangre tenga siempre toda la sangre que exigen las operaciones y otros tratamientos sanitarios.

Hay que ser generosos, muy generosos para con los enfermos. ¿Quién no tiene un familiar enfermo? ¿Quién puede asegurar que no necesitará sangre?



La sede de la Hermandad de Donantes de Sangre está en el Hospital "Río Carrión"

¡¡ ATENCION !!

A TODOS LOS ASEGURADOS DE COMPAÑÍAS DE DECESOS:

AL REALIZAR UN SERVICIO CON

Funeraria Virgen de la Peña

NO ENCONTRARA NINGÚN IMPEDIMENTO SEA CUAL SEA SU COMPAÑÍA

LOS SERVICIOS DE LAS COMPAÑÍAS DE DECESOS SON TODOS DE LIBRE ELECCION DE FUNERARIA, SEGÚN SENTENCIA DE LOS JUZGADOS

(22-2-95)

INFORMESE SIN COMPROMISO EN:



Funeraria

Virgen de la Peña

70 01 35 SERVICIO 24 HORAS

908 48 63 49 MOVIL

Colón, 32 - PALENCIA

SERVICIOS PARTICULARES Y PARA TODAS LAS COMPAÑÍAS

licencia 4-4-94 Excmo. Ayuntamiento de Palencia

AGRACIADOS EN EL SORTEO DE ENTRADAS PARA EL ESPECTACULO COMICO TAURINO

Más de tres mil cartas han llegado hasta la Redacción de "El Diario Palentino" para participar en el sorteo de 200 localidades de sombra para el espectáculo cómico taurino de "El Toronto Torero", que tendrá

lugar el próximo miércoles en la plaza de toros de Palencia. Las 200 personas agraciadas en este sorteo -que se recogen en esta lista- podrán pasarse a partir de hoy jueves, acreditando su identidad,

por los locales de Administración de "El Diario Palentino" (entrando por la librería) para retirar sus entradas. El horario será de 10,00 a 13,30 horas y de 16,30 a 19,30 horas, de lunes a viernes.

* Angel Herrero Franco. Villaprovedo.
* Iván Hurtado de la Riva. Av. Valladolid, 35, 7 I. Palencia.
* Andrés Varona Pérez. Villamartín de Campos.
* Felicísimo Becerril Roldán. General Mola, 9. Autilla del Pino.
* Trinidad Villarreal Hernández. Av. de Palencia. Dueñas.
* Justina López García. Villaprovedo.
* Joaquín Casaprima González. Villadavín.
* Arabela Prieto Fernández. C. Onésimo Redondo, 11. 3. Palencia.
* Luis Moro Moro. Plaza España. Villamartín de Campos.
* María de los Angeles Araguz. C. Bolo, 5. Becerril de Campos.
* María Luisa Montoya Pérez. C. Huertas, 1. 3 A. Saldaña.
* José Antonio Sastre Calvo. C. La Iglesia. Pedrosa de la Vega.
* Sofía Vallejo Fuente. C. Pozuelo, 27. Palencia.
* Miguel Merino González. Av. Cardenal Cisneros, 9. 5 B. Palencia.
* Benita Juarez Marcos. Av. Cardenal Cisneros, 14. 4 D. Palencia.
* Isidoro Matia Crespo. C. El Bolo. Becerril de Campos.
* María Visitación Torres Rodríguez. Villadavín.
* Javier García Rodríguez. C. Los Robles, 29. Palencia.
* Antonia Cantero Muñoz. C. La Ronda, 29. Palencia.
* Beatriz Calleja Gero. C. Mayor, 86. 2 D. Palencia.
* Lucio Cendra Cantera. Av. Modesto Lafuente, 8. Palencia.
* Fernando Gómez Villadrián. C. Manuel Rivera, 10. 2 A. Palencia.
* Alberto Calderón Manrique. Av. Manuel Rivera, 1. 2 A. Palencia.
* Aquilina Rodríguez Fontaneda. C. Jardines, 1. Palencia.
* María Belén Arenal Arredondo. C. San Martín, 7. Becerril de Campos.
* Mariano López Alonso. C. Higinio Aparicio, 4. 3. Palencia.
* Isabel Matia. C. Don Pelayo, 14. Palencia.
* Gregorio Vallejo Fuente. C. Eras del Bosque, 11. Palencia.
* Jorge Jiménez Gabarri. C. Los Tilos, 17. Palencia.
* Irene Espiga Martín. Av. Victorio Macho, 66. Palencia.
* Fe García Gómez. C. Corredera Baja, 1. Villaumbrales.
* Esteban García Martínez. Av. Modesto Lafuente, 10. 4 A. Palencia.
* Gregorio Muñoz Hernández. Casas del Hogar, 20. Palencia.
* Adolfo Torio Juárez. Av. Cardenal Cisneros, 14. 4 D. Palencia.
* Alvaro Prieto Fernández. C. Onésimo Redondo, 11. 3. Palencia.
* Juan Martín Abril. C. Francis Chapelet. Abarca de Campos.
* Raquel Blanco Valle. C. Marques de Santillana, 1. 4 I. Palencia.
* Cristina Hurtado de la Riva. Av. Valladolid, 35-7 I. Palencia.
* María Emilia Mayordomo Santos. C. Sinesio Delgado, 3. 5 D. Palencia.
* Eduardo Blanco García. Av. General Goded, 15. 4 D. Palencia.
* Diego Jiménez Gabarri. C. Los Tilos, 17. Palencia.
* Gregorio Espinosa Rioja. Av.

Victorio Macho, 66. Palencia.
* Luis Fernando García Martín. Av. Victorio Macho, 58. Palencia.
* Braulio Posadas Tejido. C. Hermanos López Franco, 13. Palencia.
* David Lago Dios. C. Fábrica Nacional, 10. 2 B. Palencia.
* José María López Rodríguez. C. Doctor Cajal. Villamartín de Campos.
* Francisco José Santiago Borge. C. Las Paneras, 5. Pozo de Urama.
* Fernando Alonso San Eloy. Paseo Los Tilos, 7. Herrera de Pisuerga.
* Pilar Martínez Herrero. Av. Facundo Blanco Calleja, 7. Villada.
* Luisa Villa Mediavilla. Plaza Santa Bárbara, 2. Palencia.
* María González Maestro. Av. José Antonio, 9. Tariego de Cerrato.
* María José Martín García. C. Corredera Baja, 1. Villaumbrales. Palencia.
* Iván Guadián Delgado. C. Alfonso X El Sabio, 34. 4. Palencia.
* Luis Alvarez Morate. Colonia Agentes Comerciales, 5. Palencia.
* Adrián Corcuera Hernández. Av. Manuel Rivera, 13. Palencia.
* María Ramos Fernández. C. Alfonso VIII, 2. 1 A. Palencia.
* Tomás Prieto Tamayo. Amusco.
* José González Maestro. Av. José Antonio, 9. Tariego de Cerrato.
* Arantxa Merino Azkue. C. El Aire, 3. Barriosuso de Valdivia.
* Guadalupe Gero Ibáñez. C. Mayor, 86. Palencia.
* Nieves Herrador González. C. Doctor Cajal. Villamartín de Campos.
* José María Llorente Serrano. C. Ricardo Cortés, 16. 1. Palencia.
* José María de la Fuente González. C. Mayor, 24. Villota del Duque. Palencia.
* Luis Angel Pérez Blanco. C. Real, 22. Magaz de Pisuerga.
* Sara Ramos Fernández. C. Alfonso VIII, 2. 1 A. Palencia.
* María Begoña Azcue Urquiza. C. Doctor Cajal, 2. 2 D. Palencia.
* Patricia Arijia Martín. Av. Campos Góticos, 55. 2 B. Palencia.
* Celerina Matia Pescador. C. Pedro Fernández del Pulgar. Palencia.
* María Esther Suárez Cabeza. Av. José Antonio, 23. Palencia.
* Ascensión Rodríguez Rodríguez. Casas del Hogar, 20. Palencia.
* Sandra Borge-Santiago. C. Las Paneras, 5. Pozo de Urama.
* Mercedes Jiménez Jiménez. C. Los Tilos, 17. Palencia.
* Juan Manuel Fernández Gutiérrez. Av. Valladolid, 39. 1 D. Palencia.
* José García Calvo. C. Las Eras, 16. Pozo de Urama.
* Gerardo Arnaiz González. C. Estrada, 2. 3 A. Palencia.
* Isabel López Antolín. Av. Santander, 27. 2 B. Palencia.
* Demetrio Suarez Ros. Av. José Antonio, 23. Palencia.
* Eloy Andrés Santos. C. Obispo de Rojas, 32. Santoyo.
* Gregorio Gutiérrez Gallo. C. General Mola, 56. 2. Palencia.
* Pilar Martínez Mancebo. C. Costa Rica, 2. Palencia.

* Rubén Baranda Lara. Av. Cardenal Cisneros, 10. 2. Palencia.
* José Luis González Tristán. C. Juan de Balmaseda. Palencia.
* Carmelo Villabrijan Pardo. Av. Manuel Rivera, 10. 2 A. Palencia.
* Felipa Martín Rubio. C. Martín Calleja, 19. Palencia.
* Carmen Gutiérrez Ruiz. Av. Madrid, 27. Palencia.
* Borja Guadián Delgado. C. Alfonso X El Sabio, 3. 4. Palencia.
* Yolanda Montoya. C. Santiago, 24. Palencia.
* Mary Luz Castaño Aguado. C. Panaderas, 3. 3. Palencia.
* Sara Plaza Arconada. C. Juan Bravo, 3. 5 A. Palencia.
* Julio Ramos González. C. Pedro Fernández del Pulgar, 4. 3 D. Palencia.
* María Isabel Alvarez Bertoín. C. Agentes Comerciales. Palencia.
* Domi Blanco Tarrero. Av. General Goded, 15. Palencia.
* María Cruz Mena Ainsua. Plaza Cervantes, 6. 5 B. Palencia.
* Raquel Calleja Aguado. C. Santiago, 22. Palencia.
* Javier León Caminero. C. Ronda García, Saldaña.
* Adrián David de Andrés Gutiérrez. C. Onésimo Redondo, 11. 5. Palencia.
* Sara González Baranda. C. Juan de Balmaseda, 6. Palencia.
* Gregorio Gil Requena. C. León Felipe, 17. Palencia.
* Rosana Montoya Melendro. C. Santiago, 24. 1. Palencia.
* Saúl Abarquero Mayordomo. C. Sinesio Delgado, 3. 5 D. Palencia.
* Jesús Mota Cuende. Av. Santander, 4. 1 A. Palencia.
* Clara Martín Lerma. Av. Campos Góticos, 55. Palencia.
* Puri Valdeolmillos González. Av. José Antonio, 9. Tariego de Cerrato.
* Elvira González Castro. C. Menéndez Pelayo, 12. 1. Palencia.
* Jesús Paulino Gutiérrez Polo. C. Juan Ramón Jiménez, 3. Palencia.
* Ramona Ramasco Vicente. C. Sagrada Familia, 6. 3. Palencia.
* José Luis Amor González. C. Cirilo Tejerina, 5. 2. Palencia.
* David Becerril Gómez. C. Casado del Alisal. Palencia.
* Alvaro Maté Inclán. C. Cardenal Cisneros, 9. 5 A. Palencia.
* Javier Modinos Peral. C. Agentes Comerciales, 4. 3. Palencia.
* María del Mar Borge Aparicio. C. Panaderas, 5. Pozo de Urama.
* Roberto León de Castro. C. Doctor Cajal, 6. 7. Palencia.
* Carlos Javier Egido Bautel. C. Las Encinas, 2. 1 I. Palencia.
* Ruth Veronica Gutiérrez Abelenda. C. Managua, 3. 2 D. Palencia.
* Isabel María Alvarez Santos Catalina. C. Juan Bravo, Palencia.
* Pedro Valdeolmillos Aguado. C. Arrabal, 3. Tariego de Cerrato.
* María Victoria Triana de Castro. C. Francisco Pizarro, 6. Palencia.
* José María Merino Martín. C. Doctor Cajal, 2. 2 D. Palencia.
* Antonia Hernández Jiménez. Av. Manuel Rivera, 13. Palencia.
* María Jesús Martín Andrés.

Av. José Antonio, 23. Palencia.
* Elena Díez Roldán. C. General Mola, 80. 4. Palencia.
* Mariano Plaza Villegas. C. Pozuelo, 27. Abia de las Torres.
* Diego Gallego García. C. Los Abetos, 1. 4 A. Palencia.
* Montserrat Lopez Herrador. C. Doctor Cajal, Villamartín de Campos.
* María José Abelenda Alonso. C. Managua, 3. 2 D. Palencia.
* Juan Martín Abril. C. Francis Chapelet. Abarca de Campos.
* José Ortega Paredes. Plaza de Cervantes, 2. Palencia.
* Rubén Gómez Puertas. C. Ignacio Martínez de Azcoitia, 11. Palencia.
* Verónica Gregorio del Río. C. Pollo, 16. Mazariegos.
* Antonio Narganes Martín. Castrejón de la Peña.
* Cecilia Pérez Vega. C. Martín Calleja. Palencia.
* José Manuel Alvarez Santa Catalina. C. Juan Bravo, 6. 1 I. Palencia.
* María Jesús Arconada García. C. Juan Bravo, 3. 5 A. Palencia.
* Santiago José Mena Ainsua. Plaza Cervantes, 6. 5 B. Palencia.
* Bárbara Martínez Gutiérrez. C. Regimiento Villarrobledo, 2. 4. Palencia.
* Rafael Calleja Aguado. C. Santiago, 22. Palencia.
* Lucía Vaz Larren. C. Empeñada, 6. 7 A. Palencia.
* Esperanza Lanchares López. C. Mayor, 105. 5. Palencia.
* Juan Fierro Ferrero. C. General Mola, 97. 3. Palencia.
* Félix Carlos González González. C. Juan Ramón Jiménez, 5. 5. Palencia.
* Marino Gutiérrez Izquierdo. Palencia.
* Andrés Morrondo de los Bueis. Plaza Mayor, 5 Becerril de Campos.
* María Belén Cabria Fernández. Casas del Hogar. Palencia.
* Domingo Caro Sarmiento. C. Echegaray, 2. 4 A. Palencia.
* Valentín Rebollar Guerra. C. Don Pelayo, 1. 2 D. Palencia.
* Rosario Baranda Pastor. C. Juan de Balmaseda, 6. Palencia.
* Basilio Melendro Silva. C. Santiago, 24. 1. Palencia.
* Adela Leal López. C. Florida-blanca, 10. 4. Palencia.
* Antonio Egido Bartol. C. Las Encinas, 2. 1 I. Palencia.
* Jesús Miguel Andrés Alonso. C. Don Pelayo, 1. 1 C. Palencia.
* Agustina Calzada González. Av. Cuba, 13. 1. Palencia.
* Raquel González Blanco. C. Marques de Santillana, 1. 4 I. Palencia.
* Santiago García Palacios. C. Mayor, 48. Villamuriel de Cerrato.
* Raúl Guadián Delgado. C. Alfonso X El Sabio, 34. Palencia.
* Javier Moro García. C. Ciudad Universitaria, 6. 1. Palencia.
* Isabel Alario Pelayo. Plaza de Serrantes, 2. Palencia.
* Agustina Calzada González. Av. de Cuba, 13. 1. Palencia.
* Paloma Trigueros Trigueros. C. General Franco. Palencia.
* Víctor Melida Valdeolmillos. C. Antonio Machado, 4. 2 D. Venta de Baños.
* Carlos Hernández Blanco.

Plaza Santa Bárbara, 2. Palencia.
* Joaquín Casaprima González. Villadavín.
* Angel Díez Roldán. C. General Mola, 80. 4. Palencia.
* Pablo Beltrán García. C. Martín Calleja, 9. 2 I. Palencia.
* Jonatan Pérez Vega. C. Martín Calleja, 14. 1. Palencia.
* Claudio Zorrilla Trigueros. C. General Amor, 7. Palencia.
* Andrés Ignacio Triana de Castro. C. Francisco Pizarro, 6. Palencia.
* Luis Alvarez Morate. Agentes Comerciales. Palencia.
* Adolfo Martínez Gutiérrez. C. Regimiento Villarrobledo, 2. 4 C. Palencia.
* Alfredo Blanco Blanco. Av. General Goded, 15. 4 D. Palencia.
* José María López Rodríguez. C. Doctor Cajal. Villamartín de Campos.
* Leopoldo Martín Carrancio. C. Corredera, 1. Villaumbrales.
* Rosa María Gregorio del Río. C. Pollo, 16. Mazariegos.
* Máxima Morate Fernández. C. San Miguel. Mazariegos.
* Samuel Muñoz Rodríguez. Casas del Hogar, 20. Palencia.
* Eusebio Vargas Nicolás. Autilla de Campos.
* Carlos Javier Tejido Bartol. C. Las Encinas, 2. 1 I. Palencia.
* Miguel A. Melida Melida. C. Antonio Machado, 4. 2 D. Venta de Baños.
* Jesús María Corcuera Cantón. Av. Manuel Rivera, 13. Palencia.
* Laura Calvo Merino. C. Las Eras, 16. Pozo de Urama.
* Manuela de la Gala Palomino. C. Hermanos López Francos, 13. 1 D. Palencia.
* Aarón Gutiérrez Abelenda. C. Managua, 3. 2 A. Palencia.
* Jesús Miguel Andrés Alonso. C. Don Pelayo, 1. Palencia.
* Dolores Villarrubia Mediavilla. C. Infante Isabel, 30. Palencia.
* Diego Gallego García. C. Los Abetos, 1. 4 A. Palencia.
* Carlos Gregorio del Río. C. Pollo, 16. Mazariegos.
* Matilde Bahillo de la Mata. C. Conde Vellellano, 5. 7 C. Palencia.
* María Yolanda Fernández González. C. Menéndez Pelayo, 12. Palencia.
* Monserrat Baranda Pastor. C. Miguel de Unamuno, 6. Palencia.
* Luis Carlos Mota Vallejo. Av. Santander, 27. 2 B. Palencia.
* Eloy Francés Díez. C. Conde Vellellano, 5. 7 C. Palencia.
* Pura González Maestro. Av. José Antonio, 9. Tariego de Cerrato.
* Andrés Matia León. C. Regalados, 21. Becerril de Campos.
* José Carlos Maestro. Av. José Antonio, Tariego de Cerrato.
* Sergio Beltrán García. C. Martín Calleja, 9. 2 D. Palencia.
* José Antonio Torres Trancho. C. Corredera. Villaumbrales.
* Esperanza Lanchares López. C. Mayor, 105. 5. Palencia.
* Gregorio Gil Requena. C. León Felipe, 17. Palencia.
* Alicia Domínguez Matia. Plaza Instituto Viejo, 1. 2 C. Palencia.
* Julián Domínguez Areños. C. Colón, 31. 3 C. Palencia.
* Angela Pescador Fernández. C. Hospital, 2. Becerril de Campos.

HACE 100 AÑOS
31 de agosto de 1895

Mañana, el comienzo de la feria. Además de insertar los festejos del día, el periódico daba un consejo: que cuando salieran de casa pusieran cuidado en dejar bien cerradas puertas y ventanas, ya que solían registrarse robos de los que se aprovechaban de la ausencia del personal en las diversiones y siempre pasaba lo mismo...

También pensando en la feria, el Grand Hotel Continental, con entradas por el corral de Castaño y por la calle de Barrio-nuevo (hoy, Menéndez Pelayo), anunciaba su servicio de restaurante, del que acaba de hacerse cargo como jefe de cocina un italiano, cuyo nombre se volvía a publicar correctamente, porque en el reciente agasajo a la prensa apareció mal: se llamaba Achille Caserza y no Aquiles Caserna.

Luego daba cuenta de los menús. Almuerzo en mesa redonda, pato a la andaluza, ragut de ternera, merluza a la vinagreta, bistec, entremeses, pastas, quesos y frutas, tres pesetas. Comida, también en mesa redonda y por el mismo precio, sopa, puré a la reina, fritos variados, truchas a la montañesa, ternera brasé, patatas glaseadas, entremeses, quesos y frutas. Ofrecía asimismo una larga de relación de platos "de restaurant", siendo el importe de surtido, desde dos pesetas.

Y un suceso, con pocos detalles. Tendido en "Los Cuatro Cantones", fue recogido al amanecer un sujeto con una herida punzante en el vientre. Según algunos testigos, había salido tambaleándose de la calle de San Bernardo, siguiendo por la calle Mayor hasta que se cayó; no sabía quién era, ni cómo sufriera la herida.

RECUERDOS VIEJOS

*** Aviso importante : Al a ir la feria, cerrar bien puertas y ventanas...**

*** Los Maristas abren una Academia en antigua residencia de los jesuitas**

*** Ante la feria, el reparto del suministro atrasado de patatas**

*** Para que puedan cantarlo, se publica la letra del "Himno de Palencia"**

HACE 75 AÑOS
31 de agosto de 1920

Al atardecer desenterraron los toros de la corrida de ferias. Como los aficionados desconocían la hora, hubo poca gente en la plaza, pero en cuanto se divulgó la noticia acudieron muchos a ver al ganado, ya en los corrales. La primera impresión era buena. Uno de los diestros anunciados era "Chicuelo"; pues que, seguramente, no iba a torear, porque acaba de recibir un telegrama comunicando haber sufrido una grave intoxicación. Mientras los aficionados discutían si la razón alegada era buena o mala, uno de los organizadores salió con urgencia a Madrid buscando un suplente de categoría.

Días atrás se había ocupado el periódico de la agresión sufrida por el jefe del Depósito de Máquinas de la compañía ferroviaria a manos de un fogonero;

le tuvieron que atender en la Casa de Socorro. De nuevo le curaban ahora, pero esta vez la agresora, en el mismo lugar de trabajo, fue la mujer del ya ex-fogonero. Debía encontrarse trastornada, porque el juez ordenó que la internaran en el manicomio.

El Instituto de los Hermanos Maristas de la Enseñanza, fundado en 1817, participaba a los palentinos que, correspondiendo a los deseos del Sr. Obispo y a petición de numerosos padres de familia, desde el 15 de septiembre quedarían instalados en el núm. 18 de la calle de Menéndez Pelayo (antigua residencia de los padres jesuitas), donde establecían un colegio-academia de Segunda Enseñanza y carreras especiales. Se admitían internos, mediopensionistas y externos.

Noticia de la feria: En el Salón funcionaban ya las atrac-

ciones y, como todos los años, en la Casa de Socorro tuvieron que curar a un muchacho la brecha, que en la cabeza le abría una de las barbas, a las que se acercó demasiado cuando estaban balanceándose. No estaría de más que hubiera algunos guardias municipales vigilando, pues también todos los años este tipo de accidentes resultaba noticia "obligada" de ferias.

Recientemente había quedado destruida por el fuego la fábrica de mantas del Prado de la Lana; ahora la Policía detuvo a un individuo que se dedicaba poco menos que a desguazar las máquinas destrozadas para ir vendiendo las piezas como chatarra. Los dueños habían denunciado el hecho y los agentes montaron vigilancia, que no tardó en dar resultados.

HACE 50 AÑOS
31 de agosto de 1945

Para algunas fechas antes estuvo anunciado el reparto de un suministro de patatas, cuatro kilos por persona, que no pudo llevarse a cabo porque la mercancía no llegó. Ahora ya estaba aquí, así que las amas de casa podrían retirar las patatas cuando quisieran. Era una buena noticia en el pódico de la feria...

Existía mucho interés por la anunciada apertura del Salón del Arte Fotográfico, que dentro del programa de las ferias convocaría la Obra Sindical de Educación y Descanso y cuyas puertas se iban a abrir el día 1 de septiembre. Y una advertencia de ferias: Los ganaderos que acudieran con sus ganados deberían venir provistos de la correspondiente guía sanitaria, sin la cual no se les permitiría participar.

HACE 25 AÑOS
31 de agosto de 1970

El gobernador civil, que acababa de regresar de vacaciones, dio posesión al nuevo delegado provincial del Frente de Juventudes, Eduardo Muñoz Rodríguez-Solano; sustituyó a Antonio Quero Soto, destinado al mismo puesto en Córdoba.

Como quiera que al final de algunos conciertos y actos de la feria la Banda de Música tenía proyectado interpretar el "Himno de Palencia", el periódico insertaba la letra, conscientes de que muchos la ignoraban y que no podrían cantarla...

Muy destacada una queja: La falta de vocaciones. Quien la formulaba era el Colegio Oficial de Arbitros; cada día eran menos los que querían dirigir partidos de fútbol y ahí comenzaba el ya llamado "problema arbitral"...

Actos y convocatorias

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS Y ECOLÓGICAS.- El INICE ha programado un intercambio cultural con la República Checa (Asociación AMAVET) del 8 al 17 de septiembre. El programa del viaje comprende estancias en Praga y otras ciudades checas (a la ida se hará noche en Francia en el Mont Saint Michel), así como la posibilidad de visitar instalaciones culturales, juveniles y deportivas de ese país. El coste es de 42.000 pesetas. Los interesados en asistir pueden dirigirse a la sede de INICE en el Edificio de la Estación de Autobuses o bien llamar al teléfono 74 93 93, a mediodía.

UNIVERSIDAD DE VALLADOLID.- La matrícula de las pruebas de Aptitud para el acceso a la Universidad se llevará a cabo el día 4 de septiembre para los alumnos que hayan aprobado COU en convocatorias anteriores a septiembre del 95, y los días 7 y 8 para los que hayan superado el COU en septiembre de este año. Los sobres para esta matrícula se pueden adquirir a partir del 31 de agosto en la E. U. Politécnica Agraria de Palencia.

CONCEJALIA DE JUVENTUD.- La Concejalía del Ayuntamiento de Palencia, en colaboración con la Junta de Castilla y León y la Fundación Autoempleo, organiza

un taller de 220 horas de duración dirigido a jóvenes menores de 33 años, preferentemente desempleados, y con una idea empresarial que deseen llevar a cabo. Más información y recogida de solicitudes en la Concejalía de Juventud, calle Mayor, 7, teléfono 71 81 42.

CURSO DE HOSTELERÍA.- La Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Palencia y la Delegación de Educación y Ciencia organizan, dentro del Programa de Garantía Social en su modalidad de Formación-Empleo, un curso de hostelería (Ayudante de bar-restaurant) destinado a jóvenes entre 16 y 20 años, y cuya titulación no supere el Graduado Escolar o Formación Profesional I. Más información y recogida de solicitudes en la Concejalía de Juventud, calle Mayor 7, teléfono 71 81 00, extensión 335 ó 336.

PLAZAS DE PROFESORES ASOCIADOS.- La Universidad de Valladolid convoca el concurso de plazas de profesores asociados, ayudantes e interinos. Las bases y relación de plazas están expuestas en todos los centros de esta Universidad. El plazo de presentación finaliza el 7 de septiembre a las 14 horas.

MATRÍCULA EN LA ESCUELA DE

IDIOMAS.- Los plazos para realizar la matrícula oficial para el curso 95-96 son estos: los alumnos antiguos del 7 al 13 de septiembre, ambos inclusive excepto sábados; y los alumnos nuevos del 14 al 22 de septiembre, inclusive. El horario de matrícula es de 9,30 a 13 horas.

MATRÍCULA EN EL CENTRO "LOPEZ VICUÑA".- El día 1 de septiembre se abre el plazo para realizar la matrícula oficial para el curso 95/96 para las Ramas de Diseño Moda y Confec-ción (nueva en este curso), Auxiliar de Clínica y Auxiliar de Jardín de Infancia. Inscripciones en Secretaría de 10 a 13 horas, de lunes a viernes.

ADORACIÓN NOCTURNA.- El Turno 1º, titular Sagrado Corazón de Jesús, celebrará su vigilia mensual ordinaria en la noche del 31 de agosto al 1 de septiembre. Comienza a las 10,30 de la noche en la iglesia de San Francisco.

HORARIO DE FERIAS EN LAS PELUQUERÍAS.- La Asociación Provincial de Peluqueros y Salones de Belleza de Palencia comunica a sus clientes y a los palentinos en general que, como en años anteriores, permanecerán cerradas

las peluquerías durante la semana de ferias por la tarde.

SERVICIO DE TRANSPORTE UNIVERSITARIO.- Desde el 25 de agosto está abierto el plazo de inscripción para los socios de ACUP (Asociación Cultural Universitaria Palentina), que asimismo se pueden apuntar al servicio de transporte universitario de Palencia a Valladolid, que desde hace nueve años vienen desempeñando la asociación. El servicio se puede realizar de tres formas: a través de un contrato anual pagadero en dos plazos, a través del contrato trimestral y mediante el contrato mensual. Por otra parte, ACUP está repartiendo hasta hoy 31 los bonos para realizar los exámenes de septiembre. Más información en la sede de ACUP, Avda. Casado del Alisal 28.

I. TRINIDAD ARROYO.- Hasta el 15 de septiembre está abierto el plazo de preinscripción para los interesados en realizar a distancia el módulo del nivel 2 "Mantenimiento en Línea", durante el próximo curso. Información en el 71-21-41 y 71-36-25. Las preinscripciones se harán en el centro, c/ Filipinas s/n de 9 a 14 horas, de lunes a viernes.

PROVINCIA
VILLALCAZAR DE SIRGA

Enriquecedoras Jornadas Jacobeas en un variado e interesante programa

Tirso BAHILLO

El Ayuntamiento de Villalcazar de Sirga, en colaboración con la Federación Nacional de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago y de la Dirección General de Cooperación Cultural de la Junta de Castilla y León, ha desarrollado a lo largo de la semana pasada unas jornadas jacobas con un programa muy completo; difícil de resumir en unas líneas lo que se hizo en cada uno de estos días. Los actos tuvieron lugar en el Centro Cultural Municipal.

LUNES, DIA 21:

Charla-coloquio: "LA PEREGRINACION JACOBINA ANTE EL AÑO 2000". Angel Luis Barreda, presidente nacional del Camino de Santiago, con esa facilidad de palabra, conocimiento de los temas jacobos y clara exposición, habló sobre el auge en estos últimos tiempos del camino compostelano, muy especialmente a partir del Año Santo de 1982, y que fue incrementando más y más hasta el último Año Santo de 1993, con las más optimistas perspectivas con miras al año 1999, año de Santiago, que coincidirá con el fin de siglo y de milenio.

Tres son, según Barreda, las motivaciones para hacer el Camino: la oferta económico-turística que se ofrece a lo largo del recorrido, y que habrá que seguir potenciando; el sentimiento religioso de la mayoría de los peregrinos, y ese impulso espiritual, en un plano más generalizado, que conlleva el camino. Todo ello hará que esta ruta milenaria, pase al umbral del tercer milenio con ese especial sentido religioso, espiritual y cultural que siempre tuvo.

MARTES, DIA 22:

Mesa redonda sobre "LA HOSPITALIDAD EN EL CAMINO". Los hospitaleros de los albergues de peregrinos de Villalcazar de Sirga, el belga Antoine; el de Ibero de la Vega, el italiano Lino; el de Calzadilla de la Cueva, Julián de Catalina; y el de Frómista, Francisco de Valencia, expusieron sus experiencias como peregrinos, en su día ellos mismos del Camino de Santiago, resaltando las razones solidarias y religiosas que les había impulsado a entregar parte de su tiempo, a veces una quincena de sus vacaciones



Villalcazar de Sirga rememoró y vivió su secular espíritu jacobino. (Dibujo de ELADIO)

veraniegas.

Un cambio de impresiones, cara al público, de estos hospitaleros del Camino de Santiago en la provincia de Palencia.

MIÉRCOLES, DIA 23:

Montaje en video sobre algunos temas relacionados con la "OCTAVA ETAPA DEL CAMINO DE SANTIAGO". Ramiro Fernández, responsable de la acogida de peregrinos en Villalcazar de Sirga, presentó un estupendo video-reportaje, que en su primera parte trataba, en líneas generales, de los cambios históricos, políticos, culturales y religiosos en Castilla y León, a través de los siglos; tomando la segunda parte como marco la bella Catedral de León, pasando por la pantalla sus inigualables vidrieras, con una perfecta audición de música de fondo, recordando la exposición de "Las Edades del Hombre" en dicha Catedral y que tuvo como tema fundamental el arte de la música es la Iglesia de Castilla y León a lo largo del tiempo.

Un auténtico gozo recordando aquella extraordinaria exposición en el primer templo leonés, muestra del arte gótico más puro.

JUEVES, DIA 24:

"PEREGRINACION CULTURAL". Octava etapa del "Códex Calixtinus".

La salida oficial fue en Saha-

gún, comienzo de la octava etapa según el libro calixtino, y villa de las más significativas del Camino. Las iglesias mudéjares de San Tirso y san Lorenzo, la Virgen Peregrina, la abadía de San Benito, nos hablan de su pasado esplendor; lo mismo que de su gran favorecedor, el rey Alfonso VI.

Corta parada en Mansilla de las Mulas para el almuerzo y visitar su muralla de extraordinario grosor a base de cantos rodados.

Una parada en el Hospital de Orbigo recorriendo su calle Mayor, con su albergue de peregrinos y visitando su afamado puente, con su "paso honoroso", recuerdo del desafío entre el noble leonés Suero de Quiñones y otros caballeros de otros reinos de la península. Según la escritura del monolito: diez contra setenta.

La imagen conjunta de muralla, palacio y Catedral de Astorga quedan para siempre en el recuerdo. Visita a la célebre obra de Gaudí, "la mejor de estilo neogótico en toda la península ibérica". Lugar adecuado para el "Museo de los Caminos" y "Exposición permanente de artistas leoneses". Aposentos, salas, capilla, salón del trono...

Por las horas de visitas no pudo contemplarse por dentro su bella Catedral, y esa obra maestra de Gaspar Becerra. Nos hubiera gustado verla otra vez.

La comida en el motel "de

Pradorrey" a las afueras de Astorga, con el nombrado cocido maragato. Pablo, nuestro Mesonero Mayor del Camino, colocaba a los peregrinos la vieira, uno de los símbolos jacobos.

Por la tarde, visita a Castrillo de los Polvazares, el "más bello pueblo maragato". Y al final Fonceadón, donde cada uno colocó su pequeña piedra junto al montón que rodea la alta cruz de madera. Agua fresca de un generoso manantial aliviaba la sed y dejaba pensar.

Era la hora de la vuelta. Un paseo por León para contemplar la Catedral y San Isidoro magníficamente iluminados. A las once y media en casa. Como se dice coloquialmente, una auténtica "gozada" de jornada compartida.

VIERNES, DIA 25:

Representación teatral "CUENTACUENTOS", por el Grupo de Teatro "Limbo".

Con el teatro lleno, los cómicos-juglares Juan Francisco Rojo y Jesús Salán, pusieron en escena leyendas de nuestra provincia: "El hombre lobo", "La mano del escribano", "los espíritus de los templarios", "la cueva de san Antolín", "La venganza del Conde". Una buena muestra de cultura popular.

SABADO, DIA 26:

Concierto "DUO AD LIBITUM" de música barroca para el Camino de Santiago. En concierto de trompeta y órgano cerraba esta semana cultural jacobea en la iglesia parroquial de Sta. María La Blanca: Basilio Gomarín como trompetista, y Antonio Barranco de organista. Un escogido programa de interpretaciones: "Anónimo del s. XVII", "Heliodoro de Piva, Haendel, rancisco Arauxo, Buxtehude, jeremias Clarke. Como más significativo: el largo para trompeta y órgano de Haendel.

Durante estos últimos días de agosto, del 21 al 31, ha estado también abierta al público una exposición fotográfica "CAMINO DE SANTIAGO, PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD", con las mejores fotografías publicadas en la revista "PEREGRINO" en torno a la ruta jacobea. Igualmente en el Centro Cultural Municipal, exposición de "cerámicas: monumentos del camino", del ceramista palentino Luis Eugenio.

TORQUEMADA

Cursos sociales y actividades culturales de AFAMMER en la comarca

Trabajando siempre por el desarrollo socio-cultural de la mujer rural, AFAMMER ha clausurado los cursos de Mecanografía impartidos en Torquemada, durante los meses de julio y agosto; y otro de pintura, desarrollado en Valbuena y Valdecañas de Cerrato con duración de tres meses.

Estos cursos han sido organizados por esta asociación, y subvencionados en parte por el Servicio de Cultura de la Diputación Provincial, el Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social, AFAMMER y las alumnas que han asistido a dichos cursos.

Entre otras actividades, esta asociación ha dado charlas-coloquio sobre jardinería, y colabora con los ayuntamientos de los pueblos donde AFAMMER trabaja en la elaboración de programas de esteos y semanas culturales.

Ha llevado también a Cordovilla la Real la exposición itinerante Palencia "Comarcas naturales", que el Servicio de Fomento y Medio Ambiente de la Diputación Provincial pone a disposición; y tiene solicitada dicha exposición también para Torquemada la primera quincena de octubre.

Tiene como actividades a realizar durante este año, cursos de: manualidades, gestión de empresa, invernaderos, cooperativismo, viajes culturales, etc.



Imagen de la iglesia de Torquemada.

EL REBENTON

4.000 m A SU SERVICIO

SUPER OFERTAS

TEXTIL HOGAR

TOALLAS RIZO
AMERICANO
Desde 100 ptas.

TRESILLOS
desde
29.900

ENTRADA
11.700

SILLA
Pino macizo
4.500

BRICOLAJE

LAMPARAS

MESA COCINA
ALAS
14.900

MESA COCINA
PLEGABLE
13.500

DORMITORIO MATRIMONIAL
Compuesto Cama 135
+ Armario 4 puertas + Mesita
+ Cómoda + Espejo
Por solo 59.900

CONJUNTO
Mesa + 4 sillas cristal
Desde 22.900

SOFA 3 + 2
29.000

MIMBRE

DORMITORIO PINO
Armario 2 Puertas + Cama 90
+ Mesita + Mesa Estudio
59.000

CONJUNTO SOMIER + COLCHON
90...12.500 / 135...15.500

PUERTAS Y VENTANAS

MESA CENTRO
Metal y Cristal
11.000
(varios colores)

LA MAYOR EXPOSICION DEL MUEBLE * TODO PARA SU HOGAR

Crta. Nacional 611, Km. 5 (Frente Los Olmillos)
34190 VILLAMURIEL DE CERRATO (Palencia)

balkis

Compre Comodidad y Pague Comodamente

Muebles
maier

iii Hasta 12 meses
sin intereses!!!

La más alta calidad
al menor precio

Avda. República Argentina, 20

Tfno. 72 06 76

PALENCIA

PAREDES DE NAVA

Gran éxito artístico y de público del II Festival Folklórico de Castilla y León

El sonido de dulzainas y castañuelas inundó la tarde del 27 de agosto en la Villa de Paredes de Nava, durante tres horas.

Cientos de paredenses y visitantes se congregaron en la Plaza de España, ante el bonito marco de St^a. Eulalia, viendo en todos ellos a los más simbólicos intérpretes de la música y la danza tradicionales en las tierras de Castilla y León.

El Grupo Paredense se dieron la mano en el Agosto Cultural del 95, programado por el Ayuntamiento de Paredes de Nava, para que todo pueda salir más participativo.

El Grupo Paredense encabezó el pasacalles, que continuaron otros dos más: Tierras del Cid, de Burgos, y Danzas Diputación Provincial, autoridades paredenses, representantes de los grupos y vecindario.

Las personas integrantes de los grupos encandilaron a los espectadores con sus expresivas dulzainas, bailes y cantos del folclore de sus respectivas provincias, durante el pasacalles.

Alrededor de las siete de la tarde, los grupos hacían su entrada en la Plaza de España, donde interpretaron cada uno su repertorio, presidiendo autoridades, representantes de grupos y presentadores.

Dirigió el saludo de bienvenida la presidenta de la Asociación «Grupo de Folklore y Danza Paredense», Vicenta Herrezuelo Ortega.

La presentación corrió a cargo de Almudena Gutiérrez y Javier Ceinos que resaltaron la necesidad de mantener vivo el folclore, por lo que supone mantener vivas nuestras raíces, nuestro modo colectivo de ser y sentir.

La presencia de «Tierras del Cid» (Burgos) se hizo posible en esta ocasión por el apoyo de la Junta de Castilla León.

Su actuación fue digno exponente de tierras burgalesas, magníficamente interpretando: La fragua (Aros); Campiña (danza);

Jota «La Peona», El árbol (cintas); «Jota Tío Casto»; Jota «Palozados».

Maravillosa toda su actuación, en la que lucieron primorosos trajes.

El grupo de Danzas de la Diputación Provincial, este es algo nuestro y con gran afecto vienen a Paredes, nos deleitaron con las siguientes piezas: Contra-Danza, Ligerio, Jota de Palencia, Saya Verde (Danza) Polca, y Jota de Terradillos.

Este Grupo está mas que consolidado, con una formación de gran calidad etnográfica y artística, que quiere ser una imagen de las gentes de la provincia.

Nos congratulamos con ellos por la obtención de los cinco premios que consiguieron en el festival internacional de Folklore celebrado en Cleveland (Gran Bretaña) en este mes, quedando en un segundo puesto.

El grupo de «Folklore y Danzas Paredense» abrió y cerraba el festival, con una buena muestra de nuestro folclore Castellano.

Quedó patente con sus jotas y danzas presentadas: La Muralla, Los labradores, Danza de Quintanadiez de la Vega, Jota San Roque, El Cura de Perales, Jota de Abades, sin dejar en el olvido El Papudo.

Participan todos los Grupos en la Rueda Popular.

Los Grupos de música, danzas, y canto, fueron comunes en la participación, llenos de alegría, entusiasmo, y recibieron grandes aplausos.

Por todas estas actuaciones deseamos darles las gracias, que ya quedaron patentes en los aplausos. Agradecemos la colaboración a la Junta de Castilla-León, Diputación Provincial, Ayuntamiento de Paredes de Nava, Caja Madrid, Caja España, Grupo Tierras del Cid y Paredense.

Como recuerdo de su paso por la Villa de Paredes de Nava, les fue entregado una pareja de bailarines en cerámica paredense.

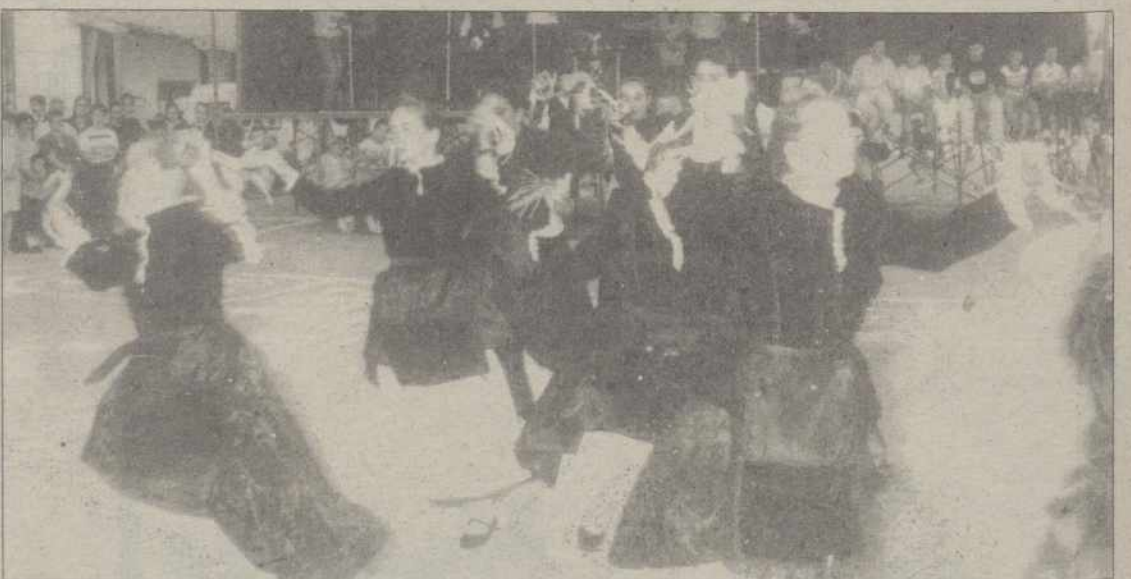
Al grupo Tierras del Cid le hizo entrega del obsequio de Cultura, Esteban Antolín.

Entregó el recuerdo al Grupo Danzas de la Diputación Provincial la presidenta del Grupo Paredense, Vicenta Herrezuelo.

El Grupo Paredense recibe el recuerdo de manos de la alcaldesa, María Monserrat Infante.

El representante de Tierras del Cid Roberto en agradecimiento al ser invitados al festival, hizo entrega de un obsequio a la presidenta del Grupo paredense.

En las fotos de Angel y Milagros, de arriba abajo: el Grupo de Folklore y Danzas Paredense y el Grupo de la Diputación, en el pasacalles; el grupo «Nuestra Señora de Carejas» durante su actuación; y el Grupo «Tierras del Cid», de Burgos, interpretando «La Fragua», danza con aros.



Trabajamos
por el futuro
de miles de
familias del
Tercer Mundo

Ingresos:

Caja Madrid of. 0603 de 21 c/c. 6005465263

intermon
FUNDACIÓN PARA EL TERCER MUNDO

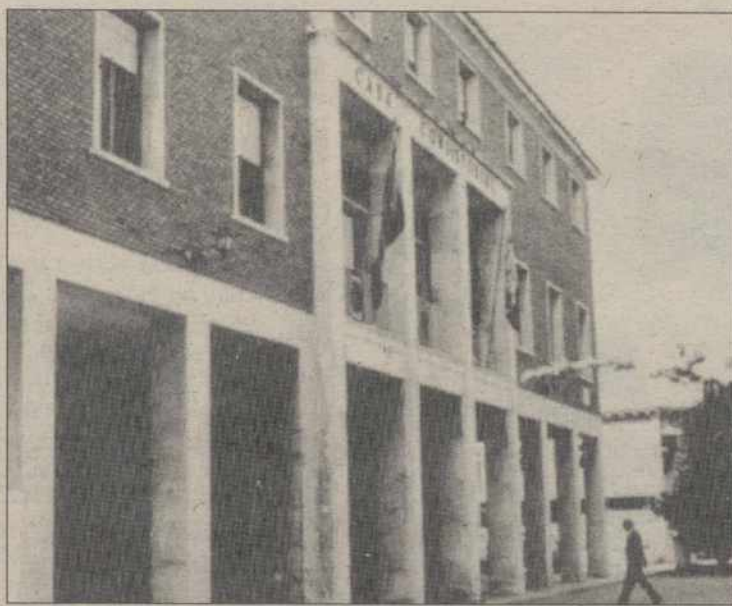
VENTA DE BAÑOS

El Ayuntamiento pide ayuda al gobernador civil para lograr una nueva Escuela Taller

El gobernador civil de Palencia, Angel Capdevila, recibió en la mañana del lunes, 28 de agosto, al alcalde de Venta de Baños, Jesús Serrano, y a la primera teniente de alcalde y senadora por el Partido Popular, Celinda Sánchez.

El motivo de la visita al organismo provincial, justificado en la petición cursada a primeros de mes por el Ayuntamiento, obedecía al deseo de los regidores venteños de transmitirle al gobernador su interés en que a Venta de Baños se le conceda una nueva Escuela Taller, continuación de la que en agosto de 1992 cumpliera su ciclo, en base al proyecto que a tales efectos fue elaborado al término de aquél, por los Servicios Técnicos del Ayuntamiento, para su presentación ante el Inem, en febrero de 1994.

Al término de la visita, el alcalde de Venta de Baños manifestó que no comprende cómo otras poblaciones, en teoría menos importantes pero con más recursos, consiguen la continuidad de sus Escuelas Taller, mientras que Venta de Baños, uno de los municipios



Fachada del Ayuntamiento de Venta de Baños.-

más importantes de la provincia, con un alto índice de desempleo entre sus jóvenes, y que tiene ante sí unas excelentes perspectivas laborales gracias al Polígono Industrial Provincial, aún no lo ha conseguido.

Por su parte, el gobernador civil, muy receptivo a las explicaciones del alcalde, se com-

prometió a interesarse para que, a principios del '96, fecha en la que se determinará la cuantía de las subvenciones que el Inem concederá a los municipios palentinos para la creación o continuidad de las Escuelas Taller, se estudie y considere de viabilidad del proyecto presentado por el Ayuntamiento de Venta de Baños.

Magníficos conciertos de órgano en Grijota y Autillo de Campos

GESUALDO

Los pasados días 25 y 27 de agosto, tuvieron lugar, en las iglesias parroquiales de Autillo de Campos y Grijota, respectivamente, sendos conciertos de órgano, convocados por la Asociación Musical Amigos de los Clásicos y patrocinados por el Servicio Territorial de la Junta de Castilla y León. Ambos conciertos corrieron a cargo de un joven y prometedor organista navarro, Raúl del Toro Sola (Sangüesa, 1973), quien, además de organista, es un notable pianista.

El programa de los conciertos hacía un recorrido por la música de órgano española, desde el renacentista Antonio de Cabezón hasta el barroco Joan Cabanilles, con alguna incursión en la música italiana y flamenca, íntimamente relacionadas con la española de dichas épocas.

El organista ofreció un más que reseñable concierto, dando muestra de sus aptitudes musicales, y se llevó una excelente impresión no sólo de los órganos de nuestra tierra que visitó -los dos reseñados mas el de Abarca de Campos-, sino de su envidiable estado de conservación, así como de la educación del público, que escuchó con extraordinario atención al organista.

Esto parece indicar que la labor que desde hace bastantes años se viene realizando para intentar realzar la importancia de este excepcional tesoro musical de nuestra región finalmente va dando buenos frutos.

Para concluir, reseñar que los conciertos estuvieron presentados por el organista Francis Chapellet en Autillo y el poeta Marcelino García Velasco en Grijota. A pesar de la intensa programación musical que tiene lugar en agosto en nuestra tierra, la asistencia del público muestra que siempre hay interés por escuchar cómo suenan los órganos de nuestros pueblos.

Un espacio reservado para su publicidad.

gráfico
LABORATORIO DE COMUNICACIÓN

Mayor, 15 Palencia Tel. 74 85 86

PARTIDOS POLITICOS	MUNICIPALES				CAPITAL				% VOTOS			
	1979	1983	1987	1991	1979	1983	1987	1991	1979	1983	1987	1991
PP	2.477	18.072	16.033	12.987	15	8,77	49,78	34,55	13	33,49	39,00	33,54
PSOE	9.459	14.364	13.406	14.143	10	11,31	6,75	8,84	1	2,95	13,41	8,30
IU	3.792	2.644	3.469	2.505	0	40,50	0	0	0	0	0	0
CDS*	11.439	1.155	5.364	3.368	0	5,9	1,52	4,47	0	0	0	0
APP	1.874	589	1.291	5.272	0	0	0	0	0	0	0	0
OTROS	47.090	51.741	55.082	58.555	0	0	0	0	0	0	0	0
CENSO	40.031	22.722	27.338	27.894	0	0	0	0	0	0	0	0
ABSTENCION %	28.242	27.399	40.147	96.172	0	0	0	0	0	0	0	0
Nº DE VOTANTES												

VILLARRAMIEL

Los "quintos" y "quintas" del 51 celebraron su jubilación



Un grupo de jubilados, pertenecientes a los "quintos" del 51.- (foto de ARCHIVO)

Nuestro querido periódico provincial, "El Diario Palentino", el 31 de agosto de 1990, publicaba un artículo comentando la reunión festiva que los quintos del 51 (yo era y sigo siendo uno de ellos), habían celebrado en visperas, casi como prólogo, de las del santo patrón, "San Bartolo" (en tono amigable para los hijos del pueblo).

En aquella fiesta nos emplazamos a otra que coincidiera con el año de nuestra "jubilación", y aunque entonces nos pareció algo lejano, la fecha llegó sin darnos cuenta. Pero en esta ocasión no nos bastó con reunirnos sólo los "quintos" (con nuestras esposas), sino que estando a tono con las nuevas tendencias (por todos vistas con agrado), se acordó que también participaran en la alegría festiva las "quintas" (junto con sus respectivos esposos). Y a la llamada dimos respuesta 73 amigos y amigas.

Con las mismas ilusiones y esperanzas, con ansia de volver a vernos, abrazarnos y desearnos unos a otros lo mejor, fuimos convocados para el 19 de agosto, sábado. La cita, como hace cinco años, en el "corro" para desde allí, en paseo que nos recordaba nuestros infantiles años, dirigiéndonos por la calle de los "Comercios", la "cantería", el "corrillo"... llegar al lugar de cita de todos los buenos "pellejeros": la Ermita de la Virgen de las Angustias.

Una breve monición de entrada formulada por un "quinto", abrió la celebración de una Santa Misa que ofició el párroco de la localidad, D. Julián (y los que contamos ya por años la ausencia ordinaria del pueblo, recordábamos a anteriores sacerdotes de nuestra infancia y juventud: D. Fernando, D. "Manuelillo", D. Eusebio, D. Ismael, D. Evasio, D. Valentín...) Ora-

mos juntos en acción de gracias y pidiéndole a Ella, nuestra Madre, que siga velando por nosotros, sus hijos pellejeros, que, a pesar de todo, nos sentimos sus hijos. También aquí salió la vena poética de una de nuestras amigas (iqué callado te lo tenías, Luisa!) Y terminamos, siguiendo la tradición, cantando la Salve, en la que pusimos junto al calor y ternura de nuestros corazones, lo mejor de nuestras voces, aceptablemente conservadas en muchos casos.

Un pequeño aperitivo dio paso a una comida fraternal en "El Hostal", en la que hubo de todo: bendición, salutación, chascarrillos, discurso... (¡te pasaste un pelín, Pablito!), y cantamos y bailamos.

La fiesta continuó a media tarde en el "Huerto de Julián": vaquillas, a las que sólo se tiraron cuatro arriesgados y valientes -¿verdad, Pedro Silva?- aunque, a decir verdad, sabiendo todos muy bien "guardar la ropa". (Yo este año lo cambié por un baño en la piscina). Bebida abundante -sin exceso- comida dulce y salada, baile.... Nos dio la una de la mañana del día siguiente.

Abrazos, despedidas, compromisos de volver a vernos, de llamarnos, de no perder del todo el contacto. Esperanzas y alegrías vividas que nos prometimos conservar y repetir. Manteníamos una misma idea: NO NOS JUBILAMOS, NOS JUBILAN. Llevamos con alegría la llama encendida del "jubilación" de nuestros 65 años, del "júbilo" que nos produce seguir sintiéndonos útiles y activos a nuestra Sociedad, a nuestros amigos.. y a nuestros nietos.

Mi personal crónica de este día feliz para los quintos y quintas del 51 de Villarramiel, hubiera terminado aquí, de no haber

ocurrido -entre aquella fecha y la que estas líneas se escriben-, algo que, en cierto sentido, ha venido a enturbiar aquella alegría y felicidad. El 19 de agosto faltaba a la cita, por encontrarse afectada de una enfermedad, la esposa de un quinto, alma de la reunión, amigo de todos y particularmente desde la infancia, del que esto escribe (ni tú, Amador, ni yo nos hemos sentido lejos desde nuestra infancia). Amistad y cariño que compartimos con tu esposa. Fui testigo de cómo ella te animó a participar en la fiesta, para que luego le contaras lo bien que lo habíamos pasado. En la reunión estuvo en el recuerdo de todos y esperábamos que el transcurrir del tiempo (corto o largo, no importaba) nos deparara la oportunidad de saludarla y abrazarla, una vez restablecida. Pero no fue posible. Tan sólo cuatro días después (designios insondables de la Divina Providencia) nos quedamos sin la esposa, la compañera y la amiga.

Por eso concluyo ahora, junto con la alegría de aquel recuerdo, con la pena y el dolor de la pérdida irreparable. Vayan estas líneas en su homenaje y memoria, en nombre de los que en la reunión la recordamos. Pedimos a Dios por tu eterno descanso, Tere. Y a ti, Amador, te presentamos nuestro permanente afecto. Y particularmente, mi personal y eterna amistad, constante afecto y sincero cariño.

Pero terminemos con la esperanza con que la fiesta fue convocada:

¡Vivan las quintas y quintos del 51!

Carlos Rodríguez Serrano.

(Un "quinto" del 51)

VILLADA

La Asociación de la Tercera Edad "San Luis Gonzaga" celebró su fiesta

La Asociación de la Tercera edad "San Luis Gonzaga" de la localidad palentina de Villada celebró su fiesta homenaje a los mayores el día 12 de agosto.

Los actos fueron muy sencillos, pero cargados de contenido y emotividad. A las 12 del mediodía tuvimos la Santa Misa, celebrada por nuestro asesor religioso, Juan Cruz Sanzo, en la Iglesia recién restaurada de San Fructuoso. Se nos recordó a todos el papel importante que todavía tenemos que desempeñar en nuestro pueblo, en nuestra Iglesia y en nuestras familias. Cantó el coro parroquial y entonaron un himno muy antiguo a la Virgen de los Remedios, que todos recordamos con lágrimas de nuestra niñez.

Asistieron asociaos hasta de los pueblos de Boadilla y de Villacider y al final se rezó un responso por las siete personas que a lo largo de este año habían muerto y pertenecían a nuestra asociación.

PLACAS CONMEMORATIVAS

Terminados los actos religiosos, nos desplazamos todos hasta el hostel "La Cárcel" donde disfrutamos en hermandad y buena convivencia de un vino español.

Terminado éste, se procedió a la entrega de las placas a los asociados de mayor edad: Luis Crespo Calleja, Luis Espeso Calaveras y Baudilia García Merino. Ellos y sus familiares recibieron este homenaje agradecidos.

LOCAL DE REUNIONES

El propósito más inmediato de los hombres y mujeres que forman esta asociación, es contar el año que viene con un local de la Tercera Edad, donde puedan reunirse, realizar las distintas actividades que tiene programadas y llevar a cabo los fines culturales y de ocio que tiene marcados dicha asociación.

Afortunadamente ya han comenzado las obras de la casa de usos múltiples que el Ayuntamiento está haciendo en esta localidad. Ojalá contemos el próximo año con estas instalaciones que, sin duda, contribuirán a mejorar los lazos de solidaridad, buen entendimiento y convivencia entre todos los asociados.



Iglesia de San Fructuoso en Villada, donde la Asociación de la Tercera Edad "San Luis Gonzaga" celebró sus actos.- (Foto de ARCHIVO)



ENTREVISTAS AL ALCALDE Y
A LA CONCEJALA DE CULTURA



LOS DIESTROS MAS DESTACA-
DOS DEL ESCALAFON TAURINO
NOS OFRECEN SU ARTE TORE-
RO: EN LA PLAZA DE TOROS.



EL DRAMA, LA COMEDIA, LA
REVISTA... EL ARTE LLEGA AL
ESCENARIO DEL TEATRO
ORTEGA.



TENIS, FUTBOL, BALONCESTO,
LA XXX VUELTA CICLISTA A
PALENCIA, BOLOS, TIRO AL
PLATO, KAYAK-POLO, MOUN-
TAIN BIKE, CHANA, MOTOS,
ZANCOS Y RANA PARA QUE
NADIE SE ABURRA.



MUSICA TRADICIONAL, ROCK,
LOS DEL RIO, ORQUESTA
ALCATRAZ, MARI TRINI, LOS
REBELDES, EL CONSORCIO,
SEGURIDAD SOCIAL, REVOL-
VER, ANTONIO VEGA...

Empieza la fiesta

Como cada año los palentinos celebramos la Feria en honor de nuestro Santo Patrón: San Antolín. Unos días en los que se respira en el ambiente un aire de fiesta, de diversión y relax, en los que últimamente se han venido a llamar los "Sanantolines".



Estas fiestas, un año más, van a convertirse en algo memorable para muchos.

Pasados ya los calores del verano y el ajetreo de las vacaciones, el cuerpo descansado pide reunirse con la familia y los amigos para salir y disfrutar de las múltiples actividades que este año ofrece la Feria de San Antolín.

Entre otras cosas los palentinos y todas aquellas personas que, sin ser de aquí, quieran apuntarse a estas fiestas, podremos disfrutar de gran variedad de espectáculos y atracciones. Los más jóvenes tienen conciertos de música Rock (también para los no tan jóvenes), grupos de reconocido éxito a nivel nacional.

Para los amantes de la lectura y las curiosidades literarias estará durante estos días la XX Feria del Libro, junto con la XVI Feria de Artesanía en el Paseo del Salón. Muy cerca, en la Huerta de Guadián, continúa Expo-Aire. Y junto a las Huertas del Obispo se puede contemplar una fuente "cibernética", espectáculo de agua, luz y sonido.

Para los niños habrá espectáculos como el de Santi el Mago, Leticia Sabater y otras atracciones en los Jardinillos (Chipilandia) y en la plaza de la Inmaculada. Tampoco pueden perderse los desfiles de gigantes y cabezudos.

Corridas de toros para deleite de la numerosa afición palentina, deportes, concursos, sin olvidar la obligada visita a las peñas de la ciudad.

Y no puede faltar el espectáculo pirotécnico de los fuegos artificiales, símbolo de estas fiestas.

Muy felices fiestas.

"Tenemos un invierno largo por delante y éste es un buen momento para llenarse de alegría para el resto del año"



El alcalde enfrenta sus primeros Sanantolines con ánimo y buena disposición

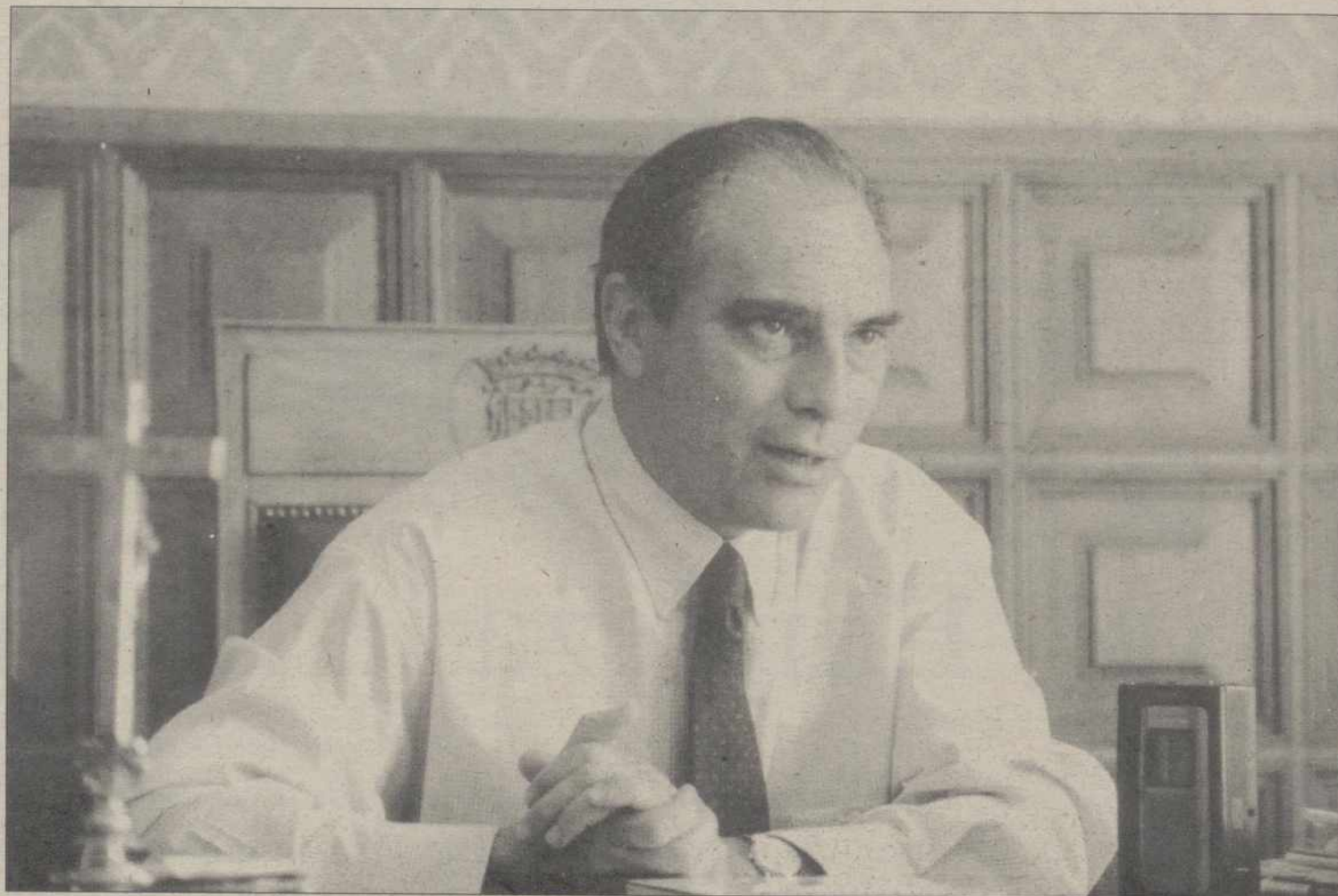
C.CENTENO

Marcelo de Manuel Mortera enfrenta con buen ánimo sus primeras Ferias y Fiestas de San Antolín como alcalde de Palencia. Sabe perfectamente que este tiempo de bullicio y festejos le va a exigir 'multiplicarse' para estar presente con sus paisanos en el mayor número posible de actos, sean estos deportivos, culturales, religiosos o populares. Con él hemos hablado hace unos días para que nos dé su visión de los Sanantolines 95.

Pregunta.- Estas son las primeras Ferias y Fiestas de San Antolín que preside Marcelo de Manuel. ¿Con qué espíritu aborda su celebración?

Respuesta.- Este año, primero que voy a vivir las fiestas patronales como alcalde, debo decir que es para mí un orgullo y una alegría. Quiero trasladar en la medida que sea posible esa ilusión y esperanza que suponen a todos los palentinos, y que sirvan para llenar nuestra "maleta" de cara al invierno.

Desde el punto de vista de trabajo funcional, lo cierto es que nos hemos incorporado al Ayuntamiento en el mes de julio, hemos vivido los problemas de las vacaciones, acentuados en agosto, y ahora las fiestas. Ha sido todo muy rápido y difícil, sobre todo para los nuevos concejales. Aunque para todos ha supuesto un trabajo excesivo, que se tendrá que normalizar, una presencia en el Ayuntamiento durante muchas horas cada día. Desde aquí tengo que agradecer el



Marcelo de Manuel Mortera, alcalde de Palencia.- (Foto Estudio DE LOZAR)

esfuerzo a todos.

P.- Si la incorporación al Ayuntamiento se hubiera producido en marzo y no coincidiendo precisamente con esos problemas vacacionales, ¿el alcalde enfrentaría las fiestas con mayor relajación? ¿se acusa el esfuerzo?

R.- El trabajo de estos meses y el esfuerzo al que hacía referencia si se acusan en forma de cansancio y fatiga. Además, los problemas son

muchos e importantes: la situación económica no es todo lo boyante que yo quisiera -se deben 5.000 millones- y no permite alegrías, eso sin olvidar que nos movemos con un presupuesto aprobado por la anterior Corporación, con el que hay que ser serios y ajustados. No podemos hacer grandes cosas.

El presupuesto del 96 será el primero de esta Corporación y el del 97 la rectificación del anterior ya con unos criterios

definitivos y la normalización. Vamos a cumplir el programa, eso sí lo puedo asegurar. Y si alguna cosa se nos queda sin hacer, tendremos que justificarlo y valorar las razones.

"FORASTEROS QUE NO LO SON"

P.- Precisamente por ese presupuesto ya aprobado y comprometido, que en el caso de las fiestas apenas dejaba a la nueva Corporación capaci-

dad de maniobra, ¿qué es lo que desde el punto de vista del alcalde le falta al programa de fiestas de 1995?

R.- Le falta la presencia de los palentinos, de los "forasteros que no lo son" como yo les llamo, que emigraron de Palencia y se llevaron ese recuerdo y ese cariño, que luego han ido alimentando.

Muchos de ellos vuelven en

AUTOMOVILES SANTI, s.a.

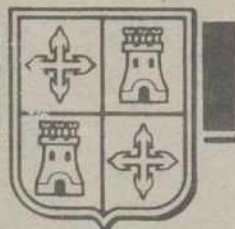
LOS MEJORES COCHES IMPORTADOS Y NACIONALES

Atendemos la garantía en nuestros propios talleres

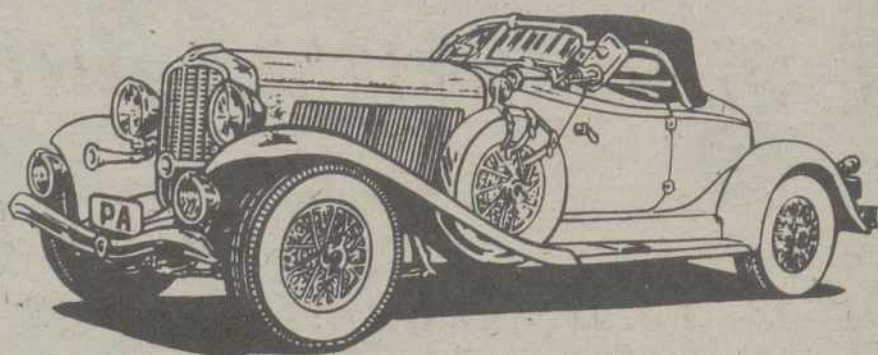
C./Mayor, 146

Tfno. (979) 74 36 33

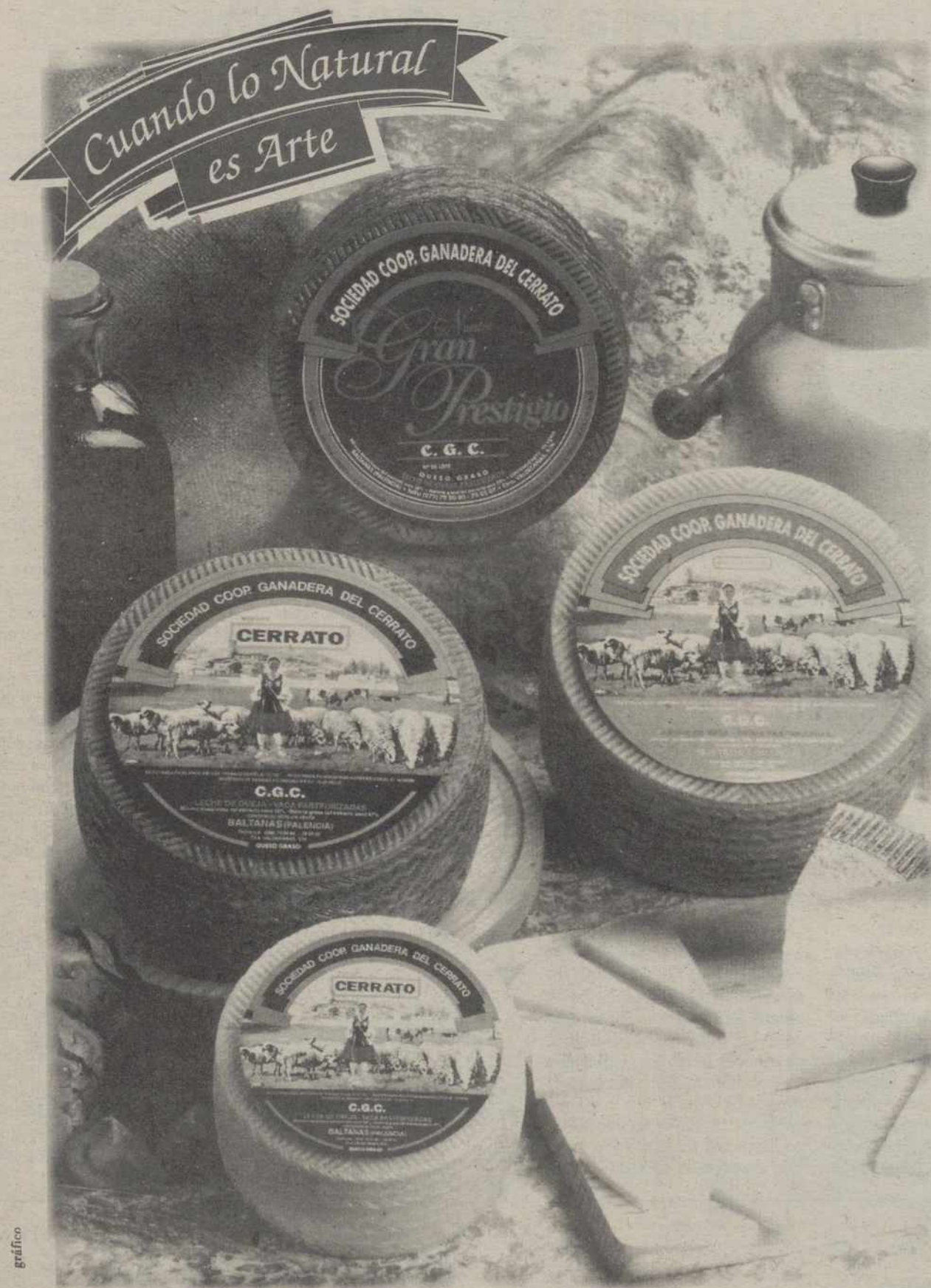
PALENCIA



les desea
**FELICES FIESTAS
SAN ANTOLIN 1995**



El Queso, Cerrato.



Desde hace cientos de años, los ganaderos de Castilla y León elaboraban sus quesos con leche de oveja de raza churra.

Hoy día continúan haciéndolo en Baltanás, donde nació la Cooperativa Ganadera del Cerrato.

En esta fábrica se produce el queso con los más avanzados sistemas, respetando el estilo tradicional.

Una vigilancia permanente en la curación de nuestros quesos y una aireación adecuada a temperatura constante hacen que maduren lentamente hasta conseguir que los quesos de la Cooperativa Ganadera del Cerrato deleiten el paladar más exigente.

En esta fábrica se produce autentico queso de oveja.

A TODOS LOS PALENTINOS UNAS FELICES FIESTAS

Cooperativa Ganadera del Cerrato

FABRICA DE QUESOS

Ctra. Valdecañas, s/n Tels.: (979) 79 00 80 - 79 05 07 Fax: 79 06 15

34240 BALTANÁS (Palencia)

"Tenemos un invierno largo por delante y éste es un buen momento para llenarse de alegría para el resto del año"

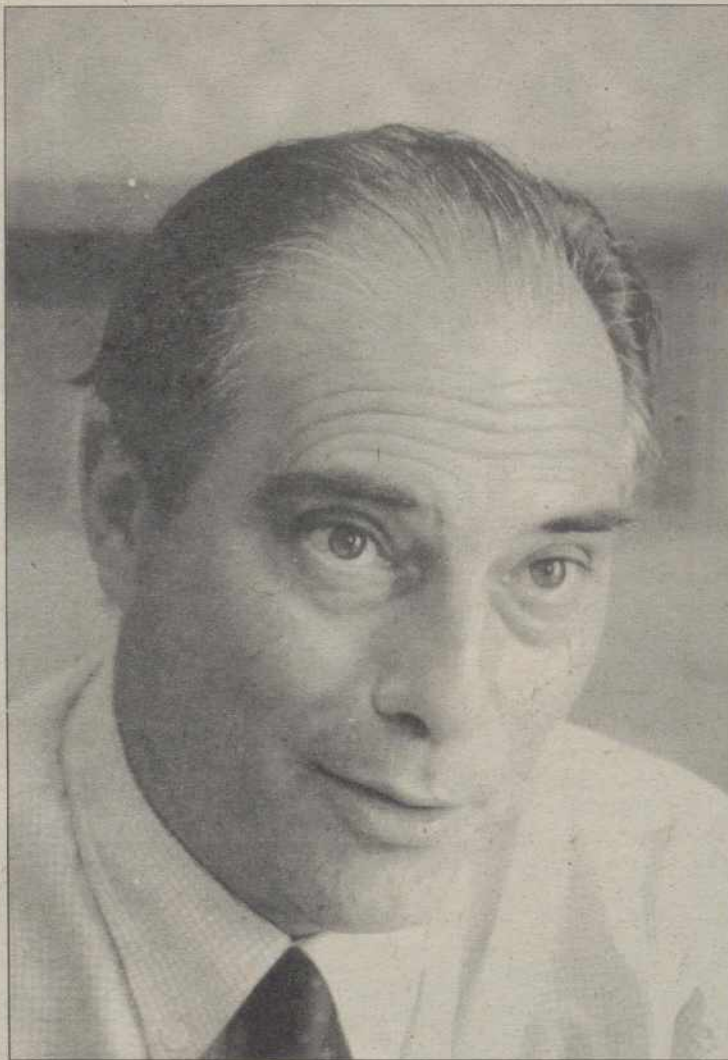
El alcalde enfrenta sus primeros Sanantolines con ánimo y buena disposición

verano y en ferias, y quiero que de alguna manera sean personas importantes. Para conseguirlo tenemos que trabajar seriamente para que las Casas de Palencia y de Castilla y León estén aquí con nosotros, en las próximas ferias, con una presencia física y sin renunciar al lugar donde han ido. Es decir, que aquí pueda estar la Casa de Palencia en Burgos, por ejemplo, y nós dé morcilla de allí, porque es que ellos ya son 'burgaleses' a todos los efectos. No nos tienen que dar lo de Palencia, sino lo de allí, porque son los mejores pregoneros.

El hermanamiento es eso: que las dos culturas que han tenido que vivir aquí se unan. Tienen que ser de allí aunque con raíces de Palencia. Quiero que estén aquí durante las fiestas; que un día sea de ellos, que traigan grupos folclóricos de la zona donde estén, y darles una ubicación, por ejemplo en la Plaza de la Inmaculada.

Hay también otros 'agujeros' en la fiesta. Cada cual tiene unos gustos y por ir a ver lo que nos gusta no nos importa pagar una cantidad. La fiesta debe ser compendio de gustos. Habrá que intentar dar distintas alternativas, pero valorando, como pasa en el baloncesto. Se trata de conjugar lo popular en la calle con otras actuaciones y espectáculos en lugares cerrados, con precios más ajustados que en otras épocas, pero pagando para que vaya quien quiera ir realmente.

Y también vamos a seguir con algo que ya hemos iniciado, y es llevar la fiesta a los barrios, para que haya presencia en



Marc elo de Manuel Mortera, alcalde de Palencia.- (Foto Estudio DE LOZAR)

toda la ciudad. Hay espacios, plazas donde se puede estar y habrá que pensar en montar algo. Se trata de diversificar.

P.- ¿Qué son y qué significan las peñas en Palencia?

R.- Yo creo que en Palencia hace frío en invierno y mucho calor en verano y eso marca a la gente de la tierra. Estoy convencido de que la climatología

es uno de los factores fundamentales en la forma de ser. No es lo mismo estar bailando la samba en febrero en Brasil, que estar en Palencia. Aquí podremos hacer todos los carnavales que queramos, pero los tendremos que hacer en lugares cerrados. Y no es lo mismo un espectáculo festivo en la calle que en un sitio cerrado, donde

hay que guardar unas formas.

Aquí a las peñas las pasa igual, porque éstas se hacen en el transcurso del año, y no con una actuación un día señalado. El tiempo no permite estar demasiado en la calle, con lo cual nunca tendrán en Palencia un aspecto popular como en otros sitios. No es que el castellano sea más recio o menos comunicativo, es el frío el que nos hace así.

Las peñas cumplen un papel importante en la feria y me gustaría que de verdad ellas fueran conscientes de la importancia que tienen. Sus pasacalles y su alegría transmiten mucho más de lo que creen. El palentino lo agradece. Y no tenemos por qué compararnos con otras ciudades.

DOS PREGONEROS CON ALGO PROPIO

P.- ¿Está contento el alcalde con los pregoneros literario y popular de este año?

R.- Sí, muy contento. Yo creo que es uno de los temas de los que nos tenemos que hacer absolutamente responsables porque lo somos. Lo hemos tenido que hacer deprisa, prácticamente el pregonero popular se ha cerrado a mediados de agosto, y el pregonero literario vendrá directamente de sus vacaciones en Marbella. Y estoy contento porque creo que las dos personas que vienen tienen algo propio.

César Huidobro no es conocido porque no es un hombre popular como Paco Rabal, pero sin embargo yo que he tenido la satisfacción de trabajar con él durante cuatro años como consejero de Presidencia, puedo

decir que además de político es un hombre afable, muy positivo, que sabe encontrar a cada cosa lo mejor. Y he querido además traerle por ese cariño especial que le tiene a Palencia.

Yo sé que él llegó aquí con su primer puesto de trabajo, aquí ganó sus primeras pesetas, aquí conoció a su novia que hoy es su mujer y sigue viniendo porque aquí viven sus suegros. A él le hace ilusión y eso es fundamental, aparte de que sea totalmente gratuito.

Lo del pregón popular es una innovación de los últimos años, que se ha ido sufriendo con una serie de actuaciones y cuando a mí me plantearon alternativas dije que no las quería, porque o vienen para decir algo o era mejor buscar a una persona de Palencia que hubiera luchado en cualquier actividad, con lo que su pregón sería más intimista y cariñoso.

Cuando me dijeron el nombre de Paco Rabal, entendí que es una persona que tiene un algo propio, que lo ha conseguido a lo largo de muchos años de trabajo, se ha hecho un nombre y es una institución como actor. Goza además de gran popularidad gracias a la televisión.

Es un hombre profundamente vinculado a la cultura, que está motivado por firmar su obra en la Feria del Libro. Y en ningún momento me ha parecido cicatero, y a mí es una de las cosas que me importan muchísimo. Paco Rabal representa algo y merece la pena traerlo aquí.

P.- ¿Hay algo en el programa por lo que el alcalde apueste sin ningún género de dudas, en lo que a tirón popular se refiere?



¡ Ssssssssssst !

SUNNY Diesel

Tienes un Nissan Sunny LX
5 puertas con motor diesel 75 CV
y dirección asistida
por tan sólo 1.960.000 ptas.*



AHORA
Nissan

*P.V.P. recomendado versión 2.0 D LX 5 puertas (IVA, impuesto de matriculación, transporte y ahorro promocional incluidos) en península y Baleares. Oferta válida para unidades matriculadas antes del 31.8.95 y vehículos en stock. Precio y promociones no acumulables entre sí o con otras existentes.

D.A.S.A.

AVDA. MODESTO LA FUENTE, 10
TEL.: 72 03 91
PALENCIA



E38

R.- Hay un espectáculo que es deficitario para el Ayuntamiento, que es el Torneo de Baloncesto, pero que se llena, y se llena porque viene el Madrid. Y Palencia tiene la ventaja de que las fiestas se celebran en septiembre y es el último entrenamiento del Madrid, con lo cual viene aquí. Es además algo habitual, que viene de años, y hemos logrado tener uno de los mejores trofeos a nivel nacional e internacional.

Hay cosas importantes también como la Expo-Aire porque se está consolidando. Habrá que darle un empujón y meter algunas cosas nuevas, pero creo que el Ayuntamiento consigue con su patrocinio tener una muestra artística al aire libre y eso es bueno, porque en esta ciudad nos faltan cosas identificativas, cosas con nombres y apellidos. Hay que rentabilizar las pocas cosas que tenemos y esa puede ser una de ellas.

También van a ser importantes las atracciones para niños en los barrios, el espectáculo de luz de la fuente cibernética, los fuegos artificiales que sólo se ven en ferias. El cartel de los toros con sus cuatro corridas es importante para Palencia, porque se está consolidando. Y



El alcalde destaca la importancia de tener una muestra al aire libre como Expo-Aire.- (Rosa MARCOS)

hay que mantenerlo, como todo aquello que funcione.

P.- ¿Qué ha pasado con el "Día del Concejo"? ¿no funcionaba y por eso se ha quitado de la programación?

R.- El problema que tiene es que hace falta tiempo para organizarlo en condiciones, y en los últimos años no ha tenido el tirón popular que se esperaba de él, ni los grupos de las últi-

mas ediciones tenían demasiada calidad. Hoy hay Día del Concejo en todas partes y ya no vienen los grupos de élite. De forma que o se valora y se hace bien, o se sustituye por otra cosa con la debida calidad.

Y DESPUES, LA NORMALIDAD

P.- En cuanto terminen las fiestas, ¿en qué entraremos?

R.- Yo creo que vamos a entrar en la normalidad de la vida política, social y funcional. Cuando terminen las fiestas cogeré unos días de vacaciones para estar con la familia y refrescarme de todo este trabajo para la 'lucha' emocionante del Ayuntamiento, que es un reto diario y marca a las personas que estamos en la alcaldía. Es un trabajo que empieza por

la mañana y no termina nunca.

P.- En fiestas el trabajo también va a ser intensivo...

R.- El gran olvido mío al estudiar el cargo ha sido el de pensar que el alcalde pertenece al pueblo. Es una institución de los ciudadanos, de la noche a la mañana, y todos los días. La gente te llama alcalde y te comenta problemas porque todo el mundo tiene ilusión por la ciudad. Es muy duro de llevar adelante, pero tiene una parte muy gratificante también porque se valora el trabajo.

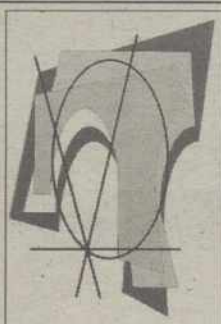
Estaremos en las fiestas y echaremos la sonrisa. Ver el programa me da un poco de 'terror', sobre todo porque no me gusta el bullicio, pero ahí estaré.

P.- ¿Cuál es el mensaje que quiere transmitir el alcalde a los ciudadanos ante las fiestas?

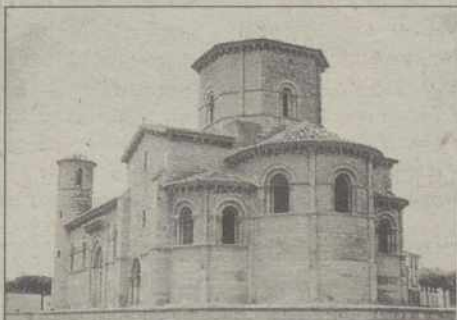
R.- Que disfruten, que las hagan suyas, que trasladen a los visitantes la sensación de no sentirse ajenos, que participen, que saquen a sus hijos y que vayan a ver los fuegos, las ferias del libro y de artesanía, porque tenemos un invierno largo y este es un buen momento para acabar con las penas y llenarse de alegría para el resto del año. Y vamos a pedir al Santo que no haga mal tiempo.

PALENCIA, VENIR

La Diputación
de Palencia
desea a todos
los palentinos
y visitantes
unas felices
fiestas de *San
Antolín 1995*



ROMÁNICO



ARTESANÍA



... ES VOLVER

PAISAJE



INFORMACIÓN:

Excma. Diputación Provincial de Palencia: Plaza Abilio Calderón. Tfno. (979). 71 51 00. Fax. (979) 75 12 56.

"Habrá que programar también espectáculos de pago para ese público que prefiere sentarse y no sufrir aglomeraciones"



Cristina Tejedor, concejala de Ferias y Fiestas, pide participación en sus primeros Sanantolines

C.CENTENO

Nada más incorporarse a su cargo como concejala delegada de Ferias y Mercados, Cristina Tejedor ha tenido que cerrar el programa de las Fiestas de San Antolín 95. Han sido unas semanas de trabajo extra para conseguir que ningún 'fleco' quedara sin rematar. Ahora, en vísperas del cohetón, nos habla de esta experiencia.

Pregunta.- ¿Enfrentarse con el cierre del programa festivo ha sido un reto?

Respuesta.- Sí lo ha sido, porque el programa no era la única actividad. He tenido que estar en contacto directo con mucha gente e intentar hacer algo para solucionar sus problemas, tarea que lleva mucho tiempo pero compensa.

En cuanto a los problemas concretos del programa, que tenía muchos temas cerrados pero otros muchos aún pendientes, debo decir que me ha hecho mucha ilusión, aunque sé que de haber tenido unos meses para prepararlo, lo hubiera enfocado de otra forma, atendiendo también a otros sectores y acometiendo actividades que con tan poco tiempo ha sido imposible programar. En cualquier caso, de lo que se trata es de que la gente lo pase bien y participe, y eso es lo que hemos intentado.

P.- ¿Siente algún miedo, algún recelo ante lo que puedan opinar los palentinos del programa de fiestas, uno de los temas que casi siempre suscitan polémica?

R.- Me dan miedo muy pocas cosas, aunque sí siento un respeto y una responsabilidad importante, la de intentar llegar a todos con los festejos. Sé que va a ser muy difícil dar gusto a la mayoría, pero con los medios que he tenido a mi alcance lo he intentado.

Va a haber una determinada gama de público que no querrá estar de pie durante dos horas para ver un espectáculo gratuito y me hubiera gustado programar algún espectáculo de pago, sentados, más conforme a sus gustos, pero no ha podido ser a estas alturas del año porque todo el mundo tenía las fechas comprometidas.

No se trata, por supuesto, de ser selectivos porque se



Cristina Tejedor, concejala de Ferias, Fiestas y Mercados.- (Foto Enrique CAÑA)

puede programar un espectáculo con precios ajustados.

P.- ¿Esto quiere decir que para las próximas fiestas se va a retomar la fórmula mixta de espectáculos de pago y atracciones populares con carácter gratuito?

R.- Yo creo que es importante y para el año que viene voy a intentar poder contar con determinado tipo de espectáculos para que puedan disfrutar aquellas personas que prefieren estar sentadas, sin ningún tipo de aglomeración.

Se hará en parte de los espectáculos. Otros serán gratuitos.

HAY QUE TRAER UN ESPECTACULO DE CATEGORIA

P.- Aparte del problema de

los espectáculos musicales, que ya estaban contratados y a estas alturas no se podían cambiar, ¿ha quedado algo en el aire que a la concejala le hubiera gustado programar en 1995?

R.- Fundamentalmente este aspecto que ya hemos comentado para haber atendido a todo tipo de público. Y luego alguna actividad de carácter cultural que no ha tenido cabida en el programa, aunque sí tenemos algunas como Expo-Aire y las Ferias del Libro y de Artesanía.

El capítulo de espectáculos en la calle está bastante bien atendido, con la fuente cibernética de las Huertas del Obispo, los fuegos artificiales, las atracciones para el público infantil y hay un buen programa deportivo que va a estar en los barrios

en la medida de lo posible.

De lo que se carece es quizá de un espectáculo de mucha categoría, al que pudiera venir gente de otras provincias.

También me he quedado con ganas de haber montado una caseta de sevillanas, que tiene 'gancho' y da mucha animación en las horas que no hay festejos, pero no ha sido posible por problemas de fechas.

Otro tema que se nos ha quedado fuera este año ha sido el de las Casas Regionales. Es importante que consigamos para el año próximo hacer una muestra de esas casas, con grupos folclóricos y gastronomía de cada una de esas asociaciones para dar ambiente en la calle.

P.- ¿Qué ha ocurrido con el "Día del Concejo" que

venía celebrándose el fin de semana posterior a las fiestas, como colofón?

R.- Se ha visto que el último año no ha tenido mucho 'gancho'. Ha ido decayendo respecto a lo que fue en un principio, y quizá habría que haber hecho un replanteamiento de ello, enfocándolo de otra forma, para que tuviera más atractivo para los palentinos. Fue una idea muy interesante, pero al final se había devaluado.

Coincidiendo además con que este año va a celebrarse en esas fechas el Día de la Provincia en Palencia capital, nos hemos planteado si tenía o no cabida, y nos ha parecido más interesante dejarlo apartado y ver el próximo año si se sigue con ello o se hace otra cosa.

P.- ¿Esto significa que puede seguir o va a ser necesariamente sustituido por otra actividad en sucesivas ediciones?

R.- Como estaba planteado no parece interesante seguir con ello y sí, quizá, sustituirlo por otro tipo de actividades, sea un hermanamiento o sea un Día de las Casas Regionales con folclore y gastronomía, para evitar que se quede en esa desfile de grupos de otras provincias.

P.- ¿Es correcto, a su juicio, que las fiestas se desarrollen durante siete días, los siete primeros de septiembre, o deberían dilatarse los actos a lo largo de nueve, diez jornadas para no acumularlos?

R.- Este año venían ya fijadas las fechas que, además, están condicionadas por la fecha en que cae San Antolín. Diez días me parecen excesivos, una semana creo que es suficiente. Además hay una semana prólogo y con todo ello está bien.

"UNA GRAN CATEGORIA PROFESIONAL Y HUMANA"

P.- La elección de los pregoneros viene siempre determinada un poco por las fechas que tengan libres los elegidos, pero en el caso de Paco Rabal, ¿puede decirse que ha sido algo personal de la concejala de Fiestas o algo que le han aconsejado desde fuera?

R.- Dentro de la cantidad de nombres que se han barajado



PRYCA

para el pregón popular, hubo algunos que nos gustaban al Grupo Popular y otros propuestos por el Departamento de Cultura. El nombre de Paco Rabal se lo oí por primera vez al responsable del Departamento, me gustó porque yo quería a alguien con suficiente categoría humana y profesional, cosas que él tiene, además de que personalmente me gusta como actor.

También valoré si podía tener 'gancho' para los palentinos, porque una cosa es el gusto de quien organiza y otra tratar de que esa decisión sea lo más popular posible, y creo que es una persona popular y de prestigio. Me pareció también interesante su voz, su forma de versificar y su presencia.

Me puse a ello porque me parecía difícil. Hablé con él, yo no le conocía de nada a pesar de lo que se ha dicho por ahí, y tuvimos una buena comunicación aunque me dijo que él no daba pregones excepto en su pueblo. La verdad es que no sé cómo le argumenté, el caso es que al final de la conversación le noté más convencido aunque había algunos problemas fe-



La concejala de Fiestas da mucha importancia a que los actos festivos lleguen a todos los barrios.- (Foto Rosa MARCOS)

chas, que han tenido este tema pendiente de cierre hasta mediados de agosto prácticamente.

En cuanto al pregonero literario, sé que a César Huidobro le hace mucha ilusión venir

esta noche a darlo porque está muy unido a Palencia. Es un hombre conocido por muchos por su trabajo político y tiene un gran prestigio.

P.- ¿Hay algún acto o espectáculo por el que Cristi-

na Tejedor apueste sin temor a equivocarse?

R.- Expo-Aire me parece una apuesta segura, aunque no sea propiamente un festejo del programa. Ahí ha estado también el Torneo de Baloncesto,

que cada año se llena de aficionados, y creo que puede gustar mucho por lo que tiene de animación el espectáculo de "Los del Río" previsto para mañana día 1, después del pregón popular.

P.- La relación de la nueva concejala de Fiestas con las peñas palentinas, ¿es buena?

R.- Es buena, de hecho me invitaron a su asamblea preparatoria de las fiestas y yo les he pedido que se vuelquen en la calle, a pesar de que dicen que los palentinos no se dejan arrastrar demasiado por bailes y música. En cualquier caso, el Ayuntamiento les ha entregado 3 millones de pesetas y las peñas van a participar activamente en los Sanantolines con sus pasacalles diarios, en los toros, en el pregón y en la celebración patronal.

P.- ¿Cuál es el mensaje que desea transmitir a los palentinos en esta víspera festiva?

R.- Que todos intenten olvidarse de los problemas, dejarlos de lado para participar al máximo de la alegría en todos los actos del programa. Eso es lo principal.



Distribuciones

J. Antolín

C/. Francia, P. 102 (Polig. Industrial)
Teléfono 71 05 78 - Fax 72 35 05

34003 - PALENCIA



café TARRERO

*Les desea Felices Fiestas
y les ofrece el
Programa de Festejos*

Jueves 31 de agosto

13,00 h.: Inauguración XX Feria del Libro. Paseo del Salón.

13,30 h.: Inauguración XVI Feria de Artesanía. Paseo del Salón.

21,00 h.: Pregón Literario a cargo de «D. César Huidobro». Teatro Principal.

Viernes 1 de septiembre

10,00 h.: XXII Campeonato Nacional de Tenis «San Antolín-95» -Fase final-. Pistas de Tenis Eras de Santa Marina.



12,00 h.: Tragaldabas. Barrios: El Cristo y Ave María.

16,00 h.: XXII Campeonato Nacional de Tenis «San Antolín-95» -Fase final-. Pistas de Tenis Eras de Santa Marina.

19,00 h.: Gran Concurso de bolos (ámbito local y provincial). Bolera Virgen del Brezo. Pan y Guindas.

20,30 h.: Pregón popular a cargo de «Paco Rabal». Plaza Mayor. A continuación, concierto de «Los del Río».

23,00 h.: Actuación de la orquesta «Alcatraz». Paseo del Salón.

ASEO URBANO SEMAT

✓ ONYX

C./ Francia, Parcela 70 -
(Polígono de Villalobón)

Tfnos. 71 25 25 - 71 25 26

PALENCIA



Quiero aprovechar este año especial, para hacer llegar a todos los palentinos, un mensaje de gratitud, y conmemorar los 25 años de presencia a su lado, con un "Gracias a todos vosotros" por vuestra colaboración, abnegación y entusiasmo que siempre nos habéis depositado.

¡VIVA PALENCIA!



cafés TARRERO

Les desea Felices Fiestas
y les ofrece el
Programa de Festejos

Sábado 2 de septiembre

10,00 h.: XXII Campeonato Nacional de Tenis «San Antolín-95» -Fase final-. Pistas de Tenis Eras de Santa Marina.

10,00 h.: Gran Premio «San Antolín» de Tiro (ámbito nacional). Polígono de Tiro Andrés Andérez.

11,15 h.: Procesión de San Antolín. Desde el Ayuntamiento a la S. I. Catedral.

11,30 h.: Santa Misa en honor de San Antolín. S.I. Catedral.

11,30 h.: XX Trofeo de Ciclismo «Ayuntamiento de Palencia». Avda. Cardenal Cisneros.

12,00 h.: Tragaldabas. Barrio de San Juanillo.

16,00 h.: XXII Campeonato Nacional de Tenis «San Antolín-95» -Fase final-. Pistas de Tenis Eras de Santa Marina.

18,00 h.: Corrida de abono. Toros de Lamanié de Clairac para los diestros: César Rincón, José Ignacio Sánchez y Rivera Ordóñez.

18,00 h.: Gran Concurso de bolos femeninos por parejas. Bolera Virgen del Brezo. Pan y Guindas.

19,00 h.: Espectáculo infantil con la actuación de Santi «El Mago». Jardínillos.

20,30 h.: Partido de veteranos de fútbol. C.F. Palencia-Sporting de Gijón. Campo de la Balastera.

21,00 h.: Actuación de Mari Trini. Plaza Mayor.

22,45 h.: Fuegos artificiales. Huertas del Obispo. Orgaiza: Excmo Ayuntamiento.

23,00 h.: Actuación de «Los Rebeldes». Paseo del Salón.

00,30 h.: Verbena, con la actuación de la «Orquesta Latino». Paseo del Salón.

Domingo 3 de septiembre

09,00 h.: III Torneo «San Antolín de Kayak-Polo». Dársena del Canal.

10,00 h.: Gran Premio «San Antolín de Tiro». Tiro al plato y pistola standar. Campo de tiro Andrés Andérez.



11,00 h.: Pasacalles con Gigantones y Cabezudos acompañados por dulzaineros.

11,00 h.: Campeonato Internacional de Judo. Pabellón Municipal.

12,00 h.: II Trofeo Mountain-Bike «San Antolín-95». Camino viejo de Magaz.

12,00 h.: Tragaldabas. Barrio de San Pablo y Santa Marina.

12,00 h.: Gran Concurso de chana. Bolera Barrio Ave María.

12,00 h.: I Trofeo San Antolín de mini-motos. Cardenal Cisneros.

12,00 h.: XXII Campeonato Nacional de Tenis «San Antolín-95» -Fase final-. Pistas de Tenis Eras de Santa Marina.

13,00 h.: Concierto de la «Banda Municipal de Música». Plaza Mayor.

17,30 h.: Gran Concurso de Bolos por equipos. Bolera Virgen del Brezo. Pan y Guindas.

18,00 h.: Corrida de abono. Toros de Miura para los diestros: «El Fundi», Domingo Vaiderrama y Roberto Antolín.

19,00 h.: Espectáculo infantil con la actuación de «Rosa Mimosa». Jardínillos.

21,00 h.: Actuación del grupo «El Consorcio» Plaza Mayor.

23,00 h.: Concierto del grupo «Seguridad Social». Auditorio del Salón.

00,30 h.: Verbena con la orquesta «Alcalá Music» Paseo del Salón.

Lunes 4 de septiembre

11,00 h.: Pasacalles con gigantones y dulzaineros.

12,00 h.: Tragaldabas. Barrio San Antonio.

12,00 h.: Exhibición de Tiro con Arco, Zancos y Concurso de gol y gol. Barrio de San Antonio.

13,00 h.: Concierto de la Banda Municipal de Música. Plaza Mayor.

17,00 h.: Atracciones infantiles. Plaza de la Inmaculada.

18,00 h.: Corrida de abono. Toros de Mari Camacho para los diestros: José Miguel Arroyo -Jose-lito-, Enrique Ponce y Jesulín de Ubrique.



José José
PALENCIA

* Colecciones exclusivas
* Artículos garantizados

C/. Mayor, 52 (Bocaplaza) PALENCIA

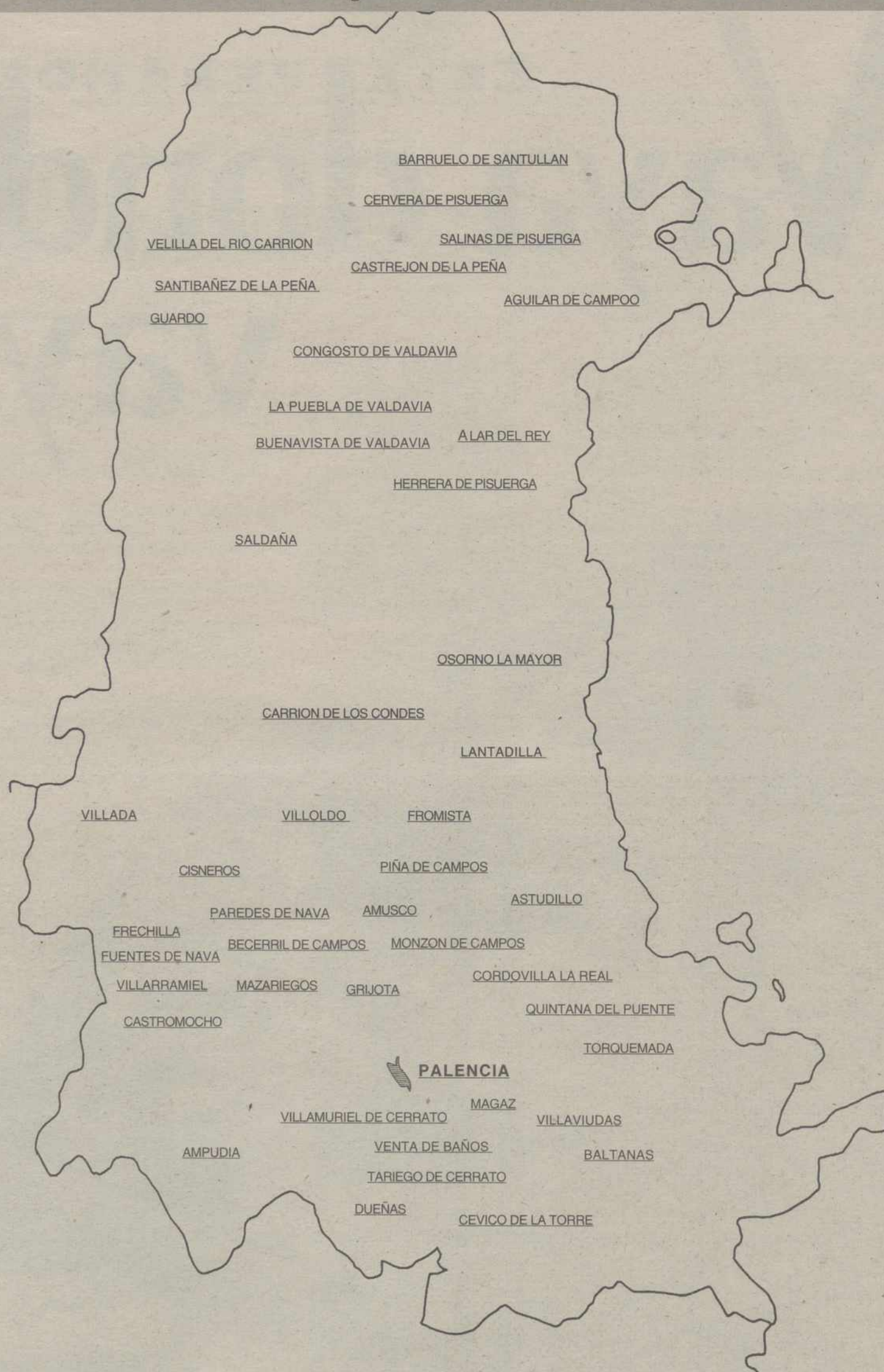
LA ALTA BISUTERIA

ESTE VERANO ... Vaya donde vaya



 **Caja Salamanca y Soria**

Todos los días, desde primeras horas de la mañana



**En PALENCIA y PROVINCIA se lee
EL DIARIO PALENTINO**

Adquiéralo en la capital y en los distintos puntos de venta de la provincia que figuran en el mapa



18,00 h.: XXIII Ascenso y descenso del Carrión. Salida y Meta: Puente de Puentecillas.

20,00 h.: Espectáculo infantil con «Leticia Sabater». Plaza Mayor.

22,45 h.: Fuegos artificiales. Recinto Ferial. Organiza: Asociación de feriantes.

00,30 h.: Verbena amenizada por la orquesta «Santiago». Paseo del Salón.

Martes 5 de septiembre

11,00 h.: Pasacalles con gigantes y dulzaineros.

12,00 h.: Tragaldabas. Barrio Pan y Guindas.

12,00 h.: Exhibición de Tiro con Arco, Zancos y Concurso de gol y gol. Barrio Campo de la Juventud.

13,00 h.: Concierto de la Banda Municipal de Música. Plaza Mayor

17,00 h.: Atracciones infantiles. Plaza de la inmaculada.



18,00 h.: Corrida de toros. Toros de Marqués de Domecq para los diestros: César Rincón, Manolo Sánchez y «El Cordobés».

20,00 h.: Espectáculo infantil «Reir es fácil». Jardinillos.

22,00 h.: Fuente Cibernética. Espectáculo de agua, luz y sonido. Huertas del Obispo.

22,45 h.: Fuegos artificiales. Recinto ferial. Organiza: Excmo. Ayuntamiento.

23,00 h.: Concierto de «Revólver». Auditorio del Salón.

00,30 h.: Verbena con la orquesta «Bambú show». Paseo del Salón.

Miércoles 6 de septiembre

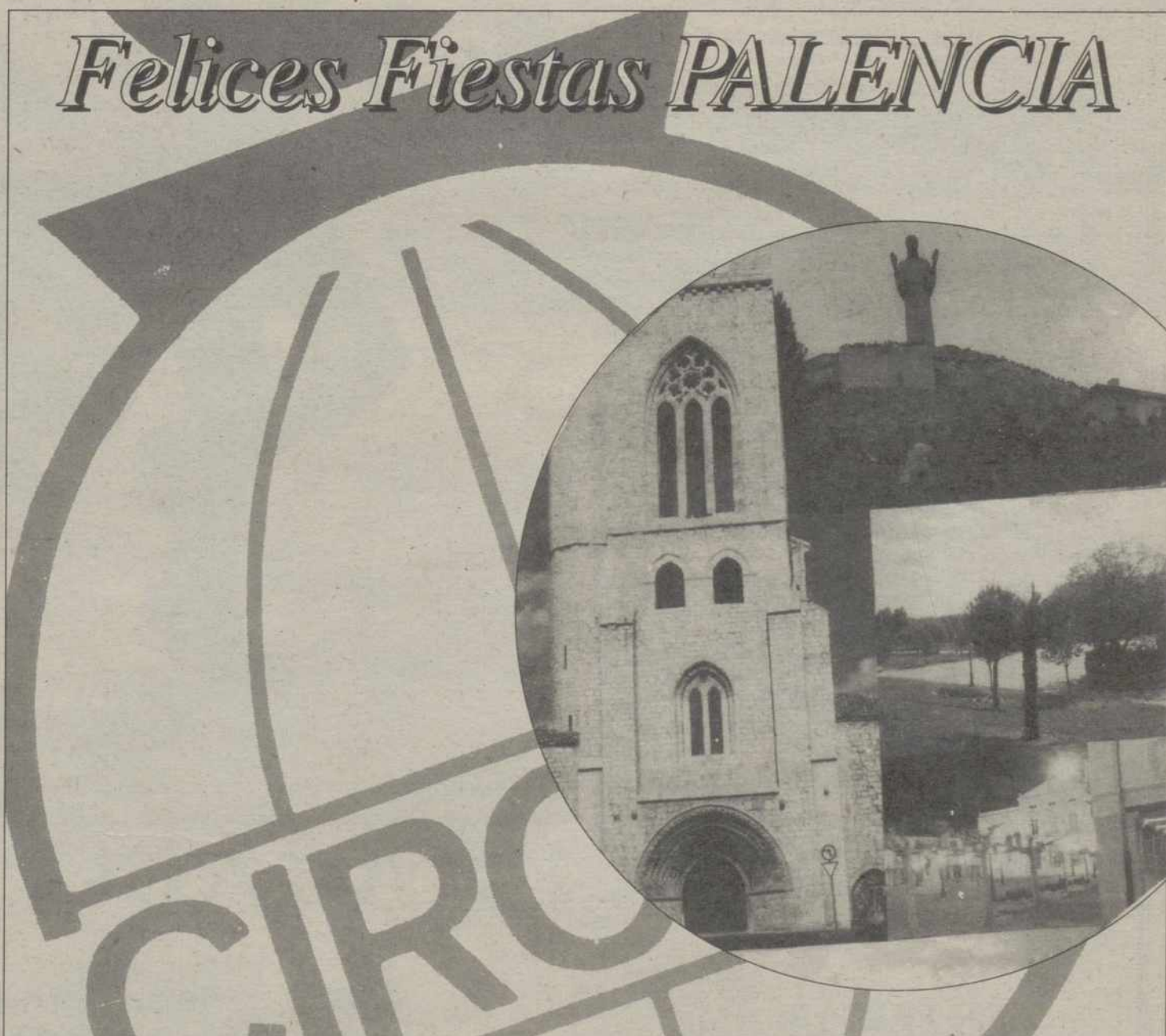
11,00 h.: Pasacalles con gigantones y dulzaineros.

12,00 h.: Tragaldabas. Barrio de Santiago.

12,00 h.: Exhibición de Tiro con Arco, Zancos y Concurso de gol y gol. Barrio Ave María.

17,00 h.: Atracciones infantiles. Plaza de la Marina.

Felices Fiestas PALENCIA



La Caja del Círculo desea a todos los palentinos unos días llenos de alegría



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD

CÍRCULO CATOLICO

cafés

TARRERO



Programa de Fiestas
Y les ofrece el
Les desea Felices Fiestas



cafés TARRERO

Les desea Felices Fiestas
y les ofrece el
Programa de Festejos

20,00 h.: Espectáculo infantil «Chipilandia». Jardinillos.

22,00 h.: Fuente Cibernética. Espectáculo de agua, luz y sonido. Huertas del Obispo.

22,45 h.: Fuegos artificiales. Recinto ferial. Organiza: Asociación de feriantes.

23,00 h.: Actuación de Antonio Vega. Auditorio del Salón.

00,30 h.: Verbena con la actuación de la orquesta «Carmín». Paseo del Salón.

Jueves 7 de septiembre

11,00 h.: Pasacalles con gigantones y cabezudos.

12,00 h.: Tragaldabas. Barrio de Santiago y Avenida de Madrid.

12,00 h.: Exhibición de Tiro con arco, Zancos y Concurso de gol y gol. Barrio Pan y Guindas.

17,00 h.: Gran concurso de rana. Bolera Barrio del Carmen.

17,00 h.: Atracciones infantiles. Plaza del Carmen.

19,00 h.: Gran concurso de Tanga. Bolera de los Jardinillos.

20,00 h.: Espectáculo infantil «Carcajadas». Jardinillos.

20,30 h.: Samba Brasil. Pasacalles. Paseo del Salón - C./ Mayor. Patrocinado por SEMAT con motivo de los 25 años de servicio a los Palentinos.

21,15 h.: Samba Brasil. Espectáculo. Plaza Mayor. Patrocinado por SEMAT con motivo de los 25 años de servicio a los Palentinos.

22,00 h.: Fuente Cibernética. Espectáculo de agua, luz y sonido. Huertas del Obispo.

23,00 h.: Verbena con la actuación de «Apache». Paseo del Salón.

01,00 h.: Traca final de fiestas. Paseo del Salón.

Del 20 al 26 de agosto

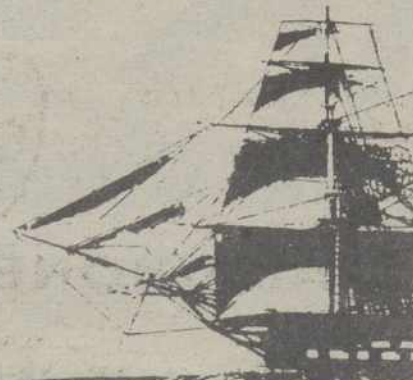
IX Torneo local «San Antolín» de fútbol. Equipos de Palencia (capital y provincia) Campo de Viñalta. 17,00 h. y 18,30 h.



LA FRAGATA RESTAURANTE

EN FERIAS:

Almuerzos y cenas especiales
Los guisos de nuestra carne de toro de lidia, las sabrosas patatas con rabo de toro y la carta más extensa de platos típicos de Ferias



Pedro Fernández del Pulgar, 6
Teléfono 979 - 75 01 29
34005 - PALENCIA

Recuerde nuestros menús
de viernes, sábado y
domingo a
2.150 ptas.

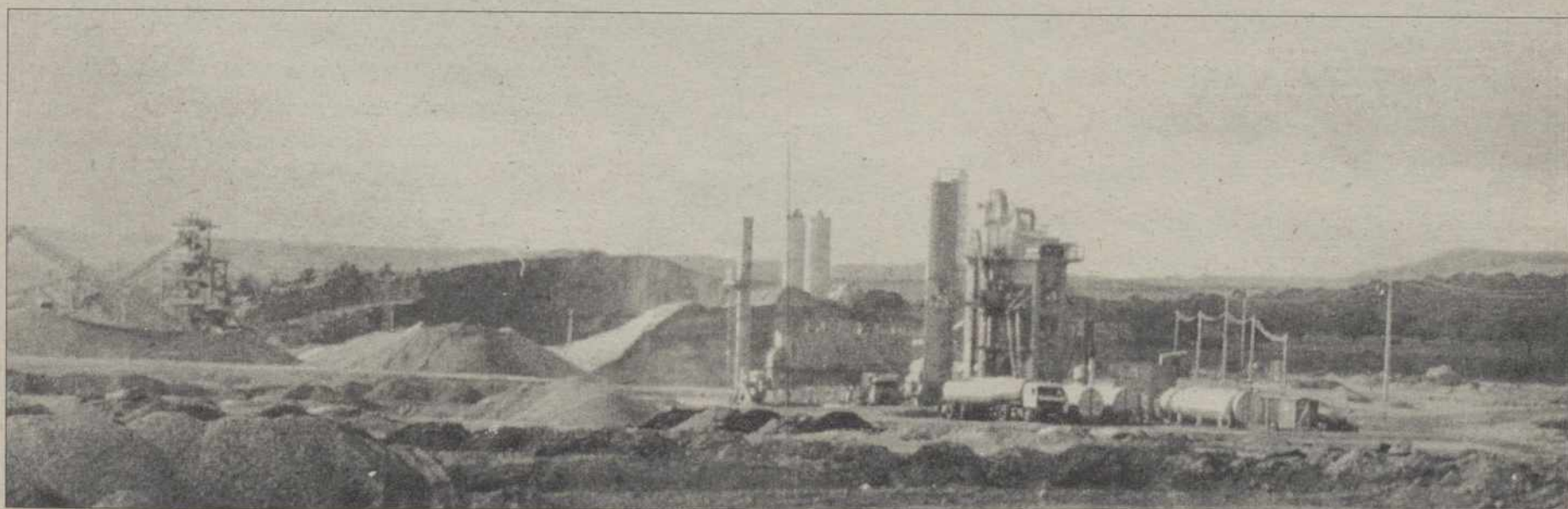
¡FELICES FIESTAS Y QUE SE
DIVIERTAN EN SAN ANTOLIN 1995!

GRUPO H. SIERRA

s.l.

OBRAS Y CONTRATAS

Al Servicio de Castilla y León



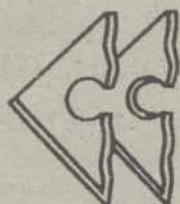
INSTALACIONES DE ARIDOS, HORMIGONES Y AGLOMERADOS



RONDA ESTE (Valladolid)



POLIGONOS INDUSTRIALES



CAMARA de CONTRATISTAS
de CASTILLA y LEON



INSTALACIONES

CENTRAL: OSORNO
(979) 81 73 07

PALENCIA
979 - 18 00 57

VALLADOLID
908 - 18 70 67

BURGOS
908 - 48 63 10

LES DESEAMOS FELICES FIESTAS SAN ANTOLIN 95



cafés TARRERO

**Les desea Felices Fiestas
y les ofrece el
Programa de Festejos**

FERIAS Y EXPOSICIONES

Del 31 de agosto al 10 de septiembre

XX Feria del libro. Paseo del Salón.

Del 31 de agosto al 4 de septiembre

XVI Feria Regional de Artesanía. Paseo del Salón.



Del 31 de agosto al 3 de septiembre

V Torneo de Rol «San Antolín 95». Locales del Círculo Católico de Palencia. De 10 a 14 h. y de 17 a 21 horas.

Del 23 de agosto al 8 de septiembre

Expo-Aire. Huerta de Guadián.

Del 26 de agosto al 10 de septiembre

Real de la Feria. Día popular: 1 y 8 de septiembre.

MATERIALES DE CONSTRUCCION

- Tuberías y accesorio de PVC, PE y fibrocemento
- Placas de Uralita y "ONDULINE" bajo teja
- Impermeabilizantes "SIKA"
- Canales para desagües "ACO"
- Revestimientos y Pavimentos
- Canalón de Cobre, Acero prelacado y galvanizado "ZINCO"

FONTANERIA

- Tuberías y accesorios de hierro y cobre



SANEAMIENTOS Y ARTICULOS SANITARIOS

- Griferías "BUADES"
- Muebles de baños
- Bañeras de hidromasaje
- Sanitarios "GALA"
- Depósitos y fosas asépticas
- Depósitos para Gasalco

CALEFACCION

- Calderas a gas, carbón y gasóleo
- Radiadores y complementos para instalaciones
- Calentadores de agua a gas y eléctricos
- Estufas y cocinas calefactoras



Avda. Modesto Lafuente, 8 Tfno. (979) 72 03 94 - Fax (979) 71 08 89 - 34002 PALENCIA



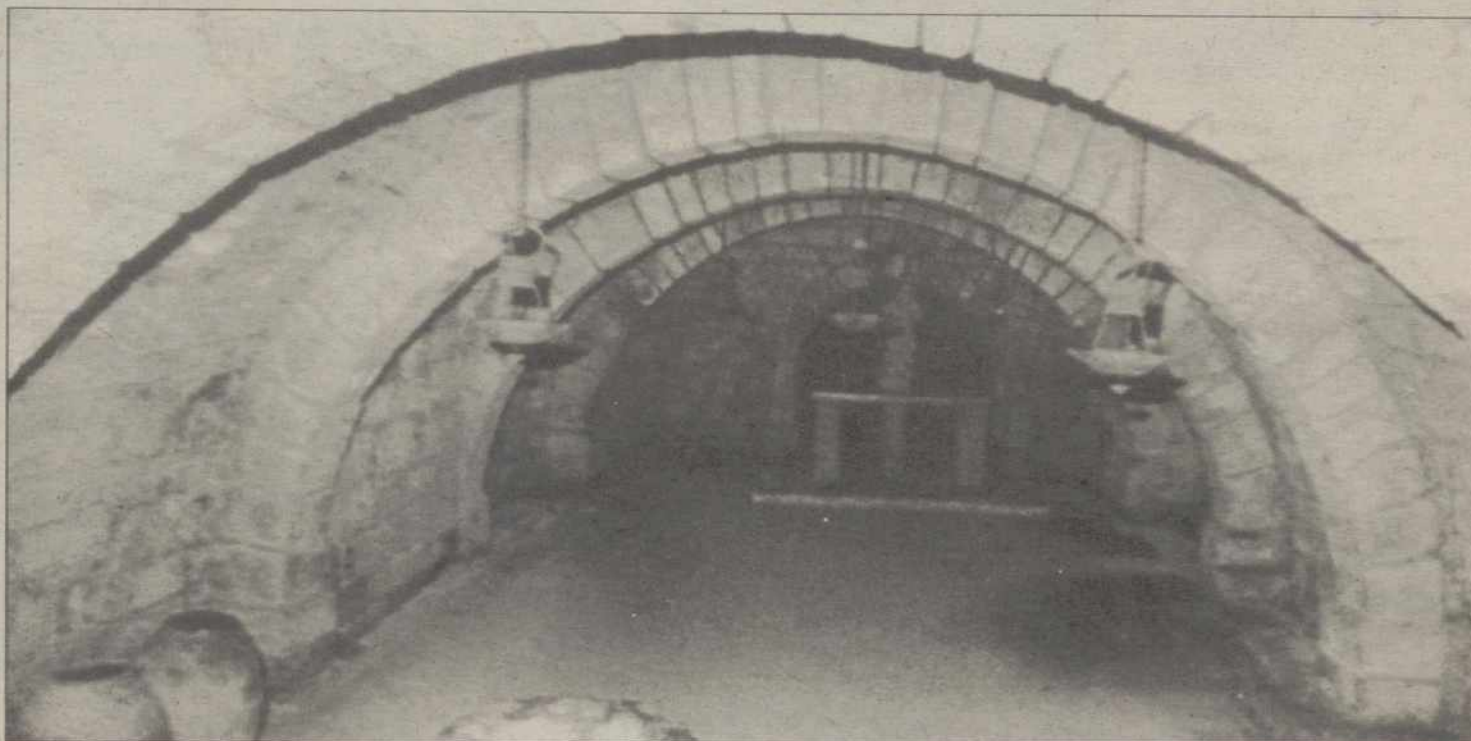
Tradiciones en torno a San Antolín: la Procesión de Expósitos

Santiago FRANCIA LORENZO

Las Fiestas Patronales de San Antolín brindan una magnífica oportunidad para sacar a la luz o recordar viejas tradiciones que son parte de nuestra Historia y que han ido conformando nuestro modo de ser, la creatividad de nuestras gentes y su modo de ver y entender la fiesta, la religiosidad, las relaciones sociales, la vida y la muerte.

DOÑA MARIA GONZALEZ

Doña María González fue una de tantas mujeres palentinas de la clase media. Estuvo casada con Bernardo de Arenillas, fue durante muchos años enfermera mayor en el cuarto de cirugía de mujeres del hospital de San Antolín, testó ante el escribano Juan de Dueñas el día 14 de abril de 1631 y murió en Palencia el 22 de diciembre de 1632. Fue enterrada en la Catedral en la sepultura donde



Cripta de San Antolín

**TECNOLOGIA ALEMANA + 1800 C.C. + DIRECCION ASISTIDA + AIRE ACONDICIONADO +
3 AÑOS DE GARANTIA (SIN LIMITE DE KILOMETROS) + RETROVISORES ELECTRICOS +
ELEVACIONES ELECTRICAS DELANTEROS Y TRASEROS + VOLANTE REGULABLE + CIERRE CENTRALIZADO
POR VACIO + ASIENTO DEL CONDUCTOR REGULABLE EN ALTURA + FAROS ANTINEBLAS +
FAROS REGULABLES ELECTRICOS + SPOILER DEPORTIVO =**

2.222.222 PTAS.

**S E A T
T O L E D O**



OFERTA VALIDA PARA VEHICULOS EN STOCK. HASTA FIN DE MES

Infórmate en:

Collado SEAT

Tel: 72 33 32 / 72 31 35 (Ventas) - 72 31 38 / 72 33 48 (Recambios y Taller) - Apartado 315 - EL VIAL - 34003 - PALENCIA



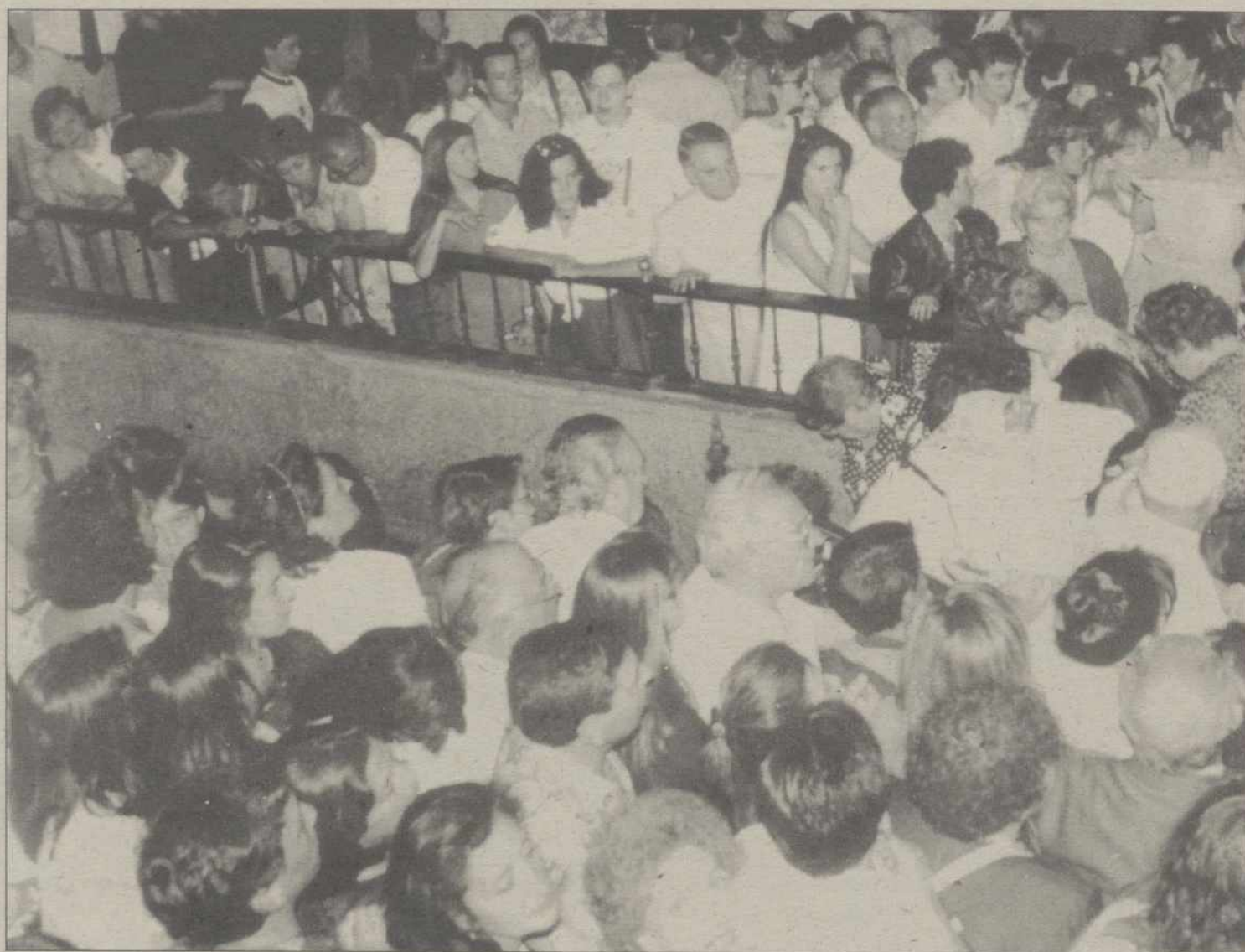
desde hacía tiempo reposaban los restos de su esposo. Dejó como testamentarios al canónigo magistral Don Bartolomé Santos de Risoba, quien poco tiempo después sería designado obispo de León; a Don Francisco José López de Zúñiga, canónigo y a la sazón Provisor del Hospital, y al licenciado Domingo Sanz, comisario del Santo Oficio y mayordomo en el referido centro benéfico.

Sobre todo, en razón de su oficio, podrían decirse muchas cosas de la honradez, entrega y virtudes cristianas de María González. Los estatutos dados por el Obispo y Cabildo para el gobierno del Hospital eran muy exigentes con determinados cargos y especialmente con el de enfermeras mayores. El cariño hacia su lugar de trabajo la llevó a dejar parte de su hacienda para que periódicamente se celebraran misas en el altar que había en la enfermería de cirugía de mujeres.

PROCESION DE EXPOSITOS

La labor social y cristiana que el hospital de San Antolín llevó a cabo en la recogida, cuidado y educación de los niños expósitos, constituyen una de las páginas más bellas de la beneficencia llevada a cabo por el Cabildo Catedral desde este centro benéfico.

Doña María González, tan cercana al problema, quiso manifestar su sensibilidad haciendo una fundación para que los niños allí acogidos participaran en la fiesta de San



Miles de palentinos visitan el 2 de septiembre la cripta de San Antolín, Patrono de nuestra ciudad

Antolín: "Item por quanto yo he tenido devoción que el día de San antolín por la tarde se haga una procesión en que vayan todos los niños expósitos de este Hospital como se

hace en Valladolid y otras partes, marcando para los gastos de dicha procesión la renta de una casa mayor que yo tengo en la Valdesería. Y quiero que en dicha procesión vayan seis Capellanes del Número a los cuales se dé lo que el Hospital concertare con ellos..."

En torno a los doscientos reales podía rentar una casa grande -con su corral y bodega- en la primera mitad del siglo XVII. Ello nos lleva a entender que la procesión debería ser muy solemne, no

sólo por el número de Capellanes asistentes. Como era tradición en las procesiones fuera del templo había músicos y ministriles, portadores del Santo y de estandartes.

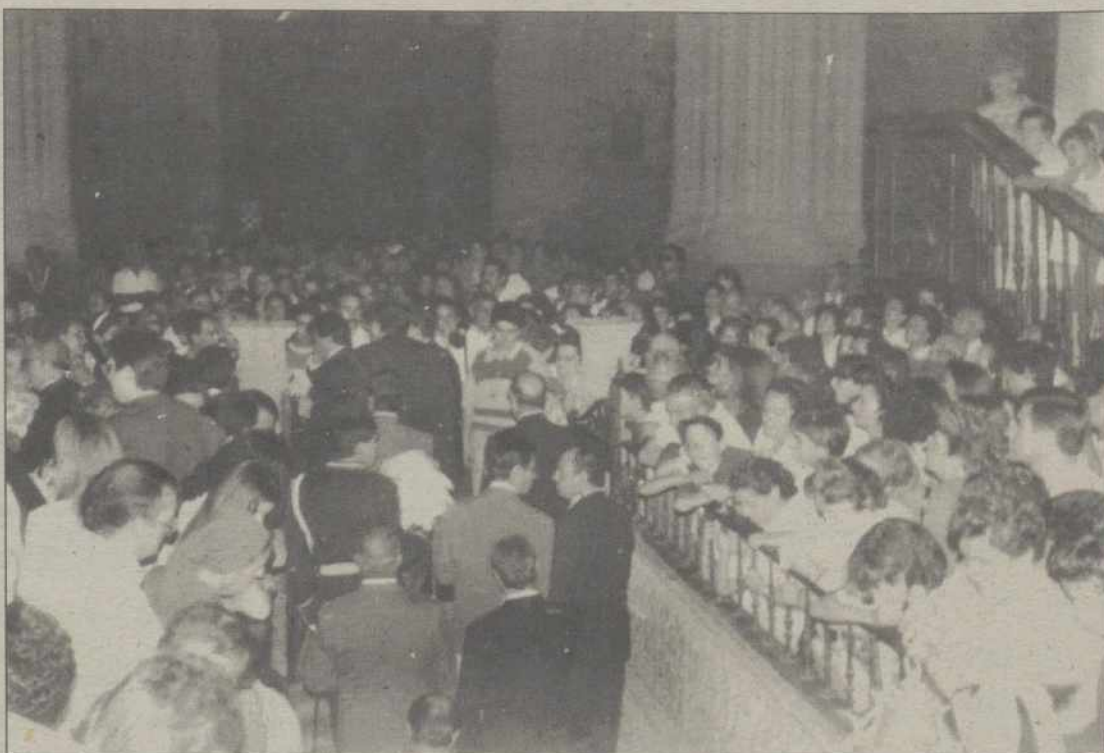
La voluntad de Doña María González respecto a la asistencia se extendía a todos los niños expósitos, no solamente a aquellos que pudieran seguirla por su propio pie. De todos modos debió resultar variopinta y ruidosa la procesión. Las "amas de cría" con sus "niños de pecho", la "madre" (así se

llamaba a la encargada de esta sección del Hospital) al cuidado de los que ya caminaban, los maestros con los que recibían instrucción, los músicos, capellanes... y en solidaridad el personal del Hospital. Además un puñado de curiosos que nunca faltan, como no faltan hoy día cuando desfilan las peñas por las calles de la ciudad.

Eran otros tiempos y las gentes se divertían sacando a los santos a la calle. Lo sagrado, metido en las entrañas del hombre y de la sociedad.



Imagen de San Antolín



Las autoridades bajando a la cripta de San Antolín

La fuerza de la luz



IBERDROLA es la primera empresa privada de España en producción y venta de energía eléctrica y la tercera de Europa entre las de ciclo completo. Atiende un mercado de casi ocho millones de clientes, que se extiende sobre el 39% de la superficie nacional. Dispone del 37,8% de la potencia eléctrica de España y ocupa el primer lugar en generación hidroeléctrica y nuclear, lo que le permite disponer de una estructura de generación altamente competitiva.

El valor de su inmovilizado supera los 3 billones de pesetas y sus fondos propios alcanzan el billón de pesetas. En 1994, su cash-flow neto fue de 277.328 millones de pesetas y el beneficio después de impuestos se situó en 69.522 millones. Su cifra de negocios alcanzó los 754.311 millones de pesetas, siendo el cuarto valor más contratado en la Bolsa española.

El Grupo IBERDROLA dispone, además, de un grupo industrial, presente en los sectores de energía, ingeniería y servicios, tecnologías de la información, nuevas tecnologías y promoción inmobiliaria.

IBERDROLA afronta el futuro desde una posición sólida, con un alto nivel tecnológico y profesional y con capacidad para representar competitivamente a nuestro país en el mercado europeo.



IBERDROLA

La luz de cada día

Han despertado una gran expectación entre los aficionados



Cuatro acontecimientos taurinos para la Feria de San Antolín

Manolo ILLANA

No podía faltar en esta edición extraordinaria de El Diario Palentino, puesta en la calle con motivo de las ferias y fiestas de San Antolín, esta colaboración dedicada a la fiesta de los toros. Porque si extraordinario es hoy el periódico, el mismo calificativo podríamos emplear para definir los cuatro acontecimientos taurinos preparados este año para la feria que nos apresuramos a vivir. Todo ello, claro está, con las lógicas medidas de cautela y precaución que lleva consigo cualquier tarde de toros. Porque aquí y ahora sí cabe aquello de: "el hombre propone y Dios dispone".

Los carteles de San Antolín 95, desde el justo momento de ver la luz pública, despertaron una expectación inusitada no sólo en nuestro entorno local y

provincial, sino mucho más allá de nuestras fronteras. Reunir en un abono de cuatro festejos la categoría de los matadores y ganaderías anunciadas, es algo que no está al alcance de mucho visionario de los que, por desgracia, está algo sobrado este difícil y complicado planeta. La flor y nata de los carteles de las grandes ferias se van a dar cita también este año en la feria sanantolinera, la que, como hemos referido en muchas ocasiones, abre el circuito de las ferias septembrinas. Por lo menos en éste sí somos los primeros. Será porque el Santo Patrón quiso echar una mano a las buenas gentes de esta tierra con la celebración de su fiesta el día 2 de septiembre. Fiesta grande de Palencia y para todos los palentinos, los que aquí tienen el privilegio de poder vivir



César Rincón actuará dos tardes

Cada día lo más natural LECHE PASTERIZADA



FELICES FIESTAS DE
"SAN ANTOLIN-95"
A TODOS
NUESTROS CLIENTES
Y AMIGOS



Líder en ventas en Castilla y León

PREMIOS:

Medalla de Plata 1987 (Cámara de Comercio)
Master de Popularidad 1987



Los carteles han despertado una gran expectación entre los aficionados

Cuatro acontecimientos taurinos para la Feria de San Antolín

durante todo el año y para los otros que, por avatares de la vida, tuvieron que acomodarse a vivir lejos de la tierra que les vio nacer. Para unos y para otros el día de San Antolín es algo muy especial y que se lleva todo lo dentro que estas cosas se sienten en nuestra Tierra de Campos.

Si la visita a la cripta del Santo por la mañana en la catedral, después de la solemne Eucaristía, es cita obligada para todos los palentinos, no lo es menos la presencia masiva de espectadores por la tarde en la plaza de toros. Hasta no hace mucho en la vieja, desaparecida y siempre recordada plaza, y desde el año 1976 en la más confortable plaza de toros que pueda existir en estos momentos. Porque si Palencia de muchas cosas puede presumir y



Manolo Sánchez

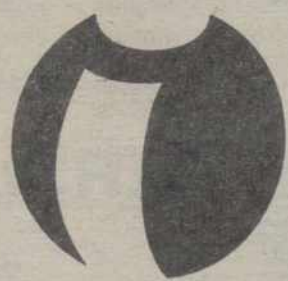


Joselito

sacar pecho, también lo puede y lo tiene que hacer con su moderna plaza de toros. Una plaza que cuando abra sus puertas el día de San Antolín va a dejar con la boca abierta -permítase la expresión- a más de uno. Porque si la plaza hasta estos momentos podía presumir de su interior no contribuía a dar el calor necesario a las bellas faenas que en su ruedo se han realizado. A la plaza le faltaba ese toque de distinción y empaque para que de ella se pudiese hablar a la hora de calificarla como una de las más modernas, estéticas y funcionales de las que actualmente existen en la amplia piel de toro que es España.

Pues bien, ese toque ya le tiene, porque la Diputación Provincial, propietaria del inmueble y consciente de lo que tenía

NO MIRE MAS, PARA IDIOMAS...



inlingua[®]
idiomas

CURSO 95-96
MATRICULA
ABIERTA

PALENCIA
c/ Maycr. 140
Tfno: 979 - 75 19 16

VALLADOLID
c/ Gregorio Fernández. 5
Tfno: 983 - 35 86 97

BURGOS
Pl. Alonso Martínez. 8
Tfno: 947 - 20 68 51

CENTRO DE ESTUDIOS LINGÜÍSTICOS

SONYLANG

CURSO 95 - 96 • Matrícula Abierta

INGLES - FRANCES - ALEMAN • Profesorado nativo especializado • Miembro de ACLID y FECEI

INFORMACION: Patio de Castaño, 4 • Tfno: 74 43 40 • PALENCIA



Los carteles han despertado una gran expectación entre los aficionados

Cuatro acontecimientos taurinos para la Feria de San Antolín



entre manos, no ha dudado ni un solo momento, cuando los ajustes presupuestarios se lo han permitido, en poner manos a la obra para ofrecer a los paisanos esa maravilla de coliseo taurino que vamos a tener la dicha de contemplar y disfrutar desde este año de 1995.

Importantes obras las que se han realizado, desde la pintura de todas las dependencias, hasta la puesta a punto de todos los detalles, pasando por la instalación de más nuevas butacas (creo que hasta la fila nueve, en todos los tendidos), la vuelta del albero al ruedo, la celosía que adorna la parte superior del inmueble, el realce del palco presidencial y la apertura, por fin, de la Puerta Grande, algo de lo que cualquier plaza de categoría no puede prescindir. Una Puerta Grande que, estoy seguro, va a llamar poderosamente la atención por su belleza y espectacularidad a todos los que tengan la dicha de poderla contemplar, y mucho más a aquellos matadores que tengan la fortuna de poder abandonar la plaza atravesando sus umbrales. ¿Quién será el primer torero que la abra de par en par? Cualquiera de los matadores anunciados está capacitado para conseguir la hazaña, y de esa forma pasar a la histo-

ria. Mucho nos gustaría que en este año de su inauguración no solamente fueran matadores los que por ella salieran a hombros de los capitalistas, sino que algunos de los cuatro ganaderos anunciados o sus respectivos mayores también franquearan esa hermosura de Puerta. Vendría ello a demostrar que los juicios de valor que a priori estamos realizando se convertirían en realidad. No adelantemos acontecimientos: demos tiempo al tiempo.

Pero si importantes son las obras a las que nos estamos refiriendo, tanto o más lo son las que se han llevado a cabo en los corrales de la plaza. Importantes por necesarias. Una remodelación de corrales en la que mucho ha tenido que ver la empresa Martínez Flamarique, actual concesionaria de la plaza. Nuevos corrales en el más amplio sentido de la palabra. Bien distribuidos, donde los toros van a estar mejor ubicados que hasta ahora, con comodidad para embarque y desembarque, y, por supuesto, para los preceptivos y reglamentarios reconocimientos, y con la posibilidad de que por parte de los aficionados se puedan ver los toros con comodidad, y no con la precariedad de años anteriores. Con estas nuevas dependencias ya no se podrá echar la culpa al mal

estado en el que hasta ahora se encontraban.

Verdaderamente, después de las obras de remodelación que la plaza ha vivido en los últimos meses, se puede ase-

gurar que, a partir de estos momentos, la de Palencia puede codearse con las mejores del género.

La Feria está ahí, a muy pocas horas vista. Que sea

todo lo buena que venimos deseando, algo que hoy hacemos con particular énfasis aprovechando el carácter extraordinario de esta edición de El Diario Palentino.

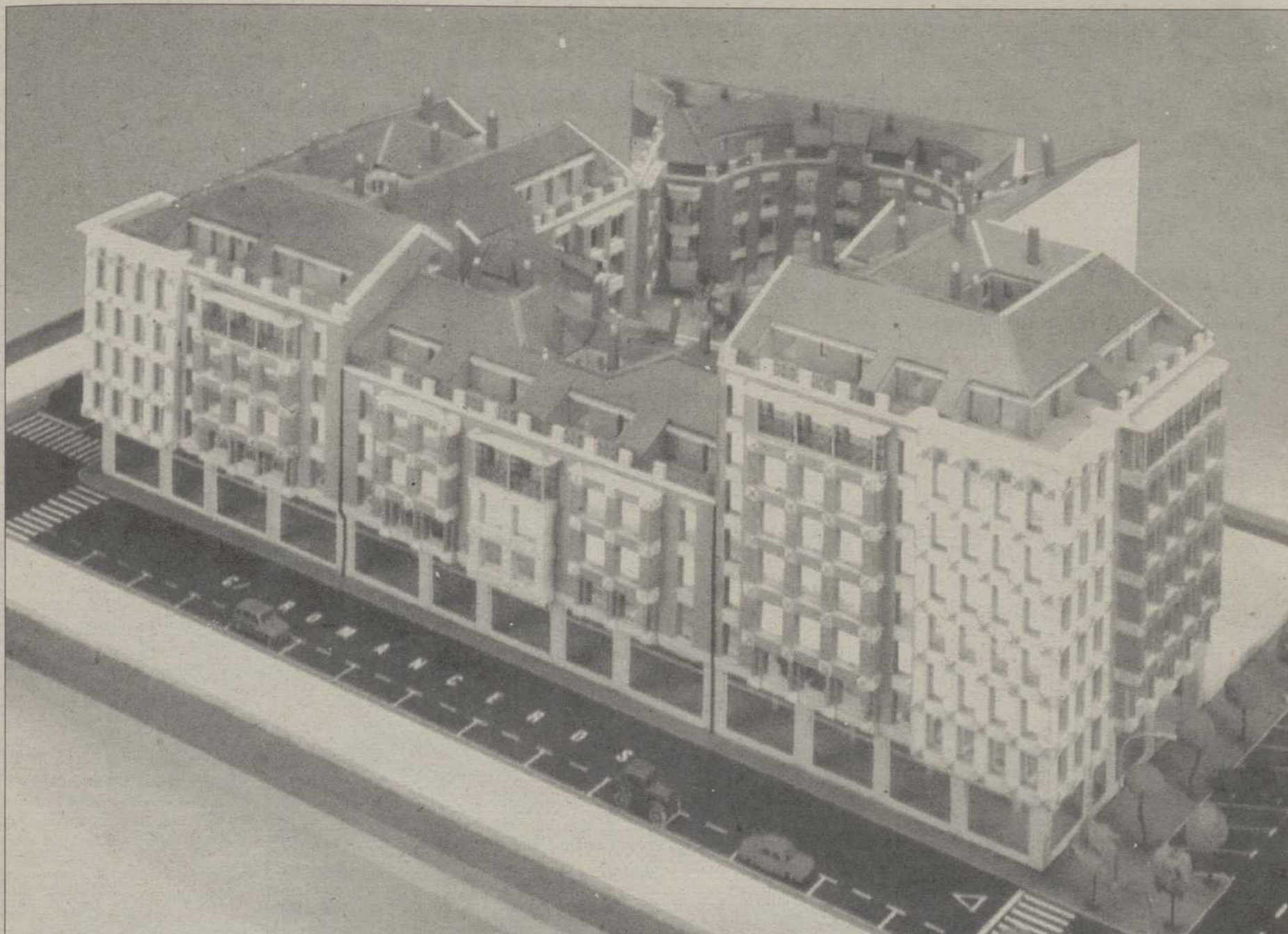


- Venecianas • Verticales • Mosquiteras • de Aluminio
- Compactos • Plisadas • Estores • Enrollables
- Motorizadas • Monobloc de PVC
- CARPINTERIA DE PVC

PERSIANAS "SIN OBRAS DE ALBAÑILERIA"

PALENCIA: C/ Las Cantigas, 2
Nave 1 (Frente Colegio Angelinas)

71 31 76

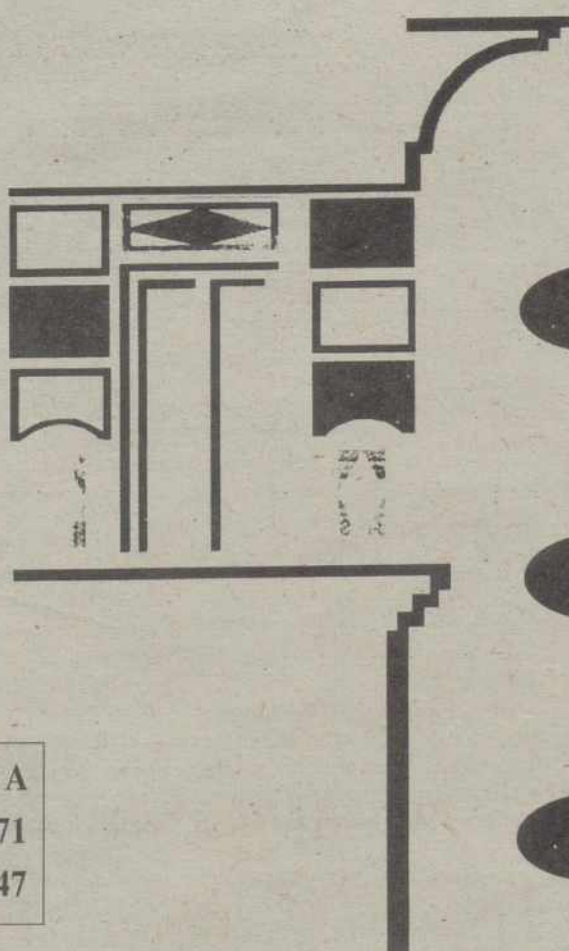


Edificio Avenida 7

¡LES DESEA FELICES FIESTAS DE SAN ANTOLIN!

Venta de últimas viviendas, locales y garajes

Próxima fase en construcción de viviendas, apartamentos y oficinas



CONSTRUCCIONES

CISNEROS

CASTILLA S.L.

Avda. M. Rivera, 16 - 1.º A
Teléfono: 71 17 71
Fax: 71 23 47



Dentro de dos años los premios que organiza la Cámara de Comercio e Industria de Palencia cumplirán sus bodas de plata. Desde que Severiano Hoyos instaurara en 1973 estos premios, la Cámara de Comercio ha venido reconociendo anualmente y de

forma ininterrumpida el esfuerzo y la labor que realizan los empresarios y comerciantes palentinos. En la XXIII edición, las entidades que se han hecho acreedoras de la medalla de oro han sido "Hormigones Sierra", de Osorno, y "Almacenes Sendino" en las modalidades de

Industria y Comercio respectivamente. Sobre estos tradicionales premios y otros muchos asuntos de interés conversó "El Diario Palentino" con el actual presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Palencia, Juan José Cot Sánchez

El presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Palencia no se presentará a la reelección



Juan José Cot: «Es un motivo de satisfacción haber organizado estos premios durante 23 años de forma ininterrumpida»

Jorge CANCHO

PREGUNTA.- Este año los tradicionales premios que organiza la Cámara de Comercio han cumplido su XXIII edición ¿Qué supone este logro para el presidente de la corporación?

Respuesta.- No cabe duda que para la Cámara de Comercio es motivo de satisfacción haber organizado durante 23 años de forma ininterrumpida estos premios. También es motivo de orgullo para nosotros que las empresas palentinas sigan interesándose en conseguir uno de estos galardones ya que supone un reconocimiento público a su actividad empresarial.

P.- ¿Qué criterios se mantienen para otorgar estos premios?

R.- Fundamentalmente se tiene en cuenta la promoción que las empresas seleccionadas hacen del nombre de Palencia, así como las inversiones realizadas durante el último año y el número de puestos de trabajo creados. Es decir, el jurado valora estas y otras circunstancias como pudiera ser la antigüedad y la trayectoria de las empresas, antes de fallar los premios.

P.- En tiempos de crisis se hará especialmente difícil fallar estos premios ya que por el mero hecho de seguir una determinada sociedad con su actividad empresarial se hace acreedora de una medalla de oro...

R.- Realmente éste es un argumento válido, pero además de la supervivencia de las empresas tenemos en cuenta otros aspectos como el ingenio demostrado para afrontar estos periodos difíciles.

R.- Háblenos de los méritos realizados por las dos empresas premiadas en este año con la medalla de oro.

P.- En el sector industria se ha galardonado a Hormigones Sierra, empresa con sede en Osorno de reciente creación que cuenta con instalaciones en dos localidades de la provincia. Para darse una idea de su magnitud se puede recordar que cuenta con una plantilla de 220 trabaja-



Juan José Cot, presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Palencia

dores y un parque móvil de 150 vehículos. Además el pasado año hizo una inversión importantísima que superó los 1.000 millones de pesetas.

Por lo que respecta al sector comercio la sociedad premiada ha sido Almacenes Sendino. Esta empresa centenaria, a pesar de la fuerte competencia que ha tenido que soportar, ha continuado con su actividad a través de cuatro generaciones y actualmente cuenta con 8 centros en Palencia y otro más en Sahagún de Campos. La plantilla está compuesta por casi 90 trabajadores, lo que es digno de destacar cuando hablamos del sector Comercio.

P.- ¿Y del resto de empresas premiadas qué se puede

destacar?

R.- La medalla de plata de Industria ha recaído en Productos Virgen del Brezo, de Santibáñez de la Peña. Esta empresa ha demostrado un alto nivel de exportación que ya ha hecho acreedora de esta medalla. De Comercial Cámara se puede destacar la importante actividad que mantiene en Palencia desde su implantación.

P.- Las medallas de bronce han sido para TVP y Muebles Regaliza. Una empresa de reciente creación y un comercio legendario en Palencia.

R.- Así es. En las bases de los premios figura la antigüedad de las empresas como uno de los aspectos a tener en cuenta a la hora de conceder los premios,

y por ello Muebles Regaliza ha sido una de las entidades galardonadas. Sin embargo el jurado también valora aquellas iniciativas empresariales de nueva creación, como ha sido la de TVP Comunicaciones del Carrión, pues no hay que olvidar que uno de los objetivos que se persigue con estos galardones es el de incentivar la actividad industrial y comercial en Palencia.

CRISIS

P.- ¿Cómo se está dejando sentir la crisis en el comercio e industrias palentinas?

R.- A nivel industrial sabemos desgraciadamente que hay empresas que están atravesando por serios problemas. No

obstante creo que la actividad industrial se está manteniendo a un nivel estable, sin grandes traumatismos, salvo excepciones. Peor lo está pasando el comercio no sólo en Palencia, sino también en el resto de las provincias.

P.- ¿Qué causas han motivado esta crisis comercial?

R.- Yo veo que la oferta existente actualmente es muy superior a la capacidad de consumo. Eso es lo que está ocurriendo. Me considero un defensor del pequeño comercio y pienso que debemos protegerle por diversas circunstancias. Da un servicio más personal y directo y además da mucha vida a las ciudades.

P.- Regulaciones de empleo, cierre, quiebras, suspensión de pagos son expresiones que están a la orden del día en nuestra provincia. ¿Cómo se vive esta circunstancia en la Cámara de Comercio e Industria?

R.- Con mucha preocupación, aun que insisto en que el nivel industrial en Palencia se mantiene estable. En la Cámara de Comercio vemos que mientras unas empresas cierran otras abren, sobre todo pequeñas y medianas empresas. Esto supone que el censo de sociedades se mantengan constante en torno a las 13.000 empresas.

CENTENARIO

P.- Dentro de tres años la Cámara de Comercio e Industria de Palencia cumplirá su centenario. ¿Seguirá Juan José Cot al frente de la corporación para entonces?

R.- Seguro que no, pues antes habrá unas elecciones a las que no me presentaré. Llevo como presidente 16 años y ya es mucho tiempo presidiendo esta corporación. Creo que conviene que se renueven los cargos dando paso a otras personas. El hecho de no llegar como presidente a este centenario no me preocupa en absoluto, lo importante es que la Cámara de Comercio se haya mantenido durante 100 años entre los palentinos. Pienso que la institución está por encima de



El presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Palencia no se presentará a la reelección

Juan José Cot: «Es un motivo de satisfacción haber organizado estos premios durante 23 años de forma ininterrumpida»

las personas.

P-¿Qué resumen puede hacer de su gestión?

R- Llegué a la presidencia en 1979. Quizá la realización más tangible durante mi mandato haya sido el nuevo local social que tenemos actualmente. Además la Cámara de Comercio se ha consolidado como una corporación activa y así lo demuestran los múltiples cursos de formación que organizamos al cabo del año. A todo esto hay que sumar la creación de una asesoría fiscal que antes no existía.

P- Recientemente el ministerio transfirió a las comunidades autónomas las competencias de las cámaras. ¿Cómo se ha vivido el cambio en la Cámara de Palencia?

R- Creo que positivamente. El cambio ha posibilitado que haya una comunicación más directa y un diálogo más fluido.

Es más, la Junta de Castilla y León ha tenido un reconocimiento expreso de las cámaras de comercio aprobando el Consejo Regional de Cámaras, que antes era lo que se llamaba la asamblea regional. En Palencia las relaciones que hay entre la Cámara y la Junta son muy buenas.

P- Sin embargo las Cámaras han vivido un delicado momento con motivo de una sentencia del Tribunal Constitucional.

R- Actualmente nos regimos por una ley de 1993 que obliga a los comercios e industrias a pertenecer a las cámaras de comercio. La sentencia se refiere a una ley anterior de 1911 que era parecida, pero no igual. Una empresa recurrió aquella ley y fue derogada después de que se considerara anticonstitucional. Fue un momento difícil, pero hubiera sido un error gravísimo la desa-



Juan José Cot

parición de las Cámaras de Comercio.

P- ¿Qué relaciones mantienen con los nuevos responsables de las instituciones de la

capital y provincia?

R- Buenas, como las que teníamos con los anteriores. La Cámara de Comercio es apolítica. Defendemos los intereses

generales de la industria y comercio y mantenemos relaciones cordiales con todas las instituciones.

P- ¿Qué posición mantiene la Cámara de Comercio con respecto al Parque Valle de Cerrato?

R- Creo que este proyecto es el gran sueño dorado de todos los palentinos. Desde la Cámara de Comercio siempre se ha apoyado el Parque Valle de Cerrato y seguiremos haciéndolo en el futuro por el alto interés que entraña para la provincia.

P- Por último. ¿Qué mensaje quiere transmitir a los comerciantes e industriales palentinos con motivo de las fiestas de San Antolín?

R- Simplemente desearles felices fiestas y recomendarles que hagan un paréntesis en sus preocupaciones diarias para disfrutar más intensamente las fiestas patronales de San Antolín.

¡Si es urgente!

Helguera

Les desea unas muy felices fiestas de San Antolín 1995



**GRUPO
MAYNE
NICKLESS**

Calle Italia, 2 Polígono Villalobón 34003 Palencia
Tel. (979) 71 23 82 Fax (979) 71 23 81

La cripta de San Antolín



Amplia panorámica de la cripta de San Antolín.- (Foto Rosa MARCOS)

Única en su género

El 2 de septiembre, fiesta del Patrón, los palentinos bajan a beber agua del pozo, que previamente bendice el obispo

Belén G. VALLEJO

Es tradicional entre los palentinos venerar a nuestro patrón San Antolín, máxime en estas fechas en las que celebramos su fiesta.

El dos de septiembre todas las autoridades, y los que no lo son, acuden a la Catedral para participar en la misa, que en honor de nuestro Santo oficia el obispo de Palencia.

Tras esta importante cita eclesial, se tiene por norma bajar a la Cripta de San Antolín para beber el agua bendita del pozo de la Catedral.

Existe la creencia de que quien bebe este agua recibe buena suerte, aunque es un agua muy "dura" debido a la gran cantidad de cal que contiene.

SANTIFICAR EL VINO

Hasta hace poco, el día de San Antolín, el cabildo de la Catedral obsequiaba con vino a todos los palentinos.

Se cuenta que la bebida se santificaba introduciendo en su recipiente parte de las reliquias de nuestro Santo, que es de origen vasco-francés.

Para acceder a la cripta hay que pasar una primera reja, que es de 1935, obra de Fausto Ramírez, antiguo profesor de la Escuela de Artes y Oficios de Palencia, y el forjador de todas las lámparas de la Catedral.

La segunda reja es del siglo XVII. En la parte superior hay un medallón de hierro forjado en el que se distingue a San Antolín, flanqueado por el rey

Sancho y por un jabali.

VELA ROJA

Justo encima del medallón está situada la "lámpara del Santísimo", que es del siglo XVIII. Cuando hay una vela roja encendida significa que es un altar de culto y que está el Santísimo. En la actualidad no se puede ver esta vela porque la iluminación es eléctrica.

A la cripta se desciende por una escalera plateresca del siglo XVI. En la pared izquierda se aprecia un bajo relieve que narra la leyenda de San Antolín. En la izquierda, podemos contemplar la escena de su martirio. A ambos lados se distingue el escudo del obispo Fonseca.

El resto de la escalera está

tallada con caballos, águilas y decoraciones vegetales, típicas del plateresco. Por su belleza, esta escalera es comparada con la fachada de la Universidad de Salamanca.

El día de San Antolín la gente se amontona y entre multitud de personas y los consiguientes pisotones o codazos, y en ocasiones las dos cosas, comenzamos a bajarr. La temperatura desciende varios grados.

OLOR A HUMEDAD

La cripta impresiona por su sobria estructura de enormes piedras. Según vamos bajando, el olor a humedad cubre todo el espacio. Los inviernos lluviosos, el nivel del pozo sube y se inunda el suelo de la cripta.

El pozo, al igual que la escalera, también es de estilo plateresco, mandado hacer por el obispo Fonseca en el siglo XVI. El brocal está tallado con motivos geométricos.

Colgando del techo hay seis lámparas de aceite modernas que trajeron unos novios el día de su boda para adornar y dar ambiente al lugar, pero nunca han venido a recogerlas.

La cripta tiene un total de nueve vanos abocinados, seis están completos y los dos primeros (derecha e izquierda) y el tercero de la pared izquierda están incompletos.

PIES ROSADOS

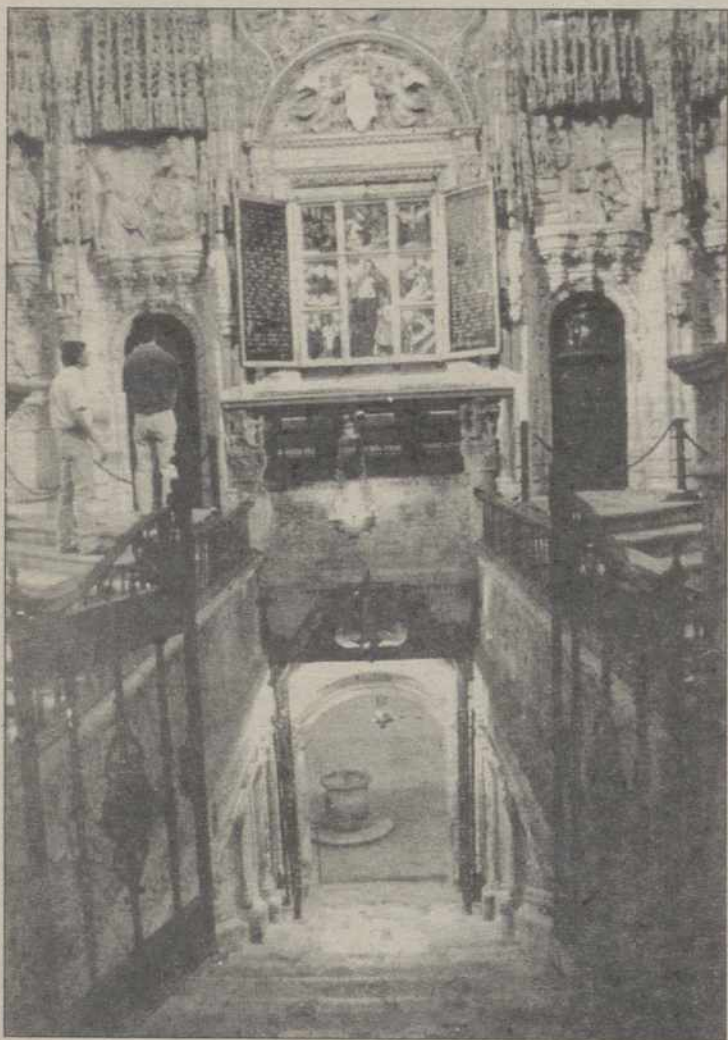
La escultura de San Antolín



**EL LIBRO QUE VD. NECESITA
PARA SUS VACACIONES
LO ENCONTRARA EN
LIBRERIA DIARIO-DIA**

MAYOR, 67 - TELEFONO 74 04 17





Las dos rejas y la escalera plateresca de acceso a la cripta.- (Foto Rosa MARCOS)

E3

La cripta de San Antolín, única en su género

es del siglo XVII, pero el pedestal sobre el que se apoya y el ara son de hormigón, al igual que el suelo de la cripta, que se cubrió hace 25 años aproximadamente. Los pies de la estatua están desgastados y de color rosado, mancha producida por el carmín de las mujeres cuando besan al Santo.

En el lateral derecho se encuentra la antigua entrada de la cripta que sirvió de acceso a una escalera que va a dar al coro. Actualmente ahí están los restos de las personas que antiguamente estuvieron enterradas en la cripta.

RESTOS VISIGODOS

En el fondo, tras el altar de San Antolín, se encuentran unas columnas visigodas descubiertas a principios del siglo



Detrás del altar de San Antolín podemos ver los restos visigodos sobre los que se asienta la Catedral.- (Foto Rosa MARCOS)

CARRETE AGFA CTX 100
REVELADO INCLUIDO
750 PTAS.

CONTINUAMOS NUESTROS
SERVICIOS Y ADEMÁS LOS
AMPLIAMOS

POR TU FIDELIDAD TE
REGALAMOS UN VIAJE
INFORMATE

Copia de Copia
B/N, Color
Diapositiva Papel



Revelado de **45**
Diapositivas
minutos

Su tienda de fotografía

Calle Mayor 81

Tel. 74 87 44



Única en su género

El 2 de septiembre, fiesta del Patrón, los palentinos bajan a beber agua del pozo, que previamente bendice el obispo

XX, en tiempos del obispo Enrique Almaraz.

Las excavaciones arqueológicas no han continuado porque no se sabe con certeza el espacio que ocupa la cripta y podría haber derrumbes, lo que afectaría a los cimientos de la Catedral.

Estos restos pertenecen a una iglesia visigoda construida por el rey Wamba en el año 672, quien aprovechó los cimientos de un antiguo templo romano. La basa y el fuste de estas columnas son de origen romano y el capitel es de procedencia visigoda.

La cripta tiene elementos arquitectónicos característicos del Prerrománico Asturiano, como sus cuatro arcos fajones y la bóveda de cañón.

Un aspecto curioso es observar que los arcos que conforman la bóveda llegan al suelo, por lo que se puede decir que no hay paredes.

EL ORIGEN DE LA CRIPTA

La cripta la mandó construir Sancho III el mayor, rey de Navarra, en honor a San Antolín, en el año 1.034. Un escalón recorre el cuerpo al pensar que estas piedras tienen más de 900 años.

Con certeza no se sabe cuál es el origen, pero se barajan dos teorías. En la primera, algunas personas piensan que estuvo al nivel de la calle.

En cambio, otros creen que la cripta fue excavada, como demuestran las ventanas ciegas que hay en algunos de sus tramos. Corrobora esta teoría el agujero que hay justo enci-

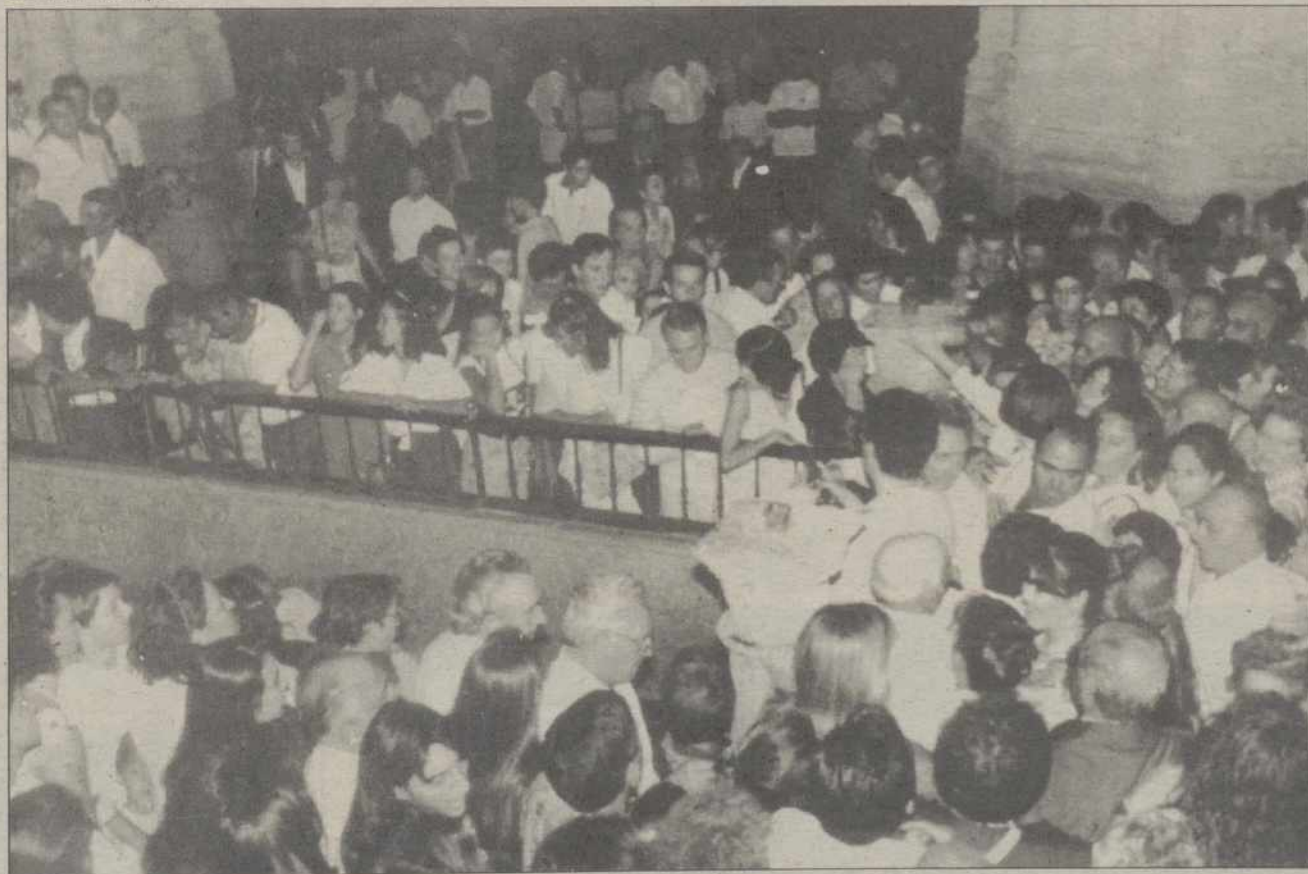
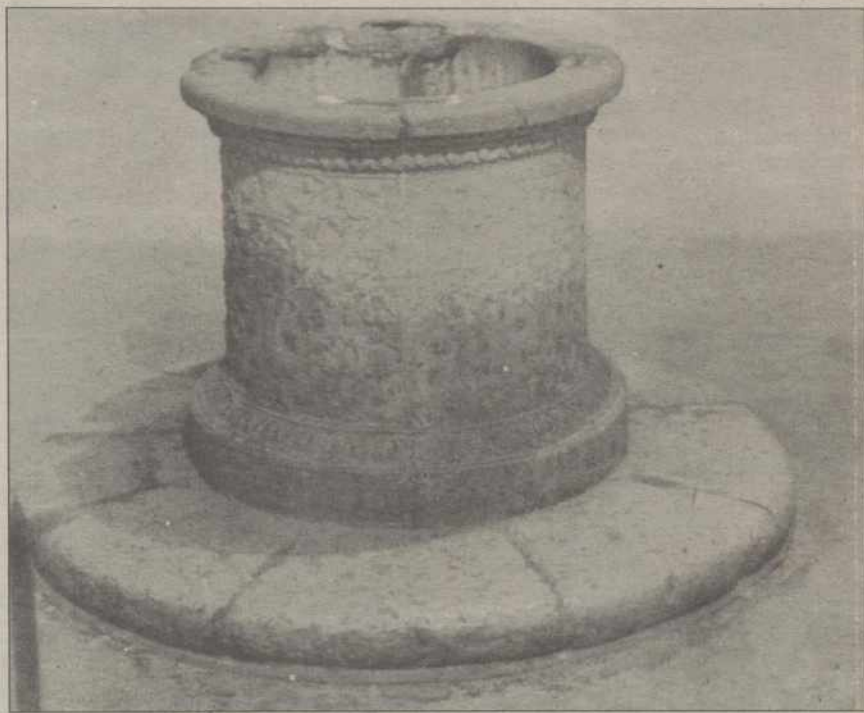
ma del pozo, que servía para sacar agua por medio de poleas, por lo que si hubiese estado al nivel de la calle, no habría hecho falta.

Presumiblemente, la primitiva cripta no termina en el actual suelo, pues los arcos fajones tienen que estar sujetos por unas columnas aún enterradas bajo el firme de "La bella desconocida".

INMOVILIZO SU BRAZO

Cuenta la leyenda que en una cacería, el rey Sancho acorraló a un jabali en una cueva donde se encontraba una imagen de San Antolín, el brazo del rey quedó inmovilizado cuando quiso lancear al berraco. En memoria de este prntento, el rey navarro mandó edificar la cripta.

El pozo, que es de estilo plateresco. El obispo Fonseca lo mandó construir en el siglo XVI.- (Foto Rosa MARCOS)



La afluencia masiva de personas hace casi imposible bajar a la cripta el 2 de septiembre.- (Foto Rosa MARCOS)



Bóveda de cañón de la cripta.- (Foto Rosa MARCOS)

Datos biográficos de San Antolín

Según el historiador Fernández del Pulgar, San Antolín es de origen vasco-francés, oriundo de Apamia (Pamiers), zona situada al sur de Aquitania.

Antonino, nombre anterior a su santificación, era hijo del reyezuelo Fredelao. El patrón muere en el año 664 y en tiempos del rey Wamba se traen tres reliquias, la cabeza, un brazo y media espalda.

Posteriormente, se consigue recuperar casi todo su cuerpo, que ahora descansa en el altar de la capilla de San Jerónimo de la Catedral.

El 2 de septiembre se abre esta capilla para que los palentinos veneren las reliquias.

San Antolín, al igual que todos los mártires tiene en sus manos una palma y un libro.

Además, a los Santos se les representa con la herramienta que sirvió para martirizarlos. Concretamente nuestro patrón presenta un cuchillo sobre su hombro.

El rey visigodo Teodorico, presumiblemente primo de San Antolín, le martirizó porque se convirtió al cristianismo, siendo sus padres infieles.

Con un cuchillo le cortó las primeras tres reliquias traídas a Palencia.



En honor de San Antolín

La Coral Vaccea estrenará el día 2, en la Catedral, la Misa de la Coronación

Obra del genial compositor austriaco Mozart

Tras el obligado paréntesis vacacional, la Coral Vaccea vuelve a los ensayos en los postreros días de este mes para introducir los últimos matices a la obra que viene preparando desde hace aproximadamente cuatro meses y que estrenará el próximo 2 de septiembre a las 11:30 h. de la mañana en la S. I. Catedral.

Dará comienzo así el nuevo curso musical de esta Asociación Cultural Palentina. Y nada mejor que iniciarlo, como ya es tradicional, por

otra parte, en honor de nuestro Santo Patrono San Antolín, pero esta vez con el estreno de la Misa de la Coronación a cuatro voces mixtas, del genial compositor austriaco Wolfgang Amadeus Mozart. Obra de gran calidad que sumará a su extenso repertorio la Vaccea.

Cabe destacar, por el indudable mérito que este grupo tiene, que los cuatro solistas actuantes en la misa a estrenar (Soprano, Contralto, Tenor y Bajo) son miembros de la

propia Coral: Sonia Santoyo, M^a Pilar Escudero, Juan Carlos Cisneros e Ignacio Rodríguez. Al piano estará, como es habitual, otro integrante del coro, Rosa M^a Ramírez de Lara y todos bajo la dirección de Isabel López Tejedor.

En otro orden de cosas, decir que se preve un número elevado de actuaciones de la Coral a lo largo del curso que se inicia y de las que oportunamente se dará cumplida información.



Dos actuaciones de la Coral Vaccea.- (Fotos Archivo)

FOTOS 1 HORA

Revelado y 12 fotos 900 pts.
Revelado y 24 fotos 1.330 pts.
Revelado y 36 fotos 1.760 pts.

Inpuestos incluidos

REPORTAJES

SOCIALES

Mayor, 110
Tfno: 979 - 70 24 24 34001
PALENCIA

TANAUTO, S.L.

Padre Claret, s/n. (Frente Huerta Guadián)
Teléfono 71 41 50



COCHES PARA VIVIR MEJOR



TALLER Y RECAMBIOS

C/. Córdoba, 3 y 5 (Políg. Industrial)

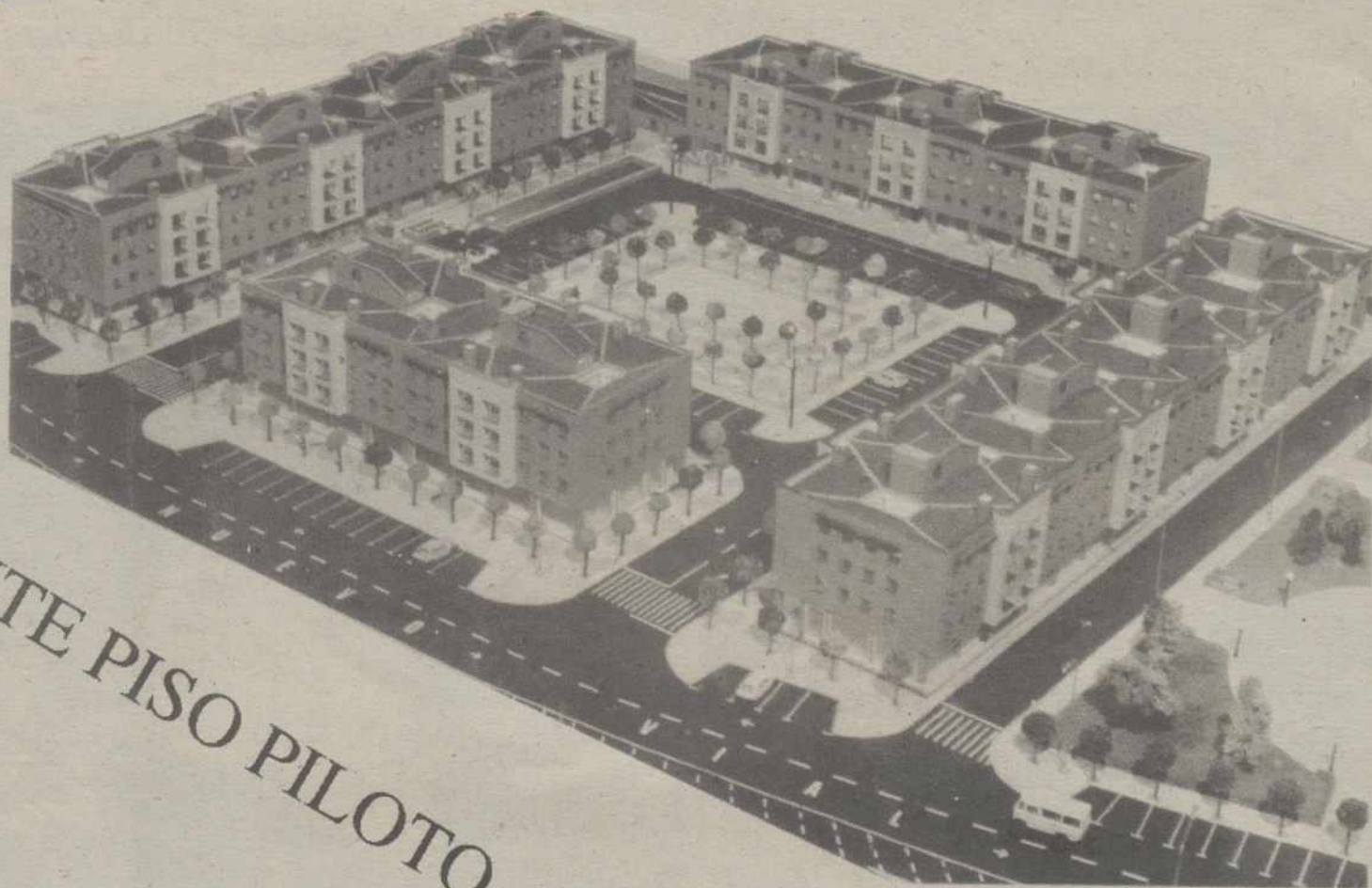
Teléfonos 72 57 39 - 71 26 14

Palencia

NO ALQUILE UNA VIVIENDA, COMPRESELA

“URBANIZACION

EL OTERO”



VISITE PISO PILOTO

EL PLAN DE AYUDAS SE ACABA.
ES SU ULTIMA OPORTUNIDAD
DE SER DUEÑO DE SU VIVIENDA
AHORRANDOSE MAS DE 4.700.000 PTS

¡¡Increible forma de pago!!

... y si lo necesita hasta sin entrada

*Viviendas de 3 dormitorios
Con baño y aseo.*

*Plaza de garaje y trastero.
Acabados de 1ª calidad*

VENTAS E INFORMES:

Inmobiliaria Hispogar
C/. Mayor nº 4
Tfno.: 75 27 75 - Palencia

Inmobiliaria Estinver, S.L.
Plaza Mayor nº 6
Tfno.: 70 18 77 - Palencia

"Los Rebeldes", "Seguridad Social", "Revólver" y Antonio Vega, conciertos jóvenes para las noches de San Antolín



"El Consorcio" y Mari Trini pondrán la nota nostálgica y "Los del río" aportarán la alegría de sus sevillanas



Sonia ARNUNCIO

SEGURIDAD SOCIAL

"Seguridad Social" traerá a Palencia, el domingo 3, la fuerza y la energía de un potente directo, tal y como han demostrado después de lanzar al mercado sus discos "Compromiso" y "De amor".

Esta formación musical rock, especializada en hacer convivir en sus composiciones los sonidos actuales con los que llegan de las tradiciones de la cultura popular, tiene a sus mejores seguidores entre el público más joven.

El líder de la banda, José Manuel Casaña, ha recorrido un largo camino que ha durado doce años para lograr el reconocimiento del público, desde que en 1982 lanzase su primer mensaje por los derroteros del punk ("En desconcierto"), hasta que en 1993 se consolidase su carrera después de ocho discos, con el definitivo "Furia latina", trabajo que les consagró popularmente gracias al éxito que supuso una sorprendente

composición merengue-rock titulada "Quiero tener tu presencia".

Formas musicales tan diferentes como boleros, reggae, rumbas o sones, se alían a la perfección con el rock vital e inquieto de "Seguridad Social" en este disco, que como los propios componentes del grupo reconocen, "es un resumen de todo lo que hemos tocado anteriormente, un paso decisivo dentro de la carrera del grupo, porque es mucho más abierto". A destacar temas como "Amigo", "El hijo de mi padre", o "Me siento bien".

Con su anterior LP, "¡Que no se extinga la llama!" (1991) el grupo ya experimentó un cambio total, y es este trabajo el que dispara las ventas de "Seguridad Social": los tanteos con la rumba de "Chiquilla" y el gancho comercial de "No verte más" sientan las bases de su futuro y consolidado triunfo.

Los álbumes en directo "Compromiso" y "De amor", grabados en diversas ciudades españolas durante la última gira del grupo, son la mejor prueba

de las inquietudes sonoras, la imaginación y la frescura de "Seguridad Social". En ellos se encierran canciones como "Tenochtitlán", "Acción", "No es fácil ser Dios", "Que te voy a dar", "Sólo tu", "No verte más", "Me siento bien", incluyendo su versión del clásico de Tito Puente "Oye como va", y una canción inédita, "Ma Manuela", con todos los visos de convertirse en un futuro hit.

REVOLVER

En su debut discográfico de 1990 "Revólver" ya demostró que se merecía un hueco en el panorama musical nacional. El solista, Carlos Goñi, se lanza a la aventura de formar su propia banda después de pasar por "Garaje" o "Comité cisne", y acierta.

Con su segundo trabajo, "Si no hubiera que correr" (1992), "Revólver" se reafirma en su éxito con canciones como "Si es tan solo amor", "Dentro de ti" o "Esclavo de tu amor".

Con la seguridad que pro-

porciona el contacto de una exitosa gira en directo en el verano de ese año, Goñi decide lanzar su primer disco en directo, "Revólver básico" (1993), lo que supone el trampolín definitivo en su carrera, ya que este disco consagra al grupo. Su éxito queda constatado en las enormes ventas que logra este trabajo.

Claro que no podía ser de otra forma si tenemos en cuenta que líderes de influyentes grupos nacionales (Soledad Giménez de "Presuntos Implicados", Rafa Sánchez de "La Unión" y José Manuel Casaña de "Seguridad Social") colaboraron en la grabación como invitados.

Los temas elegidos para este disco son una recopilación de los mejores de sus dos trabajos anteriores. Temas de amor y desamor, letras directas y cotidianas quedan reflejadas en "El roce de tu piel", "2x2", "Tu noche y la mía" o "Si no hubiera que correr".

"Revólver" acaba de publicar su cuarto disco, "El dorado", un álbum donde queda demostrada la superación que su líder

imprime a nivel de composición y producción, y su capacidad para traducir en palabras y músicas directas todas las alegrías y frustraciones de los afectos cotidianos. El disco contiene canciones brillantes con la emotiva voz de Carlos, a veces íntima, otras enérgica, que el próximo sábado día 2 podremos escuchar en el concierto que ofrecerá en el Salón a las 23,00 horas.

"Nacidos para la gloria", "No va más", "Mi vida en una canción", "La fortuna" o "Esperando mi tren" son un ejemplo del amplio espectro de observado inquieto que es Carlos Goñi. Con sus canciones es capaz de componer un sentimental himno al amor, o lanzar postulados rockeros sin trucos.

No falta en "El dorado" el acercamiento al blues, el folk, el soul y las cadencias latinas, que le convierten en una obra completa y contundente. Los incondicionales de "Revólver" podrán comprobarlo en el concierto de este fin de semana.



"Los Rebeldes", "Seguridad Social", "Revólver" y Antonio Vega, conciertos jóvenes para las noches de San Antolín

ANTONIO VEGA

Hablar de Antonio Vega es hablar de historia del pop español. Su nombre estuvo unido durante casi una década a uno de los grupos que marcó toda una época para la generación de los 80, "Nacha Pop".

¿Quién no tiene inevitablemente unido a un especial recuerdo canciones como "Chica de ayer" o "Una décima de segundo"? dos composiciones que hoy siguen manteniendo una vigencia musical, renovada por el propio Antonio Vega en su disco "El sitio de mi recreo" (1992).

La trayectoria musical de "Nacha Pop" comenzaba en los albores de los 90. "Nacha Pop" (1980), "Sueño" (1981), "Buena disposición" (1982), "Más números, otras letras" (1983), "Una décima de segundo" (1984), "Dibujos animados"

(1986), "El momento" (1987) y "80-88" (1988) conforman la discografía del grupo que lideraba Antonio Vega.

Después vino la ruptura y Antonio Vega decide reemprender su carrera en solitario. En 1991 lanza "No me ire mañana", pero no es hasta 1992 con "El sitio de mi recreo" cuando el cantante logra un mayor reconocimiento que se confirma con "Océano de sol" (1994).

Los palentinos tendremos la oportunidad de escuchar en directo las canciones de este disco lleno de momentos muy intensos el próximo miércoles día 6 en el parque del Salón, a las 23.00 horas.

Las legendarias guitarras de Antonio Vega, su tímido espíritu de trovador, su voz tenue, se ha vuelto a oír en canciones como "El sitio de mi recreo", "Tesoros", "Hablando de ellos", "Elixir de juventud" o "Palabras". Son temas llenos de la energía contenida de este compositor.

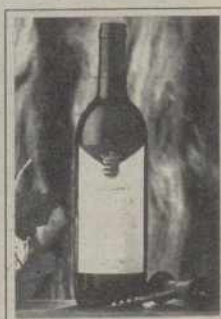


Los jóvenes palentinos podrán vibrar estos días al son de la música de sus ídolos.- (Foto Rosa MARCOS)

FELICES FIESTAS DE SAN ANTOLIN



AGUA MINERAL
FUENSANTA®



MARQUES DE GRINON



BERBERANA

Distribuidores de:
Batidos
Zumos KIW
Mosto KIW
Cervezas de importación:
TRAPPE
SAN BERNARDUS
WARSTEINER
LICORES SERGET
Vinos:
RIBERA DEL DUERO
CIGALES
VERDEJO
RIOJA

Cosecheros
Abastecedores, s. a.

Trapa



DISTRIBUCIONES
HEDROSA - GONZALEZ

Calle Vizacaya, 10-B (Polígono Industrial) 34004 - PALENCIA Teléfono 71 12 43



"Los Rebeldes", "Seguridad Social", "Revólver" y Antonio Vega, conciertos jóvenes para las noches de San Antolín

capaz como nadie de convertir sus canciones en himnos.

EL CONSORCIO

Amaya Uranga, Sergio Blanco, Estíbaliz Uranga, Carlos Zubiaga e Iñaki Uranga son las excelentes voces de "El Consorcio", agrupación que también traerá sus canciones a Palencia en estos Sanantolines, el domingo día 3.

El quinteto tiene un impresionante bagaje musical a sus espaldas y un nombre en común, "Mocedades", grupo desde el que crearon escuela de calidad. En la memoria musical quedan para siempre temas inolvidables como "Eres tú".

Sentadas las bases surge ahora una nueva "sociedad" musical, "El consorcio", empeñado en demostrar que hay canciones y sonidos que nunca mueren. "Lo que nunca muere" es su único disco, y en él tratan de recrear la historia de la radio

musical española de los cincuenta.

"El Consorcio" ha buceado en el repertorio de aquellas canciones de una época y las ha aderezado con aglunos de los más brillantes anuncios de la radio de entonces, para devolvernos el sabor de aquellos años.

El resultado es la fusión de las canciones de la radio de ayer con la historia del sultán que se afeitaba con la hoja Palmera, o el torrefacto Columba. El protagonismo de la radio se hace obvio en el título del álbum, que coincide con el de uno de aquellos eternos seriales de la radio, "Lo que nunca muere".

La voz más característica de Mocedades, la de Amaya Uranga, que ha demostrado ser capaz de cantar a dúo con Plácido Domingo, está ahora presente en "El Consorcio". Sergio y Estíbaliz, componentes del popular dúo y recordados por que representaron a España en



El Consorcio.- (Foto ARCHIVO)

la Eurovisión del 75 con "Tu volverás", se han embarcado también en esta nueva empresa musical. Un cuarto componente del grupo es Carlos Zubiaga, otro ex-Mocedades que comenzó su carrera musical con "Los Mitos", y por último Iñaki Uranga, quien dio sus primeros

pasos en la música en solitario para unirse después a "Mocedades".

Las "sorpresas" que reserva el álbum "Lo que nunca muere" suponen una colección de sonidos, recuerdos y vivencias que "El Consorcio" brinda a quienes quieren volver a sentir la música

de una época, a través de canciones como "Mirando al mar", "Camino Verde", "El Chacachá del tren" o "Bajo el cielo de Palma".

LOS REBELDES

"Los Rebeldes" aportarán a los Santantolines el desenfadado y la energía del rock'n roll de su último disco, "Básicamente Rebeldes".

Con sus primeros cuatro discos ("Cervezas, chicas y rockabilly", "Esto es rock'n roll", "Rebeldes con causa" y "Preferiblemente vivos") se revelan como una de las bandas más prometedoras de los 80, pero no fue hasta el 88 cuando el grupo se convierte en un super-ventas tanto en España como en Sudamérica. "Más allá del bien y del mal" (1988), "En cuerpo y alma" (1990), "Héroes" (1991), "Tiempos de rock'n roll" (1992) y "La rosa y la cruz" (1993) han alcanzado algún que

Moda
Novias



FELICES FIESTAS
DE SAN ANTOLÍN

Mayor, 49
Teléfono: 979 - 70 17 78
Fax: 979 - 74 21 13
34080 - PALENCIA



"Los Rebeldes", "Seguridad Social", "Revólver" y Antonio Vega, conciertos jóvenes para las noches de San Antolín

otro preciado galardón, además de excelentes críticas entre la prensa musical.

Entre los 20 temas que incluye su "Básicamente Rebeldes", disco grabado en directo en el estudio, y que repasan toda la discografía de la banda, hay dos canciones inéditas, tres versiones, un par de temas acústicos y canciones eléctricas en directo. Este trabajo contó con la colaboración de Javier Vargas, Ariel Rot (guitarra de Los Rodríguez), Diego Cortés (líder de Jaleo) y Antonio Carmona (Ketama).

"Básicamente Rebeldes" es, según el líder de la banda, Carlos Segarra, "la culminación estilística" de sus influencias musicales. Los aires latinos de "Un español en Nueva York", las guitarras de "Dinero, fama y poder", el espíritu ecologista de "Días de lluvia", son buen ejemplo de ello. El crecimiento del grupo se deja notar en canciones como "Mediterráneo",

"Hacerte el amor" o "La ley del más fuerte", temas clásicos de su repertorio que parecen nuevos.

Los fans de Los Rebeldes están de suerte este verano. El grupo está desarrollando una gira con más de 60 actuaciones por toda la península con un contundente éxito, que esperan repetir en Palencia.

Los integrantes del grupo disfrutaron con sus actuaciones en directo, pues son conocedores de las posibilidades que la experiencia les proporciona en este medio.

LOS DEL RIO

El veterano dúo formado por Antonio Romero y Rafael Ruiz, "Los del río", abren las actuaciones estelares de los Santantolines con el concierto que ofrecen el día 1 en la Plaza Mayor.

Con más de 25 discos editados, la labor artística del dúo es de lo más prolífica, pero batie-

ron todos los records con la popular rumba "Macarena" de su LP "A mi me gusta", lanzado en el 93.

Además de esta canción, este nuevo trabajo incluye 9 temas festivos y veraniegos con ritmos de rumba y salsa como "Tócalo, tócalo", "San Sereni" y "La piropean", sin olvidar, como es habitual, dos sevilanas con el sello particular de estos artistas de Dos Hermanas: "Qué bonita está la feria" y "Aquí me tienes, Rocio".

Si sus éxitos musicales son incuestionables (baste recordar el también popular "Sevilla tiene un color especial"), en directo consiguen encandilar a su público a base de simpatía y gracia.

MARI TRINI

Los amantes de la canción ligera podrán disfrutar el sábado día 2 con el repertorio de Mari Trini, que traerá a Palencia sus canciones de siempre.

"Yo no soy-esa", "Una estre-

lla en mi jardín", "Por ti, por ti", "Amores mañana", "Un hombre macho", "Me marcharé", "Yo confieso", "Cuando me acaricies", "Estoy pensando en ti" o su personal versión del "Ne me quitte pas" son algunos de los grandes temas incluidos en su disco recopilatorio "Grandes éxitos".

Los seguidores de Mari Trini estarán encantados de compro-

bar cómo la cantante sigue manteniéndose fiel a un estilo a pesar del paso de los años. Mari Trini conserva vigentes la emoción de unas letras que cantan al amor, porque el amor es una constante en la trayectoria de la cantante, que es capaz de dejar a un lado los prejuicios para ahondar en sus matices presentándolo vivo y transparente.



ACADEMIA FRANMA

Don Sancho, 16 (Edif. BANESTO), Teléfono 75 24 65

CENTRO DE ENSEÑANZA DE
INFORMATICA
MECANOGRAFIA
CONTABILIDAD
RECUPERACIONES
UNIVERSIDAD
OPOSICIONES
IDIOMAS

CURSOS PROFESIONALES

SECRETARIADO INTERNACIONAL

INFORMATICA
 MECANOGRAFIA
 CONTABILIDAD
 NOMINAS, FISCAL
 FACTURACIÓN
 CALCULO, INGLES
 ESTADISTICA
 DERECHO MERCANTIL
 FRANCES O ALEMAN

DURACIÓN: CURSO ESCOLAR
 4 HORAS DIARIAS

SECRETARIADO INFORMATICO

INFORMATICA
 MECANOGRAFIA
 CONTABILIDAD
 FACTURACION
 NOMINAS

DURACIÓN: CURSO ESCOLAR
 2 HORAS DIARIAS

INFORMATICA DE GESTIÓN

MSDOS, WINDOWS
 WORD, EXCEL, ACCESS
 CONTABILIDAD
 NOMINAS, FISCAL
 FACTURACIÓN

DURACIÓN: CURSO ESCOLAR
 2 HORAS DIARIAS

CONTABILIDAD INFORMATIZADA

ESTUDIO TEORICO-PRACTICO
 DEL PLAN CONTABLE
 PROCESO ANUAL CONTABLE
 REGULARIZACION Y CIERRE DEL
 EJERCICIO
 CONTABILIDAD INFORMATIZADA

DURACIÓN 60 HORAS
 2 HORAS DIARIAS

APLICACIONES INFORMATICAS

SISTEMA OPERATIVO MSDOS
 ENTORNO WINDOWS
 TRATAMIENTO DE TEXTOS WORD
 HOJA DE CALCULO EXCEL

DURACIÓN 60 HORAS
 2 HORAS DIARIAS

NOMINAS Y SEGURIDAD SOCIAL

DÉSARROLLO DE CONTRATOS
 Y NOMINAS
 APLICACIONES INFORMATICAS
 ADMINISTRATIVAS
 SUPUESTOS PRACTICOS POR
 ORDENADOR
 DOCUMENTOS DE COTIZACION

DURACIÓN 60 HORAS
 2 HORAS DIARIAS

CURSO DE FISCAL

IMPUESTO SOBRE LA
 RENTA (I.R.P.F.)
 I.V.A.
 SOCIEDADES

DURACIÓN 60 HORAS
 2 HORAS DIARIAS

RECUPERACIONES

E.G.B. B.U.P. C.O.U. F.P.
 TODAS LAS ASIGNATURAS
 UNIVERSIDAD
 MATEMATICAS I Y II, CONTABILIDAD
 ESTADISTICA, DIBUJO, FISCAL

OPOSICIONES

JUNTA DE CASTILLA Y LEON
 AYUNTAMIENTO AUX. Y P. LOCAL
 MINISTERIO DE JUSTICIA
 AGENTES, AUXILIARES Y OFICIALES
 INST. PENITENCIARIAS
 INSALUD, CORREOS
 POLICIA NACIONAL

ORDENADORES PENTIUM Packard Bell (Multimedia)



El actor es, a sus 69 años, toda una 'institución' para compañeros y críticos



Paco Rabal nos ofrecerá mañana vitalidad, experiencia y buen humor en el Pregón de San Antolín 95

C.CENTENO

El 8 de marzo próximo cumplirá 70 años, aunque no va a ser esa séptima década de vida lo que amilane a un hombre como él, recio, acostumbrado a trabajar duro desde muy joven. En la voz cascada y profunda de este veterano de la escena y las pantallas españolas que es Francisco Rabal Valera, -Paco Rabal para todos-, se aprecia la experiencia de lo vivido y la valentía para enfrentar el porvenir. Mañana, al caer de la tarde, escucharemos esa voz invitándonos a vivir las jornadas festivas de San Antolín.

Puede que sea precisamente la voz de Paco Rabal, que muchos recordamos en signifi-

cativos personajes, o ese saber vivir y estar del "Juncal" televisivo, y la especialísima mirada del viejo que en "Los santos inocentes" se perdía en busca de la 'milana bonita', lo que hace del actor murciano un hombre tan querido y popular.

Hace dos días hablábamos con él por teléfono para conocer de primera mano el espíritu que va a guiarle como pregonero de San Antolín 95. Nos respondía afable, sin distancias, a pesar de que su tiempo está más comprometido de lo que al propio actor le gustaría.

Pregunta.- ¿Con qué espíritu viene Paco Rabal a pronunciar el pregón festivo de Palencia?

Respuesta.- Lo hago con muy buenos ánimos. Apenas conozco Palencia porque aunque he estado allí dos veces haciendo teatro, ha sido siempre

con prisas como solemos ir los actores de gira y no he podido ver la ciudad. Pero ahora la conozco más porque me he leído la documentación que me han enviado sobre sus monumentos, su gastronomía, su cultura y sobre el Patrón San Antolín.

P.- ¿Va a ser el de Paco Rabal un pregón en verso?

R.- Pensaba haberlo hecho en verso, pero ahí tenéis poetas tan grandes como Jorge Manrique y el Marqués de Santillana, que me ha parecido mejor incorporar alguno de sus versos y hacer el resto en prosa.

P.- ¿Qué va a decirles a los palentinos en sus fiestas grandes?

R.- No puedo decirlo ahora porque entonces perdería el aliciente. Voy a animarles, eso sí, a a que se diviertan y lo pasen bien.

Paco Rabal aprovechará su corta estancia de un día en Palencia para firmar en la Feria del Libro ejemplares de "Mis versos y mi copla", publicado en abril del año pasado, y del libro de memorias "Si yo te contara", en el que ayudado por el escritor Agustín Cerezales hace un repaso de su infancia, sus comienzos en el mundo del cine, su relación con personajes de la entidad de Buñuel y Picasso y los avatares de toda una vida, a lo largo de dieciséis capítulos.

Esta biografía de Rabal se publicó en noviembre de 1994.

Nos confiesa que le hace ilusión venir a Palencia, no sólo por la posibilidad de firmar ejemplares de sus libros, sino también porque le va a permitir conocer aunque sea por encima esta ciudad y, sobre todo, porque fue su amigo el periodista palentino Javier Villán quien se

lo pidió.

P.- ¿Le molesta a Paco Rabal la popularidad, las ofertas para pronunciar pregones o participar en actos diversos?

R.- Todos los veranos me piden que vaya a muchos sitios, pero no puedo dar gusto a todo el mundo. Sólo voy a lugares especialísimos, como Palencia, porque cuando me lo pidió mi amigo Villán no pude negarme. Además aún me encuentro convaleciente de una operación de cataratas y tengo muchas cartas sin contestar y algunos compromisos que no he tenido tiempo de cumplir.

La popularidad es agradable, sobre todo cuando vas a algún sitio y rápidamente te aceptan como si fueras un amigo y un miembro más de la familia.

137



Francisco Rabal



Villarramiel

PIEL

¡VILLARRAMIEL PIEL!...

Siempre en la vanguardia de la moda

Ven a visitarnos. Encontrarás:

CALIDAD --- DISEÑO --- Y PRECIO

en todas nuestras prendas

ESTA TEMPORADA 95/96 DISPONEMOS DE UN AMPLIO SURTIDO EN VISONES ASTRANES, ZORROS Y PIEL VUELTA

¡VILLARRAMIEL PIEL, TRABAJAMOS PARA TI!

¡¡FELICES FIESTAS PARA TODOS!!

NOTA: Abrimos sábados y domingos todo el día

TELEFONOS: 83 74 25 - 83 74 46

34140 - VILLARRAMIEL - (Palencia)



13

Pero, también es molesta cuando te asedian y no te dejan tiempo para nada. Yo lo llevo bien porque no es nada nuevo para mí, ya que disfruto de cierta popularidad en España y en Hispanoamérica desde hace años. Lo que ocurre es que se ha acentuado últimamente gracias sobre todo a series de televisión como "Juncal".

De proyectos profesionales es de lo único que no quiere hablar, porque aunque tiene varias ofertas sobre la mesa, en tanto no firma un contrato no las siente de verdad como algo suyo.

Cuando nos despedimos de él, recordamos casi sin darnos cuenta que han sido muchas las obras de teatro y las películas que han contado con Paco Rabal en su reparto, desde un ya lejano 1942 en el que debutó como actor de cine en la película "La rueda de la vida" de Ardaín; y han sido muchos los premios y distinciones que ha cosechado a lo largo de estos años de trabajo ininterrumpido en los que se ha ganado a pulso un lugar en nuestra galería de buenos intérpretes.

Algunos de esos premios han sido tan importantes como



Rabal en su magistral papel de "Los Santos Inocentes"

el Nacional de Cinematografía de 1983, el Especial de Interpretación en el Festival de Cannes de 1984 por su trabajo en "Los santos inocentes" de Mario Camus, sobre la novela de Delibes; el premio de interpretación masculina en el Festival de Montreal de 1991 por su interpretación en "El hombre que perdió su sombra"; la Medalla de Oro de la Academia de las

Artes y las Ciencias Cinematográficas de España, que recibió en 1993, y el premio de la Unión de Actores de España al mejor protagonista de televisión en "Una gloria nacional", galardón éste último de 1994.

LOS COMIENZOS

Francisco Rabal nació en Cuesta de Gos, una localidad

minera a 14 kilómetros de Aguilas (Murcia), el 8 de marzo de 1926. Su padre era minero y su madre había sido molinera antes de casarse. El matrimonio tuvo tres hijos: Damián, agente artístico, Francisco y María Dolores.

Paco Rabal asistió a la escuela de su pueblo y a los cuatro años ya escribía y leía perfectamente, pero ni su infancia ni su juventud fueron fáciles. Cuando tenía seis años su padre tuvo que emigrar a Barcelona y más tarde entró como capataz en el ferrocarril Madrid-Burgos, empleo que obligó a la familia a trasladarse a la localidad madrileña de Buitrago, y más tarde a Madrid.

En aquella etapa nuestro protagonista trabajó vendiendo pipas y caramelos por las calles y más tarde se colocó como aprendiz en una fábrica de chocolates.

Por entonces se preparó como técnico electricista en las clases nocturnas de la escuela Nuestra Señora del Recuerdo, aneja a los Jesuitas de Chamartín. Allí fundó un periódico mural en el que escribió sus primeros versos, escribió también la obra de teatro "La escuela alborotada" y representó algunas cosas con el cuadro artístico que él mismo había formado.

En 1936 comenzó a trabajar en los Estudios Cinematográficos Chamartín, primero como aprendiz de electricista y luego como oficial, alternando ese trabajo con el de 'doble de luces' de actores conocidos.

Como ya hemos comentado, debutó como actor en el cine en 1942 con "La rueda de la vida", película en la que se ofreció voluntario para hacer una escena. En 1946 Rafael Gil se fijó en él y le dio un papel de mozo de pueblo sin frase en "La pródiga", protagonizada por Fernando Rey. Ese mismo director le daría poco después dos nuevas oportunidades: una para trabajar en "La Lola se va a los puertos" y la otra para actuar en "Don Quijote".

El poeta Dámaso Alonso le dio una carta de presentación para Luis Escobar, director entonces con Humberto Pérez del Teatro Nacional María Guerrero, y poco después Antonio Casas le llevó como meritorio al Infanta Isabel, donde apareció por primera vez en un escenario en la comedia "Me casé con un ángel".

En 1947 le llamó Escobar para confiarle un papel en "Miss Ba" y enseguida le contrató Tamayo para su compañía,

13

CARLOS

MODA HOMBRE



Mayor, 32 - PALENCIA

gráfico

Plaza de Toros
de**PALENCIA**

Empresa: MARTINEZ FLAMARIQUE, S.A.



CON MOTIVO DE LA FERIA Y FIESTAS DE SAN ANTOLIN 1995
Se celebrarán, si el tiempo no lo impide, con permiso de la Autoridad y bajo su presidencia

4 EXTRAORDINARIAS CORRIDAS DE TOROS (de Abono) y **1 ESPECTACULO COMICO** (Fuera Abono)
Durante los días 2, 3, 4, 5 y 6 de Septiembre • A las 6 de la tarde

SABADO 2 GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

6 HERMOSOS TOROS 6
DIVISA: Encarnada y morada. SEÑAL: Orejista. De la ganadería de CLAIRAC. PARA LOS ESPADAS

CESAR RINCON
JOSE IGNACIO SANCHEZ
RIVERA ORDONEZ

DOMINGO 3 FANTASTICA CORRIDA DE TOROS

6 EXTRAORDINARIOS TOROS 6
DIVISA: Verde y gris. SEÑAL: Hendido y mureta en la luz y bispuzada con golpe en derecha. De la ganadería de Excmo. Sr. D. EDUARDO MIURA. PARA LOS ESPADAS

JOSE PEDRO PRADOS
EL FUNDI
DOMINGO VALDERRAMA
ROBERTO ANTOLIN

LUNES 4 MAGNIFICA CORRIDA DE TOROS

6 FABULOSOS TOROS 6
DIVISA: Verde y paja. SEÑAL: Noa de laguna en la derecha y rasgada la izquierda. De la ganadería de D^a M^a Del Carmen CAMACHO. PARA LOS ESPADAS

JOSE M. ARROYO
JOSELITO
ENRIQUE PONCE
JESULIN DE UBRIQUE

MARTES 5 SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS

6 MAGNIFICOS TOROS 6
DIVISA: Azul y amarilla. SEÑAL: Punta de espada en ambas orejas. De la ganadería de GANADERIA MARQUES DE DOMEQ. PARA LOS ESPADAS

CESAR RINCON
MANOLO SANCHEZ
MANUEL DIAZ
EL CORDOBES

MIERCOLES 6 ESPECTACULO COMICO-TAURINO-MUSICAL
EL TORONTO TORERO Y SUS ENANITOS FORCADOS
En la parte seria actuará **JUAN CANTORA**

CUADRILLAS: CESAR RINCON.- Picadores: Anderson Murillo y Antonio Pinilla. Banderilleros: Rodrigo Arias, Vicente Yesteras y José de Juan. JOSE I. SANCHEZ.- Picadores: Francisco Tapia y Luis M. Leiro. Banderilleros: José A. Betancourt, Tomás Pallín y Antonio Briceño. RIVERA ORDONEZ.- Picadores: José Benítez y Manuel Cid. Banderilleros: Jesús Sánchez, Juan Bellido y Basilio Martín. **EL FUNDI.** Picadores: Tomás Sánchez y José Luis González. Banderilleros: Angel Luis Prados, Antonio Agudo y Antonio González. **DOMINGO VALDERRAMA.** Picadores: Antonio Galván y Miguel Reina. Banderilleros: Pedro Luis Parrilla, Manolo Peña y Juan Jiménez. **ROBERTO ANTOLIN.** Picadores: José Rubio y Luis Alberto Parrón. Banderilleros: Manuel Ruiz, Antonio Soriano y Pedro José Calvo. **JOSELITO.** Picadores: Juan María García y Emiliano García. Banderilleros: Juan Cubero, Juan Rivera y Venancio Venero. **ENRIQUE PONCE.** Picadores: Antonio Saavedra y Manuel Quintana. Banderilleros: Mariano de la Viña, Antonio Tejero y Jean Marie Bourret. **JESULIN DE UBRIQUE.** Picadores: Manuel Sánchez y Diego Ortiz. Banderilleros: Antonio Caba, Carmelo García y Emilio Fernández. **MANOLO SANCHEZ.** Picadores: Juan Luis Rivas y Angel Rivas. Banderilleros: José González, Félix Navas y Valeriano Sánchez. **EL CORDOBES.** Picadores: Antonio Amo y José Nogales. Banderilleros: Antonio Pérez, Antonio Jiménez y José Pacheco.

PRECIOS (I.V.A. incluido)

LOCALIDAD	CORRIDAS		ABONO	
	Sombra	Sol	Sombra	Sol
Barrera	11.700	6.700	42.100	24.100
Contrabarrera	8.500	5.400	30.600	19.400
Tendido Fila 1	7.200	4.600	25.900	16.600
Tendido Filas 2 y 3	6.700	4.300	24.100	15.500
Tendido Filas 4 y 5	6.400	4.200	23.000	15.100
Tendido Filas 6 y 7	6.000	3.900	21.600	14.000
Tendido Filas 8 a 10	5.800	3.400	20.900	12.200
Tendido Filas 11 a 14	4.800	3.200	17.300	11.500
Tendido Filas 15 a 18	4.400	2.800	15.800	10.100
Tendido Filas 19 a 23	3.200	2.000	11.500	7.200
Jubilados (Tdo. 6, filas 19 a 23)	2.200	---	7.900	---
Jubilados (Tdo. 3, filas 19 a 23)	---	1.500	---	5.400

VENTA DE LOCALIDADES: ANTIGUOS ABONADOS: Los días 25 y 26 de Agosto. NUEVOS ABONADOS: Días 28 y 29. LOCALIDADES SUeltas: A partir del día 30. TAQUILLAS OFICIALES en la Plaza de Toros en HORARIO de 10 a 2 por la mañana y de 5 a 8 por la tarde. RESERVA DE LOCALIDADES: Telf.: (979) 74 52 57 en horarios de taquilla. Telf. Particular Sr. Robles: (979) 74 45 71.

LOS ABONADOS SE BENEFICIARÁN DE UN 10% DE DESCUENTO.

NOTA: Los antiguos abonos que no sean renovados durante los días 25 y 26, quedarán anulados. Localidades con precios especiales para jubilados: Tendido 3 de sol, filas 19 a 23 y Tendido 6 de sombra, filas 19 a 23. Se pone en conocimiento de el público en general, que los últimos números del tendido 1 y primeros números del tendido 6, a pesar de figurar como sombra, puede dar el sol durante un corto espacio de tiempo, no admitiéndose reclamaciones a este respecto. Las puertas de la Plaza se abrirán una hora antes. Se observará con todo rigor cuanto preceptúa el Reglamento aprobado por Real Decreto del 28 de febrero de 1992.

AVISO: LA EMPRESA MARTINEZ FLAMARIQUE, S. A. INFORMA QUE: Con motivo de la informatización de las taquillas en la Plaza de Toros y para agilizar nuestro servicio, rogamos tanto a los antiguos abonados como a los nuevos, que en el momento de retirar las localidades, entreguen una fotocopia del D.N.I. Muchas gracias por su colaboración.



encabezada por Maruchi Fresno, Carlos Lemos y Asunción Balaguer. Paco Rabal actuó en provincias durante dos años y cosechó su primer gran éxito cuando tuvo que sustituir a Lemos en "El águila de dos cabezas" de Cocteau.

En 1951 contrajo matrimonio con Asunción Balaguer.

LA CONSAGRACION

"La muerte de un viajante" de Arthur Miller supuso su consagración como actor teatral. Fue en 1952. Después siguieron triunfos como los obtenidos en "Edipo", "La vida es sueño", "La cena del rey Baltasar", "Bekett", "Las brujas de Salem", "Calígula" y "El mejor mozo de España", entre otros.

A partir de entonces Rabal alternó su trabajo en teatro y en cine, carrera ésta última rápida y jalonada de grandes éxitos nacionales y extranjeros, de los que citaremos sólo algunos títulos para no pecar de exhaustivos.

En 1950 protagonizó "La honradez de la cerradura" de Luis Escobar y "María Antonia la Caramba" de Arturo Ruiz-Castillo; en 1951 "Luna de sangre" de Rovira-Beleta y "Duda"

de Julio Salvador, a los que siguieron "María Morena" y "Sor Intrépida" en 1952, y en 1953 "Hay un camino a la derecha", película por la que recibió diversos galardones.

Entre 1953 y 1958 intervino en varias películas de Rafael Gil, Sáenz de Heredia y José María Forqué. Posteriormente actuó en coproducciones hispano-italianas y su éxito le llevó a trabajar con Pontecorvo y Antonioni en Italia, Torre Nilsson en Argentina, y en el "Nazarín" de Pérez Galdós, que rodó a las órdenes de Buñuel en México.

Con el director aragonés rodaría en 1961 "Viridiana". Bardem, Jorge Grau, Carlos Saura, Miguel Picazo y Claudio Guerin le tuvieron también a sus órdenes en la década de los sesenta. En los setenta rodó con Pedro Olea, Regueiro, Angelino Fons y Jaime Camino, aunque su película más importante de esa época fue, "Carga maldita" (1977) de William Friedkin, su única experiencia norteamericana.

A mediados de los setenta Rabal dirigió cuatro cortometrajes, aunque tuvieron una escasa repercusión.

A todo lo dicho, hay que añadir sus trabajos en televisión incorporando personajes históricos como Goya y Cristóbal

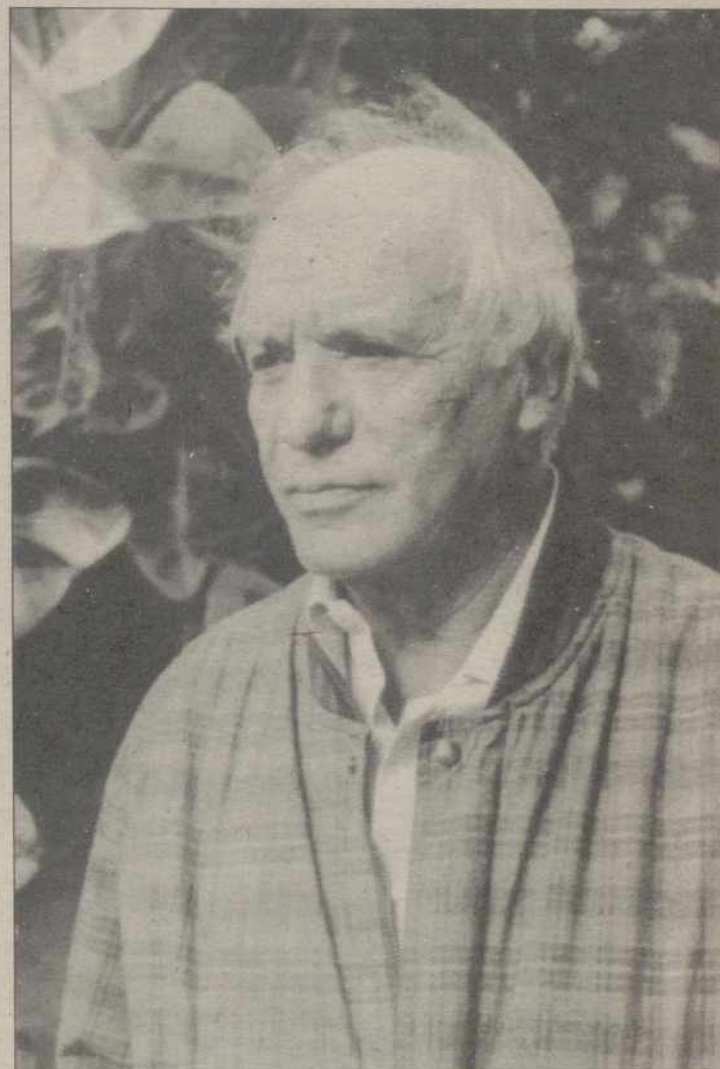
Colón; su filmografía de los ochenta, con títulos como "Truhanes" de Miguel Hermoso, "Los santos inocentes" de Mario Camus, "Epílogo" de Gonzalo Suárez, "Sal gorda" de Trueba, "Tiempo de silencio" de Vicente Aranda, "La hora bruja" y "Luces de bohemia", sin olvidar "La blanca paloma" y "Atame".

"JUNCAL"

Paco Rabal era ya un actor conocido y con prestigio entre la crítica, los profesionales y el público, pero la gran popularidad se la dio en 1988 la serie "Juncal", una serie rodada para TVE a las órdenes de Jaime de Armiñán, con quien ya había hecho un capítulo con el mismo nombre de la serie "Cuentos imposibles".

El papel de un viejo actor en otra serie de Armiñán para TVE, "Una gloria nacional", emitida en 1993 y su personaje de "Truhanes", serie de 26 capítulos emitida por Tele 5, en la que trabajó a las órdenes de Miguel Hermoso, han consolidado su figura hasta convertir a Paco Rabal en una toda una institución.

Mañana sentiremos su vitalidad y su fuerza en pleno centro de Palencia. El pregón dará comienzo a las 8,30 de la tarde en el pórtico del Ayuntamiento.



Paco Rabal



CAFETERIA RESTAURANTE

ESPECIALIDADES:

TABLAS DE MARISCO
" FRIAS
" CALIENTES
" MIXTAS

y sin olvidar:

Jamón y Lomo Ibérico
Rabo de toro estofado
Pichones
Pescados del día...

¡¡NOVEDAD!!

Pida en cafetería o terraza "LA TEJA DE LAS CALABAZAS" con calamares fritos, gambas rebozadas, croquetas caseras y boquerones fritos.
PRECIO: 800 Pts.



RESERVAS TELEFONO:

75 08 28

ABIERTO DESDE LAS 7'30

"DESAYUNOS ESPECIALES"

Estampas de las fiestas de San Antolín



En el corazón de Castilla y León



BANQUETES-BODAS-COMUNIONES-ETC.
Capacidad para 300 comensales-Reservas
Amplio aparcamiento
Tels.: (988) 83 71 74 y 83 70 30

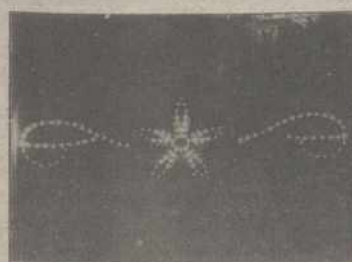
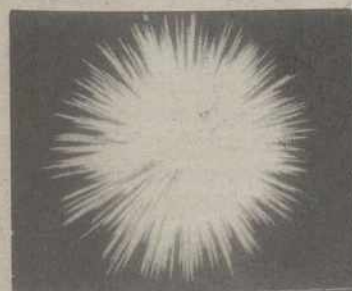
SIEMPRE AL SERVICIO DE LOS CLIENTES
VISITENOS Y SALDRA COMPLACIDO

Carretera Palencia-León, Km. 42 - VILLARRAMIEL (Palencia)



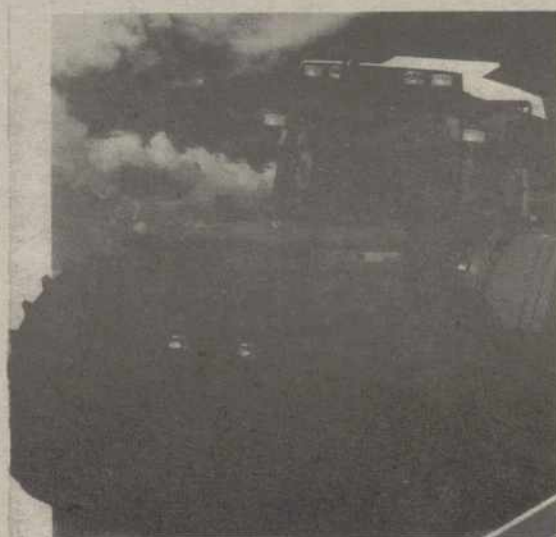


Estampas de las fiestas de San Antolín



AGRO PALENCIA, S. L.

Polígono Industrial. C/. Sevilla P-13. Teléfono 73 03 03. PALENCIA



TRACTORES FENDT

DE 40 A 200 H.P. NORMAL Y DOBLE TRACCION



CAMIONES LIGEROS de 6 a 10 toneladas

EXCLUSIVISTAS PARA PALENCIA Y PROVINCIA:

**Maquinaria agrícola
en general**

**Motores: CAMPEON
y DITER**

Riegos por aspersión

Medalla Sección Industria de
la Cámara de Comercio e Industria
de Palencia 1992

**FELICES FIESTAS
"SAN ANTOLIN 95"
PARA CLIENTES Y AMIGOS**



DE 40 A 240 H.P. NORMAL Y DOBLE TRACCION



La "Quinta Sinfonía" de los palentinos...

"LA CACERÍA"

*Crónica costumbrista en el Salón,
desde la "Marcha mejicana"*

por Pedro-Miguel BARREDA MARCOS

Valentín Bleye, que, a pesar de la sordera, fue celebrado crítico musical, escribió que "La Cacería" venía a ser como la "Quinta Sinfonía" para los palentinos... Se negaba a la partitura de Bucalossi el agua y la sal de los méritos artísticos, más pocos dejaban de acudir al Salón para oírlo. Al atardecer del día de Santiago, cual si se cumpliera un rito grabado en el alma, se despoblaba el merendero de "El Trompeta", en la "Fuente de la Salud", y regresaba del monte el personal. Todos, incluso los entendidos, al

Salón, ¡que tocan "La Cacería"!...

¿Desde cuándo? Ese ya es otro cantar; bueno, otro tocar. Sin prever lo que algún estudioso paciente pueda hallar en los archivos municipales, expondré datos rescatados de la Hemeroteca de "Diario-Día", fidelísimo testigo del acontecer de la Banda desde que el Maestro Ruperto Palomino la creara en 1879, el año en que salió a la calle "El Crepúsculo", antecesor de "El Diario", y uno después de rematar la construcción de la Casa Consistorial.

Tengo la sensación de que entre todos hemos producido ciertos desajustes al extender el "acta de nacimiento" de "La Cacería". Adjudicada su popularización a una Banda venida de México, se acabó identificando la "Marcha mejicana", que no faltaba en sus conciertos, con la pieza que nos ocupa. Cuando llega la fiesta de Santiago, desde hace décadas se emite una nota oficial que habla de la presencia de la agrupación mexicana en la península hacia 1885 y de que inmediatamente se popularizó la "Marcha de la Banda mejicana" en España, también en Palencia, incorporándola ya a los conciertos de la festividad del Apóstol. Pero...

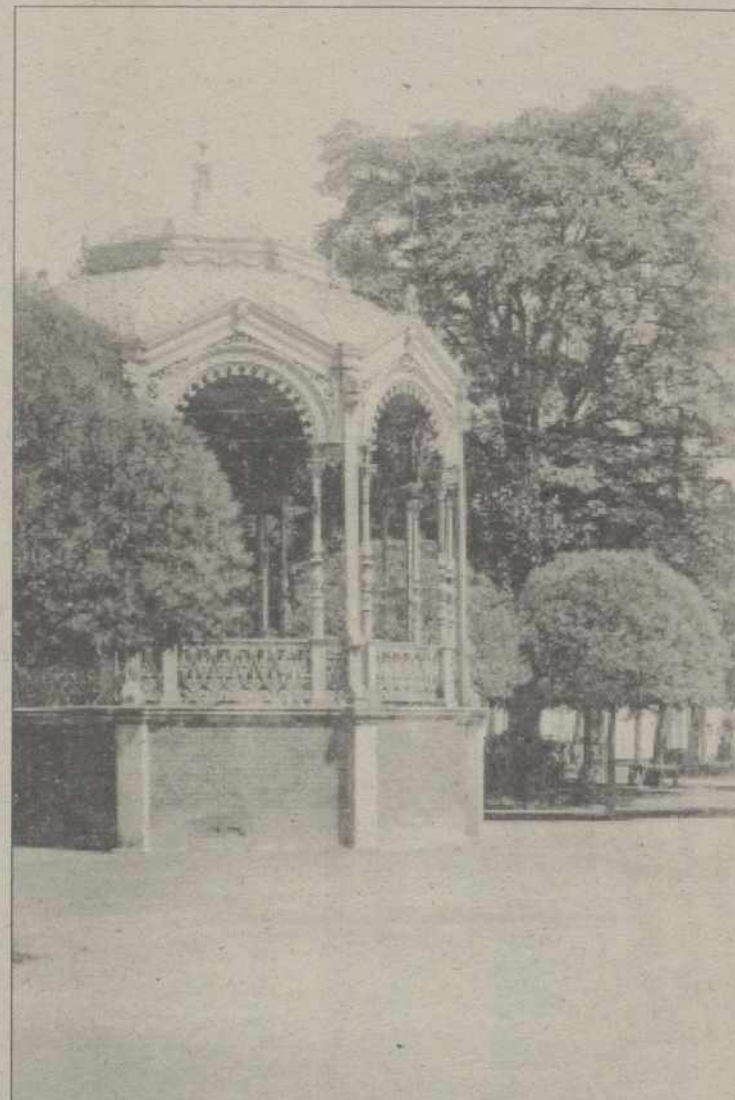
dueño del café "El Siglo"; según la propaganda, "en adelante será posible tomar chocolate y oír cantar a los pájaros"; el día de San Pedro se inauguró la cascada-gruta. Y, sobre todo, se montó el templete construido en los Talleres de Petrement, por cuya tardanza protestaba en agosto el republicano que fue Cirilo Tejerina. "El Diario" aseguraba el 1 de septiembre que ya estaba montado. Es de creer que lo inauguraran aquellos "sanantolines", aunque no se escribiera una palabra, lo que se antoja insólito.

Fueron, además, ferias muy

musicales. A la Banda Municipal, añádanse las actuaciones de las del Regimiento de Farnesio y del Hospicio de Valladolid, sin olvidar la orquesta del Maestro Tomás Bretón, que actuaba en el Casino. Feria hermosa y grande, con homenaje a Carlos Casado del Alisal, el colonizador de Santa Fe, Argentina, huésped de honor de Palencia, adonde llegó para presidir la entrega de los premios "Casado del Alisal" de la Escuela Municipal de Dibujo.

LA "MARCHA MEJICANA"

Los conciertos en la noche



El 1 de septiembre de 1888 quedó instalado el templete del Salón, mejor "el templo" donde se consagró para siempre "La Cacería".

del día de Santiago, en el Salón, se iniciaron en 1889. Pero será en agosto de 1893 cuando los palentinos lean por primera vez algo sobre los músicos aztecas. Tanto "El Diario" como "El Día" publican la víspera el programa del concierto dominical del 24 de agosto.

to de 1893 y como pieza final, "Marcha de la Banda Mejicana ejecutada en el vestibulo del Palacio Real de Madrid". Han pasado muchos años para creer que el éxito madrileño, si acaeció en 1885, llegara a Palencia con semejante retraso.

Nada escribió "El Diario" sobre el estreno; sí, "El Día": "Anoche nos dejó oír por primera vez la Banda Municipal la marcha que la Banda mejicana ejecutó ante el Palacio de los Reyes en Madrid. Es muy original, tanto en el cambio de tiempos, como en su tercera parte, donde los instrumentos se suplen por el silbar de los ejecutantes, mientras que sólo armonizan el cornetín, el pito, el saxofón, el bombardino y el bajo, resultando un conjunto pianísimo, tan agradable que..."

¿Se trata, realmente, de "La Cacería"?... Profano en asuntos de pentagramas, he consultado con el Maestro Ángel Vián Seco, que tantas veces intervino como profesor en su ejecución y que incluso dirigió la Banda con la partitura de Bucalossi.



Los músicos, julio de 1934, estrenaron uniformes, qué acontecimiento, y para dejar constancia se retrataron con el alcalde, Don "Salus" del Olmo; el concejal delegado de la Banda, Alejandro Escobar y, claro está, con su director, Antonio Guzmán Rieis.

UN AÑO IMPORTANTE

PARA EL SALÓN

Ni en 1885, 86 y 87 he hallado en la Hemeroteca noticias de los músicos mexicanos. Tampoco intervenía la Banda Municipal los 25 de julio en el Salón. Sí, en 1888, pero en el Sotillo, homenaje al Regimiento de Farnesio, de guarnición en la ciudad. Por cierto, que fue aquella una primavera-verano importante para el Salón. En mayo se remataba la instalación de los asientos con respaldo, colocados en la calzadilla central; sustituyeron los postes de madera por columnas metálicas donde colgar los faroles de petróleo para el alumbrado; se trasladó desde la Huerta de Guadián el "Pabellón", -un quiosco, al que acabarán llamando nada menos que "chalet"- que regentaría el



La "Quinta Sinfonía" de los palentinos...



Ruperto Palomino fue el primero que dirigió "La Cacería" y el último, Miguel Angel Cantera. Guzmán Ricis y Moro Gallego la consolidaron en el costumbrismo local.



señalando que su autor es Bucalossi. Ni que decir se ha que el pueblo aplaudió entusiasmado, sin tener demasiado en cuenta la opinión de los entendidos...

Pese al éxito, no la interpretan en 1914, sí en 1915 como "Cacería Real", del antes citado Allan Kardec; también en 1917 y 1920, pero no los demás años, ¡hasta 1930! Puede asegurarse que esa "tradición", que algunos se apresuraron a señalar como procedente del siglo pasado y rápidamente consolidada, se quebró demasiado pronto, permaneciendo largos años interrumpida. Son las etapas en que la Banda Municipal, atonal y un tanto aburrida, estuvo dirigida por Manuel González y Nicolás Queipo, sin que la situación sea imputable a ellos; más bien, a la penuria de las arcas municipales, tan proclives a cerrarse a cal y canto a la hora de ahorrar, comenzando por los pacientes músicos, cuyos instrumentos superaban en vejez a los uniformes... Valga como pincelada recordar que los conciertos acabaron encomendados a la Banda del Hospicio...

MUCHOS AUTORES

Ni "La Cacería" tampoco, hasta 1903. Precisamente ahora sí figura por primera vez en la programación para la fiesta de Santiago Apóstol. La presentan como "obra descriptiva", pero sin nombrar a su autor. Dirige la Banda el Maestro José Carreras. La pueden escuchar los palentinos, siempre ya la noche de Santiago, los años siguientes, excepto en 1905, cuando la tocan el 16 de julio. En 1907 la llaman por primera vez "fantasía de Bucalossi". En 1908 mencionan como autor a un tal Martín; por cierto, que se la adjudicarán también a Allan Kardec (1915), E López (1930) y L. Juarranz (1931). El Maestro Vián Seco me ha socorrido, avisando que, sin duda, se trata de "arreglistas".

Pero volvamos atrás. Cuando la Banda interpreta "La Cacería" el 25 de julio de 1909, al día siguiente "El Diario" escribe: "Se ha hecho costumbre que se ejecute el día de la festividad de Santiago sin que sepamos el motivo, pues además de su escaso mérito, la ejecución deja mucho que desear"... Acaso tan severa opinión pesara sobre la dirección de la Banda, pues "La Cacería" desaparece de los programas en la temporada de conciertos de los años 1910, 11 y 12. Quizá pretendiendo vestirla con distintos ropajes, para el concierto del 25 de julio de 1913 la presentan como "A hunting scene", que "molaría" mucho y que traducido sería "Una escena de caza", eso sí,

tenía. Lo cierto es que Guzmán Ricis -su hijo desconoce el procedimiento- logró hacerse con ella y tuvo el acierto de ofrecerla de nuevo a "la devoción" de los palentinos... Así, vísperas de Santiago Apóstol de 1930, "El Diario" escribe: "¡Mañana, 'La Cacería'!", mencionando como autor a E. López y al año siguiente, a L. Juarranz. No se asoma a las programaciones de 1932, 33 y 34, formadas por "bailables" y por composiciones gallegas, en 1935. Luego la Guerra Civil quebró el sosiego nacional y no hubo conciertos los años 1936-39.

Vuelve "La Cacería" al temple del Salón en la festividad de Santiago de 1940. Por primera vez se lee en el periódico

lo del "Alerta, cazador" y la referencia a los disparos y a las galopadas, aunque de la breve lectura podría deducirse que todo venía de antes. En la década de los 40, en los programas hasta se advertía que "Casa Neira" prestaba las escopetas...

REFLEXIÓN FINAL

Personalmente quiero adivinar que fue el Maestro Guzmán Ricis, con su formidable sensibilidad por la puesta en escena, quien enriqueció la obra de Bucalossi con los aditamentos, que consagraron definitivamente la popularidad de esta partitura. Fundamento la opinión en

AUTO-NORTE PALENCIA, S.A.

C/. Córdoba, P-25 (polig. Industrial)

Teléfono: 71 26 14

¡SU CALIDAD LE
CONVENCERÁ!



¡SU PRECIO LE
SORPRENDERÁ!

Grupo Volkswagen



TALLER Y RECAMBIOS

C/. Córdoba, 3 y 5 (Políg. Industrial)

Teléfonos 72 57 39 - 71 26 14

Palencia

YA ESTA AQUÍ

DON ANTONIO

En 1924 llega a Palencia la figura señera en la historia de la Banda Municipal de Música, Don Antonio Guzmán Ricis. ¡Y que no le esperaba tarea, ni nada!... Mas dejaré a un lado esta faceta, pues lo que pretendo es ofrecer pistas sobre "La Cacería" y su consolidación como tradición musical palentina en la fiesta del Apóstol. Ningún rastro de la obra de Bucalossi he hallado en las referencias periodísticas hasta 1930.

En 1924 y 1925 ni siquiera se anuncia el concierto del 25 de julio. Los cuatro años siguientes la Banda tocó en los Jardinitos, dentro de las fiestas con que la Colonia Gallega honra a hijo del Zebedeo; las remataban con un ágape de confraternización en "La Antigua Florida", de Damián García.

MAÑANA, "LA CACERÍA"

La partitura de "La Cacería", con tan dilatado olvido, debió de perderse. De conservarla, acaso ni se pareciera al original con tantos arreglos... Me ha contado Luis Guzmán Rubio que su padre intentó recuperarla, solicitándola a un músico militar de Segovia; desde la ciudad del Acueducto le respondió el colega que no la

lossi en el atril. Me ha dicho que de la breve crítica se desprende que no...

Vuelve la Banda a interpretar la "Marcha mejicana" el 30 de agosto de 1896. También figuraba en el concierto del 8 de agosto del año siguiente, pero el alcalde, Eduardo Raboso, lo suspende porque acaban de asesinar a Cánovas del Castillo en el balneario de Santa Agueda y no estaba la situación para "músicas".

POR FIN, APARECE

"LA CACERÍA"

Entra la Banda en una etapa de crisis (1899), porque el alcalde, Emilio Romero, amenaza con disolverla después de la bochornosa impresión causada durante la procesión del Corpus... Vuelven las aguas a su cauce, reaparece la Banda en la "feria chica" de junio de 1900, tocando precisamente la "Marcha mejicana" el 25 de julio. Sin embargo, y entiendo que esto avala la teoría de que se trata de partituras distintas, en el concierto del 15 de agosto, es decir, sólo 20 días después, la Banda, dirigida por Palomino, ejecuta "La Cacería Real", con tan formidable éxito, que el público obliga a repetirla. Por cierto, que remataba "El Diario" la información vituperando la nueva y creciente costumbre de silbar para demostrar admiración... Se ha de añadir que ya no volverá a aparecer en los conciertos de la Banda la "Marcha mejicana".



TODO LO QUE LE PUEDE PEDIR



"QUE TENGA MUCHO ARRANQUE"

ROVER SERIE 100



"QUE ME ENAMORE A PRIMERA VISTA"

ROVER SERIE 200



"QUE SEA ELEGANTE"

ROVER SERIE 400



"QUE TENGA CLASE"

ROVER SERIE 600



"QUE SEA INTELIGENTE"

ROVER SERIE 800

EL AIRE DE DISTINCION DE ESTE COCHE NO TIENE PRECIO.



Concesionario Oficial: **PALENCIA. PAL MOTOR, S.A.** Portillo de Doña María, 2. Tel: 75 16 20.

A TODOS LOS PALENTINOS UNAS FELICES FIESTAS



La "Quinta Sinfonía" de los palentinos...

13

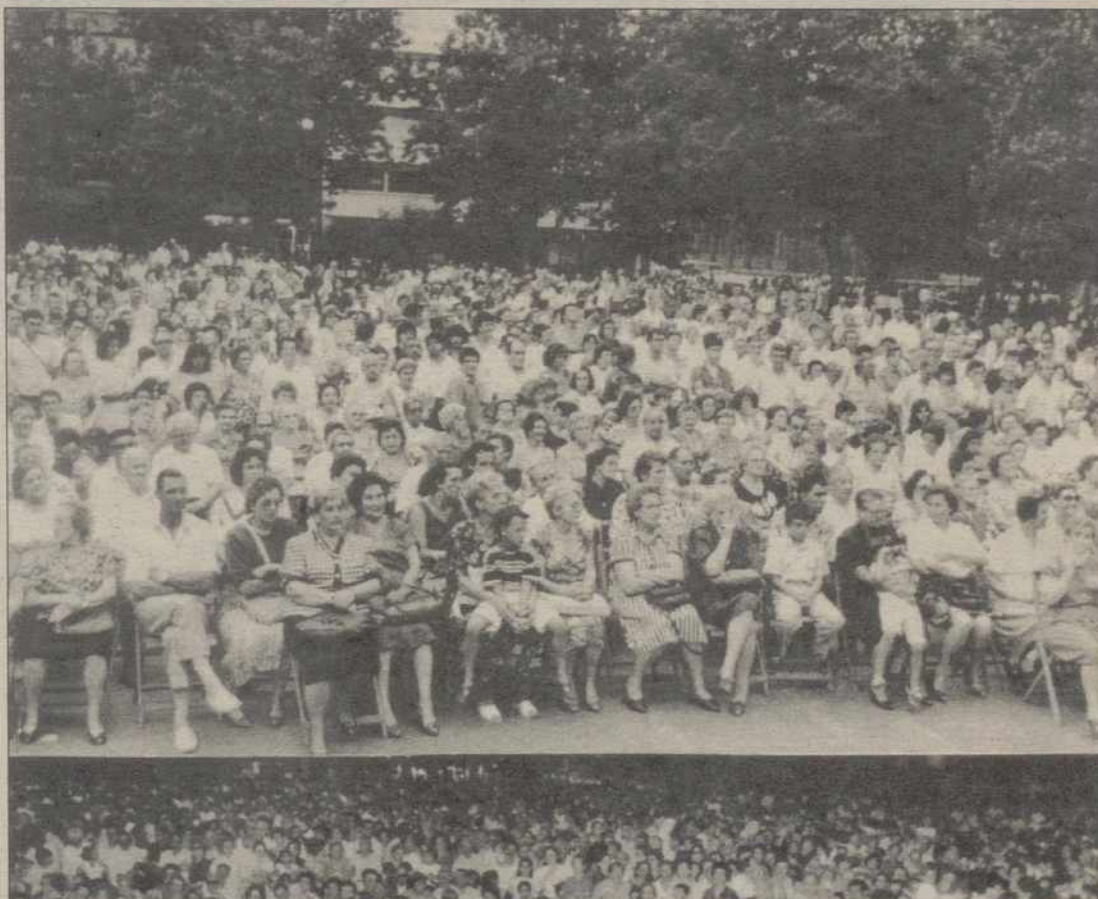
que con anterioridad nunca encontré en la Hemeroteca referencia alguna a tales singularidades.

Quiénes nos asomamos a las páginas de los periódicos locales, sabemos que épocas hubo en que todo tenía interés informativo: una llave perdida y depositada en la portería del Ayuntamiento, el obispo que se iba a tomar los baños en Las Caldas, una caballería que había excrementado al pasar por "Los Cuatro Cantones", el correo de Santander que "subía" con media hora de retraso, la Diputación que abonaba a las madres lactantes sus servicios de pecho en el Hospicio, etc. Resulta inimaginable que los colegas de entonces pasaran por alto el relato de que en la "Marcha mejicana" o en "La Cacería" pegaban tiros, cantaban los músicos, frotaban corchos contra botellas o soplaban en botijillos de barro para sacar el trino de los pájaros y golpeaban un cajón para hacer que galoparan los caballos...

Según ya dejé escrito, algún

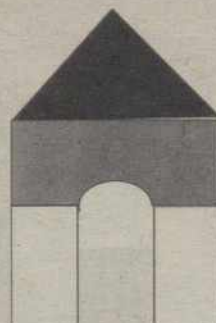
paciente estudioso podrá explicarnos documentalmente cómo surge la letra, quién la escribió, ¿acaso Garrachón Bengoa?, cuándo incorporan los escopetazos, el canto de los pájaros, etc, definitivos "argumentos" para que "La Cacería" se haya afincado entre nosotros. ¿Quizá se hallaba todo en la partitura que recuperó Guzmán Ricis?

Después de su "reaparición" en 1940, no la tocaría la Banda en el concierto santiagués de 1944: es que dos jornadas antes dejó de existir Don Antonio, precisamente quien la hizo tan nuestra. Aquella tarde el templete se quedó en silencio, con crespones en su oxidada estructura. Pero le sucederá otro palentino, el Maestro Andrés Moro, y tanto él como los que empuñaron la batuta dirigiendo "La Cacería", Vián, Darío, Saturnino Díez, hasta llegar ahora a Miguel Ángel Cantera, harán que la "pieza descriptiva" de Bucalossi, la "Hunting scene"... continúe acudiendo la cita del Salón, salvo que el tiempo, o cualquier reivindicación laboral, lo impida.



Sin detenerse en sutilezas musicales, los palentinos de toda clase y condición seguimos encandilados la interpretación de "La Cacería", en el Salón. Han cambiado las cosas, pero ante algunas perdura la ingenuidad...

Comercial
CAMARA S.A.



BRICO
CAMARA S.A.

1.000 m.² de BRICOLAGE

Avda. de Cuba, 42. Ctra. Villalobón (Poligonillo)
Teléfonos: 72 34 62 - 72 56 50
PALENCIA

FELICES FIESTAS DE
"SAN ANTOLIN-95"



Opel en el 56.º Salón Internacional del Automóvil de Frankfurt

Presentación mundial del nuevo Vectra

El nuevo Opel Vectra celebrará su presentación a nivel mundial en la 56.ª edición del Salón del Automóvil de Frankfurt (14-24 de septiembre). Además de las versiones sedán 4 y 5 puertas del modelo del segmento medio, el centro de atracción del stand de Opel va a ser, sin duda, la primera exhibición al público de una variante del Vectra, el modelo Caravan. En Frankfurt se expone como un estudio de diseño, pero este modelo se producirá en serie a finales de 1996.

Opel presentará asimismo dos coches de concepto «tres litros», basados en la reducción del consumo de combustible. E. «Eco 3» es un prototipo optimizado en peso, sobre la base del Corsa. Gracias a su motor turbodiesel de 4 cilindros e inyección directa, con 4 válvulas por cilindro, consume sólo 3,4 litros cada 100 kms. La versión prácticamente igual pero ahora apta para rodar del estudio de diseño MAXX, muestra, además de su pionera estructura de carrocería en aluminio, una avanzada unidad motriz de tres litros perteneciente a la familia Ecotec de motores

de bajo consumo y emisiones. En el stand de Opel se exhibirán, además, toda la gama de modelos de Opel, desde el Corsa hasta el Monterey.

Vectra: más seguridad, más confort y menos consumo de combustible

El nuevo Vectra impresiona por sus considerables mejoras en seguridad activa y pasiva, en confort de marcha y maniobrabilidad, más espacio interior, a pesar de la casi no alteración de las medidas exteriores, reducido consumo de combustible, así como mejora en calidad y en la compatibilidad medioambiental. Gracias a estas características el nuevo Vectra continuará el éxito de su predecesor, del que se han vendido alrededor de dos millones y medio de unidades hasta la fecha.

La gama de motores se extiende desde el 1.6 litros (75 CV/55KW) hasta el 2.5 litros V6 (179/125 kw). También incluye un motor TD de 82 CV/60 kw.

La protección de los impactos frontales, traseros y laterales está provista mediante una ca-

rrería estable, cuya rigidez torsional se ha incrementado en un 42%. Una novedad a nivel mundial es la caja de pedales del nuevo Vectra. Opel va a patentar este sistema mediante el cual, en una colisión frontal, los pedales del freno y del embrague se desacoplan, reduciendo considerablemente el riesgo de heridas o lesiones en los pies y las piernas.

Otra novedad absoluta en coches de serie es el control neutro de la transmisión automática del Vectra 1.8 y 2.0 litros. El sistema pasa automáticamente a neutro cuando el coche está parado. Según los expertos de Opel, esto puede reducir el consumo de combustible hasta más de un tres por ciento.

Corsa Eco 3: «Prototipo Tres Litros»

La contribución de Opel al gran tema de discusión actual en Alemania sobre el consumo de combustible de «tres litros» es un prototipo basado en el Corsa. El Eco 3 necesita, por término medio, sólo 3.4 litros de combustible cada 100 km. (según Eu-



romix). Utiliza materiales particularmente ligeros como la fibra de carbón y el policarbonato, los cuales todavía no son aptos para la producción en serie. Un motor 1.7 litros turbodiesel extremadamente económico, unido a una carrocería optimizada aerodinámicamente, hacen posible un consumo de combustible muy bajo (a una velocidad constante de 90 km./h., el consumo es sólo de 2.6 litros/100 km.).

MAXX: Un avanzado motor de tres cilindros para un coche de concepto adaptable

El prototipo del estudio de diseño MAXX que se exhibió en el Salón de Ginebra por primera vez en Marzo de este año, ahora es apto para ser conducido, gra-

cias a un motor de gasolina completamente nuevo de tres cilindros y 1.0 litros. Gracias a la eficiencia de este refinado y compacto motor ECOTEC, y al bajo peso de su carrocería de aluminio estirado, el MAXX, que puede ser adaptado a distintos estilos de vida y necesidades, consume sólo 3.9 litros de combustible cada 100 kms. a una velocidad constante de 90 km./h. Una contribución aún mayor a la reducción del consumo de combustible y un estilo de conducción más acorde con el respeto al medio ambiente la aporta la caja de cambios secuencial del MAXX. Con su sistema de «alta tecnología», las marchas se engranan sin embrague, por medio de unos conmutadores de balancín en el volante.



JOYERÍA
AURORA

Martín Calleja, 8 - Teléfono: 70 31 53 - PALENCIA



Mayor, 27-PALENCIA

TEJIDOS SAN LUIS

Cuatro generaciones al servicio de sus clientes, vendiendo tejidos, desarrollando el clásico comercio de siempre, hemos sabido acomodar y evolucionar con arreglo al gusto de cada momento sin perder nuestras señas de identidad.



Felices Fiestas San Antolín, 95

Los Móviles GSM ya están en RadioPhone



RadioPhone da la bienvenida a **MoviStar**, el nuevo servicio de telefonía móvil digital GSM para España. Este servicio amplía la cobertura de la telefonía móvil y le permite utilizar su móvil en la inmensa mayoría de los países Europeos. Su nueva tecnología digital le asegura mayor confidencialidad en sus comunicaciones y la posibilidad de conectarse al ordenador, al fax portátil o a servicios de transmisión de datos por citar algunas de sus ventajas. GSM es el sistema ideal para empresas y profesionales que deben estar en contacto incluso en el extranjero y requieren de la telefonía móvil las máximas prestaciones. Descúbralo en **RadioPhone**, encontrará más modelos y los mejores precios incluso en GSM, porque, ya sabe somos la mayor cadena de especialistas.

Llámenos al:

902 100 908

EN PALENCIA:

C./ BECERRO
DE BENGUA 7
☎ 70 11 93

C./ ERAS DEL
BOSQUE 11
☎ 74 09 00

O venga a vernos:

BARCELONA. RADIOPHONE-AUTOVIZCAYA:
Industria, 350

BARCELONA. RADIOPHONE:
Roger de Llúria, 118

BARCELONA. RADIOPHONE-REYSON:
Ctra. Sant Cugat, 64

BILBAO. RADIOPHONE-HIFI MOVIL:
Lehendakari Aguirre, 26

BILBAO. RADIOPHONE-HIFI MOVIL:
Alameda Mazarredo, 23

BILBAO. RADIOPHONE-RJ.RADITEL:
General Concha, 32

CADIZ. RADIOPHONE-AUTOCENTRO:
Campo del Sur, 34

CORUÑA. OTERO CAR AUDIO:
Entrepeñas, 4

CORUÑA. OTERO CAR AUDIO:
Peruleiro, 18

GRANADA. RADIOPHONE-SONIDO MOVIL:
Avda. de America, 28

LERIDA. RADIOPHONE:
Rambla Ferrán, 26

MADRID. RADIOPHONE:
Orense, 9

MADRID. RADIOPHONE:
Paseo de la Castellana, 243

MADRID. RADIOPHONE:
Ces Bermudez, 45

PALENCIA. RADIOPHONE-DELTRON:
Eras del Bosque, 11

PALENCIA. RADIOPHONE:
Becerro de Bengoa, 7

PALMA. RADIOPHONE:
Avda. Argentina, 8

PAMPLONA. RADIOPHONE-ALCORCE:
Avda. Sancho el Fuerte, 61

VALENCIA. RADIOPHONE:
Cardenal Benlloch, 60

VIGO. ELECTROMOVIL:
Gregorio Espino, 35

VIGO. LAGEY CIA:
Colón, 1

VIGO. RADIOPHONE:
Avda. Frago, 5

VIGO. DIGITAL TELECOM:
Venezuela, 66

VITORIA. RADIOPHONE-ALAVESA DEL SONIDO:
Argentina, 1

Distribuidor Oficial
MoviStar
Comunicación Personal GSM

RadioPhone
Responde



Del 31 de agosto al 5 de septiembre

Viva en directo San Antolín
con Televisión Palencia

Día 31 de agosto

A las 21 horas.- Pregón literario a cargo de César Huidobro, desde el Teatro Principal



César Huidobro



Paco Rabal

Día 1 de septiembre

A las 20,15.- Pregón popular a cargo de Paco Rabal, desde la Plaza Mayor

Día 2 de septiembre

A las 11,15.- Santa Misa en honor de San Antolín, desde la S.I. Catedral



Imagen de San Antolín

Del 2 al 5 de septiembre

A las 20,55.- Tertulias taurinas desde el Hotel Rey Sancho, analizando la corrida de la jornada



Porque más vale una imagen sintonice
TELEVISION PALENCIA

TVP
CANAL 57

VERTAVILLO

Una animada y variada Semana Cultural

Correspondence

Organizada por el Ayuntamiento de Vertavillo, Asociación Cultural Virgen de Hontoria y Centro de Acción Social (C.E.A.S.), en colaboración con la Diputación, se ha celebrado una Semana Cultural con las siguientes actuaciones:

Hubo una excursión a Covarrubias-Desfiladero de Yecla y Laguna Negra, muy concurrida y donde participaron un gran número de vecinos y veraneantes que gozaron de esta preciosa excursión.

Al día siguiente, hubo un desfile de disfraces, sacándose polvorientos trajes del baúl de los recuerdos. El día se remató con una animada verbena con la actuación del grupo musical "Gramola".

La siguiente actuación fue un concurso -degustación de postres, organizado por la Asociación Cultural Virgen de Hontoria. Participaron 25 "pasteleras" que con gran gusto y deleite consiguieron que el pueblo se chupara los dedos. A pesar de que había premios, todas las participantes se solidarizaron para que todas recibieran su premio de participación.

Finalizó el día con divertidos juegos para niños a cargo del

grupo de animación "Chisgarabís".

El viernes se celebró una conferencia a cargo del sociólogo Francisco Ramos.

Al día siguiente el grupo de animación "Chisgarabís" organizó los juegos para niños entre los que destacó un gran juego de la oca por todo el pueblo, con una gran asistencia de niños y veraneantes.

El domingo se caracterizó por la actuación del Grupo de Teatro Social Santa Rosa de Lima que pusieron en escena tres entremeses cortos. Este grupo de teatro venteño está conquirando a los públicos del Cerrato.

Hay que destacar la Exposición de objetos antiguos y trabajos artesanales que con gran gusto y valor estético combinó bordados, ropa, sombrillas, muebles, aperos de labranza y una gramola que deleitó a los abuelos, con más de 100 años de antigüedad, con los trabajos artesanales que en la actualidad se realizan en los talleres ocupacionales.

Fuera del programa hubo otra actuación con mucho público, que fue protagonizada por los hombres araña que desmontaron la esfera del reloj de la torre de la iglesia para su restauración.



Exposición de objetos antiguos en la Semana Cultural de Vertavillo.-(Foto OLEA)



Animado concurso-degustación de postres



Magníficos trabajos manuales de los talleres ocupacionales.-
(Foto OLEA)



Los niños se divirtieron con variados juegos

IBERDROLA, S.A.
Palencia
CORTE DE SUMINISTRO

**Viernes, día 1 de septiembre
de 1995**
CAPITAL
Desde las 10,00 a las 12,00
horas, aproximadamente, afec-
tando a los Centros de Iberdro-
la: VIÑALTA.
Municipio y provincia: Palencia

Foto-Vídeo
OLEA

VENTA DE BAÑOS
ESTUDIO:
C./ Coulouniex Chamiers, 15
Teléfono 77 22 14
DOMICILIO PARTICULAR
C./ Daolz, 6-2º
Teléfono 77 01 96

¡BUENA SUERTE!



La Primitiva

FELICES FIESTAS

FLORISTERIA



La Orquidea

Don Sancho, 14 - Teléfonos 74 05 34 y 72 30 61
34001 - PALENCIA

QUE LAS FIESTAS DE SAN ANTOLIN LES TRAIGAN GRATOS RECUERDOS FLORALES



Casimiro REDONDO

Otra vez llegó la fiesta para este bonito pueblo norteño, archiconocido por los amantes de la Montaña Palentina que gozan de sus paisajes, con sus ríos trucheros, montes que esconden sus caza y pistas que sirven de vehículo a peatones, taxis de montaña, caballos de alquiler que depa-
ran la revisión propicia para recrear la vista y llenar el espíritu de gozo indecible.

La planta que ofrece el turista es envidiable al puro del Coriscar-1.520 m., frente al hoy verde Valderinas de -1.565-, pinar tupidísimo y probable número uno en su género. Los amantes del monte, pueden saciar sus deseos, visitando. Hay La Pedrosa, Robledos y praderas del Evillo, no lejos del paseo urbano. El pantano de Compuerto le co-
lea y el sólido P. Alfonso, cuya construcción duró 16 años «frena sus ansiadas desperegrinas» que diría el vate Francisco Nieto, en soneto al famoso familiar Carrión. El abuelo de D. Juan Carlos, le inauguró asistiendo grandes personalidades provinciales y de rango nacional, entre ellas el general Franco, como vi en foto desaparecida junto al gobernador y alcalde del pueblo, a la razón, Pablo Santos encorbatado y tímido. Esto ocurría el 4-8-30, cuando entre gritos y lluvia se nos coló (a los niños de entonces) que esperábamos viniera de vistoso uniforme como ostentaa el retrato de la escuela -oímos por vez primera una banda de música y un gentío de miles de personas, allegadas de los sitios más dispares.

Nos cogió, a 50 km. la fiesta y repito compañía con los hermanos Adolfo y Poli; éste con 94 Focos, pero con su memoria prodigiosa, nos llenó el tiempo con anécdotas curiosas. La principal, que recuerdo fue el buscar a un presunto ladrón, que le esperó en la P. el Plazo. Pues vio cómo su padre le daba «un billete»

CAMPORREDONDO

Unas bonitas Fiestas para un bello pueblo



Camporredondo: Río, pueblo y vega

para pagar en Cervera; siguiéndolo por tiendas. La certeza de este hecho lo demuestra el no aparecer más por el pueblo, mientras, admirábamos el panorama precioso, visto desde la estrecha carretera, que, por oídas parece ir en firme su arreglo. A ver si es cierto y el turismo monta-
ño se potencia. Que se cumpla el refrán: tres meses de montaña y uno de playa.

Los «corbatos» este año son menos sin la prenda que les mo-

teja. La iglesia con tejado nuevo, se llenó de romeros. La mayoría están en Mondragón-Madrilete, pero no olvidan a Ntra. Sra. del Cascajal que dejaron por imperativo de las circunstancias de la época. D. Félix, concelebra con el P. Piélagos, nativo y Pasionista; autor, entre otros, del libro sobre los Mártires de Delimiel -15 palentinos.

Al armónico Isidro acompañado de Estaban y otros voluntarios que, entonando diversos

cánticos, amenizaron la Eucaristía y Comunión -Silvina, fue echanda en falta La Residencia le retiene, auguramos mejoría. La Misa del 2.º Día también resultó emotiva y bastante asistida por gente mayor.

Parte profana

La víspera se animó congregando a la bullangnera juventud, que ejecutó un alegre pasacalles para recaudar fondos. Fue amenizado por la entusiasta «Cha-

ranga» de Velilla del grupo V. del Brezo. Gentilmente cedido por Félix Bonillo.

La marchosa muchachada, del vistado pueblo, es muy inclinada al golgorio y empezó con fuerza.

En la espaciosa plaza, adornada y limpia, se instaló el templete para recibir a dos orquestas: Azabache y Best Seller. No sabría decir, cual fue mejor. Las dos rayaron a gran altura en calidad, entusiasmo y resistencia, pues, los vocalistas, sobre todo, en los «pulpurris» supieron calvear el ambiente. ¡Bien por los músicos palentinos! hubo concursos de disfraces. Tere Mancebo, vestida de viejecita ganó. Una serie de cucañas divertieron a la concurrencia. Siento no tener los trinadores. El grupo de las «pajaritas», disfrazados humorísticamente pusieron su nota de color, invitando con pastas y bebidas a todos.

Deportes: Este pueblo que tuvo en los años 30, un equipo de campanillas siempre tuvo el listón alto, se las tenía con Cervera, Cistierna, etc. Ahora... Velilla le coló 5-1. Justa derrota. Otero, en lucha igualada, venció a los penaltis.

Cultura: Una instructiva exposición ubicada en la Escuela, sobre el ciclo del agua, bien presentada, con fotos y viñetas por la Mancebo, no recordó, otra de artesanía por su padre Alfredo. Muy bien. Los peques se lucieron en dibujos.

No debo olvidar el Campeonato «Master», Mesón «Tía Goya» F. de la Gala, trofeo y 25.000 ptas; 2.º 12.000 para J. Sangrador y Herminio; 3.º 8.000 ptas. Gonzalo y Herminio, más los sendos trofeos.

En jotás, final de fiestas, único premio, hermanas. Puri y Merche por su conjunción y ajuste.

Finalizó con una antigua copla de Folklore: Tengo la chaqueta rota -y el pantalón sin culera; el chaleco sin dinero poco verano nos queda. ¡Aúpa, Camporredondo!

Sueño ecológico de una noche de verano

Flaviano CASAS

Partí de madrugada con la ilusión de disfrutar el merecido descanso veraniego. El coche, el equipaje, la familia, y un entramado de carreteras a lo largo y ancho de las tierras de Soria, los campos de Guadalajara, los montes de Cuenca y las serranías de Albarracín.

Hermosos puntos de referencia ecológica: el Duero, Almazán, Medinaceli, El Burgo de Osma, Maranchón, donde la mística castellana, la pureza del aire, y la inmensidad del espacio, se combinan con el olor a pino y plantas aromáticas.

Paz y fragancia, alteradas en parte, por el impacto de los incendios, de la erosión, y de las agresiones ambientales. Sierras altivas, soberbias cumbres, y ríos afectados de muerte por los vertidos contaminantes.

Llegó la noche, y el plácido descanso fué perturbado por un sueño ecológico que me retrotraía a la tierra de origen: Palencia y sus ríos.

El calor se hacía pegajoso, y el subconsciente -abrasado por mensajes y símbolos-, quería refrescarse a lo largo de las riberas del Carrión. El sueño refrescante no fué tal; pues, en el curso bajo apareció sobre las aguas el fantasma de la contaminación.

Mi capacidad olfativa y la percepción visual se dieron cita en un torbellino cromático que abarcaba todas las dimensiones. Olores fétidos, nauseabundos, que surgían de un discurrir parsimonioso, lento, casi muerto.

Colores diluidos, pigmentados al vinagre, barnizados por películas que serpenteaban sobre la superficie acuática, aparentemente sólida.

En el profundo sueño, al recibir las señales-estímulos, observé la desesperación del río que, en el trance final, se suicidaba arrojándose en las voraces fauces de su padre, el Pisuerga.

Y «por soñar, soñé» que los peces perecían con gesto acusador, lanzando por sus bocas abiertas gritos desesperados. En la trama del sueño percibí los cómplices silencios, y contemplé la acción apresurada de los enterradores de fauna «anfibia». Hasta oí una voz (percepción telepática), que decía en tono cobarde, pero autoritario: «que no se entere Flaviano».

Ante el eco interminable de aquella voz, yo contesté en silencio, en favor de los peces, de la investigación y la denuncia previas.

Y proseguí el camino fluvial hacia los cursos medio y superior, para aliviar mi pena y resarcirme con la frescura de los tramos altos. Aguas verdes y azules, castamente atractivas; reflejo de pureza,

donde la trucha se convertía en reina, y la fauna gozaba plenamente de un medio cristalino.

Guardo en la cabecera. Desmantelado y firme, con la esperanza puesta en los valiosos recursos que le donara la madre Naturaleza. Guardo, sereno y estremecedor con su vena vital seca y muerta, por la travesura de unos niños que cerraron compuertas.

Graso delito de, angelicos infantes, confesos de culpabilidad, con poder de gigantes para poner en grave riesgo la seguridad, los recursos públicos, y la compleja diversidad faunística del río.

Salto de Iberduero; perdón, Iberdrola. ¡Pobre río nuestro! Módulos, trasiego. Caudales ajustados al provecho, «con 12 truchas muertas».

Aquí terminó el sueño. Analizo los hechos y me percaté que se trata del «Milagro de la Multiplicación», pero a la inversa. Me desperezo por completo, y recibo con fe la luz de la mañana. Y grito a la esperanza. Aireo la agresión y la injusticia. Proclamo disonancias con poderes, ¡Aquí no cambia nada!, y formo coro con la voz del regidor del pueblo; que desbarata tesis fantasmales de una mano «sinistra».

Algunos dirán que llegó tarde. Más no lo crean. Pues, el túnel del tiempo nos señala las repetidas fechas en las que me anticipo a predecir, en este mismo Diario, los hechos acaecidos.

CASTILLA LEÓN

Aznar reclama a los nacionalistas vascos y catalanes que reconozcan a las demás regiones las diferencias que piden para sí

El presidente del PP realizó estas declaraciones en el transcurso de una cena con afiliados en la localidad vallisoletana de Quintanilla de Onésimo

Valladolid. (Ical)

El presidente nacional del Partido Popular, José María Aznar, pidió ayer a los nacionalistas vascos y catalanes que reconozcan a las demás comunidades las diferencias que reclaman para sí y que a veces niegan a los demás en los territorios donde gobiernan. Aznar afirmó también que su partido representa "la garantía democrática del futuro de España" y que "en el final de una legislatura escandalosa y frustrante el PP sigue siendo la única fuerza política homogénea y cohesionada capaz de formar un gobierno fuerte e integrador que cuente con el respaldo de una mayoría social y política".

Aznar hizo estas declaraciones tras la tradicional cena que celebra todos los veranos junto a dos centenares de afiliados vallisoletanos del PP, a la que entre otros asistieron el presidente de la Junta, Juan José Lucas, y el secretario regional del PP, Jesús Merino.

El presidente del PP, que inició una visita de tres días a Valladolid y León, aprovechó el encuentro con los militantes de Quintanilla para presentar las líneas básicas de su actuación política, que tienen como primer objetivo conseguir "una alternancia en el poder ordena-

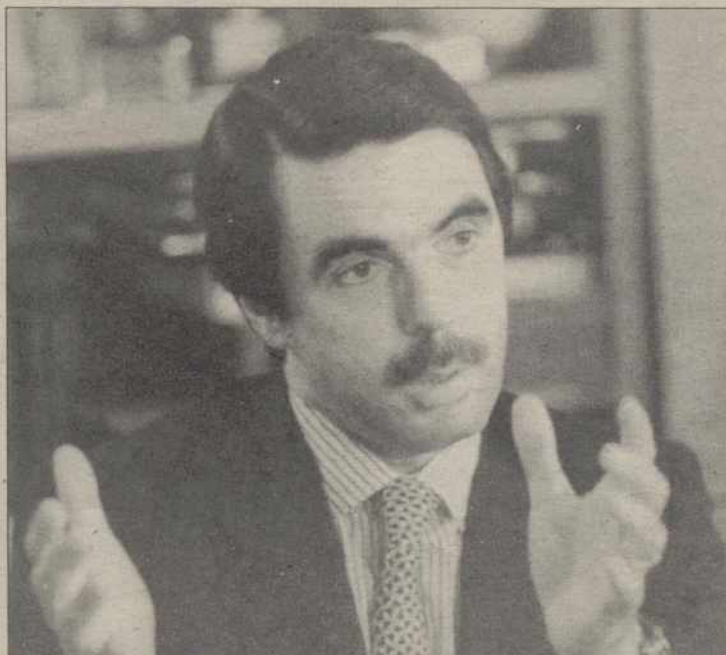
da y tranquila". Señaló que su partido cuando acceda al Gobierno no quiere partir de cero, sino aprovechar los esfuerzos y las aportaciones positivas. "Que nadie dramatice las diferencias porque el deber de un buen dirigente político es integrar y ese es mi propósito", dijo.

Aznar defendió un concepto de España plural y plurilingüe, sin que las diferencias se entiendan como privilegios, sino como aportaciones cualitativas a la raíz común española. "Deseamos que esa pluralidad se reconozca por quienes en ocasiones las reclaman para sí y las niegan a los demás en los territorios donde gobiernan", añadió.

El dirigente del PP apostó por un "Estado fuerte" y afirmó que su partido no se va a prestar a "manipulaciones disgregadoras" y que es necesario culminar el desarrollo estatutario y apostar por el funcionamiento de las autonomías y de los ayuntamientos.

Además, Aznar indicó que su partido luchará contra la ineficacia y el despilfarro en la función pública y pidió la colaboración de los empresarios para aumentar el empleo.

La cena, que se celebró en una de las bodegas de la localidad, fue servida por 16 cama-



José María Aznar, presidente del PP. (Foto Archivo).

ros de un restaurante vallisoletano, y consistió en unos entremeses de gambas rebozadas, croquetas y lomo, seguidos de ensalada fría de langostinos, melón con salsa rosa y escalopines de solomillo Marsala, todo regado con vinos de la Ribera del Duero. El precio por persona fue de 3.500 pesetas, incluidos tarta, café y copa.

Al ágape, organizado por el empresario vallisoletano Javier Rojo Redondo, asistieron además los consejeros de Indus-

tria, Tomás Villanueva, y de Agricultura, Isaías García Monge; el alcalde de Valladolid, Javier León de la Riva, y otros personajes de la política provincial.

El presidente nacional del PP llegó a media tarde a esta pequeña localidad de la Ribera del Duero en la que pasa unos días de vacaciones todos los veranos desde su época como presidente de Castilla y León. Le acompaña su mujer, Ana Botella.

Presentada la LXXI Feria Internacional de Muestras de Valladolid

Valladolid. (Ical)

El director de la Feria Internacional de Muestras de Valladolid, José Luis Azcona, presentó ayer la 61 edición de este certamen, que con un presupuesto similar al del pasado año, presenta algunas novedades para hacer más cómoda la estancia a los visitantes. El sábado, día 16 de septiembre, el presidente de la Junta, Juan José Lucas, inaugurará la Feria, un día después de la apertura al público, ya que el titular del ejecutivo se encontrará en esas fechas en Amberes inaugurando la exposición de las "Edades del Hombre".

Entre las novedades que presenta este año la Feria Internacional, su director ha destacado el traslado de las taquillas de venta de entradas al hall de entrada del recinto y el aumento del número de éstas de 4 a 6, "para que los visitantes no tengan que esperar colas, o al menos lo puedan hacer en un lugar más cómodo", señaló José Luis Azcona.

Asimismo, entre las ofertas programadas en esta edición se presenta como novedad una exposición floral, que se ubicará en la zona grana del recinto, y el primer Campeonato Regional de Peluquería Masculino. Además, se ha remodelado el pabellón de Cantabria para que pueda acoger la primera Muestra de Alimentación Artesana en Castilla y León, en la que participarán más de 50 expositores.

Lucas inauguró ayer el complejo socio-turístico de las Lagunas de Villafáfila

Zamora. (Ical)

La totalidad de las políticas de desarrollo de la Junta de Castilla y León se verán inspiradas por la protección del medio ambiente, así lo ha anunciado ayer el presidente del ejecutivo autonómico, Juan José Lucas, durante la inauguración oficial del complejo socio-turístico de Las Lagunas de Villafáfila, en la provincia de Zamora.

En el que fue su primer acto oficial del nuevo curso político, Lucas realizó una encendida defensa de la conservación del patrimonio natural como factor de desarrollo económico de la región, "en el sentido de que ni siquiera la generación de un puesto de trabajo debe hacerse a costa del medio ambiente. La voluntad del Gobierno autonómico es

defender lo que la naturaleza nos ha dado de un modo privilegiado", señaló el presidente.

La alocución de Lucas, en la que también reclamó una mayor dotación presupuestaria para el Área de Medio Ambiente en futuros ejercicios, sirvió para cerrar el acto de inauguración del complejo socio-turístico de Las Lagunas de Villafáfila, ubicado en la comarca zamorana de Tierra de Campos. Al acto también asistieron el consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina; el director general del Medio Natural, Pedro Llorente, y numerosas autoridades locales y provinciales.

Las obras, finalizadas el pasado mes de mayo, se han desarrollado desde 1990 en dos fases y con un presupuesto cercano a los 400 millones de pesetas. La primera, para edifi-

car el Centro de Interpretación de la Naturaleza "El Palomar". La segunda, para configurar el parque de avifauna, el área de descanso y el aparcamiento.

De este modo, mediante maquetas, fotografías, paneles explicativos y todo tipo de información documentada sobre la reserva que alberga el Centro de Interpretación de Villafáfila -que abre sus puertas al público el 1 de octubre- la Junta pretende multiplicar por tres el flujo de turistas que anualmente visita la zona y que ha sido cifrado en unos 30.000.

El atractivo de la comarca no es otro que el que encierran Las Lagunas de Villafáfila, que cuentan con la mayor población mundial de avutardas, el 10 por ciento del total de la especie.



Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente

CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL DUERO

REGADIOS DEL RIO CARRION
AVISO

En cumplimiento de los acuerdos adoptados por la Comisión de Desembalse de la Cuenca del Duero, en su sesión ordinaria, celebrada el día 19 de Abril de 1995, y a la vista de la propuesta elaborada por la Junta de Explotación del Pisuerga y Bajo Duero, en la sesión celebrada el día 28 de Agosto, una vez cumplimentado lo dispuesto en el Art. 45 del vigente Reglamento de la Administración Pública del Agua y de la Planificación Hidrológica, esta Presidencia ha resuelto modificar los turnos de riego establecidos anteriormente para la presente Campaña en la forma que sigue:

1.- Se proseguirá con el desembalse normal desde el Embalse de Compuerto de forma que se finalice la actual campaña de riegos, para todos los canales y tomas directas de regadío, el día 2 de septiembre a las 13,00 horas. Se mantendrán las dotaciones actuales de cada zona regable.

2.- A partir de dicha fecha se desembalsará el caudal mínimo de mantenimiento del río Carrión por lo que cualquier detracción de agua con destino a riego se sancionará según la normativa vigente.

3.- Los servicios de explotación de la dirección Técnica de la Confederación Hidrográfica del Duero, realizarán un ajuste continuado de los caudales de mantenimiento y abastecimiento a desembalsar, como es habitual, a tenor de la evolución del caudal fluyente en el río y de las alteraciones climáticas y demás imprevistos.

Valladolid, 30 de agosto de 1995

EL PRESIDENTE

Fdo. José María de la Guía Cruz

Casi 200 localidades, abastecidas con camiones-cisterna

Cerca de 41.500 personas sufren los efectos de la sequía en estas poblaciones

Valladolid (EFE)

Un total de 198 localidades de la Comunidad de Castilla y León, con cerca de 41.500 habitantes, necesitan ser abastecidas de agua potable por los camiones-cisterna dispuestos por las Diputaciones Provinciales, informó ayer la Dirección General de Urbanismo y Calidad Ambiental.

La provincia más afectada es Ávila que cuenta con 45 municipios necesitados de agua, algunos de ellos con una elevada población, como es la localidad de Las Navas del Marqués, en la que habitan 4.205 habitantes o en Solosancho, con 1.181 personas.

Casi todos los pueblos se encuentran en alerta roja y entre las zonas más necesitadas son Santa Cruz de Pinares y la zona de la Sierra de Gredos, así como Navalengua, ya que el Alberche está totalmente seco, aunque todas las poblaciones reciben los cincuenta litros diarios de agua por persona y día.

"Esta cantidad se ve incrementada cuando las necesidades son demasiado urgentes, pero corren a cargo de los diversos ayuntamientos, ya que el convenio de la sequía establece esos litros y al ser tantos los pueblos no se puede aumentar la

cifra", aseguró a EFE el vicepresidente de la Diputación y alcalde de El Barco de Ávila, Agustín González.

La segunda provincia que tiene un número elevado de poblaciones con problemas de abastecimiento de agua es la salmantina, cuya población de 9.184 habitantes tienen que recortar el gasto de agua, siendo 36 los municipios que necesitan de las ayudas de la institución provincial.

Los pueblos charros que se encuentran en alerta roja recibieron la última semana de agosto un total de 5.000 metros cúbicos de agua, una cifra que puede verse incrementada si la situación sigue agravándose, indicó a EFE el delegado de infraestructuras de la institución provincial, Alfonso Mañueco.

A continuación es Soria la zona que sigue a las anteriores en la lista negra de la escasez de agua, ya que presenta un total de 35 municipios, con 6.267 habitantes empadronados, más todos los turistas que pasan en esta provincia los meses estivales.

Ejemplo de ello es Molinos de Duero, municipio que en invierno tiene un total de 1.000 personas, mientras que en verano se duplica la población, por lo que el número de habitantes que sufren

las restricciones de agua es mayor que el que se refleja en las estadísticas.

Tanto en Burgos como en León la media de habitantes necesitados del abastecimiento de las cisternas de agua son 2.500, siendo 25 los leoneses y 34 las localidades burgalesas con restricciones y en ambas provincias los pueblos no son muy grandes, centrándose en las 150 personas por término medio.

En Palencia, Quintanilla de las Torres, Villaherreros, Valdecañas de Cerrato, Valdelomillos y Porquera de los Infantes son las localidades más afectadas, constituyendo un conjunto de diecisiete municipios con problemas de abastecimiento de agua.

Finalmente en las provincias de Zamora y de Valladolid cuatro pueblos, en cada una respectivamente, sufren la sequía del verano, aunque ninguno de ellos con gravedad.

Cerezo de Abajo, con 650 habitantes, es la única población segoviana que necesita del suministro de la Diputación, ya que en el resto de la provincia no existen problemas de escasez de agua potable, lo que la sitúa en la zona de Castilla y León menos afectada por la sequía este verano.

Perdida la cosecha de maíz en el Páramo Bajo leonés

Debido a la falta de agua

León (EFE)

El cien por cien de la cosecha de maíz de la comarca leonesa del Páramo Bajo se ha perdido a consecuencia de la falta de agua para el riego, aseguró ayer a EFE la alcaldesa de la localidad de Roperuelos del Páramo, Virtudes González.

La regidora de Roperuelos, ayuntamiento del que dependen también las localidades de Moscas del Páramo y Valcabado con una población de más de noventa personas, señaló que un 85 por ciento de la producción de cebada se considera también perdida.

"La situación es muy grave y estas producciones constituyen el principal sustento de la zona. Este año el agua del pantano de Barrios de Luna no ha venido y se han secado los frutos", lamentó.

La zona en un principio quedó excluida del Plan de Sequía del Ministerio de Agricultura porque "cuando los técnicos vinieron aquí no apreciaron la situación de los cultivos al encontrarse entonces en buenas condiciones", añadió Virtudes González.

Un técnico del Ministerio de Agricultura visitó el pasado lunes la comarca y se comprometió a

realizar un informe para tratar de incluir a la zona en el citado plan.

El presidente de la Comunidad de Regantes de San Antonio de Moscas del Páramo, Manuel Fernández, calificó la situación de "auténticamente catastrófica".

Por su parte, el presidente de la Confederación Hidrográfica del Duero, José María de la Guía, explicó a EFE que localidades como Moscas del Páramo cuentan con regadíos en precario. "Riegan con el agua sobrante, si no se produce este excedente no se puede regar", dijo.

"Los agricultores conocían esta situación desde la primavera, saben perfectamente las circunstancias de este año en el que el agua sobrante es poca", afirmó el responsable de la Confederación Hidrográfica del Duero.

De la Guía recordó que los campos de esta comarca leonesa no disponen de infraestructura para la llegada de agua y utilizan tomas hechas en la propia tierra a partir de desagües sin contar con acequias.

El Páramo Bajo es la zona que podrá regar mediante la elevación de aguas del río Esla, solución alternativa al proyecto del pantano de Omaña, que en su día deshechó el Gobierno Central.

Clausurado el XXXII ciclo de cine de la Universidad de Valladolid

Los organizadores buscarán un mayor contacto con la industria cinematográfica en la próxima edición

Valladolid (EFE)

El Curso de Cine de la Universidad de Valladolid, que ayer clausuró su XXXII edición, proyecta incentivar el contacto de los alumnos con los profesionales de la industria cinematográfica, tanto directores, como productores o distribuidores.

Francisco Javier de la Plaza, director de este curso y titular de la Cátedra de Historia y Estética de la Cinematografía, primera de sus características instituida en España, aseguró ayer que para el año que viene se pretende además fomentar los seminarios, así como el apartado de publicaciones.

La próxima edición del curso estará marcada también, además de por su integración en la proyectada Universidad de Verano de la institución académica vallisoletana, por la celebración del centenario del cinematógrafo en España.

De esta forma, se organizarán las sesiones de trabajo en torno a un homenaje al cine español, al igual que el hilo conductor de este año han sido los cien años del nacimiento del cine.

De la Plaza destacó, durante el acto de clausura y ante más de cien alumnos que han



Rafael Pedrosa, vicerector de la Universidad de Valladolid -a la izquierda- entrega un diploma a una alumna del XXXII ciclo de cinematografía, durante el acto de clausura del mismo.-(Foto EFE)

asistido al curso desde el pasado 1 de agosto, que la XXXII edición se ha caracterizado porque "nada ha fallado, parece que el centenario del cine ha ejercido sobre nosotros un impulso favorable", al tiempo que hizo votos por mantener "este buen nivel" en años sucesivos.

Los directores Francisco Regueiro, Antonio Drové y Azu-

cena Rodríguez; el director de la Seminci, Fernando Lara, el responsable de la Filmoteca Valenciana y el Premio Nacional de Narrativa Gustavo Martín Garzo, han sido algunos de los protagonistas de conferencias y seminarios del curso clausurado ayer.

Los seminarios, coloquios, conferencias, ciclos de proyección y clases teóricas se han

completado este año con una exposición que, a través de paneles y montajes de vídeo, muestra las distintas fases del trabajo de restauración y recuperación de imágenes que se desarrolla en las filmotecas.

"La imagen rescatada", que se inauguró el pasado día 28, está organizada por la Filmoteca de la Generalitat Valenciana.

Mejora la situación de los osos pardos

Valladolid (EFE)

El Fondo para la protección de los animales salvajes (FAPAS) señala en su Boletín informativo que en 1995 se está registrando una ligera mejora en la situación de la población de osos pardos en la Cordillera Cantábrica.

Según FAPAS, mientras 1994 fue un año desastroso para los osos, en el presente se han detectado "osas con crías y parece que el futuvismo ha descendido".

Entre las causas de esta mejora, la organización destaca la buena otoñada de 1994 con frutos abundantes en los bosques cantábricos que "ha permitido la reproducción de algunas osas y nos devuelve la esperanza para creer en la recuperación del oso pardo".

En otra parte del Boletín, FAPAS destaca el final judicial del "caso del Rubio", el oso muerto a tiros en octubre de 1988 en los montes palentinos de Brañosera y tras indicar que "la justicia ha dado la razón al cazador y castigado a los defensores del oso", concluye preguntándose si se puede utilizar la vía jurídica para la defensa de la naturaleza.

NACIONAL

Aunque Defensa seguía ayer sin confirmar oficialmente los hechos

Tres observadores españoles muertos en Sarajevo

Se trata del embajador español y jefe de la misión de observadores europeos, Fernando Sánchez Rau, el general José Luis García Esponeda y el comandante Luis Zenón

Madrid (EFE).- El embajador español y jefe de la misión de observadores europeos, Fernando Sánchez Rau, el general José Luis García Esponeda y el comandante Luis Zenón Quintana han muerto ayer en las cercanías de Sarajevo, confirmaron a EFE fuentes del Ministerio de Defensa.

Además de los tres observadores españoles también han fallecido otros dos observadores extranjeros, el irlandés Gibbon y el británico Petter Shoughnessy, así como la interprete Olga Medem y el conductor del vehículo blindado en el que viajaban, Alexander Rastovich.

El Ministerio de Defensa seguía ayer sin confirmar oficialmente la supuesta muerte de, al parecer, tres observadores españoles, en las inmediaciones de Sarajevo.

Un portavoz de Defensa aseguró a EFE que, en contra de la información facilitada inicialmente, "seguimos sin poder informar ni de la muerte de los tres observadores españoles, ni de las circunstancias en que podía haberse producido el incidente".

"De momento insistió el portavoz- continúan las investigaciones para tratar de esclarecer los hechos, dado que las gestiones se enfrentan a graves dificultades por la situación bélica que sufre la zona y la extraordinaria dificultad de las comunicaciones".

Las primeras informaciones de la muerte de los observadores procedieron de la radio televisión serbio bosnia y fueron recogidas y difundidas posteriormente por una agencia extranjera, precisaron en Defensa.

CONFIRMACION

El comisario europeo de Relaciones Exteriores, Hans van den Broek, confirmó ayer, miércoles, que cinco observadores europeos resultaron muertos en las cercanías de Sarajevo; pero señaló que no podía confirmar todavía sus identidades.

"Estamos en estrecho contacto con la presidencia española y esperamos algo definitivo hoy por la mañana", precisó a un grupo de periodistas.

Van den Broek señaló asimismo que "las circunstancias en que han muerto estas cinco personas no están claras y que sus cuerpos fueron encontrados entre Pale y Sarajevo".



El ministro de Defensa, Gustavo Suárez Pertierra.- (Foto EFE)

Pertierra elude concretar la participación española en el ataque militar contra objetivos serbobosnios

Oviedo (EFE).- El ministro de Defensa, Gustavo Suárez Pertierra, eludió ayer concretar la participación española en el ataque militar contra objetivos serbobosnios realizado la pasada madrugada.

"La composición de fuerzas en una operación militar nunca se da y, sobre todo, no debe darse por parte de aquellos países que tienen fuerzas sobre el terreno", argumentó el ministro.

El ministro de Defensa, que interrumpió sus vacaciones para seguir desde Madrid el desarrollo del ataque, hizo estas afirmaciones en Oviedo, en rueda de prensa antes de participar en la reunión del jurado del Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional.

Pertierra indicó que la composición de las fuerzas que realizan los ataques aliados "se determina según la misión específica" y puntualizó que los bombardeos los llevó a cabo la fuerza multina-

cional de la que forman parte aviones españoles, "pero es la fuerza multinacional bajo la bandera de la ONU y dirigida militarmente por la OTAN la que realiza esa operación".

En cuanto a la situación de los cascos azules españoles desplegados en la antigua Yugoslavia, el ministro de Defensa aseguró que ayer se puso en contacto con sus responsables y que la situación es "de tranquilidad".

Indicó que en la zona donde está destinado el contingente español no se han producido reacciones tras el ataque aliado y manifestó su esperanza de que "esta situación de normalidad se mantenga en los próximos días".

Pertierra advirtió que el ataque fue "importante" y dirigido contra objetivos "específicamente militares" de las fuerzas serbobosnias con finalidad disuasoria, "para salir al paso de las actitudes y actuaciones

de los últimos días cuyas espantosas imágenes hemos visto" tras los nuevos ataques realizados contra la población civil de Sarajevo.

A juicio del ministro de Defensa, esta nueva operación militar en la antigua Yugoslavia debe entenderse, al igual que las diez anteriores, como "un instrumento" porque la comunidad internacional "sigue pensando que la resolución del problema tiene que llegar por vía diplomática".

Pertierra incidió en que el fin de la guerra debe alcanzarse a través de la negociación entre las partes implicadas en el conflicto y advirtió que, aunque la solución "no ha de ser específicamente militar, la comunidad internacional también está completamente decidida a hacer respetar las decisiones de Naciones Unidas".

En cuanto a los resultados concretos de la operación, indicó que es el cuartel gene-

ral de la OTAN en Nápoles el encargado de dar esa información.

"Cuando tengamos esos datos sabremos el alcance del cumplimiento de los objetivos de la operación, pero aún es pronto para decirlo", subrayó.

El titular de Defensa se mostró esperanzado en que el ataque no provoque una escalada militar por parte de las tropas serbobosnias y destacó que es muy evidente "la opción de la comunidad internacional de hacer respetar sus decisiones incluso apoyando la vía diplomática por la militar".

En cuanto al papel de la Unión Europea en la resolución del conflicto, Pertierra indicó que "es el adecuado" y que en la decisión de efectuar ataques "hay que poner en conexión las competencias de Naciones Unidas y de la OTAN", de acuerdo a las normas que rigen en la comunidad internacional.

El Gobierno y los partidos políticos respaldan los ataques de la OTAN contra serbobosnios

Madrid (EFE).- El Gobierno y todos los partidos políticos respaldaron ayer los ataques de la OTAN contra las fuerzas armadas serbobosnias en las inmediaciones de Sarajevo y consideraron que debe mantenerse la presión militar contra las fuerzas serbias en Bosnia.

El ministro de Exteriores, Javier Solana, en declaraciones difundidas por la OID, indicó que "lo de Sarajevo de hace dos días (el ataque serbio a un mercado en el que murieron 37 civiles) nos ha obligado a actuar, pero la acción militar no debe interpretarse como una acción de guerra, porque por lo que realmente estamos trabajando desde hace meses es por lograr una paz duradera".

Solana, actual presidente del Consejo de Ministros de la UE, comparecerá el próximo lunes ante la Comisión de Exteriores del Congreso para informar de la evolución de los acontecimientos en Bosnia.

Una nota difundida esta mañana por el Ministerio de Defensa, afirmó que los ataques aéreos desencadenados esta madrugada por la Alianza Atlántica alcanzaron sus objetivos y los aviones que participaron en la operación regresaron a sus bases.

Defensa no precisó si en los ataques aéreos participaron aviones españoles.

La OTAN lanzó a lo largo del día de ayer nuevos ataques aéreos selectivos contra las posiciones serbobosnias.

Tras respaldar la operación de la Alianza Atlántica, el ministro de Defensa, Gustavo Suárez Pertierra, dijo en Oviedo que "la composición de fuerzas en una operación militar nunca se da y, sobre todo, no debe darse por parte de aquellos países que tienen fuerzas sobre el terreno".

Fuentes de los cascos azules españoles en Bosnia dijeron a EFE que las tropas permanecen en "alerta naranja", lo que supone la puesta en marcha de medidas de autoprotección y supresión de misiones no indispensables, pero aseguraron que las actividades se desarrollan con "tranquilidad".

Desde el PSOE, el portavoz parlamentario en la Comisión de Defensa, Pedro Moya, manifestó a EFE que el ataque de los aliados era "necesario e imprescindible", mientras el secretario de Relaciones Internacionales de la Ejecutiva Federal, Raimon Obiols, se declaró favorable a mantener "una presión militar fuerte" contra los serbobosnios.

Los pescadores prefieren que la flota esté amarrada antes que firmar un mal acuerdo

El secretario de la Federación Nacional de Cofradías manifestó su desconfianza en la postura de la UE "aunque no en el papel positivo de la comisaria de Pesca"

Madrid (EFE).- El secretario de la Federación Nacional de Cofradías de Pescadores, José Manuel González, dijo ayer que "preferimos que la flota esté amarrada, antes que firmar un mal acuerdo", y manifestó su desconfianza en la postura de la UE, "aunque no en el papel positivo de la comisaria de Pesca".

El ministro de Agricultura y Pesca, Luis Atienza, se entrevistó ayer con los consejeros de Pesca de las comunidades autónomas de Andalucía, Valencia, Galicia y Canarias, así como con las asociaciones de armadores y representantes de los pescadores, para explicarles las medidas que estudiará la Comisión Europea en la próxima reunión del 6 de septiembre para ayudar a la flota afectada por el amarre forzoso.

Tanto el representante de los pescadores, José Manuel González, como el secretario de ANACEF (Asociación Nacional de Armadores de Cefalópodos), José Ramón Fontán, manifestaron su confianza en que se establezcan nuevas ayudas complementarias "suficientes para poder sobrevivir".

Fontán señaló que las ayudas todavía no están establecidas pero recalcó que deben habilitarse con cargo a los presupuestos de la UE, porque el fondo español se está "consumiendo" y es "algo que necesitaremos después para mantener nuestra flota y no desperdiciar".

Respecto a las pérdidas generadas en el sector desde



Los consejeros de pesca de Valencia, Andalucía, Galicia y Canarias (de izquierda a derecha) durante la reunión que mantuvieron ayer con el ministro de Agricultura, Luis Atienza, para hablar de las negociaciones UE-Marruecos. (Foto EFE)

que el pasado 1 de mayo tuvieron que amarrar la flota, el representante de los armadores explicó que la renta media de un trabajador asciende a 200.000 pesetas al mes y las ayudas son de, tan solo, a 73.000 pesetas.

Resaltó también que el coste fijo diario de un buque supera las 300.000 pesetas, mientras que la compensación recibida cubre únicamente la tercera parte del mismo.

Tanto Fontán como el

representante de las cofradías de pescadores, José Manuel González, señalaron que "es bueno" que el acuerdo de Pesca se negocie simultáneamente al de asociación entre la UE y Marruecos, al tiempo que recalcó que, "después de todo, sería un absurdo total firmar un mal acuerdo".

González criticó a "determinados dirigentes que hablan de reestructurar la flota" y señaló que "todos los barcos que fueron operativos durante

el último acuerdo pueden seguir siéndolo en el próximo".

Mostró su confianza en que el sector afectado "sea capaz de unirse", porque "desgraciadamente hasta la fecha no ha dado muestras de unidad, sobre todo, -recalcó- porque en determinados puertos hay dirigentes que se están atribuyendo un protagonismo exagerado, que no entendemos porque nunca han ido a la mar".

Marineros de Morrazo piden ayudas de 150.000 pesetas mensuales

Vigo (EFE).- Los trabajadores de la comarca del Morrazo que faenan en el banco canario-sahariano anunciaron ayer que solicitarán de las administraciones española y europea medidas complementarias que garanticen una retribución mínima mensual de 150.000 pesetas para todos los marineros afectados por el amarre forzoso.

Manuel Caamaño, portavoz de los marineros, expresó su desconfianza ante la firme postura de la Unión Europea en la negociación pesquera con Marruecos, porque -dijo- en casos anteriores como el reciente litigio con Canadá se demostró que este tipo de actitudes respondían únicamente a medidas de imagen.

La solución para estos marineros pasa por no reconocer la soberanía del gobierno marroquí sobre las aguas que tradicionalmente dependieron del Sahara, ya que, de lo contrario, estiman que se podría abrir una confrontación en la zona y los pesqueros españoles se verían implicados en esa situación.

Caamaño señaló en rueda de prensa que la situación de los pescadores se agrava con el paso de los días "llegando a límites peligrosísimos" y anunció medidas de presión contra las entidades bancarias que pretenden cobrar deudas contraídas por el colectivo.

"Si los bancos no atienden nuestra llamada para que no ataquen a nadie, las próximas movilizaciones irán contra ellos, contra aquellos que tengan la osadía de ir contra los marineros. Que sepan que estarán en nuestro punto de mira", advirtió Caamaño.

Algeciras y Almería continúan con sus puertos bloqueados a los productos marroquíes

Madrid (EFE).- Armadores y pescadores de Algeciras (Cádiz) y Almería continuaron ayer el bloqueo en sus puertos de productos procedentes o con destino a Marruecos en protesta por la ruptura de las negociaciones de pesca, mientras que los de Málaga lo harán a partir del lunes y los de Punta Umbría (Huelva) debaten la posible adopción de medidas de presión.

Pescadores concentrados en el puerto de Algeciras impidieron ayer el embarque hacia Tánger (Marruecos) de un camión francés, pero permitieron desembarcar a cuatro camiones españoles sin carga procedentes de Marruecos, tal como se acordó ayer en una asamblea.

Los pescadores de Málaga bloquearán a partir del próximo lunes la entrada en el puerto de "todos" los productos procedentes de Marruecos y los que ten-

gan como destino ese país, según anunció el coordinador de la Comisión de Seguimiento del Conflicto Pesquero de la ciudad, Juan Blanco, quien amenazó con extender estas medidas al aeropuerto.

Camioneros españoles recién llegados de Marruecos denunciaron que las autoridades de ese país mantienen retenidos a los camiones durante quince o veinte días antes de permitirles embarcar.

Alrededor de treinta camiones españoles sin carga esperaban al mediodía de ayer en el puerto de Tánger el permiso de las autoridades marroquíes para atravesar el estrecho de Gibraltar con destino a España, informaron fuentes portuarias.

Los trabajadores del aeropuerto de Madrid-Barajas se negaron ayer a descargar unos 6.000 kilogramos de marisco y pescado que transportaba un



Los pescadores almerienses que por tercer día consecutivo continuaron ayer bloqueando el puerto. (Foto EFE)

avión de la compañía Royal Air Maroc, procedente de Casablanca (Marruecos).

La sección sindical de CCOO de Barajas boicoteará todos los productos comerciales marroquíes hasta el 5 de septiembre.

Las plataformas pesqueras andaluzas se reunirán el viernes

en Algeciras para analizar el fracaso de las negociaciones y estudiar las medidas de protesta que llevarán a cabo.

Los trabajadores de Almería pedirán en esa reunión el bloqueo de todos los puertos de Andalucía.

El portavoz de la plataforma

pesquera de Algeciras, Miguel Alberto Díaz, destacó el cambio sustancial de la UE respecto a a Marruecos y afirmó que los pescadores suavizarán sus posiciones y pasarán "el testigo" a la UE si "se actúa con contundencia contra la prepotencia marroquí".

Por su extraordinaria y constante labor a lo largo de su dilatada vida política

Mario Soares, galardonado con el Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional 1995

Oviedo (EFE).- El presidente de Portugal, Mario Soares, ha sido galardonado con el premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional 1995, fallado ayer en Oviedo por un jurado presidido por el ministro de Defensa, Gustavo Suárez Pertierra.

El jurado del Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional 1995 decidió por mayoría otorgar este galardón al presidente de Portugal, Mario Soares, por su "extraordinaria y constante labor a lo largo de su dilatada vida política" en aspectos "tan decisivos" como el proceso de descolonización de ultramar.

El acta del jurado señala que en materia de cooperación internacional, es de destacar la labor del presidente de Portugal en aspectos tan decisivos como el proceso de descolonización de ultramar y "el restablecimiento posterior de vínculos fraternales entre los pueblos de expresión lusa".

Subraya también "su acción decisiva en el desarrollo de la Unión Europea, el afianzamiento del papel de Portugal en el seno de la comunidad ibérica de naciones, así como su constante esfuerzo por clarificar y estrechar los vínculos entre Portugal y España".

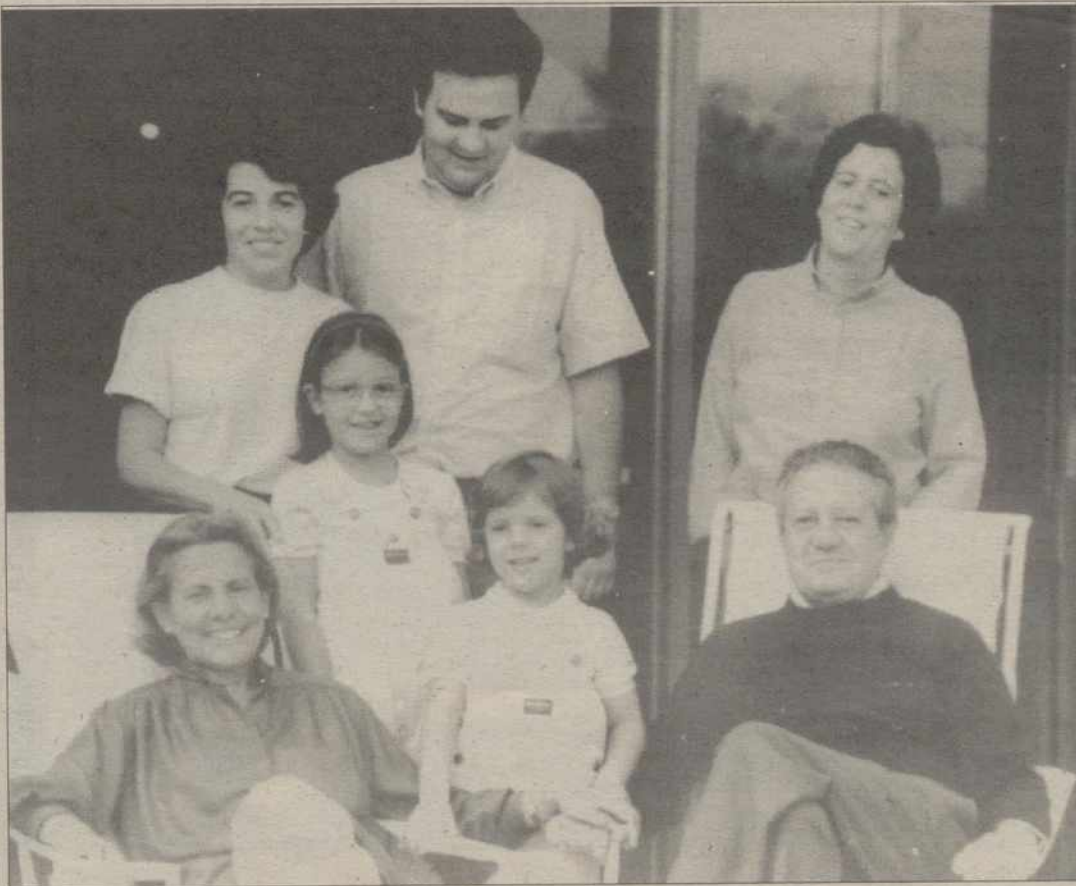
La candidatura de Soares fue propuesta por Fernando Morán y se impuso por mayoría a las otras 25 que optaban a este galardón, entre ellas las del ex presidente de Estados Unidos Jimmy Carter y el rey Hussein de Jordania.

El fallo del jurado se adelantó un día sobre la fecha prevista ante el agravamiento de la crisis en Bosnia, que obligó al ministro de Defensa, Gustavo Suárez Pertierra, que presidía el jurado de este galardón, a volver a Madrid para seguir de cerca los acontecimientos.

Además de Suárez Pertierra, formaron parte del jurado, entre otros, el ex presidente del Gobierno Leopoldo Calvo Sotelo; el vicepresidente primero de la Comisión Europea, Manuel Marín; el comisario europeo de Transportes, Marcelino Oreja, y el ex diputado de IU Nicolás Sartorius.

En la última edición, este galardón recayó de forma conjunta en los presidentes de Israel y de la Autoridad Nacional Palestina, Isaac Rabin y Yaser Arafat, respectivamente.

El Premio está también en posesión del ex secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, Jacques Delors, Mijail Gorbachov, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) Y Nelson Mandela y Frederik de Kler.



El presidente de Portugal, Mario Soares, que aparece en la foto de archivo junto a su familia, ha sido galardonado con el Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional 1995, fallado ayer en Oviedo bajo la presidencia del ministro de Defensa Gustavo Suárez Pertierra. (Foto EFE)

Intensa trayectoria política por la democracia en Portugal

Oviedo (EFE).- El presidente de la República de Portugal, Mario Alberto Nobre Lopes Soares, galardonado ayer con el Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional 1995, ha desarrollado durante las últimas cuatro décadas una intensa labor política en favor de la democratización de su país.

Nacido el 7 de diciembre de 1924, en Lisboa (Portugal), Mario Soares se licenció en Filosofía en la Facultad de Letras de Lisboa en 1951 y en Derecho en 1957, y se doctoró posteriormente en ambas disciplinas.

Su activismo político comenzó en 1945 con su afiliación al Movimiento de Unidad Nacional Anti-Fascista (MUNAF) y después fue miembro de la Comisión Central del MUD (Movimiento de Unidad Democrática) y uno de los fundadores del MUD Juvenil, para convertirse en 1949 en secretario de la Comisión Central de la candidatura del general Norton de Matos a la Presidencia de la República.

Debido a sus vinculaciones con partidos fuera del régimen de Salazar fue detenido una docena de veces, siendo deportado, en 1968, por decisión administrativa del Gobierno de Salazar, a la Isla de San Tomé, en la que permaneció un año.

En los años 1965 y 1969 se presentó como candidato al Congreso, pero no fue elegido y

se exilió en Francia en 1970, donde fue profesor de las universidades de Vichy y Rennes.

Como militante socialista fundó en 1964, junto con Manuel Tito de Morais y Francisco Ramos da Costa, el Movimiento Socialista Portugués, que en 1973 se transformó en el Partido Socialista de Portugal (PSP), del que Soares fue nombrado secretario general.

Al poco de triunfar la llamada "Revolución de los claveles", el 25 de abril de 1974, volvió a Lisboa, donde se ocupó de la reorganización del Partido Socialista, hasta entonces en la clandestinidad.

En mayo de 1974 fue nombrado ministro de Asuntos Exteriores del primer Gobierno provisional. En marzo de 1975, el general Vasco Gonsalves, primer ministro, le nombró ministro de Estado sin cartera.

Fue elegido Diputado por Lisboa en la Asamblea Constituyente en las elecciones del 25 de abril de 1975, siendo reelegido en 1976 en la Asamblea de la República. En julio de 1976 formó su primer Gobierno con socialistas e independientes. Este mandato duró hasta 1978.

En el IV Congreso del PSP, celebrado en 1981, en el que se realizó una amplia revisión de los estatutos del mismo, fue reelegido secretario general. En las elecciones legislativas del 25 de

abril de 1983, su partido consiguió ganarlas y Mario Soares pasa a ser nuevamente Primer Ministro, al frente de un gobierno de coalición formado por el PS y el PSD.

En febrero de 1986 y tras reñida campaña con el candidato conservador Diego Freitas do Amaral, Mario Soares fue elegido Presidente de la República.

Durante su mandato como presidente tuvo lugar la llamada cohabitación portuguesa, entre un presidente socialista y un Primer Ministro de centroderecha, Aníbal Cavaco Silva.

El 13 de enero de 1991 fue reelegido para la Presidencia de la República, al alcanzar la mayoría absoluta en todos los distritos electorales del país.

En 1976 fue elegido vicepresidente de la Internacional Socialista (IS) y, desde entonces, mantuvo una activa campaña internacional a favor de los derechos humanos y la defensa de los valores del socialismo democrático que le valió, entre otros, el premio de la Liga Internacional de los Derechos del Hombre (1976) y el premio Joseph Lemaire.

En el Congreso de la IS, celebrado en Portugal en abril de 1983, fue reelegido vicepresidente de esa organización. En mayo de 1987 recibió el Premio Europeo Robert Schumann a los méritos europeístas, dotado con 22.000 dólares.

CIRCO WONDERLAN
INSTALADO EN LA FERIA

GRAN FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO

30 CIRCOS Y PAISES PARTICIPANTES

25 ATRACCIONES
100 ARTISTAS
30 CIRCOS
GRUPOS DE ANIMALES

PERRITOS FÚTBOLISTAS •
TIGRES • CERDITOS HOLAN-
DESES • PONEYS
LA REINA DEL TRAPEZIO
TROUPES de ACROBATAS
• PAYASOS
Y OTRAS MUCHAS NOVEDADES

FUNCIONES:

VIERNES, LUNES Y MARTES
6 y 8,30 tarde

SABADO Y DOMINGO
6, 8,30 TARDE - 11 NOCHE

**NIÑOS
PRECIOS ESPECIALES**

FOTO ESTUDIO DE LOZAR

FOTOS 1 HORA

Revelado y 12 fotos 900 pts.
Revelado y 24 fotos 1.330 pts.
Revelado y 36 fotos 1.760 pts.
Impuestos incluidos

**REPORTAJES
SOCIALES**

Mayor, 110
Tfno: 979 - 70 24 24 34001
PALENCIA

INTERNACIONAL

La ONU espera que los masivos bombardeos de la OTAN hagan desistir a los serbios de sus ataques contra Bosnia

Si persisten en su actitud, las Naciones Unidas seguirán apoyando el uso de la fuerza aérea

Naciones Unidas (EFE).- La ONU advirtió ayer a los serbobosnios de que continuarán los masivos bombardeos de la OTAN en su contra si no retiran sus armas pesadas en torno a Sarajevo y no desisten de sus ataques "inaceptables" contra la capital bosnia y otros enclaves musulmanes declarados "zonas seguras".

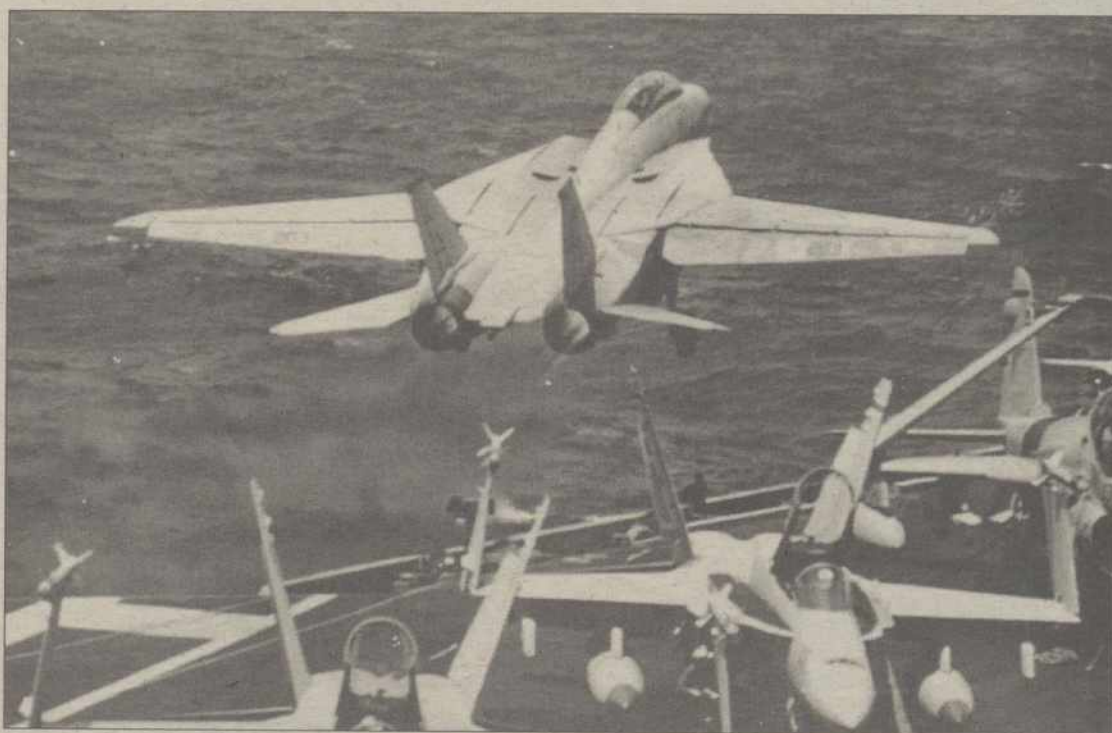
"Las Naciones Unidas no están en guerra con los serbios. Deseamos que trabajen con nosotros para resolver esta prolongada tragedia", dijo el secretario general de la ONU, Butros Gali.

Pero si persisten en sus "ataques inaceptables" contra civiles, la ONU seguirá "apoyando" el uso de la fuerza aérea por parte de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), advirtió.

El general francés Bernard Janvier, comandante de la fuerza de paz de la ONU en la zona (UNPROFOR), ha exigido al general serbobosnio Ratko Mladic que retire todas sus armas pesadas de la zona de exclusión de 20 kilómetros en torno a Sarajevo, subrayó Gali.

También le ha exigido que acepte un cese de las hostilidades y desista de toda amenaza de ataque contra Sarajevo y los otros enclaves musulmanes proclamados "zonas seguras" por la ONU (presumiblemente Tuzla, Goradze y Bihac).

"La aceptación de estas exigencias será el primer paso hacia una solución negociada y duradera del conflicto en Bosnia Herzegovina, un conflicto que ha



Aviones de la OTAN antes de los bombardeos.- (Foto EFE)

durado demasiado y costado ya demasiadas vidas", subrayó el secretario general de la ONU.

"Espero que el liderazgo serbobosnio aproveche la oportunidad creada por la iniciativa de paz de Estados Unidos, que respalda plenamente, para lograr el fin de este conflicto", agregó.

La masiva operación aérea lanzada por la OTAN durante la última noche en represalia por el ataque de mortero serbobosnio que mató a casi 40 personas en un mercado de Sarajevo el lunes, fue apoyada por unos 600 disparos de los cañones de la Fuerza

de Intervención Rápida franco-británica de la ONU contra posiciones serbias cerca de Sarajevo. La acción militar de la ONU y la OTAN contra múltiples objetivos serbios en Bosnia es con mucho la mayor en los más de tres años de la guerra en Bosnia y representa un salto cuantitativo y cualitativo fundamental, dijeron fuentes diplomáticas.

El cambio de estrategia es arriesgado porque la ONU ha cruzado, con ello, la peligrosa "línea de Mogadiscio" -la distinción entre una operación de mantenimiento de paz y de im-

sición de la paz-, puede socavar el proceso de paz en curso y agravar las divisiones entre Rusia y los demás miembros del Grupo de Contacto para Bosnia (EEUU, Francia, Gran Bretaña y Alemania).

Rusia, tradicional aliada de los serbios, pidió ayer a la ONU y a la OTAN el cese "inmediato" de las operaciones de la Alianza Atlántica, que, dijo, no son disuasorias sino que se parecen a "la eliminación de todo el potencial e infraestructura militar de una de las partes" del conflicto, los serbobosnios.

Los serbobosnios acatarán el plan de paz de EE.UU. si Belgrado lo acepta

Belgrado, (EFE).- Los dirigentes de los serbios de Bosnia accedieron ayer a acatar el plan de paz estadounidense, en el caso de que el presidente de Serbia, Slobodan Milosevic, lo acepte definitivamente.

"Los dirigentes de la República Serbia (de Bosnia) acceden a coordinar completamente su postura hacia el proceso de paz con los de la República de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), con el objetivo de alcanzar la paz", según comunicado conjunto publicado ayer en Belgrado.

Poco antes de que los serbobosnios anunciaran esta postura, Milosevic informó de que considera aceptable la iniciativa de paz de Washington, presentada ayer en Belgrado por el subsecretario de Estado norteamericano para Asuntos Europeos, Richard Holbrooke.

En una rueda de prensa convocada con urgencia por las autoridades serbias, el ministro de Información de Serbia, Ratomir Vico, entregó a los periodistas el texto de un acuerdo firmado el martes pasado en Belgrado por las delegaciones encabezadas por Milosevic y el líder serbobosnio, Radovan Karadzic.

En dicho encuentro, al que asistió también el Patriarca Pable, máxima autoridad de la Iglesia cristiano-ortodoxa serbia, se acordó que Karadzic, el jefe militar serbobosnio, general Ratko Mladic, y el presidente del Parlamento rebelde, Momcilo Krajisnik, se incorporen a la delegación negociadora yugoslava.

Izetbegovic concluye su visita a París satisfecho de las represalias contra Serbia

El presidente bosnio dice que no vemos en ellas "el comienzo de la guerra sino el de la paz"

París (EFE).- El presidente bosnio, Alija Izetbegovic, concluyó ayer, miércoles, una visita de dos días a París, donde manifestó su satisfacción por el ataque aéreo contra posiciones serbias cerca de Sarajevo.

Izetbegovic considera que "la situación ha cambiado fundamentalmente" en Bosnia, tras la intervención de la Alianza Atlántica y de la Fuerza de Intervención Rápida (FIR) contra las posiciones de los serbios que asedian Sarajevo.

"No vemos en ella el comienzo de la guerra, sino el principio de la paz", dijo el presidente ayer, tras haberse entrevistado durante una hora, y por segunda vez en 24 horas, con el presidente francés, Jacques Chirac. En su opinión, "la vía de la paz está abierta" tras esta

operación que ha tenido lugar después de que el dirigente bosnio amenazara con pedir la suspensión de todas las negociaciones mientras no se destruyera la artillería serbia.

Izetbegovic manifestó su intención de "hacer todo lo que pueda en cuanto regrese a Sarajevo, para que se instaure la paz sobre una base equitativa".

"Todo el mundo ha hecho finalmente lo que debía hacer", declaró Izetbegovic al término de la reunión celebrada en el Palacio del Eliseo.

El presidente agradeció al jefe del Estado francés "esta acción en la que él (Chirac) ha tenido un papel importante".

Izetbegovic esperaba impaciente una respuesta militar contra los serbios tras esta



Izetbegovic junto al presidente francés Chirac. (Foto EFE)

matanza, e incluso había enviado una carta al Consejo de Seguridad de la ONU y al Grupo de Contacto (Rusia, Estados Unidos, Francia, Alemania y Reino Unido) en la que pedía la destrucción de la artillería serbia, ya que, según dijo, no se puede negociar "con la pistola en la sien".

El presidente recordó ayer que la comunidad internacional había lanzado un ultimátum en febrero de 1994 en el que prohibía la artillería pesada en un perímetro de 20 kilómetros alrededor de la capital bosnia.

Tras el giro de la situación en Sarajevo, Izetbegovic se mostró ayer satisfecho, aunque

sus comentarios eran más prudentes que los de su primer ministro, Haris Silajdzic, quien estimó que "para ser eficaz", la intervención "debe ir seguida de respuestas de infantería contra los serbios" y de un levantamiento del embargo sobre las armas para permitir defenderse a los bosnios.

El fantasma de un golpe de estado se cierne sobre Georgia tras el fallido atentado contra el líder Shevarnadze

La capital, Tiflis, ha sido invadida por carros de combate y rumores alarmistas

Tiflis (EFE).- El fantasma de un golpe de Estado se cierne sobre la capital de Georgia, que tras el fallido atentado de ayer contra el líder georgiano, Eduard Shevarnadze, ha sido invadida por tropas, carros de combate y rumores alarmistas que hablan de la posible repetición de la guerra urbana de 1992.

Basta con recorrer los 17 kilómetros que separan el aeropuerto del centro de Tiflis para observar decenas de transportes blindados y hasta carros de combate pesados, centenares de efectivos del ejército y la policía; para convertirse en testigo del riguroso control a que son sometidos todos los vehículos con sus pasajeros que entran y salen de la capital.

El automóvil en el que viajaba EFE fue detenido en tres ocasiones, y aunque los uniformados se comportaron con máxima amabilidad, no dudaron en ordenar abrir el maletero y el capó del coche y pedir no sólo las credenciales de corresponsal, sino también el pasaporte y el visado.

La mayor parte de las tropas, sin embargo, se concen-



Los carros de combate han invadido Tiflis. (Foto EFE)

tran en el centro mismo de la ciudad, donde transportes blindados y carros de combate ocupan posiciones junto a los 40 puentes que tiene Tiflis, las instalaciones estratégicas y, desde luego, los edificios

gubernamentales.

A medida que uno se aproxima a la calle principal, que lleva el nombre del gran poeta georgiano Shota Rustaveli, el tráfico se congestiona cada vez más; a su entrada, dos

carros de combate reducen la amplia avenida a una sola vía en cada dirección.

Al final de la calle, otros dos carros apuntan sus cañones por encima de los automóviles.

En la Shota Rustaveli están

situadas las sedes del Parlamento y del Gobierno de Georgia.

Sin embargo, el edificio más fortificado de Tiflis es, sin duda, el de la Radiotelevisión, que tradicionalmente ha sido el primer blanco de las numerosas intentonas golpistas que se han producido en la ciudad en los últimos años.

"Si en Sujumi (la capital de Abjasia) hubiésemos tenido tantas tropas no habríamos perdido esa región separatista", comentaba un periodista local.

Semejante despliegue militar y las acusaciones mutuas que se cruzan estos días políticos y estadistas han sembrado la alarma entre la población, que aún recuerda las ruinas dejadas en la ciudad por la rebelión que derrocó en 1992 al primer presidente de Georgia, Zviad Gamsajurdia.

La gente hace lo imposible para conseguir harina, ya que la compra de los 300 gramos de pan de mala calidad de ración diaria garantizada por el Gobierno desde hace más un año se ve dificultada por colas kilométricas y constantes cortes de energía eléctrica.

No obstante, la mayor fuente de pesimismo radica en los discursos de los líderes políticos en el Parlamento, que desde anoche se encuentra reunido en sesión extraordinaria después de que se produjera el acto terrorista, que todos coinciden en caracterizar como el pistoletazo de salida para un golpe de Estado.

La policía de París prohíbe la flota de Greenpeace por el Sena en contra de las pruebas nucleares

París (EFE).- Greenpeace no podrá completar por aguas del Sena su protesta contra las pruebas nucleares francesas en el Pacífico sur porque la policía ha prohibido la formación de esta segunda "flotilla de la paz", informó la organización ecologista.

La manifestación naval tenía previsto llegar el viernes 1 de septiembre a París, coincidiendo con el primer día fijado por el presidente, Jacques Chirac, para el posible inicio de su última serie de experimentos nucleares en el Pacífico sur.

Los prefectos de policía de los departamentos concernidos, Yvelines, París y Val-de-Marne, notificaron la prohibición a Greenpeace Francia por "amenaza de disturbios del orden público".

La operación de la organización ecologista iba a ser encabezada por uno de sus navíos, el "Beluga", que transporta en su interior más de tres millones de firmas contra la reanudación de los experimentos nucleares en la Polinesia francesa.

La organización había previsto que mañana, jueves, una cadena humana hiciese llegar estas cartas desde el muelle del Sena hasta el Palacio del Eliseo, residencia oficial de Chirac.

Había convocado asimismo una concentración de embarcaciones: lo más numerosa posible

para presionar a los poderes públicos del país.

Según la policía, la reunión de un gran número de barcos en el Sena a su paso por París "puede comprometer el uso normal de la vía en buenas condiciones de seguridad y puede causar graves desórdenes sobre el agua".

El "Beluga" fue bloqueado hoy en la esclusa de Andrésy, en el departamento de Yvelines, a unos treinta kilómetros de París.

Greenpeace ha pedido la anulación de la decisión prefectoral ante el Tribunal Administrativo de París.

En las aguas del Pacífico, a poco más de doce millas náuticas del atolón de Mururoa, los navíos de la llamada "flotilla de la paz" ultiman la estrategia a seguir para impedir que Francia logre realizar la primera de las ocho explosiones nucleares previstas hasta mayo de 1996.

Otros dos buques de Greenpeace, el "Rainbow Warrior II" y el "MV Greenpeace" encabezan la escuadra ecologista.

Les sigue muy de cerca otra flota, formada por buques de la Marina francesa para intentar que nadie cruce la frontera de las doce millas ni se acerque excesivamente al atolón de Mururoa, donde se producirá la primera explosión subterránea.

Miles de casas fueron destruidas por lava volcánica a causa de un tifón en Filipinas

Manila (EFE).- Más de 60.000 filipinos perdieron sus casas, después de que el tifón Kent provocara inundaciones de lava en las aldeas de la provincia de Pampanga, 80 kilómetros al norte de Manila, informaron ayer, miércoles, las autoridades filipinas.

Las mismas fuentes precisaron que no tienen constancia de que haya habido víctimas y añadieron que las inundaciones han cortado las carreteras que unen la zona de Pampanga con el resto del país.

Las montañas de lava, que alcanzaron los 2.6 metros de altura, "enterraron" once aldeas que se sitúan en torno al volcán Pinatubo.

La alcaldesa de Lubao, Lilian Pineda, en declaraciones a una emisora de radio local explicó que en ese pueblo cinco familias habían tenido que refugiarse en el tejado de sus casas a causa de las inundaciones y pidió a las Fuerzas Aéreas filipinas que colaborasen en las tareas de rescate.

Por otra parte, en la sureña

isla de Luzón, las autoridades advirtieron sobre la posibilidad de que también se produzcan inundaciones de lava desde el volcán Mayón, e instaron a las personas que viven al pie de la montaña que se trasladen a zonas menos peligrosas.

Asimismo, el tifón Kent también obligó a que se suspendieran las clases en Manila y que las personas que viven en las áreas más bajas de la capital filipina abandonaran sus casas para prevenir posibles desgracias.

15 ANIVERSARIO



Muebles VILLADA



Adquiera nuestros regalos aniversario - Gran centro regional del mueble - Generosas ofertas en muebles, con descuentos especiales y regalos seguros

¡Felices Fiestas San Antolín 1995!

EXPOSICION MUEBLE CLASICO Y COCINAS

Ctra. Rioseco-Sahagún, s/n

Fte. Ctel. Guardia Civil

Tfno. (988) 844139 Fax: (988) 844139

VILLADA

(Palencia)

EXPOSICION MUEBLE MODERNO Y DE DISEÑO

Ctra. Sahagún, s/n

Frente Gasolinera

Tfno: (988) 844554 Fax: (988) 844554



Atienza venció en la Vuelta. La escapada de los seis hombres fraguó en la meta. (Fotos Rosa MARCOS)

El suizo se comió el bollo

Triunfo de Fernández (Cartrans) en la última etapa con final en la capital

ALBERTO MORENO

Daniel Atienza, el corredor suizo-granadino del Tech-Luz de Granada, se proclamó brillante vencedor de la XXX Vuelta a Palencia. El triunfo en la última etapa, como siempre protagonizada por la lucha constante de todos los corredores, fue ganada por el asturiano del Cartrans José Luis Fernández.

Brasileña le hizo sudar el triunfo final a Atienza, hasta el último metro no tuvo respiro alguno, pero respondiendo siempre en primera persona y demostrando ser el corredor con más fuera de la ronda, incluso mejor que López de Munain, corredor del equipo vitoriano que la próxima temporada pasará al campo profesional con el Euskadi.

La temida etapa Palencia-Palencia respondió a lo que de ella se pensaba. El viento hizo acto de aparición y los abanicos estuvieron a la orden del día. De salida comenzó a tirar el Julymar, como luego lo hizo el Coimpol, en ambos casos sin mucho sentido, por lo que más de uno llegó a pensar en pactos y más cuando se demostró que en días anteriores el equipo granadino del líder había fallado en momentos determinados, posiblemente por el esfuerzo acumulado.

Sí obraron de forma inteli-

gente, tal como ocurrió un día antes, al permitir de salida una escapada de gente poco importante, perdida en la general, en la que únicamente había un hombre peligroso, Saúl Morales, del Otero, a tres minutos.

Antes de ese corte, se pasaba por la meta volante de Villamuriel, con Villadoms (Espa) en primera posición, por delante de Roig (Julymar) y Estrada (Cropusa), que perdía el maillot azul.

Inmediatamente se forma el primer corte de la jornada con Aguado (Julymar), Gregorio (Coimpol), Fernández (Cropusa), Fernández (Alsi), Morales (Otero), Rodríguez y Herráez (Alsi), Domínguez (Danisa), Carballeda (Kaiku), Caamaño, Roig (Mondariz), Bebeta (Cartrans), Kodanipok (Cropusa).

En Dueñas saltaba de este grupo Morales en compañía de Gregorio, con el fin de puntuar en el sprint especial el primero, logrando su objetivo, volviendo a ser integrados al grupo cabecero. El equipo del líder sigue manteniendo el ritmo necesario para poder mantener la escapada a tiro de piedra, no más allá de un minuto y medio, contando con la colaboración extra de algún equipo que nada tenía que hacer en la punta y de otros que defendían los maillots de las clasificaciones secundarias que todavía quedaban por decidir. En el alto de los Pinos, primero de la jornada, era Rodríguez (Alsi), el que pasaba en



Podium de ganadores. (Foto Rosa MARCOS)

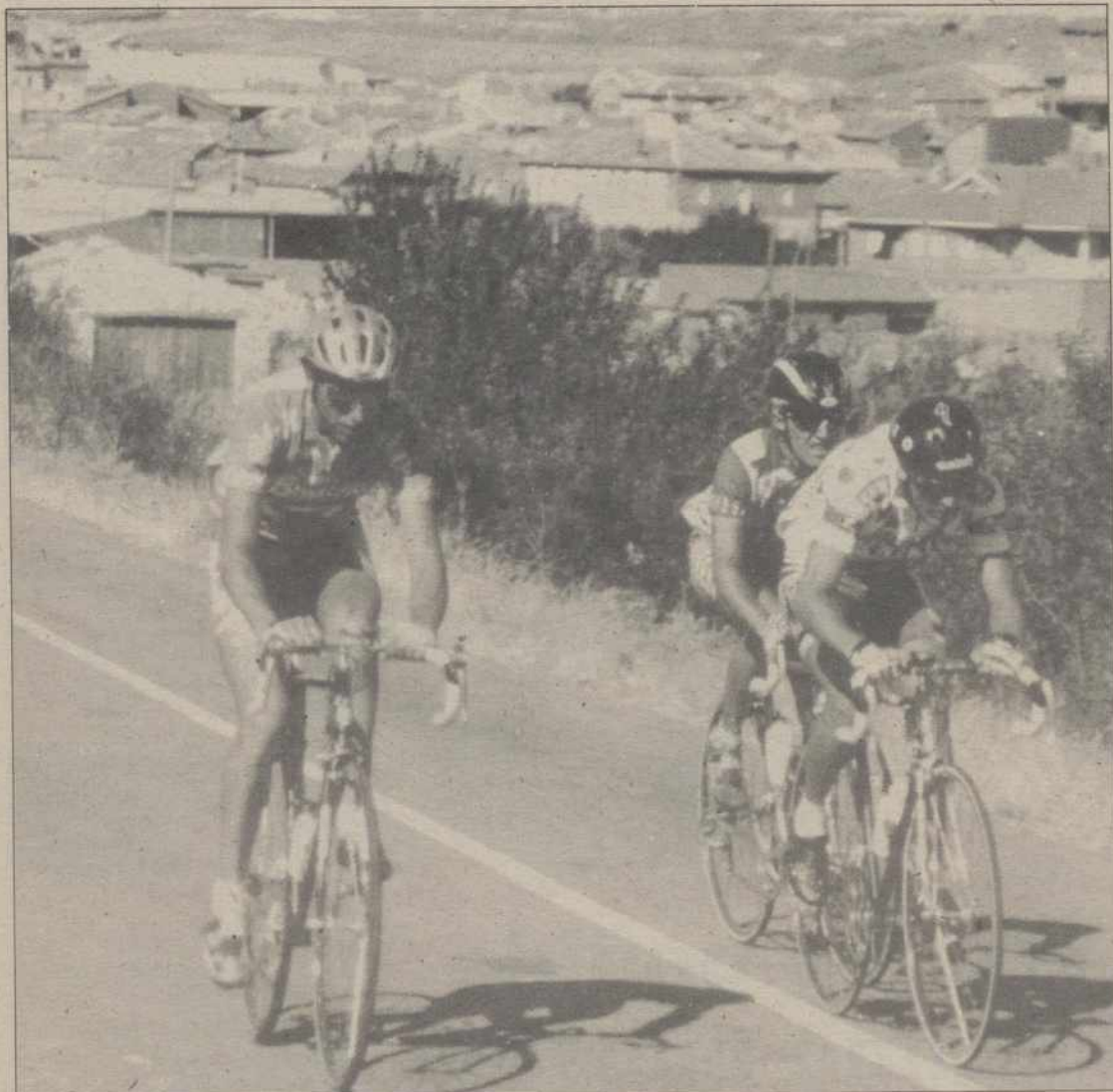
primer lugar, dando tiempo al grupo cabecero con un minuto y medio de renta sobre el pelotón donde caminaban los favoritos.

En el alto del Valle era Jorge Gregorio el que pasaba en primer lugar, siempre con el grupo escapado, que quedaba anulado diez kilómetros después. En la meta volante de Baltanás se repetía el orden de paso de Villamuriel, confirmando su maillot Villadoms.

Una vez que las clasificaciones secundarias se habían resuelto, llegaba el momento de la verdad, con la llegada de los abanicos y ataques entre los aspirantes a derrotar a Atienza. Por el Portillo pasaba en primer lugar Clavero (Orbea) para después formarse un abanico de 13 unidades en el que se metieron tres brasileñas y donde estaba el líder, respaldado por un compañero.

Fue posiblemente el peor momento de la carrera. Brasileña estaba en su terreno, tenía superioridad, Atienza parecía que atravesaba algunos apuros y había terreno por delante. Además, los favoritos, salvo Represa que luego pinchó, se metieron en él.

Sin embargo, el grupo perseguidor tiró con fuerza y anuló esa escapada que pudo significar el principio del fin. El líder



Los cortes estuvieron a la orden del día. (Foto Rosa MARCOS).

demostró su fuera, una y otra vez le atacaron, respondiendo siempre con fuerza, demostrando que el mallot amarillo no se lo habían regalado.

Poco después saltan del grupo Herráez (Alsi), García (Brasileña), Carballada (Kaiku), uniéndose poco después Rodríguez (Otero), Pindado (Coimpol), Fernández (Cartrans) y Maasikmets (Cropusa). Esta sería la escapada de la jornada, pese a que su renta nunca fue superior al minuto y medio,

entre otras cosas porque por detrás seguían atacando al líder sin piedad, cada vez que el viento se intensificaba y aparecían las rectas y los consiguientes abanicos.

Pindado pasó por el alto de la Granjilla en primera posición, dando tiempo al grupo cabecero. Orbea, que tenía intención de llegar al sprint, tiraba con fuerza por detrás para abortar la escapada.

Poco antes de las Bodegas de Villalobón, con el paquete

principal que parecía dar caza al primer grupo cabecero, atacaba de nuevo López Munain al líder, pero sin éxito. Pindado pasaba en primera posición por los dos últimos altos de la jornada, mientras mantenían su renta sobre el gran grupo. Ya no había más terreno para atacar a Atienza y la única emoción de la etapa era conocer el nombre del ganador. Curiosamente, vencía en el sprint del grupo de punta el asturiano Fernández, el mismo que ganó en el Otero en

Clasificaciones

* Etapa.

- 1º.- Luis Fernández (Cartrans), 3.26.02.
- 2º.- Adolfo García (Brasileña), mismo tiempo.
- 3º.- Mario Herráez (Alsi), mismo tiempo.
- 4º.- Jacinto Fernández (Cropusa), mismo tiempo.
- 5º.- Jon Carballada (Kaiku), mismo tiempo.
- 6º.- Carlos Pindado (Coimpol), mismo tiempo.
- 7º.- Carlos Eloy (Otero), a 30 segundos.
- 8º.- Fernando Represa Mondariz, mismo tiempo.
- 9º.- Francisco Valhondo (Tech-Luz), mismo tiempo.
- 10º.- José Cuesta (Orbea), mismo tiempo.

* General

- 1º.- Daniel Atienza (Tech Luz), 15.41.05
- 2º.- Alberto López (Brasileña), a 26 segundos.
- 3º.- Fernando Represa (Mondariz), a 1.03.
- 4º.- Andrés Bermejo (Otero), a 1.40.
- 5º.- Alfredo Clavero (Orbea), a 1.45.
- 6º.- Oller Luis Rodríguez (Otero), a 1.55.
- 7º.- José Lus Rodríguez (Otero), a 2.08.
- 8º.- José A. Ruiz Mecerreyes (Brasileña), a 2.22.
- 9º.- Jon Carballada (Kaiku), a 2.32.
- 10º.- Roberto Rodríguez (Alsi), a 2.40.
- 11º.- Jon Carballada (Kaiku), a 3.02.
- 12º.- Saúl Morales (Otero), a 3.16.
- 13º.- Gustavo Otero (Mondariz), a 3.20.
- 14º.- José Ramón Carmaño (Mondariz), a 4.00.
- 15º.- Valentín Rodríguez (Cartrans), a 4.01.
- 16º.- Oscar Negrete (Kaiku), a 4.09.
- 17º.- Antonio Martín (Danisa), a 4.37.
- 18º.- Pedro Ferrer (Kaiku), a 5.26.
- 19º.- Gorka Gurrikagoitia (Orbea), a 6.24.
- 20º.- Carlos Pindado (Coimpol), a 7.22.
- 21º.- Raido Kodanipok (Cropusa), a 7.38.
- 22º.- Mario Herráez (Alsi), a 7.59.
- 23º.- Víctor Moratilla (Otero), a 8.01.
- 24º.- Luis Fernández (Cartrans), a 8.01.
- 25º.- José Cuesta (Orbea), a 8.35.

* Metas volantes

- 1º.- Josep Villadoms (Espa)

* Sprint especiales

- 1º.- Saúl Morales (Otero)

* Regularidad

- 1º.- Oller Alberdi (Kaiku)

* Castellano leonés

- 1º.- José A. Ruiz Mecerreyes (La Brasileña)

* Palentino.

- 1º.- Carlos Robles (Orbea)

* Montaña.

- 1º.- Rubén Álvarez (Alsi)

* Segunda

- 1º.- Fernando Represa (Mondariz)

* Equipos

- 1º.- Otero

Juicio Crítico de José Ignacio Moratinos

Un justo vencedor

* JOSE IGNACIO MORATINOS

Atienza ha sido un justo vencedor de la prueba. Lo ha demostrado a lo largo de toda la carrera, respondiendo a todos los ataques, que han sido muchos, durante todos los días. Cuando cogió el mallot amarillo estaba muy nervioso y corrió un poco alocado, luego ha ido templando los nervios y ha ido cada vez a más. Para mí, ha sido el corredor más fuerte con diferencia de la carrera y se merece el triunfo. Ha respondido él personalmente a todos los ataques de la Brasileña. Le he visto impresionante en la última etapa. Tiene un futuro muy prometedor por delante, porque sólo tiene 21 años, y espero verle algún día en profesionales.

La última etapa ha sido tal como esperábamos, con mucho viento y muchos abanicos, pero ha sabido responder perfectamente el líder. Ha habido equipos que han tirado sin mucho sentido del paquete, pero estas alianzas son normales en el ciclismo. Eso no desmerece a Atienza, que ha sido el mejor de largo, me ha impresionado la fuerza que tiene.

Ha sido una Vuelta a Palencia muy dura, con un gran nivel de equipos y una lucha constante día a día, sin estar definida en ningún momento. Espero que el ganador pase a profesionales para poder cumplir la tradición.

* José Ignacio Moratinos fue profesional en el Teka y Helios-CR y actualmente se encuentra en la empresa SAVER



Moratinos



Los protagonistas



Atienza y Fernández subieron al podium de ganadores.- (Foto Rosa MARCOS).

Daniel Atienza: «No he podido respirar hasta el último metro»

Fernández: «Palencia me da suerte»

ALBERTO MORENO

Daniel Atienza respondió uno a uno todos los ataques que recibió por parte del cuadro vitoriano de la Brasileña. Su triunfo fue sudado. «No he respirado hasta que no crucé la meta. Me han estado atacando todo el tiempo, pero he estado tranquilo, tenía confianza en mí y mi equipo, que ha estado muy bien. Mi director me tenía informado de las escapadas a través

de un intercomunicador y no me puse nervioso cuando había gente por delante».

Atienza cree que ganó la Vuelta en la primera etapa. «Sabía que iba a haber batalla y cortes por el viento y hubo un grupo que tomó minutos y tuve la fortuna de meterme. En ese instante creo que gané la Vuelta porque me dio mucha confianza y sabía que en el Golobar iba a ganar el que más fuera tenía».

De Palencia se lleva un

recuerdo inolvidable. «No conocía mucho esta zona del norte de España, pero seguro que a partir de ahora estaré mucho más tiempo por aquí. En mi recuerdo quedará el nombre de Palencia. Espero venir algún día y decirle a mi hijo que aquí gané, que aquí sufrí mucho para poder vencer. Me han dicho que el que gana en Palencia sube a profesionales. Esa sería mi mayor ilusión, porque me quiero dedicar a este depor-

te». Atienza, para acabar, quiere hacer una puntualización. «No soy suizo, nací allí y vivo en Suiza, pero porque mis padres son emigrantes. Yo me siento español, granadino en concreto y de hecho el próximo año quiero venir a España y correr durante toda la temporada, no sólo al final, como este año».

FERNÁNDEZ

Fernández cerró el capítulo

de victorias de la ronda, ganando al sprint en la capital palentina. Esta tierra le da suerte, no en vano ya hizo lo propio en la primera prueba que se organizó en Palencia, también organizada por la UCP. «Esta tierra me da suerte. Mis dos únicas victorias las he logrado en esta tierra este año. Habrá que correr más por estas tierras. Sabía que podía ganar en la meta de Palencia, porque conocía a la gente que me acompañaba en el sprint y era el más rápido de todos. Mi mayor preocupación era que lograsen enlazar por detrás con nosotros, dado que estaba tirando muy fuerte el Orbea para repetir triunfo. Creo que Atienza ha sido un justo ganador, ha estado tremendamente fuerte».

Pedaladas



Pal Motor dotó al Diario Palentino y TVP de un ROVER. (Foto Rosa MARCOS).

* Mañueco siguió la prueba

Jesús Mañueco, presidente de la Diputación provincial de Palencia, patrocinador de la ronda palentina, estuvo presente en el desarrollo de la última etapa, siguiéndola desde un vehículo acreditado. Mañueco quiso estar en la penúltima etapa, pero sus obligaciones se lo impidieron. El presidente de la Diputación se confiesa un profundo admirador y seguidor del ciclismo.

* Moratilla y Pierna, a profesionales

No se sabe si se cumplirá la leyenda de «quien gane en Palencia sube a profesionales», pero lo que sí está claro es que alguno de los presentes en la ronda palentina estará en esta categoría el próximo año. Moratilla, ganador de la etapa Velilla, correrá con el Castellbanch en la Vuelta a Polonia. Su compañero de equipo en el Otero, Pierna, un gran sprinter, también será incorporado el próximo año a la

disciplina del equipo de Maximino Pérez.

* El juez cántabro.

Año tras año la Federación Española de ciclismo envía a la capital palentina a un juez árbitro principal para dirigir la carrera palentina. Este año ha correspondido el turno al cántabro Javier Moral. Su actuación ha sido entre discreta y deficiente. Su manera de proceder y actuar, de suspender. Fueron los árbitros palentinos, pese a la movida que reina en su seno, con dimisiones y marchas de gente muy cualificada molesta con Antonio Martín, los que salvaron la situación de la carrera. El cántabro quiso venir a Palencia a crear escuela, a dar clases y él, precisamente, no era la persona más indicada. Le resta mucho, y muchas carreras, para llegar al profesorado. Como carta de despedida, expulsó de la carrera al director de Mondariz.

Torneo Santiago Bernabéu

1-0. El Real Madrid venció pero no convenció

Madrid (EFE).-

1. Real Madrid: Buyo; Chendo, Alkorta, Sanchís, Lasa; Michel, Redondo (Milla, m.46), Rincón (Alvaro, m.46); Laudrup; Esnaider (Sandro, m.54) y Zamorano.

0. Ajax: Van der Sar; Reijnders (Scholten, m.46), Blind, Marcio Santos; Finidi, Ronald de Boer, Frank de Boer, Davids; Overmars (Demchenko, m.84), Litmanen (Bogarde, m.57) y Kluijver.

Goles: 1-0: m.69: Zamorano recoge un pase de Michel que no logra interceptar Marcio Santos y bate cruzado y por bajo a Van der Sar.

Árbitro: Fernández Fernández (asociación madrileña). Amonestó a Blind (m.41), Finidi (m.43), Marcio Santos (m.60). Expulsó a Frank de Boer por agredir sin balón a Zamorano (m.57).

Tras perder la Supercopa ante el Deportivo, Valdano indicó que lo único que le preocupaba era la falta de puntería. Hoy, con el chileno Iván Zamorano y el argentino Juan Esnaider en la punta no disparó a puerta hasta el minuto 25: un lanzamiento fuera del colombiano Freddy Rincón.

Si acabó la primera mitad indemne fue por la falta de acierto de Patrick Kluijver. El delantero que le dio al Ajax la Copa de Europa hoy no estuvo fino. Hasta en tres ocasiones se plantó solo ante Francisco Buyo (un cabezazo en el minuto 4, un disparo en el 30 que salió fuera y otro en el 45 que adivinó el meta).

La segunda mitad sirvió para reabrir un debate que comenzó a gestarse la pasada temporada; quién debe dirigir el juego madridista, si el argentino Fernando Redondo o Luis Milla. Tras la expulsión del menor de los De Boer, el Ajax, que había dispuesto de otra clara ocasión en el minuto 54 en un lejano disparo de Scholten a puerta vacía que salió alto propiciado por la obsesión de Buyo por perseguir a Kluijver fuera del área, desapareció del campo.

En 45 minutos, el Real Madrid logró borrar la pobre impresión dada en los últimos minutos y comenzó a romper la imagen de imbatibilidad del Ajax.



El C.F. Palencia comienza la Liga 95-96 el próximo domingo en Logroño. (Foto Rosa MARCOS)

En un mal partido por ambos equipos

El Palencia empató sin goles ante el Atlético Bungalés

REDACCION

El C.F. Palencia empató en la tarde de ayer a cero goles ante el Atlético Bungalés, en el último partido de pretemporada del conjunto morado antes del comienzo de la liga 95-96 el próximo domingo en Logroño ante el Logroñés "B" del ex-palentino Juanjo.

FICHA TECNICA

Atlético Bungalés: Paco, Luis, Tamayo, Raúl, Jesús, Ricardo, Renedo, Lucio, Joaquín, Francisco y Rodri. En la segunda parte entraron Sugus (p.s.), Tomás, Justino, Salva, Requejo y Martínez.

C.F. Palencia: Bilbao, Fernando, Maxi, Fano, Jesús, Santi Sedano, Luisito, Cancillo, Cantero, Olea y Félix. En la segunda parte salieron Javi (min.51), Chema (min.51), Alberto (min. 56), Alberto Sedano (min. 70), Oscar (min. 77) y Jesús Bueno (min.83).

Árbitro: Sánchez Real, del Colegio castellano-leonés. No tuvo ninguna complicación.

Incidencias: Último partido

amistoso del C.F. Palencia en su preparación hacia la temporada que comienza el próximo domingo. Cerca de quinientos espectadores en los graderíos de El Plantío y presencia del Alcalde de Burgos en el palco de autoridades.

Comentario:

No fue bueno el partido que ayer disputaron el C.F. Palencia y el Atlético Bungalés en El Plantío. Morados y burgaleses empataron a cero goles en un mal encuentro que no dejó satisfechos a los cerca de 500 espectadores que se dieron cita en el estadio burgalés.

El partido estuvo marcado desde el comienzo por el excesivo centrocampismo por parte de ambos equipos. Tanto palentinos como burgaleses rivalizaron en todo a lo largo del partido, pero carecieron de la profundidad necesaria para sacar adelante el partido.

El Palencia continuó fiel a lo que ha sido su pretemporada, dominando el encuentro ante un rival de inferior categoría pero muriendo sus opciones de ataque en la defensa contraria, pero sin excesivos problemas

para ésta.

Así las cosas transcurrió el encuentro. El Atlético Bungalés tuteó en todo momento a un equipo de Segunda "B" y no demostró ser inferior a los palentinos por lo que no se puede decir que el marcador fuera injusto, si no todo lo contrario: reflejó perfectamente lo que fueron los méritos de uno y otro a lo largo del encuentro.

El equipo que dirige Manzanedo cierra la pretemporada con un balance ciertamente pobre:

- Victorias frente a: Barruelo (3-0), Naval de Reinosa (3-0), Herrera (4-1), Becerril (4-0) y Venta de Baños (2-0).

- Empates ante: Gimnástica Medinense (1-1) y Atlético Bungalés (0-0).

- Derrotas contra: U.D. Salamanca (0-4) y Arandina (0-1).

No se puede decir que la pretemporada haya sido buena, si no más bien todo lo contrario: el equipo ha defraudado a la afición pero lo más importante comienza el domingo con la visita a Logroño.

Ahí es donde se debe dar la buena imagen y sacar adelante partidos y resultados.

CICLISMO

Gregorio Serna venció en Villamanín (León)

REDACCION

El aguilarenses Gregorio Serna, del equipo Galletas Fontaneda, venció en el IV Trofeo Ciudad de Villamanín que se disputó el pasado sábado en esta localidad leonesa.

Esta prueba para corredores en categoría juvenil, se disputó sobre un recorrido de 87 km. y contaba con dos dificultades montañosas, de 4 y 6 kilómetros de ascensión respectivamente.

Gregorio Serna abandonó la disciplina del grupo de cabeza en la ascensión al segundo puerto, imponiendo un fuerte ritmo que no podría seguir ninguno de sus 11 compañeros de escapada, presentándose en solitario en la línea de meta.

El equipo Galletas Fontaneda se clasificó segundo por equipos, sólo superado por el Saunier Duval de Valladolid.

Los otros ciclistas del equipo que participaban en la prueba terminaron así: Sergio Robles (6º), Luis Vicente Aparicio (9º), Francisco Javier Martín (12º) y Ernesto Álvarez (22º).

¿A TI QUE TE IMPORTA!

Asesinado

Chris Batan, 26 años.

Asesinado en Filipinas por defender los derechos de los damnificados.

SI TE IMPORTA, HAZTE SOCIO.

CURTIDOS ATIENZA

FABRICA DE CURTIDOS



Especialidad en vaquetería y cuello para marroquina y ternera engrasada especial para zahón



Camino de Gatón, s/n

Teléfono y fax: 83 70 89

VILLARRAMIEL (Palencia)

LES DESEA FELICES FIESTAS

viajes DORASOL

A.G.T. 34-06

C/ Don Sancho, 11 - Teléfono 74 70 11 Fax 74 70 56 Palencia

Les recuerda sus salidas a:

PALMA - IBIZA - LANZAROTE y TENERIFE desde PALENCIA

Salidas especiales a:

CANCUN - SANTO DOMINGO - EGIPTO - CUBA - MARRUECOS

VIAJES DE NOVIO - GRUPOS ESTUDIANTES -

VIAJES DE EMPRESA - INCENTIVOS

RESERVAS EN EL ACTO POR PANTALLA

Solicite folletos informativos

LES DESEAMOS UNAS FELICES FIESTAS, SAN ANTOLIN-95



MEGANE y MEGANE Cupé, primeros miembros de una familia de 5 modelos



Renault va a revolucionar el concepto de modelos de automóvil al reemplazar a los Renault 19, no con otro modelo sino con una familia de cinco variantes que ocupará este lugar en el segmento más importante del mercado europeo. Los Megane y Megane Cupé, que se presentarán en el mes de septiembre en el salón del automóvil de Frankfurt, serán la avanzadilla de esta familia en la gama Renault.

Primer hito de una renovación completa de la gama que culmina con la introducción de los Laguna, el lanzamien-

to de los Renault 19 en 1988 marcaba la entrada de Renault en la senda exigente de la Calidad Total. El rigor en el diseño y fabricación de los Renault 19 hizo que «el último Renault con número» se convirtiera rápidamente en el punto de referencia en el segmento M1 y también en el portaestandarte de una nueva filosofía de empresa.

Siete años después, Renault vuelve a la carga situando el listón del reto un poco más alto. El coche (mejor dicho, los coches) que van a reemplazar a los Renault 19 (y que inician una nueva re-

novación de la gama Renault) se van a encargar de mejorar aún más sus cualidades: Gran fiabilidad, esmerada terminación, excelente comportamiento en carretera, agrado de utilización, seguridad pasiva y activa al mejor nivel... demostrando, por supuesto, el espíritu innovador que en Renault se identifica con la marca.

Renault ha optado, pues, por un programa particularmente ambicioso en innovador. Con los Megane no se trata de ponerlos en el lugar de los «19» sino de incorporar a la gama una familia completa compuesta de 5 modelos surgidos de la misma plataforma y todos diferentes, con los que satisfacer la demanda cada vez más diversificada. Los dos primeros miembros de esta familia MEGANE se presentarán a mediados de septiembre con motivo del salón internacional del automóvil en Frankfurt, un berlina de 5 puertas y el MEGANE Cupé. Antes de dos años, la familia MEGANE se va a enriquecer con la llegada de un monovolúmen (novedad en este segmento de mercado), un berlina con cuatro puertas y un cabriolet.

Los MEGANE y MEGANE Cupé aprovechan un diseño muy personal en el que predominan las formas ovales y elipsoides. De esta forma, se subraya la voluntad de Renault por introducir, en esta porción de mercado también, una ruptura con los diseños tradicionalmente conformistas. Así se persigue, en el camino de la creatividad, abrir la puerta al éxito sobre mercados cada vez más competidos.



El toyota RAV-4, con cinco puertas llegó a España

Se ha iniciado en nuestro país la comercialización de la nueva versión del RAV-4, con carrocería de cinco puertas.

El Toyota RAV-4 5 puertas mide 4.115 mm. 410 mm. más que la versión de tres puertas. La batalla es más larga, concretamente en 210 mm. De esta manera se incrementa notablemente el espacio interior. Ahora se trata de un confortable cinco plazas con un amplio maletero, concretamente 41 cm. más largo que en el tres puertas, viéndose aumentada su capacidad hasta los 410 litros. Con el asiento trasero abatido, la capacidad se sitúa en 645 litros.

El Toyota RAV-4 en su versión de 5 puertas se ofrece con nuevos colores de carrocería y de tapizado en los asientos.

Al igual que en el tres puertas, la seguridad es uno de los apartados más cuidados en el RAV-4, incluyendo cinturones de seguridad con pretensores, barras de protección laterales y, en opción, air bag para el conductor y ABS de cuatro canales.

El nuevo Toyota RAV-4 cuenta con un diseño compacto y de líneas suaves, sin aristas, lo que le permite ofrecer un coeficiente Cd de 0,40. La carrocería es monocasco para asegurar una mejor resistencia, al tiempo que se obtiene una notable reducción en el peso, que en este caso se sitúa en 1.220 kg.

El motor es el mismo que en la versión de tres puertas, el brieso 2.0 litros con cuatro válvulas por cilindro que rinde una potencia de 129 CV a 5.600 rpm y un par máximo de 175 Nm. a 4.600 rpm. Este se ubica en posición delantera transversal. De este modo, se consigue bajar el centro de gravedad en 10 cm. respecto a otros todo terreno y se gana en espacio para el habitáculo, que en el caso del RAV-4 ofrece una gran amplitud.

El RAV-4 se ofrece con tracción total permanente, lo que garantiza una mayor seguridad en todo tipo de terrenos, bien sea campo o carretera.

Se comercializa en nuestro país con caja de cambios manual de cinco velocidades, si bien existe la opción de una caja automática en otros mercados.

La suspensión es independiente en las cuatro ruedas, lo que mejora sensiblemente la estabilidad del vehículo en carretera, frente al eje rígido habitualmente montado en el tren posterior de los 4x4.

La dirección asistida, las llantas de 16" y un potente equipo de frenos, con discos autoventilados en las ruedas delanteras y tambores en las traseras, permiten extraer del RAV-4 un elevado rendimiento.

El RAV-4 llega a nuestro mercado con un completo equipamiento en el que se incluye: diferencial autoblocante, bloqueo del diferencial central, elevallas eléctricas, cierre centralizado, volante regulable en altura y dirección asistida.

Su precio, en nuestro mercado es de 3.364.800 ptas y su comercialización ya se ha iniciado en todos los concesionarios oficiales de Toyota España, S.A.





Astilleros Españoles consigue un contrato de un transbordador por un valor de 14.000 millones

Supondrá 23 meses de trabajo para la factoría gaditana

Madrid (EFE).- Astilleros Españoles ha conseguido el contrato de construcción de un transbordador para transportar trenes y vehículos con la naviera sueca Sweferry, cuyo valor asciende a 14.000 millones de pesetas.

En un comunicado, la empresa española explica que el buque, con capacidad para 600 pasajeros, será construido en las instalaciones de Puerto Real y entregado al armador sueco en un plazo de 23 meses.

El transbordador, destinado a cubrir trayectos entre Suecia y Alemania, tendrá 200 metros de eslora, una manga de 29 y un peso muerto de 7.290 toneladas, de las que 6.060 corresponden a carga útil.

El buque, dotado con las más avanzadas tecnologías, podrá alcanzar una velocidad de 21 nudos y realizar carga y descarga en 75 minutos.

Astilleros subraya que esta operación forma parte de la política del grupo público español, cuyo objetivo es atender la demanda de navíos de tecnología compleja y alto valor añadido para evitar la competencia de países orientales, centrados en la construcción de naves convencionales. Por otra parte el comité de la factoría de Astilleros Españoles en Puerto Real (Cádiz) se mostró ayer satisfecho por la contratación a la naviera Sweferry de la cons-



Componentes del Comité de Empresa de Astilleros Españoles a la entrada de la factoría, tras recibir la noticia. Con tal motivo hoy jueves celebrarán una asamblea.- (Telefoto EFE)

trucción de un transbordador que supondrá 23 meses de trabajo para la factoría, según un portavoz del comité.

No obstante, considera negativo que haya tenido que conocer la noticia por los medios de comunicación, ya que la relaciones entre dirección y comité no son buenas desde hace año y medio.

Esta contratación no supondrá que los trabajadores den marcha atrás en las movilizaciones que tienen programadas, pues aseguran que la factoría comenzará la construcción del buque dentro de cuatro meses y para entonces creen que ya se habrá aplicado el Plan Estratégico de Competitividad.

El Tesoro rebajó entre 0,16 y 0,10 puntos los bonos y en 0,24 las letras

Madrid (EFE).- El Tesoro rebajó en 0,16 y 0,10 puntos, hasta el 10,84 y el 11,09 por ciento, la rentabilidad de los bonos a 5 y 15 años, respectivamente, ayer subastados, y redujo en 0,24 puntos porcentuales, hasta el 9,40 por ciento, el tipo de interés de las letras a 6 meses, informó el Banco de España.

El Banco de España, que actúa en nombre del Tesoro, informó de que en la subasta de bonos del Estado a 5 años, con cupón anual del 10,10 por ciento, de la emisión del 15 de septiembre de 1995 y amortización el 28 de febrero del año 2001, las entidades solicitaron títulos por 279.991 millones de pesetas y se adjudicaron 211.026 millones de pesetas.

El tipo de interés marginal de estos bonos, la rentabilidad máxima que está dispuesto a pagar el Tesoro por sus títulos, ha sido del 10,84 por ciento, 0,16 puntos por debajo del 11,00 marcado de la anterior subasta mensual, la resuelta el pasado 2 de agosto. El tipo de interés medio, media de las distintas pujas presentadas, ha sido del 10,81 por ciento.

Las obligaciones a 15 años, con cupón anual del 8,20 por ciento, de la emisión del 15 de

diciembre de 1993 y amortización el 28 de febrero del año 2009, las entidades financieras solicitaron títulos por 42.248 millones de pesetas, de los que finalmente se adjudicaron 16.748 millones de pesetas.

El tipo de interés marginal ha sido del 11,09 por ciento (11,19 por ciento en la anterior subasta), y el tipo de interés medio ha sido del 11,08 por ciento.

La cifra de títulos adjudicados por el Estado a 5 y 15 años, 227.774 millones de pesetas, supera el importe mínimo de 225.000 millones previsto por el Tesoro.

En letras del Tesoro a plazos de 6 meses, con emisión el 1 de septiembre de 1995 y amortización el 1 de marzo de 1996, las entidades solicitaron títulos por 340.915 millones de pesetas, de los que finalmente se adjudicaron 116.780 millones de pesetas.

El tipo de interés marginal ha sido del 9,40 por ciento, 0,24 puntos por debajo de la rentabilidad de estos mismos títulos en la anterior subasta quincenal, y el tipo de interés medio ha sido del 9,38 por ciento.

Durante el presente año

La compañía aérea "Spanair" prevé incrementar en un 20 por ciento su facturación consolidada

Palma de Mallorca (EFE).- La compañía aérea "Spanair" prevé incrementar en un 20 por ciento la facturación consolidada durante el presente ejercicio económico, lo que supondrá un montante de más de 50.000 millones de pesetas, anunció ayer en la capital balear el presidente de la empresa, Gonzalo Pascual.

Dicha cantidad procederá tanto de la propia empresa aérea como del mayorista turístico (touroperador) "Club de Vacaciones", adquirido en un cien por cien por "Spanair", compañía que inició, en marzo de 1994, operaciones de vuelos regulares y que cuenta en la actualidad con un capital social de 1.300 millones de pesetas.

"Spanair", que en 1994 transportó a casi tres millones de pasajeros y obtuvo una facturación de 36.500 millones de pesetas, es propiedad de la decana agencia turística española "Viajes Marsans, S.A." (51 por ciento del accionariado) y de "SAS Leisure" (49 por ciento), el mayor agente turístico escandinavo, miembro del grupo de empresas "SAS".

En un encuentro con los periodistas, Gonzalo Pascual aseguró que "Spanair", con una flota compuesta por once aviones, aunque ha incorporado en el verano otro aparato, alquilado a "SAS", no aumentará este año las rutas de larga distancia, pero no descarta que se lleve a cabo en la próxima temporada turística.

En 1992, "Spanair", pione-

ra en los vuelos al Caribe y Centroamérica, inauguró un nuevo trayecto Madrid-Santiago de Cuba-Varadero-Madrid y, más tarde, las rutas de Panamá, Costa Rica y Cartagena de las Indias (Colombia).

Gonzalo Pascual apoyó, por otra parte, la creación de una Agencia Europea del Turismo, al considerarla "positiva" para la regulación de la política turística, y sostuvo que España debe "comandarla".

El año pasado, el Gobierno balear planteó a la Unión Europea (UE) la solicitud para que el Archipiélago sea la sede de la futura agencia, propuesta aprobada por todos los grupos del Parlamento isleño y apoyada, igualmente, por la industria turística de la comunidad autónoma.

Respecto al balance de la actual temporada turística, Gonzalo Pascual, que es también presidente de la Comisión de Turismo de la CEOE, admitió que no se habían alcanzado las altas expectativas estimadas inicialmente en cuanto a la ocupación y las reservas.

"No va a ser el año que esperábamos, pero eso no quiere decir que vaya a ser malo", matizó el presidente de "Spanair", empresa que puso en marcha su propio servicio de asistencia en tierra ("auto-handling") a partir de marzo de 1994 en los aeropuertos de Barcelona, Las Palmas, Madrid, Palma de Mallorca, Tenerife y Lanzarote.

El Gobierno dona 1,1 millones de dólares para microempresas de Colombia

Santafé de Bogotá (EFE).- El Gobierno español donó 1,1 millones de dólares (138,6 millones de pesetas) a la Corporación de Acción Solidaria (CORPOSOL) de Colombia, para dos proyectos de fomento de la microempresa en este país, se informó ayer.

El primero de los proyectos, por valor de 600.000 dólares (75,6 millones de pesetas), prevé la construcción de un Centro de Formación de Formadores de microempresarios.

Los otros 500.000 dólares (63 millones de pesetas) se destinarán a una granja de capacitación y de investigación genética, un vivero, paneles solares y desarrollo de parcelas, en el centro de Colombia.

El Gobierno español ya había hecho donaciones especiales para la construcción de un centro de servicios comunitarios en Ciudad Bolívar, zona de barrios deprimidos del sector sudeste de la capital colombiana.



COMENTARIO BURSÁTIL

Los mercados de valores siguen sin reaccionar

Madrid, (EFE).- Ni la positiva evolución de las principales bolsas extranjeras, ni el descenso de la rentabilidad de las letras del Tesoro fueron capaces de cambiar la tendencia apática de los mercados de valores nacionales, que una vez más protagonizaron una sesión anodina y carente de todo interés.

El índice de la Bolsa de Madrid, que el martes perdió el soporte psicológico de los 315 puntos, bajó al cierre 0,17 puntos (un 0,05 por ciento) hasta situarse en los 313,94, mientras que el selectivo Ibex 35 cayó 1,98 puntos (un 0,05 por ciento) y se colocó en los 3.472,41.

Contra los pronósticos del comienzo de la semana, que centraban las esperanzas de las subidas bursátiles en los datos sobre la economía americana, las bolsas nacionales hicieron "oídos sordos" a las cifras sobre el crecimiento del PIB estadounidense, pese a ser mayor del previsto inicialmente.

La positiva reacción de la bolsa neoyorquina a estas cifras y el favorable comportamiento de los principales mercados europeos pasaron totalmente desapercibidos para los inversores nacionales que no encontraron en estos datos motivos suficientes para iniciar la toma de posiciones.

Las bolsas nacionales tampoco fueron capaces de reaccionar al descenso del interés de las letras del Tesoro, lo que teóricamente supone un mayor atractivo para la renta variable.

El resto de mercados financieros tuvo también un comportamiento plano. En el de divisas la peseta se depreció 70 céntimos con el dólar y ganó 14 céntimos respecto al



Ni la evolución de las bolsas extranjeras ni el descenso de la rentabilidad de las letras hicieron que los mercados de valores nacionales reaccionaran. (Foto Archivo)

marco. La rentabilidad de la deuda a diez años bajó ligeramente hasta el 10,97 por ciento.

Todos los operadores destacan como dato más relevante de la sesión bursátil la caída de un 1,82 por ciento en Repsol, que atribuyen a que el crecimiento de beneficios de esta compañía en un 25 por ciento durante el primer semestre es inferior al esperado por el mercado.

Hasta la reincorporación de la mayoría de los inversores, los analistas consideran que las bolsas nacionales darán pocas sorpresas y se mantendrán a la espera de los próximos datos sobre la evolución de la inflación y los

posibles movimientos del precio oficial del dinero.

En esta sesión, el volumen de negocio se situó en niveles similares a los del martes con 19.633 millones de pesetas, de los que 4.210 millones correspondieron a Repsol.

Por sectores, sólo los grupos de eléctricas, inversión, metal-mecánica y otras industrias lograron finalizar la sesión con leves ganancias.

En Barcelona, la bolsa finalizó la jornada con un descenso de 0,47 puntos hasta los 266,10, Bilbao cerró con una pérdida de 0,46 puntos y se colocó en los 437,46 y la Bolsa de Valencia cedió 0,49 puntos que sitúan su indicador en 260,48.

Cotizó a 85,43 frente a las 85,57 del martes

La peseta se apreció 14 céntimos frente al marco

Madrid, (EFE).- La peseta se apreció ayer 14 céntimos en su cambio frente al marco alemán, con el que se cotizó a 85,43 tras las 85,57 del martes, informó el Banco de España.

El Instituto Emisor informó también de que la peseta se depreció ayer 70 céntimos respecto al dólar, con el que se cambió a 126,29 unidades tras las 125,59 del martes.

En el mercado de deuda pública se produjo ayer una rebaja en los precios de las obligaciones, con el consiguiente repunte de los tipos de interés, que varían en sentido contrario a la evolución de los precios.

Estos títulos del Estado a 10 años, de la emisión con cupón anual del 10 por ciento, se cotizaron ayer a 94,10/19 y tipo de interés equivalente del 11,00/10,98 por ciento (94,24/32 y 10,97/96 por ciento del martes).

El precio del dinero prestado entre bancos y cajas de ahorros en el mercado de depósitos interbancarios cayó ayer hasta el 9,30 por ciento, tras el 9,46 por ciento del martes, y el Banco de España prestó a las entidades 711.000 millones de pesetas, a plazo de 24 horas y a un tipo de interés medio del 9,30 por ciento.

MADRID
313,91 (-0,17)

Madrid, (EFE).- El índice general de la Bolsa de Madrid bajó ayer 0,17 puntos (un 0,05 por ciento), con lo que al cierre del mercado continuo se situó en los 313,91 puntos.

Los distintos grupos terminaron la sesión con los siguientes indicadores y variaciones porcentuales:

GRUPO	INDICE	% VARIAC.
BANCOS-Y FIN	324,17	-0,13
ELECTRICAS	373,26	0,42
ALIMENTACION	184,04	-0,05
CONSTRUCCION	483,67	-0,08
INVERSION	238,71	0,76
METAL-MECANI	215,38	0,21
PETROL-QUIMI	320,89	-1,28
COMUNICACION	271,80	-0,20
OTRAS INDUST	99,56	0,27

BILBAO
437,46 (-0,46)

Bilbao, (EFE).- El índice general de la Bolsa de Bilbao bajó ayer 0,46 puntos, y quedó establecido, al cierre del mercado continuo, en 437,46 enteros.

El índice de los valores financieros disminuyó 0,39 puntos, y se situó en 411,31, mientras que el índice de los valores industriales decreció 0,49 puntos y se estableció en 448,61 enteros.

Indicadores Sectoriales

Bancos:	408,59	-0,73.
Inversión y Seguros:	442,75	+3,55.
Electricidad y Energía:	484,26	+1,30.
Transportes y Comunicaciones:	444,94	-0,92.
Químicas:	425,42	-6,36.
Construcciones e Inmobiliarias:	374,33	-0,07.
Siderometalúrgicas y Mineras:	438,13	+4,51.
Alimentación:	404,89	+2,27.
Servicios y Varias:	446,62	+1,45.

BARCELONA
266,10 (0,47)

Barcelona, (EFE).- El índice general de la Bolsa de Barcelona bajó ayer 0,47 puntos y quedó situado en 266,10 tras el cierre del mercado continuo.

Los distintos sectores terminaron la sesión con los siguientes índices y variaciones en puntos:

SECTORES:	INDICE	VARIAC.
Eléctricas	248,62	+0,55
Bancos	390,02	-0,67
Químicas	388,11	-5,29
Cementos, Const. e Inmob.	354,55	-0,61
Metalurgia	174,92	-0,08
Alimentación, Agrics. y For.	151,21	-0,01
Textiles y Papeleras	237,21	+1,00
Comercio y Finanzas	328,88	+0,57
Servicios y Varios	477,19	-0,22

En total se han contratado 130 clases de acciones de las que 43 suben, 47 bajan y 40 no varían.

VALENCIA
260,98 (-0,49)

Valencia, (EFE).- El índice general de la Bolsa de Valencia registró ayer una bajada de 0,49 puntos y quedó situado hasta la próxima sesión en 260,98 puntos.

Indicadores sectoriales

Energía eléctrica y gas	341,62	baja 0,23
Energía y agua	381,80	baja 1,74
Mineral-metálica-química	362,99	sube 0,60
Metalmecánica	814,99	baja 5,51
Manufactureras	232,88	baja 0,46
Construcción	424,98	sube 0,96
Comercio	167,47	sube 0,74
Transporte y comunicaciones	347,02	baja 0,32
Bancos	518,09	baja 1,73
Inmobiliarias	653,95	sube 0,47
Indice base 100	116,40	baja 0,22

Alquileres

ALQUILO piso 90 m2. Muy soleado, todo exterior, centrales. C/. Juan de Balmaseda. Teléfono 728784.

ALQUILO piso amueblado Cardenal Cisneros, 35. Calefacción central, 4 habitaciones. Teléfonos 747381-722736.

ALQUILO piso estudiantes. Santodomingo de Guzmán. Guadalupe Morondo. Villasirga.

SE ALQUILAN apartamento amueblado y piso; ambos céntricos. Teléfono 721275.

ALQUILO apartamento céntrico. Teléfono 747140.

ALQUILO piso. 4 habitaciones, calefacción central, ascensor. Calle Estrada. 817054.

SE ALQUILAN apartamentos con o sin muebles de 1 ó 2 habitaciones. Automóviles Santi. Mayor 146.

ALQUILO o vendo plazas de garaje. Calle Mancornador. Automóviles Santi. Mayor 146.

HABITACION individual en piso compartido de lujo. 15.000 + gastos. Teléfono 725184. Horas comercio.

ALQUILO piso amueblado, servientes; Avda. Reyes Católicos. 884292.

ALQUILO piso en Don Pelayo; cocina amueblada, plaza de garaje; exterior. 751953.

ALQUILO piso. Venta de Baños. Teléfono 770838.

ALQUILO naves de 240 m2. y apartamento. 726193.

ALQUILO piso amueblado. Interesados llamar Teléfono 700563, 9 a 2 mañanas o dirigirse C/. Los Olmos, nº 1 -6º G.

ALQUILO apartamento céntrico, 2 habitaciones, amueblado. Teléfono 730241.

ALQUILO apartamento y piso, céntricos, nuevos. Teléfono 740840.

CONSTRUCCIONES SALVADOR, S. A. Se alquilan o se venden pisos y locales en distintas zonas de Palencia. Calle Balmes, 12. Teléfonos 720286-720892.

ALQUILO piso amueblado. Calefacción. Diego Láinez. (983) 208607.

VIVIENDA 110 m2. Servicios centrales. Sin muebles. 744043.

SE ALQUILA apartamento zona Seminario. Teléfono 752796.

ALQUILO piso amueblado; servientes. Teléfono 721314.

ALQUILO piso amueblado. 702195 -726183.

ALQUILO piso grande sin muebles, cuatro dormitorios. Teléfono 702141.

SE ALQUILA piso céntrico y económico. Teléfono 726577.

API INMOBILIARIA. Estudiantes. Piso totalmente amueblado. Tres dormitorios. 50.000. 747733.

ALQUILO oficina en calle San Bernardo, con todo su equipamiento en mobiliario. 30.000 ptas. 751843.

Automóviles

BMW serie 5, 211 CV. Climatizador, ABS, cuero, techo, dirección, elevavinas, cierre, alarma, computadora, etc. Impecable. 2.790.000. Angel. (979) 713279.

VENDO Nissan GR diesel, como nuevo. Teléfono 772828.

VENDO Chrysler Neon LE 2.0i, 16 v, 132 cv; procedente de sorteo. 720967.

Compras

COMPRO cortadora fiambre. Teléfono 752058.

Fincas

BERNA INMOBILIARIA. Venta, alquiler y traspasos de pisos, garajes, locales, naves, solares y fincas. En toda España. Teléfonos 742164-750327.

VENTA pisos de lujo, 1, 2, 3 dormitorios, locales, garajes, en la mejor zona de Palencia, Plaza La Catedral, con pasaje, frente Patio Castaño. Entrega en Diciembre. Teléfono 701088.

CONSTRUCCIONES SALVADOR, S. A. Venta últimas viviendas, p. garaje, en edificio San Antonio (Junto a la nueva Iglesia de San Antonio). Calle Balmes, 12. Teléfonos 720286-720892.

SE VENDE parcela vallada en la Ctra. Carrión, con frutales, piscina y chalet en construcción. Teléfono 830700.

VENDO piso próxima entrega. Plaza Inmaculada, 130 útiles. 743879.

DE PARTICULAR a particular, vendo piso totalmente reformado; tres habitaciones, cocina amueblada, hall amueblado; zona Fábrica de Armas, 6.500.000 ptas.; facilidades de pago. Entrada: 3.500.000, resto a convenir. Amueblado, 500.000 ptas. más. Teléfono 748426, excepto lunes.

SE VENDE amplia terraza en Lantadilla, económica. 152064.

VENDO parcela 6.200 m2 en Tariego. Por 1.600.000 Ptas. 771585.

VENTA pisos de lujo, 1, 2, 3 dormitorios, locales, garajes, en la mejor zona de Palencia, Plaza La Catedral, con pasaje, frente Patio Castaño. Entrega en Diciembre. Teléfono 701088.

VENDO piso céntrico, 4 dormitorios, salón, 2 baños, garaje, calefacción central. Teléfono 751147.

CALLE MAYOR Agencia Inmobiliaria. ¿Busca piso, local? ¿No tiene tiempo para el papeleo? Palencia cuenta con la inmobiliaria que usted necesita. Trato personalizado. CALLE MAYOR resuelve su problema. CALLE MAYOR Agencia Inmobiliaria. Patio Castaño, 2. Teléfono 747771.

VENDO piso, Teniente Velasco, reformado. 741508.

API INMOBILIARIA. Vende piso muy céntrico. 4 dormitorios, cocina amueblada, calefacción. Arreglado. 15.000.000. 747733.

API INMOBILIARIA. En Grijota centro. Vende casa de lujo. Cocina verano, garaje, jardín, trastero, calefacción, 4 dormitorios, 2 baños. Información: Martín Calleja, 8. 747733.

Ganados y Aves

VENDO yegua con potro y caballo de montura. Doncel. Piña.

Hospedajes

ALQUILO habitación. General Mola, 95-9 dcha.

COMPARTO piso con chica. Teléfono 740536.

PENSION -RESIDENCIA para estudiantes. Teléfono 726442.

ALQUILO habitación en piso compartido, chicos. Teléfono 700451.

ALQUILO habitación chicas, con derecho cocina. 724572.

Impagados

¿LE DEBEN DINERO? Llámennos cobros Castilla. Teléfono (983) 373718. (Centralita).

Maquinaria

VENDEMOS tractor Fiat 750, subsolador 5 púas, grada de 24 discos 32 pulgadas, arado 6 cuerpos, molino de martillos de 40 HP., mezcladora de 1500 Kgs., sinfines transportadoras de grano. Teléfono 810004.

Mudanzas

MUDANZAS GALLEGOS: Locales, nacionales, internacionales. Presupuesto sin compromiso. 711111.

Trabajo

CHICA 16 años. Aprendiz comercio. Enviar Curriculum y foto. Apdo. 424.

OPOSICIONES administrativo de la Administración del Estado, Auxiliar de Ministerios y Seguridad Social. Infórmate llamando (983) 378330.

CORREOS. Próxima convocatoria 95. Abierta inscripción. Infórmate llamando (983) 378330.

JOVENES de 17 a 30 años. Ingreso en la Guardia Civil (1400 plazas), Policía Nacional, Soldado Profesional (4000 plazas). Infórmate llamando (983) 378330.

¿BUSCAS TRABAJO? ¡Ponte en marcha! Hazte profesor de autoescuela, única profesión sin paro. Infórmate llamando (983) 378330.

JUSTICIA: Agentes, auxiliares, oficiales. Próxima convocatoria. Infórmate llamando (983) 378330.

NECESITO chofer para Dumper de obra o bañera. Teléfono 729716.

SE NECESITA camarera. Teléfono 729626.

NECESITO albañiles de 1ª para Torre Vieja. Interesados llamar Jueves 31 de 8 a 9 tarde. 721018. Preguntar por José Mª.

SE OFRECE señora para cuidar señora mayor, enfermos; con experiencia. 742793.

Traspasos

TRASPASO bar-restaurante, facilidades. 720831.

Varios

SEMILLAS especiales por calidad o cantidad (desde 20 Kg.). PETKUS se las selecciona. Avda. de Cuba, 4. Teléfono 728440. Palencia.

AGENCIA CANTABRIA (942) 612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

Ventas

VENDO teja vieja. Teléfono 842361.

VENDO veza sativa común para siembra y compramos la producción y venta de garbanzos para siembra en Noviembre. Teléfono 848470.

OCASION. Armarios, sofás, camas, electrodomésticos. Todo seminuevo. La Manera Rosa. 750956.

PLASTICOS para silos, invernaderos, semilleros y construcción de soleras, mallas antipájaros, entutorar y cercas. EL DIAMANTE. Lope de Vega, nº 5.

**Los anuncios
de esta sección
se atenderán en
C/. Mayor, 67**



Un helicóptero toma agua de un container habilitado para ello durante la extinción del fuego declarado en la sierra del Cardó.- (Foto EFE)

El incendio de la sierra de Cardó (Tarragona) sigue activo tras arrasar 4.500 hectáreas

Tarragona, (EFE).- El incendio que asola la sierra de Cardó (Tarragona) continúa activo tras haber arrasado unas 4.500 hectáreas, aunque los bomberos esperan que la disminución de la fuerza del viento permita controlarlo esta tarde.

Según informaron los bomberos de la Generalitat, el fuego, que ha afectado a los municipios de Benifallet, Tivenys, El Perelló, Rasquera y Tortosa, avanzaba ayer en dirección suroeste a una velocidad inferior a la de los últimos días y tiene un frente segmentado formado por pequeños focos no comunicados entre ellos.

Los medios aéreos de los bomberos concentran sus esfuerzos en controlar estos focos, que se extienden a lo largo de los seis kilómetros que separan las zonas del Coll de Murter y la Punta de Buinaca, y

que son inaccesibles por tierra debido a la falta de caminos.

Ocho helicópteros bombarderos, dos avionetas y dos hidroaviones participan en las tareas de extinción de estos focos, mientras que 37 coches de tierra trabajan remojando la zona ya quemada de El Perelló y Rasquera para evitar que el fuego pueda reavivarse.

Los helicópteros y avionetas trasladan a efectivos de los bomberos, equipados con mochilas de agua, hasta los puntos en los que tienen que desempeñar su cometido y a los que no se puede acceder por carretera.

Fuentes de los bomberos expresaron su confianza en que el fuego pueda ser controlado ayer si no se producen cambios en las condiciones climáticas, sobre todo en la dirección y la fuerza del viento, que días anteriores dificultaron las tareas de

extinción.

El consejero de Gobernación de la Generalitat, Xavier Pomés, que sigue desde el lugar del siniestro los trabajos de extinción, se mostró también ayer optimista respecto a la posibilidad de controlar pronto el incendio.

Ayer tarde avionetas de los bomberos extendieron un líquido protector sobre las islas de vegetación no quemadas, aunque situadas dentro del perímetro afectado por el incendio, para evitar que ardan si de nuevo cambia el viento.

Una vez que el incendio, el más importante declarado en Cataluña este verano, sea extinguido, responsables del departamento de Gobernación podrían reunirse con directivos de la empresa Manantiales Cardó, propietaria del vehículo que originó el fuego tras sufrir un accidente.

Mata a puñaladas a su ex mujer en una céntrica calle de Huelva

Recibió heridas en el cuello, una axila y la espalda

Huelva, (EFE).- Antonia Lourdes Almanza, de 37 años, fue asesinada ayer en la calle peatonal más céntrica de Huelva por su ex marido, de 35, que le propinó varias puñaladas en el cuello, una axila y la espalda.

Según dijeron a EFE testigos presenciales, la agresión se produjo cuando la joven estaba tomando un aperitivo en una terraza de esa calle peatonal y se le aproximó su ex marido -que ya ha sido detenido aunque no ha trascendido su identidad- el cual, tras entablar una mínima discusión, comenzó a asestarle

puñaladas en el cuello y la espalda.

La víctima murió casi instantáneamente tras lo cual el presunto asesino huyó hasta un bar cercano donde entró con las manos aún llenas de sangre.

El propietario del establecimiento, según dijo después a los periodistas en el lugar del asesinato, no permitió que se lavara las manos al verselas llenas de sangre, por lo que el agresor intentó entrar en otro bar aledaño, donde fue detenido por miembros de la Policía Local que habían sido avisados por un ciudadano.

Un recluso muerto al intentar descolgarse desde la habitación de un hospital

Vitoria, (EFE).- Un recluso de la cárcel alavesa de Nancillas de la Oca murió ayer al caer al vacío desde un sétimo piso cuando intentaba escapar, descolgándose mediante sábanas anudadas, de la habitación que ocupaba en el hospital de Txagorritxu, en Vitoria, informó el Gobierno Civil de Alava.

El fallecido es Rafael Zabala Espelosin, un joven natural de Pamplona, que fue condenado a principios de este mes a una pena de tres años de prisión por robo y al que le quedaba poco tiempo de condena, según fuentes policiales.

El accidente se produjo sobre las 1:50 horas de hoy cuando el joven intentó abandonar la habitación que ocupaba

en la séptima planta del hospital de Txagorritxu y que estaba custodiada por dos policías.

El fallecido anudó varias sábanas y las ató a la pata de la cama con la intención de descolgarse por la ventana y, previsiblemente, volver a entrar en el edificio por otra planta, ya que la longitud de las sábanas no le hubiese permitido llegar hasta el suelo. Sin embargo las sábanas se rasgaron y el joven cayó desde la séptima planta.

Como consecuencia del impacto el recluso sufrió graves heridas y falleció a las 7:30 mientras era operado en los quirófanos del centro, informó el hospital de Txagorritxu, donde estaba internado por unas dolencias estomacales.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR DON HELIODORO GARCIA ORTIZ

Falleció en Londres (Inglaterra), el día 2 de Septiembre de 1994
a los 80 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D.E.P.

Su apenada esposa Leonides Aragón García; hijos Domi, Mari y Eric; nietos Ana María, Maribel, Colin y Darren; biznietos Nathan y Emily; hermanos Andrés, Pascua (difunta), Isaac, Eugenio, Genaro y Laurentino; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Al recordar tan sensible pérdida, uplican una oración por el eterno descanso de su alma

Misa de aniversario: Se celebrará el viernes, día 1 de Septiembre a las ocho de la tarde en la Iglesia Parroquial de San José, de Palencia.

Funeraria "NTRA. SRA. DE LA CALLE"
Plaza Mayor, 14 - Teléfono 70 22 33 - PALENCIA

Una jauría de perros callejeros ataca a un niño de 5 años en El Ejido (Almería)

Almería, (EFE).- Una jauría de perros callejeros atacó a un niño de cinco años que jugaba en las proximidades de un "camping" de El Ejido (Almería), donde pasaba unos días de vacaciones junto a su familia, que tuvo que ser hospitalizado.

El menor, J.C., fue atacado el martes de la pasada semana, y fue ingresado en la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI) del hospital Torrecárdenas, de Almería, con lesiones en el cuero cabelludo, frente, muslos y testículos, aunque ya ha sido

trasladado a planta del Servicio de Pediatría, donde evoluciona favorablemente, según informaron hoy a EFE fuentes del hospital.

El último parte médico destaca que el estado del niño es "bueno, y pendiente de lesiones traumáticas y controles médico-quirúrgicos", aunque precisa que el menor no presenta secuelas psicológicas aparentes.

El suceso ocurrió sobre las 20:00 horas del martes de la semana pasada, cuando el niño, natural de Madrid y que

pasaba unos días de vacaciones con sus padres en el "camping" Mar Azul, ubicado en la urbanización Almerimar de El Ejido, jugaba a cazar largatijas en la parte exterior de la valla del recinto, con otros dos menores.

Según testigos presenciales, siete u ocho perros callejeros atacaron a los niños, aunque sólo J.C. resultó con heridas de gravedad, mientras que los otros sufrieron lesiones leves, gracias a que un grupo de jóvenes acudió a auxiliarles.

Roban siete imágenes de los siglos XVIII y XIX en una ermita de un pueblo de La Rioja

San Asensio (La Rioja) (EFE).- Un total de siete tallas de madera, de los siglos XVIII y XIX, fueron sustraídas, en las últimas horas, de la ermita de la Virgen de Davalillo de la villa riojana de San Asensio, informó ayer a EFE el párroco, José Luis Corral.

Las siete tallas desaparecidas de la ermita, que data del siglo XV, corresponden a las imágenes de la Virgen del Carmen, de la Inmaculada, de la Piedad, de Santa Lucía, de San José, de San Roque y una que representa a un ángel.

Estas imágenes, de una altura entre cincuenta y sesenta centímetros, se encontraban expuestas en dos altares laterales de la ermita, cuya puerta de entrada fue forzada entre los pasados días 27 y 29, según los primeros datos de la investigación.

Junto a las imágenes también se sustrajeron un Vía Crucis, formado por catorce cuadros tallados en madera, que estaban colgados en las paredes del santuario; y tres candelabros con relieves de

caras de ángeles, añadió el párroco, quien comentó que los hechos se denunciaron a la Guardia Civil.

El robo fue descubierto ayer por los empleados municipales, quienes acudieron a la ermita para efectuar labores de limpieza, ya que el próximo día 5 se celebran las fiestas patronales.

En una cima, situada a unos trescientos metros de la ermita, de donde no desaparecieron las imágenes que se encuentran en el altar mayor, está el castillo de Davalillo, del siglo X, y en cuyo subsuelo siempre se ha comentado en el pueblo que podía haber objetos y restos de interés histórico.

Los primeros datos indican que, al parecer, los presuntos autores del robo en la ermita se trasladaron al castillo, en cuyo interior abrieron un agujero en el suelo, de medio metro de profundidad por dos de ancho; y otro debajo de la torreta, de un metro de profundidad por cincuenta centímetros de ancho, sin que se pueda precisar si se apoderaron o no de algún objeto.



En la imagen se aprecian los huecos que han quedado tras los robos producidos en la ermita de la Virgen de Davalillo. (Foto EFE)

Enterrado el bebé que murió aplastado por un aparato de aire acondicionado

Moraleja del Vino (Zamora) (EFE).- El funeral por un bebé de nueve meses, que murió aplastado por un aparato de aire acondicionado, se desarrolló ayer en la Iglesia de la Magdalena con la asistencia de numerosos vecinos en localidad zamorana de Moraleja del Vino, donde fue enterrado.

Según informaron ayer a EFE fuentes municipales de Moraleja del Vino, el accidente se produjo el pasado lunes en el domicilio de los padres del niño en Zamora, cuando se desprendió la instalación del aire acondicionado, sujeto a la pared y aplastó al bebé que se encontraba gateando cerca de él.

Tras el accidente, el bebé fue llevado inmediatamente al Hospital "Virgen de la Concha" de Zamora, desde donde fue trasladado en una UVI móvil al Hospital Provincial de Salamanca, donde falleció ayer a causa de las heridas.

Casi un centenar de eritreos muertos al hundirse un barco en Yemen

El Cairo (EFE).- Noventa y dos personas murieron, 52 fueron rescatadas con vida y hasta 30 pueden estar desaparecidas como consecuencia del hundimiento de un barco en aguas territoriales de Yemen, se informó anoche.

Todos los pasajeros del barco eran de nacionalidad eritrea, según informó una fuente oficial del Ministerio del Interior de Yemen, que señaló que el naufragio se produjo el pasado 18 de agosto, junto a una isla yemení del mar Rojo, a causa de una fuerte tormenta.

Según esta fuente, se han recuperado 92 cadáveres, mientras que 52 personas salvaron sus vidas, entre ellas el capitán del buque.

La fuente dijo que en el barco viajaban 150 pasajeros, todos eritreos, por lo que seis se encuentran aun desaparecidos.

Pero un portavoz de la Embajada de Eritrea en Sana afirmó, según la agencia egipcia Mena, que el total de pasajeros eran 175, por lo que son 31 los desaparecidos.

El portavoz agregó que los supervivientes están recibiendo tratamiento en un hospital de la ciudad yemení de Hudeida.

La fuente diplomática señaló que las autoridades yemeníes fueron alertadas con retraso y que sólo comenzaron las tareas de salvamento el 20 de agosto, dos días después del naufragio, cuando encontraron a los supervivientes agarrados a tablas y otros objetos flotantes.

Asesinan a un joven madrileño en su casa de tres puñaladas en el corazón

Madrid (EFE).- Un joven madrileño fue asesinado ayer en su casa del barrio de Chamartín de tres puñaladas que un desconocido le asestó en el corazón por motivos no aclarados, informó ayer la Jefatura Superior de Policía.

El cuerpo sin vida de Juan Antonio V.E., de 30 años, fue encontrado hacia las 16:30 horas de ayer por su hermano, que descubrió al fallecido en el vestíbulo de la vivienda, en ropa interior y tendido en

medio de un gran charco de sangre.

La Policía ha descartado el móvil del robo, ya que no existían señales de violencia en los accesos a la casa y el interior del piso no estaba revuelto.

Estos detalles hacen sospechar a los investigadores que la víctima podía conocer al criminal, aunque también cabe la posibilidad de que le hubiera abierto la puerta por otras razones.

Juan Antonio V.E., que según su hermano se dedicaba al reparto de propaganda, recibió tres puñaladas mortales en la región mamaria izquierda, dos de las cuales le alcanzaron el corazón.

El cadáver también presentaba numerosas heridas inciso punzantes y poco profundas en el tórax y en el abdomen y también tenía varios cortes en la mano izquierda.

Debido a la rigidez cadavérica del cuerpo, los inspectores

de la sección de Homicidios de la Policía Judicial creen que el crimen se produjo de madrugada, entre la 1,30 y las 2,30 horas, espacio de tiempo en el que un vecino del inmueble escuchó gritos procedentes de la casa de la víctima.

El joven, sin antecedentes policiales, llevaba varios días solo en casa, ya que su familia, con la que convivía habitualmente, pasaba una temporada en un chalé de la sierra madrileña.



EL SEÑOR

DON PEDRO DE HOYOS CASEN

Falleció en Madrid, el día 30 de agosto de 1995

a los 85 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D.E.P.

Sus apenados hijos Rosario, Esperanza, Suca y Pedro de Hoyos Suárez; hijos políticos José Alen Pérez, Javier Hoyos Nizarraga y Charo Muñoz; hermanos políticos; nietos, sobrinos y demás familia,

Suplican una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: Jueves día 31 a las 11 de la mañana, en la Iglesia Parroquial de "San Telmo" de Palencia, y acto seguido se efectuará la conducción del cadáver al cementerio de Baños de Cerrato.
Casa mortuoria: Hospital General "Río Carrión" de Palencia.
La Capilla ardiente quedará instalada a partir de las 7 de la tarde.

FUNERARIA HONTIYUELO (FUNDADA EN 1880)

Calle Mayor, 112 - Teléfonos 70 00 00 - 740315 - 74 04 47 - 34001 - PALENCIA

SOCIEDAD Y PASATIEMPOS

Se superaron las previsiones con la asistencia de 30.000 personas

Las calles de Buñol se volvieron a teñir de rojo en la tradicional fiesta de la "tomatina"

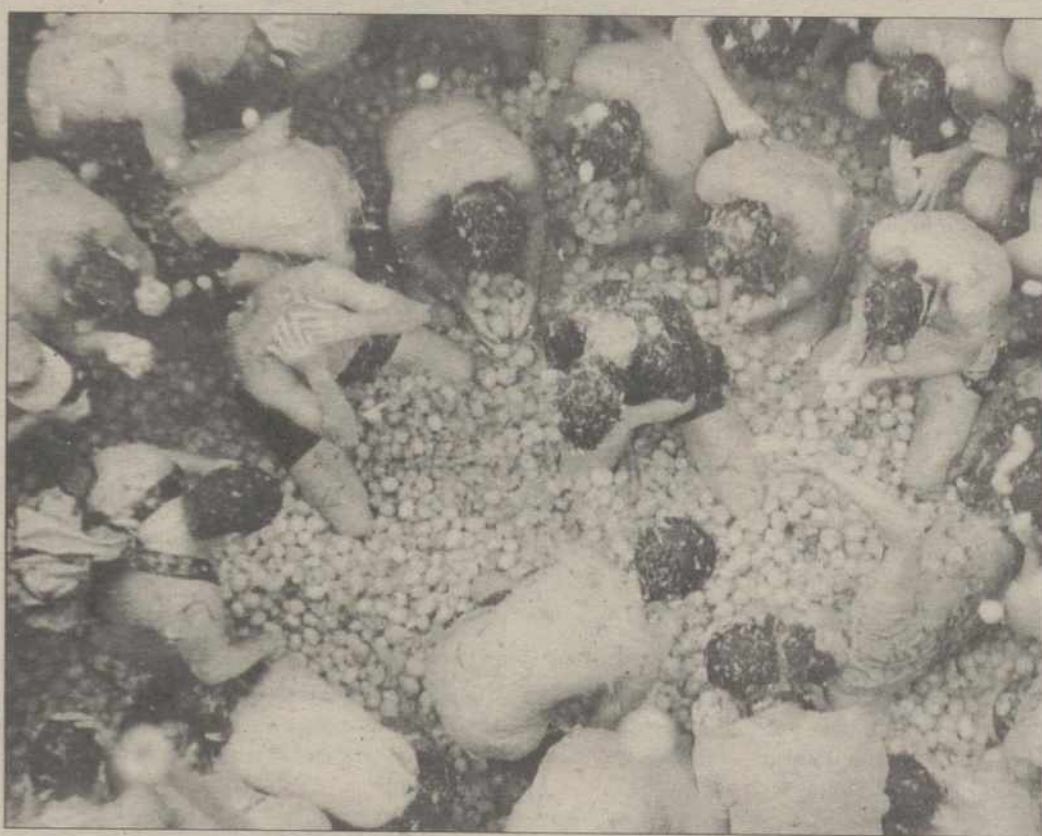
Buñol (Valencia), (EFE).- Las calles de Buñol se han vuelto a teñir de rojo ayer en la celebración de la tradicional fiesta de la "tomatina", que ha superado durante una hora todas las previsiones con la asistencia de cerca de 30.000 personas a pesar de que el tiempo no era excesivamente caluroso.

A gritos de "Agua, agua", "Tomate, tomate", sobre las doce del mediodía, tras el disparo de la carcasa que anunciaba el comienzo, cuatro camiones cargados con 100.000 kilos de tomates maduros, han entrado en la plaza del ayuntamiento, donde los chorros de las mangueras mojaban a la multitud para combatir el calor, que este año ha sido menor que en años anteriores.

Con las calles convertidas en un gran charco rojo de pulpa de tomate y agua que alcanzaba a las fachadas de los edificios, la multitud lanzaba sus camisetas y las rompía cumpliendo con el ritual del "rasgado", al tiempo que hacía corrillos frente al ayuntamiento por los que pasaba la gente corriendo.

Los jóvenes, que han logrado subir a los camiones procedentes del Paseo de San Luis, lanzaban a puñados los tomates que eran recogidos por los participantes en la fiesta y utilizados como proyectiles, al tiempo que un olor agri dulce iba impregnando las calles del pueblo.

Ventanas, fachadas y visitantes, además de cámaras de televisión y de los reporteros gráficos, eran los objetivos preferidos para aquellos que lograban hacerse con la



Como cada año, Buñol se ha vuelto a teñir de rojo en la celebración de la tradicional "tomatina" que reunió a cerca de 30.000 personas.- (Foto EFE)

preciada hortaliza, que por primera vez en la historia de la fiesta procedía de una cooperativa de Badajoz.

Según ha señalado la concejala de Cultura del ayuntamiento de Buñol, Minerva Gómez, "este año se han superado las previsiones, esperábamos 20.000 y han asistido cerca de 30.000 personas, no tenemos control de la gente de fuera que ha podido venir pero estamos seguros de que es mucha".

Una hora después, otra carcasa ponía fin a la edición 1995 de la "tomatina", y los equipos de limpieza del ayuntamiento comenzaban

en calles, puertas y fachadas el difícil y meritorio trabajo de recuperar el aspecto de Buñol anterior a la incruenta batalla.

El origen de la fiesta, tal como ha señalado a EFE uno de sus iniciadores, Francisco Garcés, de 74 años, se remonta al año 1944, cuando un "grupo de jóvenes guapos, ricos y gamberros" se encontraba en la plaza, momento en que una comparsa de gigantes y cabezudos apareció, al frente de la que andaba un vocero con un altavoz.

Uno de los jóvenes propuso a los demás lanzar tomates hasta introducir uno en el

agujero del altavoz del vocero, hecho que inició una "guerra de tomates" y que acabó siendo celebrado año tras año como una tradición popular "graciosa y propia de aquí", según indica Garcés.

En ese momento comenzó la historia de una tradición, que con la edición de este año ha cumplido los 51 años de edad y que, año a año, va superándose en popularidad y que se celebra el último miércoles de agosto, coincidiendo con las fiestas mayores de la localidad, situada a unos 45 kilómetros de Valencia y que cuenta con unos 8.500 habitantes.

La Reina visitó a los niños enfermos y el centro del Síndrome de Down en Palma

Palma de Mallorca, (EFE).- La Reina Sofía visitó ayer la Unidad Oncológica Infantil del hospital palmesano de Son Dureta y el Centro Especial de Ocupación "Sempre Verd", de la Asociación Síndrome de Dawn de Baleares (ASNIMO).

Doña Sofía llegó al pabellón infantil del hospital de Son Dureta conduciendo su coche y fue recibida por el presidente de la comunidad balear, Cristóbal Soler, el consejero de Sanidad, Bartomeu Cabrer, el delegado del Gobierno en Baleares, Gerard García, y el gerente del establecimiento sanitario, Mateo Huguet.

La Reina visitó varias habitaciones de la Unidad Oncológica Infantil y la UCI, donde los niños, que no estaban avisados de la presencia de Doña Sofía, no pudieron contener la emoción.

La visita estuvo animada por los payasos de "La sonrisa médica", un programa de animación puesto en marcha hace un año por iniciativa del padre de una niña enferma.

Doña Sofía conversó con el promotor de este programa de animación, Miguel Borrás, y con los niños ingresados, uno de ellos de nacionalidad alemana, con quien conversó en su lengua.

Posteriormente, se trasladó al Centro Especial de Ocupación "Sempre Verd Invernaderos" (Siempre Verde), en el que trabajan catorce jóvenes con síndrome de Down, de edades comprendidas entre los 20 y los 35 años.

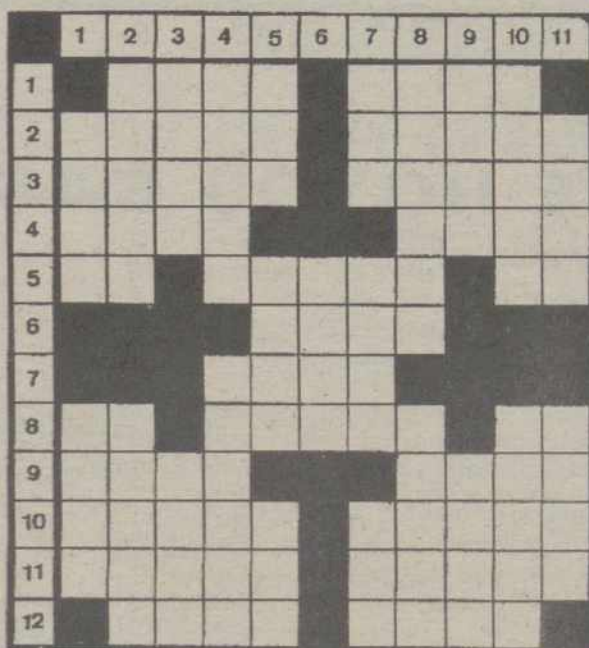
Tras saludar a los trabajadores del centro y a sus familiares, el director de "Sempre Verd" detalló a doña Sofía las actividades y los objetivos de este establecimiento, que ocupa más de 3.000 metros cuadrados de invernaderos de aluminio y cristal, equipados con los equipos tecnológicos más sofisticados para cultivar plantas ornamentales tropicales.

Después de descubrir una placa conmemorativa de su visita al centro, doña Sofía efectuó un recorrido por el invernadero, que tiene apoyo económico del Gobierno balear, el Fondo Social Europeo y la Fundación ONCE y saca al mercado unas 25.000 plantas mensuales.

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1: Interjección - Dícese de la competición deportiva en la que participan profesionales y aficionados. 2: Convocar a junta u otra cosa - Aflojas. 3: Grupo de islas del Japón - Anilla pequeña para colgar en las orejas. 4: Fiera con cuernos - (al rev.) Pecho humano. 5: Símbolo químico - Argol - Nota musical. 6: Para borrar. 7: Naipes que recoge el que gana la mano. 8: Nota musical - Quiérela - Violoncelo siamés. 9: Casualidad - Repetición. 10: Poner precio a una mercancía - Candelabro con brazos que va colgado al techo. 11: Publica - Gigante. 12: (al rev.) Objeto - (al rev.) Sepultura.

VERTICALES: 1: Lance final del juego del ajedrez - (al rev.) Plural de letra griega. 2: Genio - Elevada, levantada. 3: Río español - Cuna de San Francisco. 4: Fruto ácido - De poco precio. 5: (al rev.) Se dirigirá - (al rev.) Que ejerce la magia - (al rev.) Extremo inferior y más grueso de la antena. 6: Disfruta. 7: Juego de salón - (al rev.) Lámina - Lienzo que se pone enroscado en la cabeza para llevar alguna carga. 8: Especie de perol, más pequeño que el ordinario - (al rev.) Estado de Asia occidental, en el Próximo Oriente. 9: Paraíso - Antecedente necesario para llegar al conocimiento de una cosa. 10: (al rev.) Auténtico, verdadero - Marca. 11: (al rev.) Campeones - Paz o amnistía que pedían los moros al someterse.



SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DEL DÍA ANTERIOR

AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1: Isla - Pasa. 2: Odios - Adobo. 3: Soria - Nepal. 4: éleR - Mate. 5: Bo - Adela - Er. 6: Orín. 7: Añal. 8: At - Galas - Pa. 9: Bula - Apis. 10: Amado. 11: Botín - Rotor. 12: Rara - Arán. **VERTICALES:** 1: oseB - Abad. 2: Idolo - Tumor. 3: Sire - Lata. 4: Loira - Agadir. 5: Asa - Doña - onA. 6: Eral. 7: Pan - Lila - Ora. 8: Ademán - Sabor. 9: Sopa - Pita (María). 10: Abate - Pitón. 11: Oler - asoR.

JUEVES 31

Santoral: Ss.: Ramón Nonnato, Arnolfo, Abundio, Adolfo, Agnóleda, Aristides, Marciano cfs.; Lupo, Paulino, Honorato, Optato obs.; Teódoto, Rufina, Amnia, Cesidio, Dominguito del Val ms.; Osorio, Leonardo mjs.; Quemburga abadesa.

Sale el sol a las 07,40 h. y se pone a las 20,49 h. La luna sale a las 13,12 y se pone a las 23,48. Cuarto creciente el 2 en Sagitario.

REFRAN: "Juras del que ama mujer no se han de creer".

EFEMERIDES

1961.- España retira sus últimas tropas de Marruecos.

1963.- Se pone en funcionamiento la llamada "línea caliente" entre Washington y Moscú.

1971.- Retirada de tropas survietnamitas de Camboya.

1987.- Un avión de las Líneas Aéreas Tailandesas se precipita al mar con 83 ocupantes cuando se dirigía a Phuket.

1989.- Libia y Chad firman un acuerdo sobre la franja de Auzu, lo que pone fin a más de 15 años de litigio fronterizo entre ambos países.

1990.- Firma en Berlín del tratado de unificación de las dos repúblicas alemanas, por el que la RDA desaparece integrada en una sola Alemania.

1991.- Los parlamentarios de Uzbekistán y los de Kirguistán proclaman la independencia de estas repúblicas de la URSS.

1993.- Tras más de 50 años de ocupación, los últimos soldados rusos abandonan Lituania.

1994.- El IRA declara un alto el fuego incondicional, con lo que terminan 25 años de violencia en el Ulster que han causado 3.168 muertos.

1944.- Despedida en Berlín de las últimas tropas del Ejército Rojo, que también se retira de Letonia y Estonia.

VENTANAL

Cívico Navero:
Iglesia.- (Foto de
Julio Manuel)

Si desea publicar fotografías de su localidad en el "Ventanal", envíelas a El Diario Palentino, Redacción. C/ Mayor, 67 - 34001 Palencia. Indique el lugar y el autor. Se acepta cualquier formato.



CARTELERA

ORTEGA: "El primer caballero" (T) (5,30-8,15-10,45)
AVENIDA 1: "La princesa cisne" (4.ª semana) (T) (5,30)
AVENIDA 1: "Una historia del Bronx" (3.ª semana) (13) (8,15-10,45)
AVENIDA 2: "Liberad a Willy" (2.ª semana) (T) (5,30-8,15)
AVENIDA 2: "Puede ser divertido" (2.ª semana) (13) (10,45)
AVENIDA 3: "French Kiss" (5,30-8,15-10,45) (T)
AVENIDA 4: "Casper" (T) (8.ª semana) (5,30)
AVENIDA 4: "Malicia" (2.ª semana) (13) (8,15-10,45)
AVENIDA 5: "Tob y Toby" (T) (5,30-8,15-10,45)
AVENIDA 6: "Dos policías rebeldes" (2.ª semana) (18) (5,30-8,15-10,45)
AVENIDA 7: "Powers Rangers (La película)" (T) (5,30)
AVENIDA 7: "Jungla de cristal: La venganza" (18) (8,15-10,45)
BOSTON 1: "Marea roja" (16) (5,30-8,15-10,45)
BOSTON 2: "Mad Love" (13) (5,30-8,15-10,45)
BOSTON 3: "Máquina letal" (5,30-8,15)
BOSTON 3: "Comer, beber y amar" (5,30-8,15)

SABADOS SESION DE MADRUGADA EN LOS CINES BOSTON A LA 1:00

Sala 1: "Marea roja". Sala 2: "Mad Love". Sala 3: "Comer, beber y amar".

EL TIEMPO



El Instituto Nacional de Meteorología prevé para hoy cielos nubosos con precipitaciones en el norte de Navarra y Pirineos centrales. Intervalos nubosos en el sur de la península, Sur de Galicia y sistemas central e Ibérico. Despejado en el resto. Temperaturas estables

Temperaturas estacionarias

El Instituto Nacional de Meteorología prevé para hoy intervalos nubosos con posibilidad de chubascos ocasionalmente tormentosos en la mitad meridional peninsular, que pueden ser localmente moderados en el interior de Valencia, zona oriental de Castilla-La Mancha y Andalucía.

También habrá intervalos nubosos con posibilidad de alguna precipitación en el área pirenaica, norte de Navarra y de Aragón.

Nubosidad de evolución diurna en Castilla y León y Galicia, intervalos nubosos en Baleares, noreste de Cataluña y norte de Canarias y poco nuboso o despejado en el resto, con brumas matinales y algún banco de niebla aislado.

Las temperaturas subirán ligeramente en Baleares, bajarán, también de forma ligera, en la mitad sur peninsular y permanecerán sin cambios en el resto.

Los vientos serán moderados de componente norte en Menorca y noreste de Gerona; flojos de la misma componente en Navarra y Aragón; de flojos a moderados de levante en el litoral mediterráneo andaluz y flojos en Murcia y Valencia.

En el interior de Andalucía predominarán los vientos de componente sur; los de componente este en Galicia, comunidades cantábricas y Castilla y León.

En el resto de la Península soplarán vientos flojos de dirección variable y de flojos a moderados del norte en Canarias.

En Castilla y León, intervalos nubosos en el sur de la comunidad y poco nuboso en el resto. Temperaturas estacionarias. Vientos flojos del este.

SORTEOS

Lotería Primitiva

Jueves, 24 de agosto

8-9-19-30-34-48

C 23 - R 5

Sábado, 26 de agosto

4-16-18-22-36-48

C 07 - R 7

El gordo de la primitiva

Domingo, 27 de agosto

3-17-25-26-29-42

C 39 - R 9

BONOLOTO

Lunes, 28 de agosto

7-8-9-12-18-43

C 30 - R 4

Martes, 29 de agosto

2-13-16-19-23-38

C 41 - R 4

Miércoles, 30 de agosto

10-12-27-29-39-45

C 46 - R 9

Viernes, 25 de agosto

5-10-15-39-45-46

C 07 - R 9



SORTEO DEL

MIÉRCOLES

90103

Esquimales: los pobladores del Artico en TVE y Canal +

Por José PRIETO

Madrid (EFE).- Poco sabemos en España de la vida de los esquimales, un pueblo que, al igual que los pigmeos del Kalahari, vive en un clima hostil, poco adecuado para el organismo humano y que, por ello, hace que la supervivencia sea difícil.

La progresiva llegada de la denominada "civilización" a aquellas tierras del extremo norte del mundo alteró el tipo de vida, este pueblo en algunos lugares, como fue el caso de Alaska, donde les obligó a dejar su modo tradicional de vida, lo que provocó que los índices de alcoholismo se dispararan.

El director cinematográfico norteamericano Nicholas Ray realizó una bella película sobre la vida de los esquimales, "Los dientes del diablo", protagonizada por Anthony Quinn, donde se narra este choque de civilizaciones y sus nefastas consecuencias.

Para aquellos telespectadores a quienes les interese conocer mejor cómo son y cómo viven los esquimales, dos cadenas de televisión, La 2 y Canal+, parecen haberse puesto de acuerdo para ofrecernos sendos programas dedicados a este pueblo que nació en el frío.

El programa "Otros pueblos", que TVE está reponiendo este verano, realizado por Luis Pan-corbo hace ya años, nos ofrece el reportaje "Canadá, primavera esquimal", en el que nos muestra cómo en la primavera ártica los Inuit de la isla de Belfin recuperan sus tradiciones, sobre todo en el terreno de la caza sobre el mar aún helado.

Vestidos con sus tradicionales pieles para combatir el frío, remando en sus frágiles "kayaks", viviendo en sus "iglus" o comiendo crudas las vísceras de los animales que cazan, el documental muestra la vida de este pueblo



Dos cadenas parecen haberse puesto de acuerdo para emitir sendos documentales sobre el Artico

pacífico y hospitalario.

Canal+, dentro de su programación especial dedicada a conmemorar el centenario del séptimo arte, ofrece a las 16,46 el reportaje "Nanuk, el esquimal", considerado el primer documental de la historia del cine.

Fue en 1922 cuando Robert J. Flaherty rodó esta película, aunque en 1910 ya había realizado una expedición al Artico para rodar el modo de vida de los esquimales, pero la película ardió, por lo que tuvo que volver once años más tarde.

El documental, de 62 minutos de duración, trata de mostrar de

forma objetiva esta cultura antes de que la llegada del hombre blanco despojara a los nativos de su identidad.

Flaherty se centró en la existencia de la familia de Nanuk, nativo que intervino en todo momento en el rodaje resaltando algunos aspectos que el desconocimiento del entorno impedía a Flaherty descubrir.

Este interesante documento se emite coincidiendo con la llegada a las salas cinematográficas de la película "Las aventuras con Nanuk el esquimal", que narra la odisea de Robert Flaherty.

"El rajá de los mares", la vida de Joseph Conrad en la primera "Revolución", historia de la independencia USA

La primera cadena de TVE ofrece, a partir de hoy, la oportunidad de revisar la serie "El rajá de los mares" que se emitió por primera vez el pasado año en La 2 y que narra la vida de uno de los mejores escritores en lengua inglesa, aunque no era inglés de nacimiento: Joseph Conrad.

La serie narra la vida en seis capítulos de este brillante narrador, que nació en Ucrania aunque hijo de una familia polaca, cuyo verdadero nombre era Joseph Teodor Conrad Nalecz Korzeniowski.

"El rajá de los mares" es una coproducción FR3, DOVI-

DIS Y VAMP, en la también participó TVE y los capítulos fueron dirigidos por Andrzej Kostenko, Philippe Carrese, Jean Pierre Blanc y Roman Chabaud.

Precisamente, en estos momentos se rueda en Venezuela una ambiciosa producción televisiva, en la que también participa TVE, sobre la novela "Nostromo", de este autor.

**"REVOLUCION",
HISTORIA DE LA
INDEPENDENCIA USA**

Británicos y noruegos se

pusieron de acuerdo en 1985 para realizar una película sobre la guerra de independencia de los Estados Unidos, "Revolución" se llamó el invento, que pasó sin pena ni gloria por los cines hispanos.

Tele 5, en su espacio "Un siglo de cine", emite hoy esta coproducción europea, dirigida en 1985 por el británico Hugh Hudson, y protagonizada por Al Pacino, Donald Sutherland y Nastassja Kinski.

Las dos horas de metraje de esta película se antojan excesivos y más si hay que verla a las 12,15 de la noche.

PROGRAMACION DE RADIO

RADIO



Todo Noticias

Radio Nacional de España

Información continua nacional e internacional, regional y local desde las 7 de la hoy a la una de la madrugada, de lunes a viernes. Sábados y domingos, Radio 5 Fin de semana con información, música y programas.

La información de Palencia se emite en boletines de 5 minutos, cada media hora, en el minuto 8 y en el 38. La actualidad de Castilla y León, también en boletines de 5 minutos cada media hora, se emite en el minuto 25 y en el 55. El resto de la programación se dedica íntegramente a las noticias nacionales e internacionales.

Radio 1, en el 91.8 de F.M.

Radio 2 Clásica, en el 101.0 de F.M.

Radio 3 Pop, en el 97.6 de F.M.

Radio 5 Todo Noticias, en el 603 de Onda Media y en el 88.0 de F.M.



89.6 (F.M.)

De lunes a viernes

08,00 a 21,00: Fórmula DIAL (Programación musical con canciones interpretadas exclusivamente en castellano).

21,00 a 22,00: Sonora DIAL (Sonidos latinos, salsa, rumba, merengue...).

22,00 a 24,00: Dentro de ti (Las mejores baladas de pop nacional).

24,00 a 04,00: A solas contigo (Temas románticos, salpicados con pequeñas frases y pensamientos célebres con dedicatorias del oyente).

Programación local: Mañanas, de 9 a 15 horas. Tardes, de 16 a 20 horas

Sábado:

08,00 a 20,00: Fórmula DIAL.

20,00 a 21,00: Tiene Sevilla (Programa dedicado a promocionar los nuevos valores de la música del sur).

21,00 a 22,00: Altonazo (Tiempo para el flamenco).

22,00 a 24,00: Fórmula DIAL.

Programación local: Mañana, de 10 a 14 horas.

Domingo:

09,00 a 20,00: Fórmula DIAL.

20,00 a 21,00: Rumbéolas (Programa dedicado a la rumba).

21,00 a 22,00: Altonazo (Tiempo para el flamenco).

22,00 a 23,00: Fórmula DIAL.

23,00 a 24,00: Las estrellas (Monográfico dedicado a nuestras estrellas, con entrevistas y sus canciones).

Programación local: Mañana, de 10 a 13 horas.



96.2 (F.M.)

De lunes a viernes

07,50 a 08,00: Hoy por hoy (Redacción Palencia).

08,50 a 09,00: Hoy por hoy (Palencia).

12,00 a 14,00: Hoy por hoy (Palencia).

14,10 a 14,30: Hora-14 (Redacción Palencia).

15,10 a 15,30: Ser deportivos

15,30 a 16,00: La Voz del Campo, Club de la Tarde.

19,05 a 19,30: Club de las 7

Sábado:

07,50 a 08,00: Matinal Ser (Redacción Palencia).

08,50 a 09,00: Matinal Ser (Redacción Palencia).

12,30 a 13,30: A vivir que son dos días (Palencia).

13,30 a 14,00: Ser deportivos.

14,10 a 14,30: Hora-14 (Redacción Palencia).

Domingo:

12,05 a 14,00: A vivir que son dos días (Palencia).

14,10 a 14,30: Hora-14 (Redacción Palencia).

15,35 a 16,00: Carrusel Deportivo (Palencia).

21,00 a 21,25: Carrusel Deportivo (Palencia).



103.5 (F.M.)

De lunes a viernes

06,50 a 07,00: Castilla y León, al día (R).

07,20 a 07,30: Palencia, al día.

07,50 a 08,00: Palencia, al día.

13,05 a 14,00: Protagonistas de Palencia.

14,35 a 14,45: Noticias de las 2. Palencia.

14,45 a 15,00: El penalty. Palencia.

16,05 a 17,00: Lo que hay que oír.

20,20 a 20,30: La brújula de Castilla y León (R).

20,30 a 21,00: La brújula de Palencia.

Sábado:

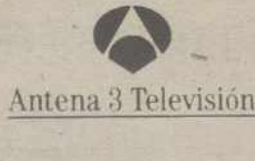
13,05 a 14,00: Protagonistas de Castilla y León (R).

Domingo:

13,05 a 14,00: Castilla y León, sin barreras.

20,00 a 21,00: El penalty de Castilla y León (R).

(R): regional

				
06,55.- GIMNASIA INFANTIL 07,25.- T Y T 07,55.- ESTAMOS DE VACACIONES 10,30.- CLUB DISNEY VERANO 11,30.- LAS HISTORIAS DE CLARISSA 12,00.- EL INCREIBLE HULK 12,45.- VAMOS TIRANDO 13,10.- SEA QUEST: LOS VIGILANTES DEL FONDO DEL MAR 14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL 14,30.- BLOSSOM 15,00.- TELEDIARIO 1 15,42.- EL TIEMPO 15,45.- AGUJETAS DE COLOR DE ROSA 17,15.- TEMPORADA DE CINE "Chernobyl: último aviso" Dirección: Anthony Page Intérpretes: Jon Voigh, Jason Robards. 18,45.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN 19,30.- OBJETIVO INDISCRETO 20,00.- SERIES DE ORO: VERANO AZUL 21,00.- TELEDIARIO 2 21,32.- EL TIEMPO 21,35.- EL PRIMI-JUEGO 22,00.- A LAS 10 EN CASA 23,20.- CINE DE VERANO "Impacto súbito" Dirección: Clint Eastwood Intérpretes: Clint Eastwood, Sondra Locke. 01,20.- TELEDIARIO 3 01,35.- LA RAJA DE LOS MARES 02,30.- SIN FRONTERAS 03,25.- ¿COMO LO VEIS? 03,55.- ¿COMO LO VEIS? 04,25.- TELEDIARIO 4 04,55.- DESPEDIDA Y CIERRE	06,00.- EURONEWS 09,00.- OTROS PUEBLOS 10,00.- DOCUMENTOS DE LA HISTORIA 11,00.- VACACIONES DE CINE "Mi querida secretaria" Dirección: Charles Martin Intérpretes: Loraine Day, Kirk Douglas 12,30.- CARMEN SANDIEGO 13,00.- PINNIC 15,00.- CIFRAS Y LETRAS 15,30.- GRANDES DOCUMENTALES: Nueva Guinea: una isla aparte 16,30.- BELLEZA SALVAJE 17,00.- CINE DE BARRIO "El rublo de dos caras" Dirección: Etienne Peier Intérpretes: Charles Boyer, Robert Taylor. 19,00.- UNA HIJA MAS 19,30.- QUIEN ES EL JEFE 20,00.- NORTHWOOD 20,30.- JUGUEMOS AL TRIVIAL 21,00.- LINGO 21,30.- INFORMATIVO TERRITORIAL 21,40.- LA 2. NOTICIAS 22,00.- LA ESTRELLA ES... PAUL NEWMAN "Los indeseables" Dirección: Stuart Rosenberg Intérpretes: Paul Newman, Lee Marvin 23,45.- DOCTOR EN ALASKA 01,00.- ESTRELLAS DE CINE... LAURENCE OLIVIER "Escándalo en las aulas" Dirección: Peter Glenville Intérpretes: Laurence Olivier, Sarah Miles. 02,50.- DOCUMENTOS DE CINE ELVIS U.S.A. 03,45.- WORLD ENTERTAINMENT REPORT 04,40.- DESPEDIDA Y CIERRE	07,00.- TELE-N 07,30.- LA LLAMADA DEL OESTE 08,00.- CLUB MEGATRIX 10,30.- UN ROBOT EN CASA 11,00.- LA TRIBU DE LOS BRADY 11,30.- PUNKY BREWSTER 12,00.- BATMAN 12,30.- LOS PRIMEROS DE LA CLASE 13,00.- BONANZA 14,00.- ALF 14,30.- PRIMOS LEJANOS 15,00.- NOTICIAS 15,35.- TELECINE 17,35.- EL EQUIPO A 18,15.- SOMOS DIEZ 19,00.- CALIFORNIA DREAMS 19,30.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA 20,30.- A TODA PAGINA 21,00.- NOTICIAS 21,30.- FARMACIA DE GUARDIA 22,00.- EL PELICULON 00,00.- EN EL CALOR DE LA NOCHE 01,30.- NOTICIAS 02,00.- CINE DE MADRUGADA 03,30.- TELEVENTA 05,00.- CINE DE MADRUGADA	05,45.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES 06,00.- WEBSTER 07,00.- SKIPPY 08,00.- LEONCIO EL LEON Y TRISTON 08,20.- JOHNNY Y SUS AMIGOS 08,40.- CAMPAMENTO CANDY 09,00.- SONIC 09,25.- LOS TROTAMUNDOS DE HARLEM 09,55.- NUEVAS AVENTURAS DE HE-MAN 10,20.- SUPER BOY 10,45.- TARZAN 11,05.- MATINAL DE CINE "Café y el río contaminado" 12,55.- LAS NOTICIAS. AVANCE 13,00.- ACAPULCO HEAT 13,50.- VEREDICTO 14,30.- LAS NOTICIAS (1a edición) 15,00.- ¿QUE ME DICES! 15,35.- TARDE DE CINE "Los bárbaros" 17,15.- MAC GYVER 18,10.- LUPIN 18,55.- LAS NOTICIAS. AVANCE 19,00.- LA RULETA DE LA FORTUNA 19,35.- SU MEDIA NARANJA 20,30.- LAS NOTICIAS 21,15.- TELEUPON 21,25.- KARAOKE 22,00.- CINE "Una de las chicas" 23,45.- ENTRE HOY Y MAÑANA 00,20.- UN SIGLO DE CINE "Revolución" Dirección: Hugh Hudson Intérpretes: Al Pacino, Nastassia Kinski. 02,25.- CINE DE MADRUGADA "Atila, azote de Dios" 03,55.- NOVEDADES INCREIBLES 04,20.- SEÑOR PRESIDENTE	08,00.- REDACCION. NOTICIAS 08,05.- ABC WORLD NEWS 08,30.- DIBUJOS ANIMADOS: Tic tac toons. 08,55.- REDACCION. NOTICIAS 09,00.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS 09,25.- EL GRAN MUSICAL 09,52.- REDACCION. NOTICIAS 10,00.- CINE: "Todos los hombres sois iguales" 11,44.- CINE: "El rey de la colina" (V.O.) 13,30.- REDACCION. NOTICIAS 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES 14,00.- TELESERIE: Mi viejo rockero. 14,30.- MAS DEPORTE 15,00.- CINE: "Cómo sobrevivir a la familia" 16,46.- DOCUMENTAL: Nanuk, el esquimal 17,50.- CINE: "El bosque animado" 19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: Duckman 20,00.- AVANCE. REDACCION 20,05.- TELESERIE: Amo en casa 20,30.- TELESERIE: Rick Mayall, presenta 21,30.- REDACCION. NOTICIAS 21,53.- CONTRARRELOJ 22,00.- CIEN AÑOS DE CINE. ESTRENOS CANAL+: "La vida de bohemia" Dirección: Aki Kaurismaki Intérpretes: Matti Pellonpää, Evelyne Didi 23,41.- CINE: "Operación chuleta de ternera" 01,24.- CINE: "Juntos para vencer" 03,03.- CINE: "El riesgo del vértigo" 04,38.- CINE: "El último forajido" 06,10.- CIERRE

Hoy en TVP, pregón literario de San Antolín

TVP ofrece esta noche a partir de las 21,00 horas en directo desde el Teatro Principal el pregón literario de las Ferias y Fiestas de San Antolín 1995, que este año correrá a cargo de D. César Huidobro, exconsejero de Presidencia de la Junta de Castilla y León.

La programación para hoy incluye también un reportaje sobre la obra de teatro "La importancia de llamarse Ernesto" que durante las jornadas de hoy y mañana pueden ver en el Teatro Ortega dentro de la programación especial de Ferias.

Esta obra cuenta con la presencia de Gemma Cuervo, Tomás Gayo, Mónica Molina, María Esteve y la presentación teatral de Jesús Vázquez entre otros y relata una historia de

enredos de amor, disparates, enlazamientos absurdos y polisemias secretas que a pesar de los cien años transcurridos desde su estreno no ha perdido vigencia.

Las cámaras de TVP estarán hoy en la inauguración de la "Feria del Libro" y la "Feria de Artesanía" a la una de la tarde en el Parque del Salón para ofrecerles esta noche un amplio reportaje sobre lo que se puede encontrar en cada una de ellas.

La XX Feria del Libro estará instalada en el Paseo del Salón hasta el próximo día 10 de septiembre y la XVI Feria Regional de Artesanía estará en el mismo lugar pero sólo hasta el día 4 del mismo mes.

PROGRAMACION DEL JUEVES

Mañana

14,25.- Carta de ajuste
14,30.- Avance informativo: Con Fernando Hermoso
14,40.- Información deportiva: Con Alberto Moreno
15,00.- Despedida y cierre

Tarde-noche

18,55.- Carta de ajuste
18,00.- Cine de tarde: "Pixote, la ley del más débil"
20,30.- Informativo local: Con Fernando Hermoso



21,00.- Pregón literario de San Antolín

Retransmisión en directo desde el Teatro Principal del pregón literario de las Ferias y Fiestas de San Antolín 1995, a cargo de D. César Huidobro

21,45.- La cámara en la calle

22.- Teatro
Reportaje con entrevistas sobre la obra de teatro incluida en el programa de Ferias del Teatro Ortega "La importancia de llamarse Ernesto"

22,15.- Reportajes sobre la Feria de Artesanía y Feria del Libro inauguradas en esta jornada
Despedida y cierre

BONOLOTO

Sin acertantes de primera categoría y bote de 20 millones

Madrid (EFE).- Una vez finalizado el escrutinio del sorteo de la Bonoloto celebrado el martes en Madrid no ha aparecido ningún acertante de primera categoría (los seis números correctos), por lo que se genera un bote de 20.093.328 pesetas. De segunda categoría (cinco números más el complementario), dos ganadores recibirán 7.728.204 pesetas cada uno.

Los acertantes de tercera categoría (cinco números) cobrarán 78.260 pesetas; los de cuarta (cuatro números), 2.728 pesetas, y los de quinta (tres números), 400 pesetas.

Galicia registró ayer un total de 260 incendios

Santiago de Compostela (EFE).- Un total de 260 incendios se registraron durante el día de ayer en la Comunidad Autónoma gallega, de los cuales permanecen activos doce, según confirmó hoy la Consellería de Agricultura. Aunque las autoridades mantienen la alerta, el número de focos ha disminuido y los incendios están controlados. La Consellería de Agricultura ha calificado de "moderadamente optimista" la situación y asegura que ninguno de los doce focos que permanecen hoy activos en toda Galicia parece que vayan a adquirir proporciones alarmantes. Mientras, las zonas más afectadas son la península del Barbanza, en La Coruña, y varias localidades de la provincia de Pontevedra como El Rosal y Soutomaior.

El Gobierno se compromete a aumentar la cuantía y la cobertura de las ayudas a la pesca

Adelantó que el consejo de ministros del viernes aprobará una prórroga de la partida de 2.000 millones para paliar las pérdidas de los pescadores

Madrid (EFE).- El gobierno revisará la cuantía y cobertura de las ayudas a los afectados por el conflicto con Marruecos, según afirmó el ministro de Agricultura, quien recordó que el país africano tiene intereses pendientes de negociación con la UE y advirtió que no se acordará "sobre la ruina de nuestra flota".

El ministro de Agricultura, Luis Atienza, se reunió ayer con armadores, representantes de las cofradías de pescadores, consejeros de las comunidades autónomas afectadas y responsables sindicales para analizar la situación creada tras la ruptura de negociaciones sobre el acuerdo pesquero con Marruecos.

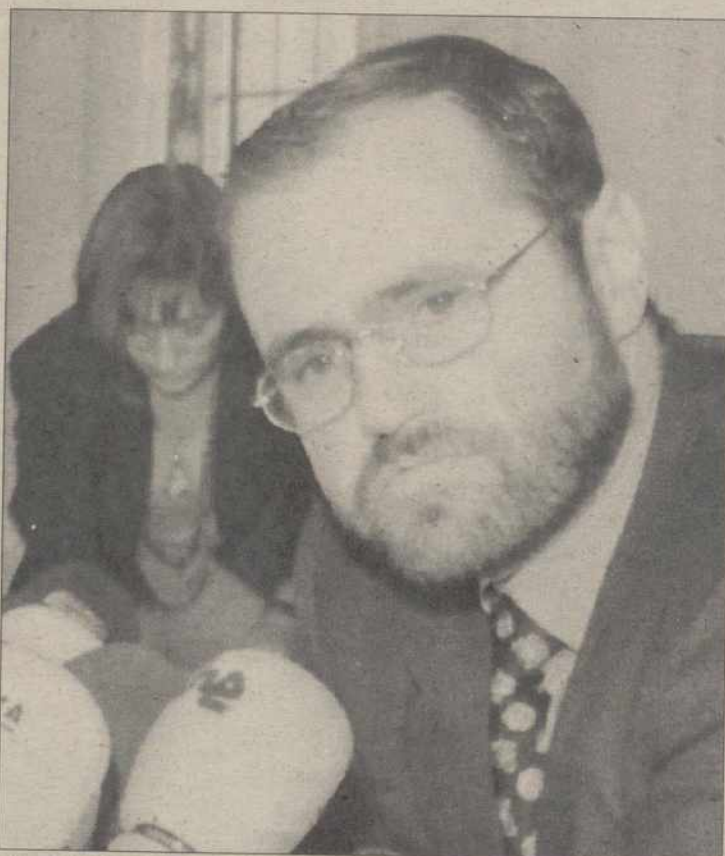
Atienza anunció que el gobierno español se ha comprometido a incrementar la cuantía y revisar cobertura de las ayudas destinadas a los pescadores afectados y, aunque evitó concretar, comentó que el Ejecutivo podría adelantar estas medidas en caso de que la Comisión Europea retrase su decisión sobre el problema.

Adelantó que el consejo de ministros del próximo viernes aprobará una prórroga de la partida de 2.000 millones de pesetas mensuales dedicadas a paliar las pérdidas de los pescadores perjudicados por el retraso en las negociaciones con Marruecos.

Asimismo, Agricultura iniciará en breve contactos con el Ministerio de Trabajo para poner en marcha una mesa interministerial que permita analizar el profundidad los problemas del sector.

El ministro recordó que tanto España y la UE como Marruecos tienen intereses mutuos en profundizar en acuerdos de cooperación, aunque advirtió que el Gobierno español no permitirá a la Unión Europea hacerlo "sobre el naufragio de nuestra flota".

Luis Atienza calificó como "positiva" esta jornada de contactos que -dijo- indica una



El ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Luis Atienza, durante la rueda de prensa que celebró ayer tras su reunión con los sindicatos del mar, en relación con el actual conflicto pesquero con Marruecos. (Foto EFE)

recuperación del "clima de diálogo" en el sector y demuestra que existe una coincidencia sobre la necesidad de mantener una postura de firmeza y serenidad y una coincidencia sobre los posibles beneficios de una negociación global con Marruecos.

Los representantes de UGT, CC.OO y CIGA salieron también "satisfechos" de la reunión, ya que el gobierno se ha comprometido a ampliar el subsidio a todos los perjudicados, incluso a los pescadores que al concluir el acuerdo con Marruecos, el 30 de abril, se encontraban en situación de parada biológica.

El ejecutivo, sin embargo, no ha concretado si atenderá el incremento solicitado por los sindicatos, que exigen que la ayuda pase de 73.000 a 80.000

pesetas mensuales.

Las demandas de subvenciones para educación escolar de los hijos de los pescadores serán también atendidas por cada una de las Comunidades Autónomas.

A pesar de esta "sintonía", las centrales mantendrán las movilizaciones, si bien propondrán a los trabajadores en las asambleas previstas para el próximo viernes una "reorientación" para facilitar la negociación.

Esta mañana, armadores y representantes de las cofradías de pescadores coincidieron en resaltar la necesidad de que se concedan nuevas ayudas complementarias al sector y se declararon contrarios a la firma de un "mal acuerdo", aunque la espera suponga que la flota continúe amarrada.

El Cordobés y Javier Conde cortaron una oreja en Tarazona

Tarazona (Zaragoza) (EFE).- Manuel Díaz "El Cordobés" y Javier Conde cortaron una oreja cada uno en el tercer y último festejo de la feria de Tarazona (Zaragoza).

Se lidiaron toros de Javier Molina, correctos de presentación y con cuajo, destacando por buenos el cuarto y el sexto.

José Ortega Cano, silencio y ovación.

Manuel Díaz "el Cordobés", ovación y una oreja tras un aviso.

Javier Conde, ovación tras un aviso y una oreja tras un aviso.

La plaza registró más de media entrada.

Ortega Cano no se confió con el primer toro de la tarde, al que mató de un bajonazo, res que tenía pocas fuerzas pero tampoco hizo nada feo. Su segundo, un toro que sacó casta y que fue masacrado en el único puyazo que recibió, fue bueno para la muleta, aunque Ortega cano tardó en enterarse y toreó muy despegado.

"El Cordobés" se jugó la vida con un toro que desarrolló peligro en el transcurso de una faena que comenzó de rodillas y en la que la res le buscó y le tiró pitonazos, pero el torero, impasible, aguantó todo sin inmutarse. Falló a espadas y por ello no logró ningún trofeo.

En el quinto sometió a un toro de incierta embestida, ligó series por los dos pitones y, tras la ortodoxia, llegaron "el salto de la rana", los cabezazos y los desplantes de rodillas. Javier Conde dejó detalles y muletazos de buen corte en su primero, un toro con pocas fuerzas que no le dejó ligar los muletazos. Se lució con el capote en el sexto, pero no entendió a un animal que tenía una clara embestida, ya que le realizó una faena con muchos tiempos muertos, aunque le cortó una oreja fácil.

La LOFAGE y una ley de Gobierno, pendientes de ser aprobadas en el Consejo de Ministros

Gobierno y la LOFAGE.

En el borrador de LOFAGE que el Ejecutivo promueve, el gobernador civil pierde poder político en favor del delegado del Gobierno, del que depende jerárquicamente salvo en materia policial, en lo que está directamente adscrito al Ministerio de Justicia e Interior.

Respecto a los secretarios de Estado, la Ley de Gobierno no establece su aforamiento de forma expresa, pero los considera integrantes del Ejecutivo en la misma medida que a los ministros, con lo que sus beneficios procesales serían los estableci-

dos en la Constitución, idénticos para ambos y nunca retroactivos.

Ambos textos legislativos fueron objeto de polémica cuando el titular del Ministerio de Administraciones Públicas (MAP) era el actual ministro de Educación, Jerónimo Saavedra, quien llegó a defender la desaparición de la figura de los gobernadores civiles, en contra de las tesis defendidas por el ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch.

La LOFAGE considera a los delegados del Gobierno la única autoridad estatal de carácter político en el ámbito de la Comunidad Autónoma, de la que dependen

los gobernadores civiles salvo en materia de Fuerzas de Seguridad del Estado en el territorio de cada provincia.

Los dos borradores, que serán tramitados conjuntamente aunque se desconoce cuándo serán aprobados por el Consejo de Ministros, fueron presentados a mediados de agosto en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP), durante un curso organizado por el MAP, cuyo titular Joan Lerma, no precisó cuál será el nombre que recibirá el representante del estado en la provincia en sustitución del de gobernador civil.

Lerma anunció entonces que los delegados del Gobierno serán propuestos por el presidente, a iniciativa conjunta del MAP y de Interior y Justicia, o en su caso los departamentos encargados de Seguridad y de administración pública, mientras que el gobernador civil será propuesto por ambos ministerios, oído el delegado del Gobierno, y en ambos casos nombrados por el Consejo de Ministros.

Lerma resaltó que esta ley adecúa la administración del Estado a su nueva configuración en virtud de las transferencias de competencias, subrayó que no se trata de una ley "de partidos", sino que tiene vocación de duradera y de adaptarse a los modelos que pudieran surgir en cada comunidad autónoma, por lo que expresó su disposición al diálogo durante el trámite parlamentario.

Madrid (EFE).- La Comisión de subsecretarios y secretarios de Estado conoció ayer la Ley de Organización y Funcionamiento de la Administración General del Estado (LOFAGE), que regula la figura de los gobernadores civiles, y la Ley de Gobierno, en la que se afora a los secretarios de Estado. Ambas leyes se estudiarán en próximas reuniones de la comisión de subsecretarios y serán aprobadas previsiblemente en una reunión del Consejo de Ministros de finales de septiembre, informaron a EFE fuentes del Ministerio de Administraciones Públicas.

Pese a ello, fuentes de la Presidencia del Gobierno aseguraron a EFE que el ministro de Administraciones Públicas, Joan Lerma, presentará en el Consejo de Ministros del próximo viernes sendos informes sobre la Ley de

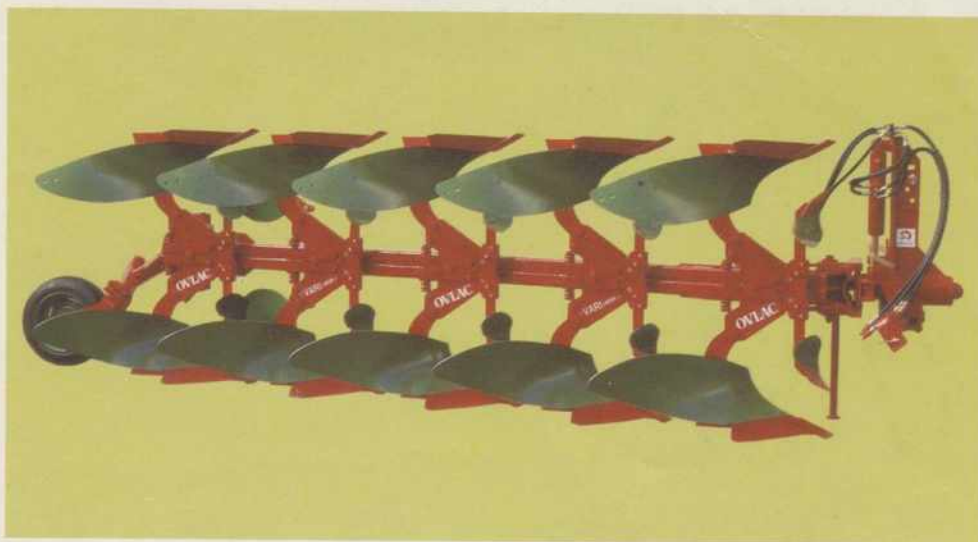


Serie VAM

"VARILABOR" la decisión inteligente

economía - versatilidad

precisión - robustez



ARADO REVERSIBLE SUSPENDIDO DE DOS A CINCO CUERPOS

Felices Fiestas de San Antolín 1995

- RIEGO POR ASPERSION
- INSTALACIONES LLAVE EN MANO

- RIEGO POR GOTEIO
- PROYECTOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO



Fábrica y Oficinas: Polígono Industrial, P-28 – Teléfonos 72 10 38 / 39 / 40
Repuestos: Polígono Industrial, P-27 – Teléfono 72 14 29



Gestoría ★★★★★ VELEZ DEL BOSQUE

Despacho y Oficinas: Avda. Manuel Rivera, 10-bajo (Frente Colegio Angelinas) - Teléfono: 72 30 62 (4 líneas)

Directora: M^a. PILAR VELEZ DEL BOSQUE. Abogado y Gestor Administrativo

Servicios Administrativos: AGUSTIN OCHOA TAPIA

Le tramitamos rápida y eficazmente todas las gestiones relacionadas con:

- AUTOMOVILES
- TRANSPORTES
- SEGUROS SOCIALES
- APERTURA INDUSTRIAS
- DEPARTAMENTO DE ASESORIA FISCAL
- DECLARACION DE RENTA
- I.V.A.
- PAGOS FRACCIONADOS
- CONTABILIDAD DE SOCIEDADES
- SUBVENCIONES ANTE LA JUNTA Y FONDO SOCIAL EUROPEO
- Y TODO LO RELACIONADO CON LA DELEGACION DE HACIENDA, ORGANISMOS OFICIALES Y AUTONOMOS



Feliz y divertido SAN ANTOLÍN 1995

LA EFICACIA EN SUS GESTIONES



**Danos un motivo
para llegar a las manos.**

Caja España 

TODOLLO QUE NECESITAS